[L]imburgs [D]agblad

[Wo]ensdag 19 juni 1991 — 73e jaargang nr. 142.

[Uit]geversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50

SERVICE VAN A TOT Z

Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad. Zie pagina 24.

[G]ewonden bij schietpartij in Gennep

Van onze verslaggever

[GE]NNEP - Bij een schietpartij [in] een pizzeria in de Zandstraat [in] het Noordlimburgse Gennep [zijn] gisteravond omstreeks acht [uur] twee personen gewond ge[raa]kt, van wie één zeer ernstig. [De] politie kon gisteravond laat [in] verband met het onderzoek [nog] geen inlichtingen geven [over] de identiteit van de slachtoffers. Zij zijn mogelijk afkomstig uit Nijmegen. Aanleiding tot de schietpartij is vermoedelijk een geldkwestie.

De verdachte schutter meldde zich kort na zijn daad bij de politie in Gennep en werd ingesloten. Zijn vuurwapen, een pistool, werd in beslag genomen. De man is de vader van de voormalige eigenaar van het restaurant. Eén van de twee gewonden is de huidige eigenaar.

De politie verhoorde gisteravond nog een man die getuige is geweest van de schietpartij. In het restaurant zaten verder geen andere mensen.

Peiling: D66 tweede partij

DEN HAAG – Als er nu verkiezingen voor de Tweede Kamer gehouden zouden worden, zou D66 als tweede partij uit de bus komen. De democraten zouden onder leiding van Hans van Mierlo 20,2 procent van de stemmen behalen, goed voor 31 tot 32 zetels. Nu heeft D66 twaalf vertegenwoordigers in de Kamer. Een opiniepeiling van het Bureau Interview heeft dit uitgewezen.

De PvdA zou volgens dezelfde peiling uitkomen op 19,5 procent van de stemmen. Dat betekent ongeveer 30 kamerzetels. De sociaal-democraten hebben er nu 49. Het CDA zou de grootste partij blijven. De christen-democraten zouden 33,2 procent van de stemmen behalen. Dat is goed voor ruim 50 kamerzetels. Het CDA heeft er nu 54.

De VVD staat op zestien procent van de stemmen: circa 25 kamerzetels. De partij krabbelt daarmee steeds verder omhoog uit het dal waar men enige maanden geleden in zat. Toen stond de VVD op ongeveer twintig kamerzetels in de peilingen.

Achttien jaar voor dubbele moord in Echt

door rob peters

ROERMOND – De rechtbank in Roermond heeft de daders van de moord op de 18-jarige Sonja Hartmann en de gekwalificeerde doodslag (om de eerste moord te verdoezelen) op haar even oude vriendin Esther Grispen, beiden uit Echt, tot een identieke gevangenisstraf van achttien jaar onvoorwaardelijk veroordeeld. Onmiddellijk na het vonnis tekende raadsman mr Hiddema van Achour S. hoger beroep tegen het vonnis aan.

In tegenstelling tot het Openbaar Ministerie maakte de rechtbank geen onderscheid in de straf voor de 21-jarige Achour en zijn kameraad, de 23-jarige Abdellah B., uit het Belgische Maaseik. Mevrouw mr C. van Hilten wees Achour veertien dagen geleden aan als de 'kwade genius' en eiste daarom tegen hem twintig jaar gevangenisstraf, twee jaar meer dan tegen zijn compaan Abdellah.

Opnieuw zonder enige zichtbare emotie luisterden Achour en Abdellah, welke laatste wel de Koran stevig in zijn handen geklemd hield, naar het vonnis van de rechtbank.

Zie verder pagina 17
● **Kritiek Hiddema op behandeling zaak**

Aardverschuiving in Chili eist zeker 60 levens

ANTOFAGASTA – In het noorden van Chili zijn gisteren zeker 61 doden en 750 gewonden gevallen door een aardverschuiving die het gevolg was van urenlange stortregens.

Minister van Binnenlandse Zaken Enrique Krauss zei in Santiago dat 61 lichamen waren geborgen en dat het aantal doden vermoedelijk nog sterk zou stijgen. Er is een hulpoperatie op touw gezet voor de duizenden inwoners die dakloos zijn geworden als gevolg van de uit modder, stenen en water bestaande aardverschuiving.

Een complete wijk van de kustplaats Antofagasta werd gisterochtend bij het aanbreken van de dag door de aardverschuiving bedolven onder de aarde. Enkele uren later werd ook de krottenwijk Villa El Salto, in het noorden van Antofagasta, door modder overspoeld, waardoor tientallen houten hutten werden weggevaagd of beschadigd. De modderstroom kwam op gang twee uur nadat een stortregen was losgebarsten. Het bleef vijf uur achtereen regenen.

Staatssecretaris stelt onderzoek in naar grenseffecten

Benzineaccijns fors omhoog

Van onze redactie binnenland

[DE]N HAAG – De Tweede Kamer heeft gisteren met een rui[me m]eerderheid gekozen voor een verhoging van de prijs van [ong]elode benzine met 22 cent en van gelode benzine met 31 [cent] per 1 juli. CDA en PvdA hadden daarvoor vorige week [een m]oeizaam tot stand gekomen compromisvoorstel inge[dien]d. Er komt wel nog een onderzoek naar eventuele maatre[gelen] om grote problemen in de grensstreken, doordat auto[mobi]listen massaal in het buitenland gaan tanken, op te [vang]en.

[Het] kabinet wilde de accijns voor [alle] benzinesoorten met een [gel]ijke verhogen. Alleen de VVD [ne]nmaat keerden zich zowel te[gen] het oorspronkelijke voorstel als [tegen] de nieuwe accijnsverhoging. [Het v]oorstel van CDA en PvdA wij[zigt] de Kamer ook de bedragen [waar]mee het kabinet de toeslagen [op de] motorrijtuigenbelasting voor auto's op diesel en LPG wilde verhogen. Het kabinet ging uit van een verhoging met respectievelijk 395 en 300 gulden. De Kamer maakte daar 425 en 245 gulden van. Staatssecretaris Van Amelsvoort verzette zich aanvankelijk tegen de wijzigingsvoorstellen, maar ze zijn door de regeringspartijen zo aangepast dat het kabinet er geen inkomsten mee derft.

De VVD stemde bij alle amendementen voor de voorstellen die een beperking van de prijsstijgingen inhielden en tegen de onderdelen die een scherpere verhoging betekenen dan het kabinet had voorgesteld.

Staatssecretaris Van Amelsvoort van Financiën zei gisteren bereid te zijn dit najaar een aanvullend veldonderzoek te laten verrichten naar de grenseffecten van de accijnsverhogingen op benzine. Daarmee wordt bedoeld de belastinginkomsten die de staat misloopt doordat Nederlanders wonend in de grensstreek door de duurdere benzine in het buitenland gaan tanken en daar dan ook andere inkopen doen. Het Limburgse CDA-Kamerlid Walter Paulis had om dit onderzoek gevraagd, omdat hij vond dat de grenseffecten van de huidige accijnsverhogingen niet duidelijk in beeld zijn gebracht.

Van Amelsvoort zal de uitkomsten van het veldonderzoek betrekken bij beslissingen over een verdere verhoging van de benzine-accijnzen in 1993 en 1994.



● *Honderden scholieren beelden liggend op straat in San Jose, de hoofdstad van Costa Rica, de lange reeks verkeersslachtoffers in het land uit. Ze protesteren op deze wijze tegen het feit dat Costa Rica het grootste aantal verkeersongevallen met fatale afloop in heel Centraal Amerika telt. De ongebruikelijke protestactie trok weliswaar veel bekijks, maar zorgde tevens voor flink wat verkeersopstoppingen.*



[W]ISSELVALLIG EN VOCHTIG

[Een] lagedrukgebied boven de [Noordzee] bepaalt vandaag het [weer] in onze provincie. Met [een] westelijke luchtstroming [wordt] vochtige lucht aange[voerd]. Het wordt zwaar be[wolkt en] af en toe valt er [regen] of motregen. In de na[middag] is er ook een enke[le o]pklaring voor. De wind [is] matig uit het zuidwes[ten]. Het kwik loopt op tot 16 [graden] en daalt vannacht [tot] 8 graden. Ook na morgen [blijft] het regenachtig, met [een] hogere middagtemperatu[ur].

[Voor] verdere informatie be[treffen]de het weer in Limburg [kunt] u bellen 06-91122346.

Douane België wil vakantieverkeer in de war sturen

BRUSSEL/MAASTRICHT – De Belgische vakbond Unie van Financiën heeft gisteren de aangesloten douaniers opgeroepen de stiptheidsacties zeker tot volgende week woensdag voort te zetten. Dan vindt een gesprek plaats met minister van Financiën Maystadt over de toekomst van het douanepersoneel.

Als zijn voorstellen niet bevredigend zijn, dreigt de Unie vanaf 1 juli een actie op touw te zetten die het vakantieverkeer in de war kan sturen. De eventuele stiptheidsacties zullen zich dan toespitsen op buitenlandse toeristen op doorreis. Vrachtwagenchauffeurs en Belgische toeristen zullen ongemoeid gelaten worden, aldus een zegsman van de Unie.

De betrokken bonden, naast de Unie het BRVDAK, de CCOD en de ACOD, zien weinig in de beloftes die Maystadt al heeft gedaan ter compensatie van het verlies aan arbeidsplaatsen in 1993. In dat jaar moeten de binnengrenzen van de Europese Gemeenschap verdwenen zijn en dat kost honderden arbeidsplaatsen.

Het vrachtverkeer vanuit Nederland, Duitsland en Luxemburg had gisteren toch te kampen met ernstige vertragingen doordat douaniers volgens het boekje werkten. Dat gold onder andere voor de grensovergangen op de verbindingen Eindhoven-Hasselt, Venlo-Maaseik, Maastricht-Luik en Sittard-Maaseik.

Pleidooi in rapport euthanasie-vereniging:

'Vrijwillige zelfdoding psychiatrisch patiënt'

Van onze Haagse redactie

AMSTERDAM – Net als lichámelijk zieken moeten chronisch psychiatrische patiënten hulp kunnen krijgen van een arts als zij een eind willen maken aan hun leven. Artsen moeten er dan op kunnen vertrouwen dat zij daarvoor niet worden vervolgd. Net als bij andere vormen van euthanasie horen bij deze vorm van euthanasie tal van zorgvuldigheidseisen.

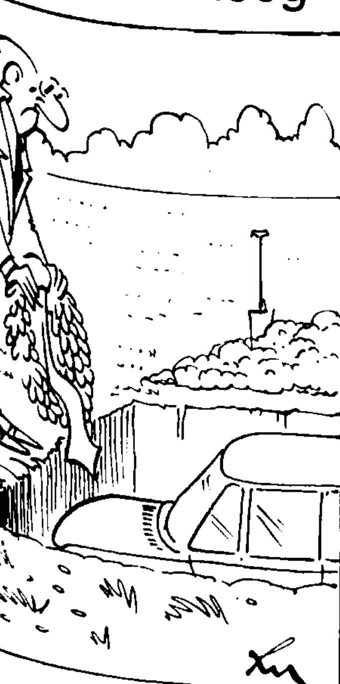
Dit staat in het rapport 'Hulp bij Zelfdodingsvraagstukken' van de Nederlandse Vereniging voor Vrijwillige Euthanasie (NVVE) dat deze week openbaar wordt gemaakt. De vereniging beschouwt het rapport niet als een extra gerealiseerd stuk, maar uitdrukkelijk als een aanzet tot discussie over hulpverlening aan psychiatrisch zieken die 'uitbehandeld zijn' en voor wie geen hoop meer is op verbetering. Het stuk is verstuurd naar buiten gebracht na dat de Hoofdinspectie voor de Geestelijke Volksgezondheid de artsen in ons land aanschreef over hulp bij zelfdoding. Daarin werd uitdrukkelijk medegedeeld dat het terughoudende beleid dat gevoerd wordt ten aanzien van hulp bij levensbeëindiging niet geldt ingeval van psychiatrische patiënten en geestelijk gehandicapten.

Voorwaarde

De NVVE wil voor een beperkte groep psychiatrische patiënten deskundige hulp mogelijk maken bij zelfdoding. Zij heeft daarbij patiënten voor ogen die bij 'periodes' lijden aan psychische stoornissen en in tijden dat zij gezond zijn de wens tot levensbeëindiging uitspreken.

„Vaak zijn het mensen die in hun wanhoop uiteindelijk van een flat springen of voor de trein gaan liggen", aldus mevrouw N. Koningsveld, bestuurslid van de vereniging. De vereniging stelt als voorwaarde dat er geen zicht is op verbetering van de patiënt. De patiënt moet verder leven als ondraaglijk ervaren en het verzoek om hulp bij beëindiging van het leven moet 'duurzaam' zijn.

De hulpverlening moet zich er dus van overtuigen dat de patiënt niet in een opwelling vraagt om hulp bij het beëindigen van zijn leven.



door hans toonen

Gekrakeel over 'leeftijd' OLS

'Wegblijven Oranje een gemiste kans'

BRUNSSUM/DEN HAAG – Koninklijk bezoek is Brunssum misgelopen, omdat de Limburgse schutterijen onderling krakelen over de vraag of het Oud-Limburgs Schuttersfeest nu voor de 75ste keer wordt gehouden. Dat is de mening van Wim Pijpers uit Heythuysen, hoofdredacteur van het Limburgs Schutterstijdschrift. „Een gemiste kans, waar de organisatoren te lichtvaardig op reageren", verzuchtte hij gisteren na afloop van een persconferentie in Brunssum, de gemeente waar op 7 juli zeker 160 schutterijen strijden om de felbegeerde OLS-titel.

Dat leden van de koninklijke familie niet ingaan op verzoeken jaarlijks terugkerende evenementen royaal te bezoeken, vindt Pijpers begrijpelijk. „Maar als de stichting OLS even had vermeld dat het hier om de 75ste aflevering gaat, had je de kans op een toezegging vergroot, zeker weten."

Het eerste Oud-Limburgs Schuttersfeest werd, zo kan Pijpers met documenten aantonen, gehouden op 27 mei en 24 juni 1906 in Buggenum. De plaatselijke schutterij St. Aldegondis komt de eer toe het eerste OLS te hebben georganiseerd.

„Voorheen heette 't het Groot Internationaal Schuttersfeest'. Door het steeds vaker wegblijven van Duitse schutterijen vond men een naamsverandering op zijn plaats. Met de aanduiding 'Oud-Limburgs' werden schutterijen uit zowel Belgisch- als Nederlands-Limburg bedoeld."

De oorlogsjaren (1914-'18 en 1940-'45) niet meegerekend komt schutterij St. Gegorius de Grote in Brunssum, winnaar van het OLS 1990, de eer van het 75ste OLS toe. De Brunssumse schutterij, het gemeentebestuur noch de stichting OLS vinden allerminst dat zij een kans hebben gemist. OLS-voorzitter Lei Stals erkent weliswaar het gekrakeel. „Maar deskundigen en zij die zich daarvoor uit geven, zijn het niet eens over het eerste OLS." Zijn stichting is vooralsnog niet van plan dit historisch geschil uit de weg te ruimen. Burgemeester Louw Hoogland van Brunssum haalt er eveneens de schouders over op. Ook het wegblijven van de ministers Alders (Milieu) en Ritzen (Onderwijs en oud-Heerlenaar) vat hij niet op als een belediging. „Je wordt zo gauw een kijkdoos", schampert hij.

Zie verder pagina 17
● **'Verplichte kogelvangers einde voor schutterswezen'**

ld-cd

Pat Mears - There Goes The Rainbow (SilenZ)

De Amerikaanse blueszangeres Pat Mears vulde vorige week al de kolommen van de LD-poppagina naar aanleiding van haar optreden in Tom Tom te Heythuysen. De publiciteit die Mears in de Nederlandse media krijgt, groeit gestaag. Geen wonder, kwaliteit wordt op den duur nu eenmaal beloond, al heeft de erkenning bij Mears lang op zich laten wachten. Haar levenswandel, waarbij de drank een grote rol speelde en haar oorspronkelijke muzikale voorkeur, de folk, zullen daar het nodige toe hebben bijgedragen. Maar goed dat ze zich tot de blues bekeerde, want die muziek is haar op het lijf (lees stem) geschreven. Vocaal bezit Mears een enorme expressie die haar al het predicaat 'de nieuwe Janis Joplin' heeft opgeleverd. Vooral in het titelnummer is de overeenkomst frappant. Maar Pat Mears is vooral Pat Mears, met een eigen geluid waarin alle ingrediënten van de blues naar voren komen. Pure blues zoals het hoort, rauw en eerlijk, teder en ruig. Op haar debuut-cd There Goes The Rainbow houden de elf door Mears zelf geschreven songs de aandacht van begin tot eind vast. Ze speelt het ruige, vrijgevochten type in songs als Making Up For Lost Time en When The Time Is Right, dan weer is ze breekbaar in de gevoelige ballad The River Road. Op haar allersterkst is ze in het titelnummer en songs als Just Experience en de single Look For You. Het bluesgevoel overheerst overal.

Blue Guitars Blue Guitars (Solid)

Blue Guitars is een groep uit Deventer die er van alles aan doet om op REM te lijken. Op de debuut-cd met de gelijknamige titel slaagt men daar maar ten dele in. Het ontbreekt de groep aan de kwaliteit om een hele cd te blijven boeien. Sterker nog, zelfs de 35 minuten geluid die het schijfje voortbrengt, kunnen de aandacht niet blijven vasthouden. Het eerste nummer, So Loud, So Loud klinkt nog veelbelovend. De sfeer is dezelfde als die bij REM, en zanger Dick Dijkman herinnert inderdaad aan Michael Stipe. De tweede song, Lowdown, borduurt op dat patroon voort, maar langzaam maar zeker slaat de verveling toe. Het is allemaal wel leuk en aardig, maar de cd mist de broodnodige hoogtepunten. Nu lijkt het allemaal op een kalm voortkabbelend beekje dat nog heel wat stroomversnellingen nodig heeft om in de REM-rivier uit te komen. Wie zijn aandacht er goed bijhoudt, merkt dat de band muzikaal heus wel talent heeft maar de songs missen de structuur, de ruggegraat om recht overeind te blijven.

gé backus

Gitaarrockers van Think Tree niet vies van computer

'Iedere song is weer andere soep'

● *Haar Europese tournee voert de Amerikaanse formatie Think Tree volgende week zondag naar jongerencentrum OOC in Venlo.*



Think Tree. Intelligente langharige boomstronken uit Boston. Muziek op het kruispunt van gitaarrock en electronica. Vorig jaar de verrassing van het Amsterdamse Tegentonen-festival voor alternatieve rock. Op zondag 30 juni staat het gezelschap op de planken van het Venlose OOC.

Veel Amerikaanse rockbands op tournee in Europa nemen alleen hun gitaar in het vliegtuig mee. Alles wat er verder zoal aan spullen het podium opgesleept wordt, kan immers ook wel aan deze zijde van de oceaan gehuurd worden, toch? Think Tree uit Boston vindt van niet. De muziek van de band staat dat ook niet toe. „Alleen al mijn versterker is nergens te huur," zegt gitarist Will Ragano. „Het is een type dat al jaren niet meer gemaakt wordt. En als je die vervangt door de eerste beste standaard *Marshall*, dan krijg je een heel ander geluid." En dus heeft de groep een complete uitdragerij aan tweede, derde en zelfs vijfdehands electronica laten overvliegen.

Toch is Think Tree een rockband en geen gezelschap synthesizerpiloten. De muziek van het vijftal inspireert tot barokke omschrijvingen als 'psychedelische hi-tech folk' of 'exotische cyber-funk'. Beide zo veelomvattend dat het nog niets zegt. Synthesizerman Paul Lancott vatte het geheel van geluiden en invloeden ooit nog het aardigst samen. 'Soep-muziek', noemde hij het. Leuk, maar er is toch veel verschil tussen een zoete Chinese tomatensoep, een zoute ossestaartsoep en een gebonden aspergesoep.

„Iedere song is bij ons weer een andere soep," reageert Will Ragano zonder een moment te aarzelen. „Maar we gebruiken niet van die instant-bouillonblokjes," valt zanger Peter Moore onmiddellijk bij. „Nee, we brengen het zelf op smaak," zegt tweede synthesizerman Krishna Venkatesh.

Daar houden ze wel van, zulke spelletjes met beeldspraak. „Synthesizers hebben bij ons een heel variabele rol," gaat Venkatesh verder. „Soms fungeren ze als bas. Soms nemen ze een gitaarpartij over of zelfs de zang. In zekere zin zijn het de keukenhulpjes die van tevoren de soepgroente mogen snijden. En wij, de muzikanten, zijn dan de chefkok, die ze op het podium in de juiste verhoudingen samenvoegt en er soep van maakt."

Volgens Moore is componeren niet alleen een ritme en een melodie kiezen, maar ook het juiste geluid daarbij vinden. En zo kan het ene nummer in een *gesampled* sitar-bad gedompeld worden en krijgt het volgende weer een *bigband*-douche. „En soms ontstaat een song of een deel van een song vanuit een interessant geluid. Maar zo is het in de muziek altijd geweest. Ook rockklassiekers als *Smoke On The Water* en *In A Gadda Da Vida* zijn vanuit een enkele *riff* ontstaan."

Straatterreur

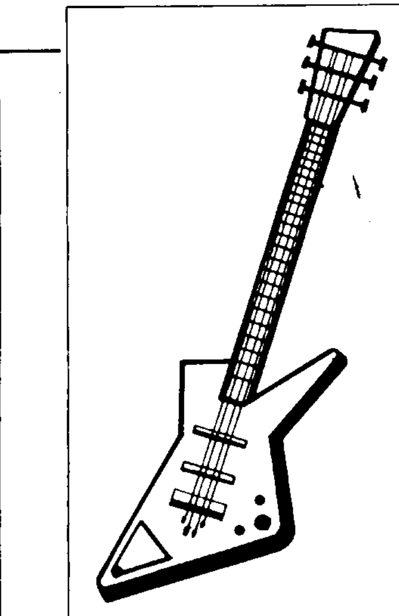
Ze komen uit Boston, de stad aan de Oostkust die nu eens niet direct wordt geassocieerd met drugsbenden, straatterreur en andere grotestads-ellende. Het universiteitscentrum Boston is een van de liberale, intellectuele en alternatieve bolwerken van Amerika. Thuishaven van rockgroepen als Throwing Muses en The Pixies die het macho-image van de rock 'n' roll met voeten treden. Alleen al de groepsnaam maakt van Think Tree een echte 'Boston band'.

Moore: „Dat *Think* moet je lezen als werkwoord. We willen dat de mensen 'boom' denken."
Venkatesh: „Maar je mag het ook best lezen als 'Denkboom'."
Moore: „Iemand vertelde mij ook dat er een oude boeddhistische meditatie-opgave bestaat die luidt: 'Denk aan een boom'."

Ragano: „En er zijn mensen die denken dat we met onze groepsnaam de 'boom der wijsheid' bedoelen, maar dat zou toch wel heel erg pretentieus zijn. Onze songs als vruchten van de boom beschouwen is natuurlijk wel weer aardig. En nu het zo slecht gaat met de regenwouden, mogen de wereldleiders wat mij betreft wel eens wat meer 'boom' gaan denken. Zo kun je blijven interpreteren."
Moore: „Maar al die interpretaties kwamen pas nadat we onszelf zo genoemd hadden. Dat is het mooie ervan."
Ragano: „Precies. Daarmee vergeleken hadden The Beatles toch verdraaid weinig te melden over hun groepsnaam, haha."

Ze praten even gemakkelijk over de muziek van Karlheinz Stockhausen als over de schilderijen van Mondriaan of Rauschenberg. Een rockband met kunstpretenties of een kunstenaarscollectief met een rockmentaliteit? Het maakt weinig uit. Ondertussen is het na de debuut-cd *Eight Thirteen* met bijeengesprokkelde opnamen over een een periode van drie jaar, wachten op een nieuw 'echt' album van de groep.
„Dat het zo lang duurt heeft te maken met geldgebrek," zegt Moore. „We zijn heel populair en hebben zelfs prijzen gewonnen, maar bij de platenmaatschappijnen weten ze gewoon niet in welk hokje ze ons moeten plaatsen," verzucht Ragano. „Ze weten niet hoe ze ons moeten *marketen*." Krishna Venkatesh: „Laten we het maar weer over soep hebben. Persoonlijk begin ik altijd met het snijden van de prei..."

peter bruyn



Limburgse Swains naar New York

De talentvolle Maastrichtse tweemansformatie The Swains is de bijzondere eer te beurt gevallen ons land te vertegenwoordigen op het New Music Seminar in New York, zeg maar de belangrijkste popbeurs ter wereld. Ten overstaan van een multinationaal leger popmanagers, journalisten en vertegenwoordigers van platenmaatschappijen staan Etienne Overdijk en Jo Gilissen op 16 juli op de planken van The Limelight in The Big Apple. De Nederlandse inzending voor het seminar bestaat verder onder meer uit The Scene en Eton Crop.

Het Zuidlimburgse duo, dat voorheen als Pearls For Swains door het popleven ging en recentelijk nog zijn nieuwe album *Device For Your Soul* het licht deed zien, reist overigens morgen reeds naar The States af voor een serie concerten in onder meer Philadelphia en Chicago.

In zijn wekelijkse popprogramma Vrij Spel besteedt omroep Limburg-presentator Fons Geraets komende zaterdag tussen 17 en 18 uur (Radio 1) ruime aandacht aan de uitverkoren band. Bovendien laat hij live-opnamen horen van het concert dat de Amerikaanse country-blues zangeres annex gitariste Rory Block verleden maand gaf in een uitverkocht jongerencentrum Canix in het Noordlimburgse Lottum.

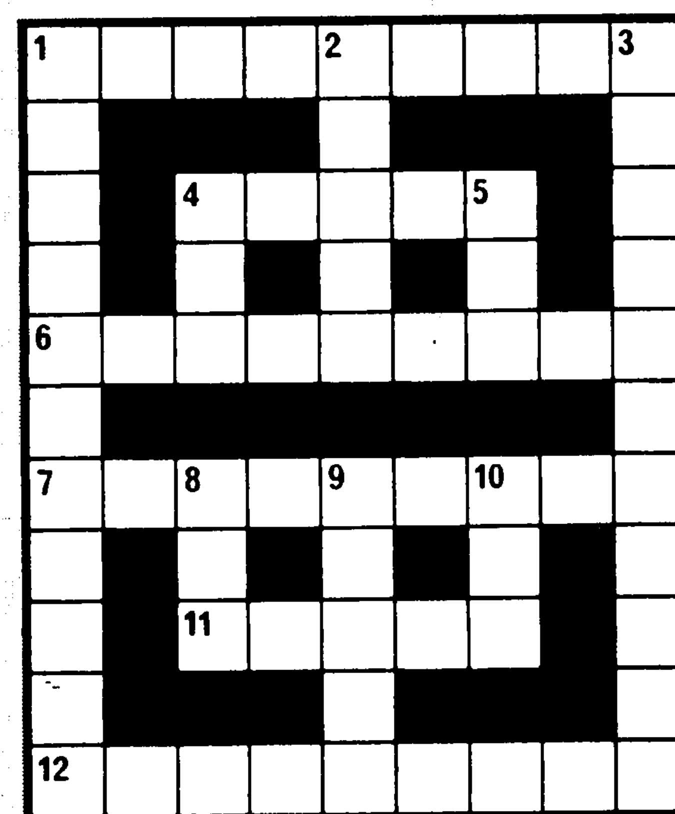
popage

JUNI
- ● 21 Fenix Sittard, La Lupa
- ● 21 Oje Echt, Garden of Deligh
- ● 21 feesttent Koningsbosch, freem
- ● 21 Warm & Stil Gulpen, Spec tion
- ● 21 feesthal Helenaveen, The W
- ● 21 't Vlaegelke Geleen, Nosmo
- ● 22 Hanenhof Geleen, Beat met The Sullivans, The Beats en Gordon Smith
- ● 22 Gemeenschapshuis Ma Swing It Out-festival m Crazy, Groucho en Anno '66
- ● 22 White Horse Eijsden, Belu morial Blues Brothers Band
- ● 22 High Chaparrel Berg aan d Wild Flower
- ● 22 Bocholtz, Booz 'n' Blues
- ● 23 café Allez Heerlen, Wild Fl
- ● 23 café Des Artistes Maastricht & the Wildcats
- ● 23 Cartouche America, Wort en Going Underground
- ● 23 Kasteeltuin Wijchen, Mi Blues Festival met o.a. Sam dy en Blues 'n Trouble
- ● 23 Ahoy Rotterdam, Yes
- ● 23 Café Allez Heerlen, Woody Sidemen en Wildflower
- ● 26 Hanenhof Geleen, Normaal Train
- ● 26 E-Werk Keulen, Willy De Vi
- ●27-30 Popfestival Roskilde (De deelname van 85 bands wa The Dubrovniks, Lush, Je nes, Concrete Blonde, EM Charlatans, The Sisters Of Gianna Nannini, Billy Ido Pop, Elvis Costello & The Paul Simon en Simple Mind
- ● 27 Ahoy Rotterdam, Rod S (uitv.)
- ● 27 Grugahalle Essen, Beach Bo
- ● 28 B-Fifty Two Hulsberg, O.K.O
- ● 28 Oje Echt, Doors-memorial
- ● 28 Kronenberg Sevenum, Fiets
- ● 28 Gemeenschapshuis Sint Gee rockfestival met o.a. Speci tion
- ●28-29 Congresgebouw Den Haag, Blues
- ● 29 Gimmix Sittard, Hurricane
- ● 29 Ora Landgraaf, Invisible Cr
- ● 29 Tussen de Rails Sittard, freem
- ● 29 White Horse Eijsden, Mann
- ● 29 Apollo Deurne, The Wall
- ●29-30 Nürburgring (D.), Rock Am festival met o.a. Sting, Be doff, Toto, Dave Stewart, Camera, Silencers, Jonatha ler, INXS, Sisters of Merc Healey Band, Happy Monda chero, Debby Harry en Er mazzotti

Oplossing van gistere

p	r	o	t	o	t	y	p
l	-	-	-	z	-	-	-
o	-	s	p	o	o	k	-
m	-	c	a	n	o	n	-
p	l	a	t	-	g	i	d
-	e	l	-	-	-	p	i
n	i	p	a	-	a	t	a
o	-	e	r	a	t	o	-
o	-	l	a	t	e	r	-
r	-	-	-	o	-	-	-
s	c	h	i	l	d	p	a

puzzel van de da



Horizontaal: 1 leer der voortplanting van het geluid; 4 vogel; 6 iemand die uitersten najaagt; 7 kleine handtrom; 11 veldgewas; 12 in zekere mate.

Verticaal: 1 toelage voor levenso houd; 2 stof; 3 iets dat op geen grondslag rust (fig.); 4 schaakterm; 5 kergrijs gesteente; 8 gaffelvormige balk; 9 wild rund dat vroeger in Eu leefde; 10 loopplaats voor kippen.

ld-concerttip

La Lupa in Fenix

De vaderlandse funkcore-formatie La Lupa, onlangs nog winnaar van de Grote Prijs van Nederland, staat komende vrijdagavond op de planken van het Sittardse jongerencentrum Fenix. De even jonge als talentvolle band, die inmiddels al een behoorlijke (inter)nationale radio- en tv-reputatie heeft opgebouwd, weet zich onder meer beïnvloed door Primus en The Red Hot Chili Peppers. La Lupa betreedt het podium rond de klok van half tien.

Fans kunnen alleen nog terecht in Duitsland

Run op kaartjes voor Dire Straits

HEERLEN - De Britse formatie Dire Straits mag zich in Limburg en de rest van ons land nog immer verheugen in een ongekende populariteit. Alle drie de concerten die de groep onder aanvoering van zanger-gitarist Mark Knopfler eind september in de Rotterdamse Ahoy geeft in het kader van haar wereldtournee, waren in recordtijd uitverkocht.

Ook in deze provincie liep het storm op de voorverkoopadressen. Zo liet directeur Jan Smeets van het Geleense Buro Pinkpop, een van de - vele - organisatoren van busreizen naar het evenement, gisteren weten dat de door hem ingezette zes touringcars in minder dan een uur waren volgeboekt.

Limburgse Dire Straits-fans, die geen kaartje voor Rotterdam hebben weten te bemachtigen, hoeven echter niet te wanhopen. Zowel het Kerkraadse organisatiebureau Ticket Express als diens Sittardse concurrent Kasjmir Productions verzorgen busreizen (inclusief entreebewijs) naar een aantal optredens van de groep in Duitsland.

Bij Ticket Express (☎045-457273/326514) kun je je aanmelden voor de concerten op 25 september in de Westfalenhalle van Dortmund en in de Festhalle van Frankfurt op 9 oktober. Bij Kasjmir (☎046-580100) kun je terecht voor de optredens van Dire Straits op 24 en 25 september in de al genoemde hal van Dortmund.

Er valt overigens nog meer te melden over Knopfler cum suis. Philips Consumenten Electronica heeft zo pas een sponsorovereenkomst met de band gesloten voor de periode van de komende wereldtournee, vanaf augustus 1991 tot en met december 1993. Dire Straits verzorgt tijdens die tournee liefst driehonderd optredens in 24 landen die in principe door ruim 7,1 miljoen mensen kunnen worden bijgewoond.

De deal tussen het multinationale electronica-concern en de popgroep is volgens een woordvoerster tweeledig. Aan de ene kant verspreidt het bedrijf promotiemateriaal van de band in alle 50.000 winkels waaraan Philips consumenten-electronica levert. Tegelijkertijd ondersteunt het concern de groep tijdens de wereldtournee, onder meer door een aantal grote schermen voor de optredens te leveren. Hoeveel geld in totaal met de sponsoring is gemoeid, wilde de woordvoerster niet zeggen.

Tijdens de wereldtour, die in Ierland begint, doet Dire Straits waarschijnlijk ook een aantal Oost-Europese landen aan. Voorts staat een mogelijk bezoek aan het Midden-Oosten op het programma.
In september brengt de band zijn achtste album uit, getiteld *On Every Street.*

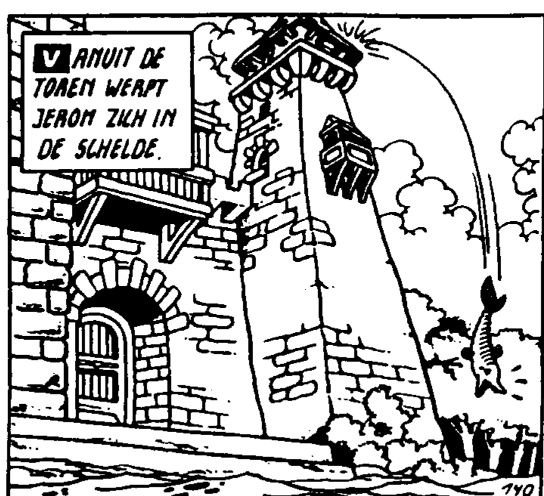
tazuur en tazijn







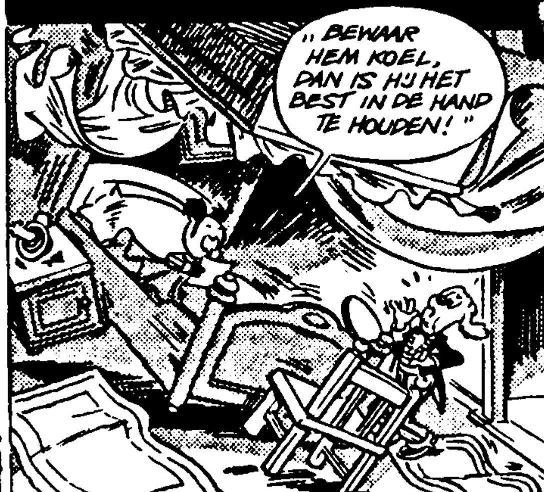




panda en de luchtpost







recept

Panpizza met appel

Benodigdheden: boter, sneetjes bruinbrood (mag ook wit zijn), plakken belegen goudse kaas (voor elk sneetje brood een), een zachtzure appel, kerrie, 50 gram grofgeraspte jong belegen goudse kaas.

Beboter de bodem van een koekepan en leg hierin tegen elkaar aan de sneetjes brood, zodat de hele bodem bedekt is. Leg hierop de plakken kaas en de geschilde en in plakjes gesneden appel. Strooi er wat kerriepoeder over en dek het geheel af met geraspte kaas. Doe een deksel op de pan en laat in twintig minuten op een zacht vuur gaar worden. Herhaal zo vaak als nodig.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739
Advertenties 045-739
Piccolo-advertenties 045-719

Fax:
Redactie 045-739
Advertenties 045-739
Algemeen 045-739

Telex:
Redactie 561

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35
Postbank 10 35 1

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256
Geleen 046-746
Heerlen-Centrum 045-717
Kerkrade 045-452932/455
Maastricht 043-254
Roermond 04750-184
Sittard 046-515
Valkenburg 04406-15

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 79,
per maand ƒ 26,
losse nummers ƒ 1,
Bfr. 2

Bejaarden in verpleeghuis grof behandeld

ONINGEN/BEILEN – Personeel van de eling Torenakker van het verpleeghuis ingerhof in Beilen is schuldig bevonden n een zeer grove behandeling van demente woners en mogelijk zelfs mishandeling.

is de conclusie van de Inspectie voor de estelijke Volksgezondheid na een uitgeeid onderzoek. De zaak is voorgelegd aan officier van Justitie in Assen. Die moet derzoeken of enkele medewerkers in vernd met mishandeling vervolgd zullen worn.

et onderzoek van de Inspectie heeft uitgeezen dat de afdeling Torenakker met 15 ycho-geriatrische patiënten slecht heeft functioneerd. De patiëntenzorg was marginal en de behandeling van bewoners, famie en collega's in een aantal gevallen laakbaar. Incidenteel is er zelfs sprake geweest van 'ernstig norm-overschrijdend gedrag van enkele personeelsleden', hetgeen door Justitie nader wordt onderzocht.

De vernietigende bevindingen zijn gistermiddag voorgelegd aan de directie van psychiatrisch ziekenhuis Beileroord en de personeelsleden van de afdeling. Het onderzoek startte enige weken geleden na klachten van leerling-verpleegkundigen.

Nu is gebleken dat de klachten gegrond zijn, moet de directie dringend maatregelen nemen om de situatie op deze afdeling te verbeteren. Het personeel moet worden overgeplaatst en de organisatie moet grondig worden herzien.

Volgens G. Viskaal, algemeen directeur van Beileroord, heeft het personeel van de afdeling aangeslagen, maar ook opgelucht gereageerd. Aangeslagen, omdat de klachten op waarheid berusten en voor enkele medewerkers wellicht juridische gevolgen hebben. Toch heerst er ook opluchting, omdat aan weken van onzekerheid eindelijk een eind is gekomen. Welke stappen de directie neemt, wordt deze week besproken. Ze zijn volgens Viskaal zeer zeker ingrijpend gezien de ernst van de zaak.

Oostenrijkse regering eist aftreden Haider

WENEN – De Oostenrijkse regering heeft gisteren in een verklaring de voorzitter van de extreem-rechtse Vrijheidspartij (FDP), Jörg Haider, verzocht af te treden als premier van de deelstaat Karinthie na zijn uitlatingen van vorige week waarin hij Hitler prees.

De federale regering veroordeelt 'in de sterkst mogelijke bewoordingen' de opmerkingen van Jörg Haider, aldus de verklaring. Haider maakte vorige week in het parlement van zijn deelstaat in Klagenfurt een storm van protest los met zijn opmerking: „In het Derde Rijk was sprake van een goede werkgelegenheidspolitiek, iets wat de regering in Wenen nog niet één keer voor elkaar heeft gekregen." Haider, die in het verleden al meer krasse uitspraken deed, zei dit tijdens een debat in het parlement over een arbeidswet voor buitenlanders.

De Oostenrijkse coalitieregering van bondskanselier Franz Vranitsky zei verder in de verklaring dat Haiders uitlatingen „een belediging zijn voor de miljoenen mensen die gedurende het Derde Rijk eindeloos hebben moeten lijden. Gedwongen arbeid, concentratiekampen en herbewapening waren de centrale elementen in deze werkgelegenheidspolitiek."



Zuid-Afrika

De eliminering van de Wet op de Bevolkingsregistratie als fundament van de apartheidswetten impliceert de meest ingrijpende wetshervorming in het Zuid-Afrika van president De Klerk tot nu toe. Maar de werkelijke doorbraak moet nog gerealiseerd worden. Het gaat dan om de totstandkoming van een nieuwe grondwet die de zwarte Zuidafrikaanse bevolking stemrecht verleent en waarin ook anderszins de volledige rassengelijkheid is vastgelegd.

De Klerk heeft bij herhaling verzekerd dat er in Zuid-Afrika sprake is van onomkeerbare ontwikkelingen. De apartheid is definitief op haar retour. Het ligt dus min of meer voor de hand dat de president zich in optimistische zin uitspreekt over de uitkomst van het hervormingsproces. Dat op zich is bemoedigend. Iets anders is dat zich op de weg naar de beoogde veranderingen nog tal van obstakels bevinden, zonder de verwijdering waarvan een alle partijen tot tevredenheid stemmende oplossing niet denkbaar is. Het zijn vooral het aanhoudende geweld in de zwarte woongebieden, de economische recessie en de niet meer in toom te houden, hooggespannen verwachtingen van de zwarte bevolking die de constructie van de nieuwe grondwet bemoeilijken.

Aangezien de kwestie van de multi-raciale democratie niet simpelweg vanuit het parlement in Pretoria kan worden geregeld maar het produkt dient te zijn van onderhandelingen tussen de belanghebbende partijen - blank en zwart - is een goed onderhandelingsklimaat 'n absolute voorwaarde voor het bereiken van succes. Zolang het daaraan ontbreekt, laten resultaten op zich wachten en wordt er mogelijk zelfs helemaal niet gepraat. Het ANC en andere zwarte organisaties lijken nog steeds niet overtuigd van De Klerks serieuze bedoelingen. Op grond van bepaalde situaties en incidenten mag die achterdocht verklaarbaar zijn - op het internationale parket wordt de oprechtheid van De Klerk daarentegen nauwelijks of niet in twijfel getrokken - dan nog doet het ANC er verstandig aan zich te laten leiden door het gegeven dat zich voor de zwarte bevolking van Zuid-Afrika thans reële mogelijkheden aandienen voor een proces ter beëindiging van de apartheid. Na zoveel beleefde ellende en ondergane vernedering zal zij die kans moeten (kunnen) grijpen. Zonder veel vertraging.

F.S.

Recherche: 'Jongeren gebruiken steeds vaker wapens'

Overvallen en invoer cocaïne fors gestegen

n onze parlementaire redactie

N HAAG – Het aantal geende overvallen in Nederl is vorig jaar fors gestel. Vooral winkels en benzinations moesten het in ds sterkere mate ontgelden. In 1990 werd veel meer ine en hasj in beslag genon dan in het jaar ervóór. Dit t in het jaarverslag van de trale Recherche Informadienst (CRI).

aantal keren dat bij een overval vuurwapen werd gebruikt steeg 18 procent, van 1.495 naar 1.760. totale buit groeide echter naulks, omdat veel pogingen misen. Benzinestations werden 47 ent vaker gewapend overvallen in 1989, winkels zelfs 54 promeer. Daarentegen daalde het tal overvallen op woningen met procent. Het aantal zaken dat de recherche wordt opgelost de eveneens.

CRI consteert ook dat in toenende mate jongeren naar wapens en bij overvallen. Uit een anavan de sectie Misdaad-analyse dat 70 procent van de overvaldie worden opgepakt al eerder roof heeft gepleegd.

CRI heeft een onderzoek gedaan de criminele carrières van rovers. Zij blijken zich – in tetelling tot wat de CRI dacht – slechts te beperken tot overvalop geldinstituten. De bankro'bezoeken' ook dikwijls benziations en winkels. Vaak heeft bankrover al een hele serie criele activiteiten op zijn naam n, vóór hij zijn eerste bankoverpleegt. De gemiddelde leeftijd de beginnende bankrover is ook relatief hoog.

caïne

aantal kilo's cocaïne dat de reche vorig jaar in beslag nam drievoudigde tot bijna 4.300 kilo, usief de monstervangst van n 2.600 kilo in IJmuiden: een uw Europees record.

inbeslagname van hasj steeg exief, van 42.000 naar 110.000 kilo. r de teelt van de Nederlandse iant, de Nederweed, wordt eds vaker gebruik gemaakt van kwaliteitverhogende – hydrocular.

CRI is ontevreden over het opren van illegale vuurwapens. lgens het jaarverslag kan de polionvoldoende aandacht besteden opsporing van de wapens. Vojaar daalde het aantal inbeslagmes met 11 procent naar 2.574. e daling is in 1986 al ingezet. De oering van de Wet Wapens en unitie heeft niet voor een kentekunnen zorgen. De CRI pleit arom voor een hernieuwde inzet n speciale vuurwapen-rechercurs.

et aantal mensen dat met een uurwapen werd gedood, bleef nanoeg gelijk: 70 in 1990 tegen 69 in et jaar ervóór.



● *Prinses Juliana houdt de hand vast van prins Bernhard, nadat ze hem het doosje met de Bernhard-penning heeft overhandigd. Het eerste exemplaar werd gisteren geslagen door de prinses onder toeziend oog van haar echtgenoot bij de Rijksmunt in Utrecht. De speciale penning is uitgebracht bij gelegenheid van de 80ste verjaardag van de prins, die hij zaterdag 29 juni hoopt te vieren.*

Prins Bernhard kreeg gisteren tevens een boek aangeboden over een verbroederingsreis, die zestien Indië-veteranen begin dit jaar aan Indonesië brachten. Ze bezochten degenen die tijdens de politiële acties hun directe vijanden waren. Eén van hen, A. P. de Graaff, schreef een boek over deze reis naar Midden-Java: 'Met de TNI op stap'. De TNI was het leger van de Indonesiërs. Het eerste exemplaar werd gistermorgen op Paleis Soestdijk door de auteur aangeboden aan Prins Bernhard, in de jaren zeventig tot eregeneraal van de TNI gebombardeerd.

Lubbers: rol Eureka in Oost-Europa

DEN HAAG – Eureka, de Europese samenwerking tussen bedrijfsleven en onderzoeksinstellingen op technologisch terrein, kan een strategische rol gaan spelen bij de verbetering van milieu en onderwijs, en in de relatie tussen West- en Oost-Europa. Premier Lubbers heeft dit gisteren gezegd bij de start van de tweedaagse Eureka-conferentie in Den Haag.

Lubbers wees erop dat internationale samenwerking het antwoord is bij het oplossen van milieuproblemen. Nu is al 20 procent van alle Eureka-projecten verbonden met het milieu. Die trend zal voortgezet moeten worden. Op het terrein van scholing en training kan Eureka een optimaal gebruik van in Europa aanwezige kennis verzekeren. Via het programma kunnen grote en kleine bedrijven met elkaar en met onderzoeksinstellingen in contact komen en hun kennis vermeerderen.

PvdA'er acht kabinetscrisis niet uitgesloten

Bedenkingen Senaat tegen huurforfait

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Een meerderheid van de Eerste Kamer heeft grote bedenkingen tegen het verhogen van de belastingtoeslag voor eigenaar-bewoners van huizen (het huurwaardeforfait). Dit blijkt uit schriftelijke reacties van de fracties op het voorstel. De Senaat wil het voorstel pas op 2 juli behandelen. Dat is een dag later dan de door het kabinet gewenste ingangsdatum van de verhoging.

Het ministerie van Financiën bekijkt nu wat er moet gebeuren. Er zijn drie mogelijkheden: het forfait met terugwerkende kracht toch per 1 juli verhogen, de ingangsdatum verschuiven naar 1 augustus of naar 1 oktober.

Formeel kan terugwerkende kracht niet bij belastingverzwaringen. Normaal gaan belastingmaatregelen op de eerste van het jaar of van een halfjaar in. Per kwartaal of maand kan ook, waarbij uitvoeringstechnisch het kwartaal de voorkeur heeft.

In de Eerste Kamer hebben CDA, VVD, D66, Groen Links en de SGP ernstige problemen met het hogere forfait. Deze fracties hebben te zamen 57 van de 75 zetels in de Senaat.

Boorsma (CDA) stelt dat zijn fractie 'weinig waardering' heeft voor het voorstel, gezien de scherpe kritiek van de Raad van State en de al eerder door de Eerste Kamer geuite kritiek bij een soortgelijk wetsvoorstel, begin 1990. Van Graafeiland (VVD) hekelt de opstelling van het kabinet. Het hanteren van inkomenspolitieke argumenten bij het hogere forfait noemt de liberaal 'niet correct'.

Kabinetcrisis

Oud-PvdA-senator Uyen (tot vorige week lid van de Eerste Kamer) heeft inmiddels te kennen gegeven dat volgens hem een meerderheid in de Eerste Kamer het hogere forfait zal afwijzen. Gebeurt dat, dan dreigt een crisis in het kabinet, aldus de oud-senator, zich beroepend op mededelingen van vice-premier Kok aan de PvdA-fractie waar hij deel van uitmaakte. Kok gaf aan de extra inkomsten uit het hogere forfait niet te kunnen missen, aldus Uyen.



Wethouder gewond bij verkeersexamen

ALMELO – Het praktijk-verkeersexamen voor scholieren in Almelo is gisteren voor plaatselijk CDA-wethouder Guus van Gessel (59) in het ziekenhuis geëindigd. Van Gessel fietste op het schoolplein met behoorlijke vaart door een 'papieren' muur. Omdat het papier voor zijn gezicht bleef hangen en hij tegen de zon in moest kijken, zag hij een hekje over het hoofd. De onfortuinlijke wethouder kwam lelijk ten val en moest per ambulance met een hoofdwond naar het ziekenhuis worden overgebracht.

Controles op bagage bij luchtreizen in EG opgeheven

Van onze correspondent

LUXEMBURG – Vanaf 1993 schaffen de EG-landen alle grenscontroles en andere formaliteiten af bij lucht- en zeereizen binnen de EG. Dat hebben de EG-ministers, verantwoordelijk voor de afwikkeling van de Interne Markt 1993, gisteren in Luxemburg besloten.

De controles in treinen, bussen en auto's vallen automatisch weg bij het opheffen van de grensformaliteiten aan de binnengrenzen. Bij de lucht- en zeevaart moesten de EG-ministers dit apart vaststellen om bij aankomst onderscheid te kunnen maken tussen passagiers die al binnen de EG zijn en die van elders arriveren. Deze laatste categorie wordt na 1993 nog wel gecontroleerd.

Ondertekening akkoord op losse schroeven

Overleg tussen EG en EVA zit vast

LUXEMBURG – Staatssecretaris Dankert acht de kans dat de landen van de Europese Gemeenschap en de Europese Vrijhandels Associatie (EVA) in Luxemburg een akkoord bereiken over de vorming van een Europese Economische Ruimte (EER) zeer gering.

Dankert zei het niet erg waarschijnlijk te achten dat een EER-akkoord begin volgende week in het Oostenrijkse Salzburg zal kunnen worden ondertekend, zoals oorspronkelijk is voorzien. Wellicht zal het overleg tot na de zomer worden opgeschort.

Ministers van de twaalf EG-landen en zes staten van de EVA – te weten Oostenrijk, Zwitserland, Zweden, Noorwegen, IJsland en Finland – waren gisteravond nauwelijks een stap verder gekomen bij het oplossen van de drie grote problemen die overeenstemming in de weg staan: de visserij, het transitoverkeer door Oostenrijk en Zwitserland en financiële steun van de EVA-landen voor de armere EG-landen.

Spanje, dat een grotere visserijvloot heeft dan alle andere EG-landen samen, wil toestemming om jaarlijks in de wateren van IJsland en Noorwegen 30.000 ton kabeljauw of soortgelijke vis te vangen, en Portugal staat op een quotum van 8.000 ton. Zij dringen hier zo sterk op aan, aldus de staatssecretaris Dankert, omdat bij de toetreding van Spanje en Portugal tot de Gemeenschap de toenmalige EG-landen bedongen dat Spaanse vissers pas na het jaar 2000 in de Noordzee mogen gaan vissen. IJsland, wiens economie voor 80 procent afhankelijk is van de visserij, voelt er niets voor zijn wateren door Spanjaarden en Portugezen te laten leegvissen.

Zwitserland en Oostenrijk willen de vervuiling en overlast van het transito-vrachtverkeer uit EG-landen aan banden leggen. Oostenrijk wil dat de vervuiling nu al met 30 procent wordt verminderd. De EG wil evenwel niet verder gaan dan een vermindering met 50 procent uitgesmeerd over tien jaar.

Zwitserland, dat tot nu toe slechts vrachtwagens van ten hoogste 28 ton op zijn wegen toeliet, is bereid per dag ten hoogste 50 veertigtonners toe te laten, terwijl de EG-landen toegang voor 200 à 250 van zulke zware vrachtwagens verlangen.

Dodental na uitbarsting van Pinatubo blijft stijgen

MANILA – Het aantal doden als gevolg van de uitbarsting van de Filippijnse vulkaan Pinatubo is gestegen tot 207. De Verenigde Staten en Japan hebben voedsel, geld en medicijnen gezonden om het kwart miljoen mensen dat het rampgebied is ontvlucht te helpen.

Een woordvoerder van de Amerikaanse ambassade in Manila zei dat de Verenigde Staten een miljoen kant-en-klare maaltijden, die over zijn van de Golfoorlog, naar de vluchtelingenkampen in de Filippijnen stuurt.

Japan heeft bijna 800.000 gulden gegeven voor noodhulp in het gebied rond de Pinatubo en Filippijnse autoriteiten deelden mee dat ze buitenlandse regeringen leningen zullen vragen.

Reddingswerkers hebben gisteren uit het puin en de aslagen meer lijken naar boven gehaald waardoor het aantal slachtoffers van de vulkaanuitbarsting inmiddels 207 telt. Het hevigst getroffen is de kustprovincie Zambales waar het Internationale Rode Kruis 82 doden heeft geborgen. Vele van hen stierven onder een vloedgolf van modder die door de uitbarsting van de Pinatubo is ontstaan.

Volgens wetenschappers is de vulkaan, die 9 juni begon met spuwen, inmiddels tot rust gekomen.

punt uit

● Benzine

Benzine wordt weer duurder. Shell heeft voor morgen een verhoging van de adviesprijzen met twee cent per liter aangekondigd. Reden voor de verhoging is de stijging van de prijzen voor olieprodukten op de internationale markten, mede door een hogere dollarkoers.

● Machtsvertoon

Met veel machtsvertoon heeft de Duitse politie gisteren geprobeerd een blokkade van tegenstanders van kernenergie te breken en daarmee de weg vrij te maken naar de vuilstortplaats van het Duitse Gorleben (Nedersaksen). Onder politiebescherming moesten drie containers met nucleair afval naar deze stortplaats worden overgebracht. Circa 200 demonstranten blokkeerden met zo'n vijftig auto's en een tiental tractoren de toegang.

● Zuivel

De voorraden boter en melkpoeder in de EG groeien nog steeds in snel tempo. Dat blijkt uit cijfers van het produktschap voor Zuivel in Rijswijk. Tussen half mei en half juni nam de voorraad boter toe van bijna 354.000 ton naar ruim 380.000 ton. Een jaar geleden bedroeg de voorraad nog 107.000 ton. De voorraad mager melkpoeder steeg tussen half mei en half juni van circa 459.000 ton naar circa 472.000 ton. Een jaar geleden bedroeg de poedervoorraad eveneens 107.000 ton.

● Spion

De Britse ingenieur Douglas Brand, die in Irak wegens 'spionage tot levenslange gevangenisstraf veroordeeld was, is maandag na bemoeienis van ex-premier Edward Heath vrijgelaten. Half mei was Brand, een ingenieur van 51 die in september 1990 was gearresteerd toen hij Irak probeerde te verlaten nadat Iraakse militairen Kuwayt waren binnengevallen, door een Iraaks tribunaal tot levenslang veroordeeld.

● Verdoofd

Meer dan zeshonderdduizend kuikens per dag worden geslacht zonder voldoende verdoving. Dit is gebleken na onderzoek van de Stichting Lekker Dier. Het onderzoek wees uit dat twee op de drie slachterijen in Nederland niet voldoen aan de wettelijke voorschriften.

● Doorgedraaid

Een man die om de dood van zijn zoontje treurde heeft in een evacuatiecentrum in de Filippijnse plaats Olongapo 13 mensen, onder wie vijf kinderen, met een hakmes vermoord. Het evacuatiecentrum was ingericht voor mensen die op de vlucht zijn geslagen voor de vulkaan Pinatubo. Het incident deed zich maandag voor, zo maakte de politie gisteren bekend.



In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met een woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte ƒ 1,25.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,10 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,70 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal een woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,70.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.

Bron: Cebuco Summo Scanner

Vermist/Gevonden

Verloren!
Omgev. Heksenberg, Vrijheerenberg of Akerstr. H'broek. Broche met speldje kruisje en naamplaatje. Teg. beloning terug te bezorgen: Vrijheerenberg 35, Heerlen. Vandaag ook op LD TV.

Weggevlogen: PAPEGAAI, grijze roodstaart, omgev. L'Graaf, (pim. 12.00 uur zondag) teg. bel. terug te bezorgen. Tel. 045-323264.

Personeel gevraagd

Silvius S.L.M.
vraagt voor haar diverse projekten per direkt en indirekt
Bankwerkers
Pijpmonteurs
Lassers CO-II en G6 lassers
Draaiers-Freezers
Soll. na tel. afspraak Silvius Kaalheidersteenweg 270, Kerkrade. Tel. 045-412811.

Dringend gevraagd:
* Tegelzetters en
* Onderaannemers.
FLIESEN ZILLGENS, Albert Jansenstrasse 6, 5130 Geilenkirchen. Tel. 09-49-24518070. Fax. 09-49-245164317.

Gevraagd BARMEISJES. Garantie loon, vervoer gratis. Bar La Mirage, Hoofdstr. 105, Amstenrade. Tel. 04492-4915.

Club BUBBLES vraagt enkele leuke dames. Hoge garantie enz. Info. 046-742313 Rijksweg Zuid 131, Geleen.

Gevr. part-time TAXI-CHAUFFEURS, dag-nacht- en weekenddienst, evt. WAO-er. Julianastr. 6, Brunssum. Tel. 045-252444.

Exclusieve Club vraagt nog enkele DAMES. Tel. 04454-1195.

Verkooporganisatie actief in huis aan huis verkoop in Vlaams België vrgt. nog enkele VERKOPER (STERS), lft. 18-60 jaar, zelfs zonder ervaring is het mogelijk een goede verdienste te verwezenlijken. Het te verkopen artikel kent geen concurrentie. Heeft u interesse, even bellen 09-32.12.456178.

Nieuw privéhuis Porcky's Pretpark zoekt wegens drukte MEISJES. Tel. 045-228481.

Met spoed gevr. part-time VERKOPER(STER), voor bloemenzaak in Brunssum-Nrd. Liefst met ervaring in verkoop. Soll. na tel. afspr. 045-253400.

Gezell. bar zoekt wegens drukte dringend MEISJE. Iedere dag geop. 21-05 uur. 046-515828 na 21 u 517402.

Hotel vraagt SERVEERSTER, avondeten, bar 17.30-22.30. 04406-12125.

Hotel zoekt POETSVROUW vrijd., zat., zond. en opproebaar. Tel. 04406-12125.

Gevr. METSELAAR en voeger. Tel. 045-213789.

IJSVENTER gevr. i.b.v. rijbewijs, als bijverdienste. Tel. 045-253004.

Gevr. MONTEUR voor montage van rolluiken en zonwering, op oproepbasis. Tel. 046-511301.

Metselbedr. Paas, Hoofdstr. 455, Schaesberg, 6372 EC vraagt METSELAARS plus opperlieden voor werken Maastricht, Geleen en Kerkrade. Melden na 19 uur 045-325622 b.g.g. 045-257880.

Part-time KOK gevr. in dagzaak Maastricht. Tel. 043-218237, privé 04406-40272.

Wij zoeken nog enkele BARDAMES, ma. t/m vrij. tel. aanm. 045-750924 of v.a. 11.00 u. 045-223076.

Personeel aanbod

VOEGER kan nog werk aannemen: reinigen, uitkappen, voegen. 045-213789.

Oudere DAME zoekt gezin met kinderen, liefst Afcent, licht huish.werk geen bezw. in Hoensbroek of directe omgev. Tel. 045-226720.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Gevr. spoed nette jonge DAMES gevr. Tel. 09-3211567652 na 19.00 uur.

Gevr. BUFFETHULP voor iedere dag. Tel. na 19.00 uur 045-465507.

Doe 't zelf zaak in Landgraaf zoekt energieke MEDEWERKER, opl. MDS/LDS gewenst. Schriftelijke soll. sturen naar Postbus 31220, 6370 AE Landgraaf.

Lieve KINDEROPPAS gez. boven 30 jaar, 1 middag en 1 ochtend p.wk. 2 kinderen 1 en 3 jaar, va. 3 sept. Br.o.nr. B-8287. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Doe 't zelf zaak in Landgraaf zoekt enkele PART-TIMERS voor div. werkzaamheden. Schriftelijke reageren naar Postbus 31220, 6370 AE Landgraaf.

Gevr. 2 OPROEPCHAUFFEURS, rijbewijs B/BE, voor int. klein transport. Int. Nat. Transp. bedr. Wim Maar, Meysstr. 3, Wynandsrade, tel. 045-244847.

Voor direkt gevr. leerling VERKOOPSTER 16-18 jr. voor onze kaas en vlees afd. 32 u. p.wk. in vaste dienst. Vrusch Versmarkt, Kerkstr. 59, Promenade, Brunssum. 045-252504.

Gevr. vlotte FRITUREHULP geen weekends. Tel. 045-323171.

Hotel Prinses Juliana te Valkenburg zoekt KAMERMEISJE, jaarbetrekking. Telefonisch inform. 9.00 - 12.00 uur. 04406-12244.

Nette JONGEN gevr. plm. 16-18 jr. als hulp op bakkerswagen. Tel. 045-325-2325.

Gevr. TIMMERSTELLER/metselaar voor plm. 6 autoboxen te Hoensbroek. Br.o. nr. B-8292 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Leuke DAMES gevr. voor goedl. privéhuis, gar. loon. Tel. 045-232069.

Gevr. part-time KOK voor dagzaak, zond.-maand.-vrij. Restaurant lunchroom Au-Coin, Honigmanstr. 33, Heerlen. Tel. 045-412174.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Leuke collega's en best betaald (vakantie) werk? Schoonheidssalon zoekt nog een hulpkracht. Telefonisch tot. 045-352044.

Klusjes TUINMAN gevraagd Bellen na 18.00 uur 045-416392.

Met spoed gevr. PARTNER voor Kneipe Disco-Restaurant in Alt Stadt Dusseldorf. 09-49241872137 na 19.30u.

Met spoed voor in een friture 2 DAMES of echtpaar gevr., die zondags zelfst. friture kunnen runnen van 12-24 u. tevens oproephulp voor di en wo 17-21 u., goede verdiensten, persoonlijk aanmelden. Friture Molenberg kerkraderweg 72 a, Heerlen.

Gevr. nette vrouwl. FRITUREHULP met erv., plm. 3 dagen p.wk., aanm. na 15 u. Friture Marion, Venlostr. 10 Heerlen, tel. 045-728788.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. rustig gelegen HUIS(JE) m. tuin tot ƒ 700,-, excl. 04406-41789 na 20 u.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

*** Tweeverdieners opgelet ***
Bij wie u ook koopt
Nu bijzondere hypotheekmogelijkheden ook voor 2e inkomen over langere tijd. Bel tijdens kant.uren: 045-712255 na kantooruren/weekend 045-440731. Met gemeentegarantie 9,1%, tot 15 jaar rentevast.
Stienstra Hypotheekservice

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

Brunssum
halfvrijstaand, sfeervol verbouwd en goed onderhouden herenhuis (bwj. '60) met gr. tuin, waarin zich een vrijstaand chalet bevindt (woonk. met open keuken, 2 slpks.) Ind.: beg.gr.: hal, toilet, woonk. met half open keuken en aansluitend zonneterras. Verd.: 3 slpks., badkamer. Souterrain: 4 ruimtes waarin tevens douche en keuken. CV Prijs ƒ 219.000,- k.k.
LIVAC BV
Akerstraat Nrd. 11, Brunssum. Tel. 045-220550.

Riante bouwpercelen in Heerlen.
B.P. a/d Zandweg voor inl. V.O.C. 045-740900, Grouwels/Daelmans 043-254565.

Gevraagd ouder woonhuis in ZUID-LIMBURG. Opknappen geen bezwaar. 045-727173.

Uw woonhuis verkopen? Geen verkoop, geen kosten. BOPA O/G. 045-324133.

Te k. gevraagd HUIZEN voor Duitse gezinnen. Euro Immobilien, tel. 045-414015.

HEERLEN, Akerstr. Nrd. 322. Moderne eengezinswoning met luxe badkamer en 4 slaapkmrs. Na aftrek van overdraagbare premie ƒ 105.000,- Wijman & Partners 045-728671.

HEERLEN-Hoensbroek, Prins Willemstr. 68. Mooie woning met 3 slaapkrs, hobby zolder en ligbad, in prima staat ƒ 104.000,-k.k. Wijman & Partners 045-728671.

HOENSBROEK, Emmastr. 141. Groot vooroorlogs huis met vele mogelijkheden, ƒ 120.000,- k.k. Wijman & Partners 045-728671.

Woningruil

Te ruil aangeboden: ruime flat, gr. woonk., aparte keuken en keuken, 2 slaapk., balkon en berging, huur ƒ 500,- excl. tegen kleinere woning z.s.m. Vrieheidepark 58, HEERLEN. 045-231674.

Kamers

HBO-studente zkt. KAMER per aug. in Heerlen. Tel. 04951-41378 na 17.00 uur.

HEERLEN-Centrum, kamer in studentenhuis. Tel. 043-251634.

KAMER te huur aangeb. voor ouder, rustig persoon, hartje Hoensbroek, ook volpension. Te melden na 12.00 uur 045-224509.

2e jrs. STUDENT ec., vrgt kamer in centr. Maastricht. Pr. onbelangr. 043-254836.

Winkel & Kantoor

Copieerapparaten v.a. ƒ 350,-
Type-machines v.a. ƒ 450,-; Kasregisters v.a. ƒ 750,-
Telefax v.a. ƒ 1.495,-.
Prijzen excl. BTW. Eigen service-dienst.
Spoor kantoormachines, Bocholtz. Tel. 045-443961.

Faxapparatuur
*vanaf ƒ 45,- p/m
*installatie-service
*ook op één tel. lijn
*snelste service
TES
043-686616

Kassa-Show
bij Roltex, alles voor winkel en kantoor t.o. Makro Nuth Tel. 045-242880.
Open ma.-vr. 8.30-17.30uur Zondag geopend tot 21.00uur

OG te huur

Kamers en woningen
Tevens te huur gevraagd. Ook woning en kamerruilbemiddeling.
Tel. 080-604898
Fax: 080-231595

Te h. Loods met oprit, 225 m2 vloeropp., 150 m2 verdiepingsvloer, 5m. hoog. Ind: kantoor en w.c., ƒ 1.400,- p.mnd. in LANDGRAAF. Tel. 045-414188 / 045-314218.

HEERLERHEIDE, benedenapp. met klein tuintje te huur voor werkend persoon, ƒ 710,- all-in. 043-642522.

T.o.a. goedlopend CAFE. Tapperij de Berrel, Nieuwstr. 92, Hoensbroek.

Bouwen/Verbouwen

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! Tel. 045-411930.

Bouwmaterialen

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044.

KUNSTSTOF-ramen-deuren-serres, van fabrikant naar klant, nergens goedkoper. Tel. 045-327962; fax. nr. 045-327963.

BALKHOUT 63x160 mm ƒ 6,14/m; 75x200 mm ƒ 9,15/m incl. Impreg Tuinhout va. ƒ 1,35 p.m. Tuinhout b.v. In de Cramer 18, Heerlen. 045-717733. Bezorgen mogelijk.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122 of autotel. 0652-981350.

Koelkast, diepvries defect? Bel VROKO 045-441566. Alle onderdelen in voorraad.

Bel uw vakman met 32 jaar ervaring. Voor uw LEKKAGE van daken en goten of vernieuwen. Belt u vrijbl. 043-255089, firma Daconet Maastricht-Amsterdam.

TV/VIDEO reparaties. Binnen 24 uur klaar, met prijsopgave en gar. E en E Electronica, tel. 045-231340.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 service binnen 24 u.

Transacties

Voor ƒ 25.000,- een eigen ZAAK cafétaria/friture op free-lance basis, graag mensen met ervaring. Tel. 046-528486.

Landbouw

Jonge HENNEN te koop, tev mestkuikens regelm. leverbaar. Vaesrade 43, Nuth. Tel. 045-241284.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te k. gevr. vette VARKENS, zeugen, stieren en koeien. Veehandel Jan Heunen, Puth. Tel. 04493-1843.

Auto's

Volvo occasion

Volvo 460 GLE injectie	1990
Volvo 440 GL metalliclak	1990
Volvo 440 GLE	1990
Volvo 440 GL	1989
Volvo 340 DL automaat	1989
Volvo 340 DL 3 deurs 1.4	1989
Volvo 340 DL 5 deurs 1.4	1988
Volvo 340 DL automaat	1986
Volvo 340 diesel en bezine uitv.	1985

Volvo A. Klijn, De Koumen 7, Hoensbroek Tel. 045-220055.

Huurkoop
Autorijden voor iedereen, jonge gebruikte auto's huren voor 12-24-36 maanden met of zonder restwaarde, geen info bij bank of werkgever, 25% aanbetaling of inruil auto. Alle merken leverbaar. Voor info. tel. 040-528753.

Automarkt
Iedere donderdag, evenementencomplex 't Ven te Venlo. Afslag Venlo-Kaldenkirchen. Geop. v.a. 8.00-17.00 uur

OPGELET! In alle prijsklassen v.a. ƒ 500,- met spoed gevraagd voor export, personen-, bedrijfs- en vrachtauto's. Schade of defect geen bezwaar. Contant geld ook 's avonds en zondags. Tel. 045-723076 / 727742.

Te k. diverse ONDERDELEN van VW Kever, o.a. goede motoren. Tel. 04492-2888.

Te k. van part. BMW 316i, 1988, kl. rood, 65.000 km., sport velgen, nw. gasinstal., keuring toegest., pr. ƒ 27.500,-, te bevr. na 18.00 Soppenstr. 2, Spaubeek.

Te k. AUDI 80, bwj. '82, ƒ 3.500,-, kleur rood. Tel. 045-273973.

Te k. MERCEDES 200 D, div. extra's '82, ƒ 8.750,-. Tel. 045-258896.

Ford TAUNUS 16 L, 4-drs., '81, APK 4- '92, mooi in lak en bekleding, op benz. en gas. ƒ 2.500,-. 046-523619.

Te k. gesloten VW BESTELWAGEN, bwj. '78, APK 11-'91. Tel. 045-453238.

Te k. RENAULT 11 TSE '84, APK 6-'92, i.g.st., kl. grijs, Bouwbergstr. 11, Schinveld. 045-259624.

OPEL Kadett 1.2 N '81 ƒ 3.900,-; Mitsubishi Colt '81 ƒ 2.700,-; VW Golf '80 ƒ 2.800,-. Oude Landgraaf 101, Schaesberg-Landgraaf Tel. 045-311078.

Ford ESCORT III type 13 GL '81, 5-drs., zeer mooi, vr.pr. ƒ 4.000,-, inruil mogelijk. Tel. 045-422217.

Te k. 2 CV 6 club (eend), bwj. '86. Tel. 045-460916 na 17.00 uur.

AUDI 100 5E, automaat, type '79, APK 4-'92, i.z.g.st., ƒ 1.650,-. 045-726112.

Te k. BMW 318i, bwj. '83, rood, met APK 7-'92, i.z.g.st Tel. 045-457932.

Te k. CITROËN BX 14 E, bwj. '83, nwe. APK, in nw.st. vr.pr. ƒ 3.950,-. Burg. Slanghenstr. 54 Hoensbroek.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te koop Ford FIESTA, vr.pr. ƒ 1.100,-. Tel. 045-227480.

Te k. LADA Samara, bwj. '87, APK 2-'92, tel. 045-320742 na 18 uur.

MERCEDES 230 C coupé, LPG, '78, event. inr. 190 E of D plm. '84. Wil geld bijbetalen. 045-422217.

Mitsubishi CELESTE type '79, APK, i.z.g.st., ƒ 1.250,-. Tel. 045-726112.

Te k. Nissan SUNNY 1.7 diesel, bwj. '87, i.z.g.st., APK gek., door garage onderhouden. Tel. 045-229854, na 17.00 uur.

VECTRA 1.6 i GL '90; Kadett Caravan 1.3 LS/ 1.2 LS '87/'86; Manta 2.0 GSi '86; Kadett Sedan 1.3 S '86; Corsa 1.2 S '84; Manta 1.6 S automaat '79. Autobedrijf Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te koop Opel SENATOR 28 S autom., APK 10-'91. Tel. 045-225774.

Te koop Opel REKORD 2.0 S met LPG, bwj. 10-'83, APK 3-'92, auto verk. in nw. st. Eksterstr. 11, Heerlen.

Te k. Opel REKORD 2.2i, insp., T '86, met schuifdak, trekhaak enz wagen is als nw. Inr. mog. 045-273326.

Te k. Opel KADETT, t.'78, met APK, vr.pr. ƒ 1.150,-. Burg. Slanghenstr. 54, Hoensbroek.

Mooie RENAULT 9 model '83, APK gek., vr.pr. ƒ 2.750,-. Tel. 045-422610.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Mazda MX-5 Cabrio 3.900 km '90; Fiat Ritmo 45 '86 VW Kever 1303 cabrio '73; Mazda RX 7 nw. type '86; Mercury Capri T-bar V8 '81; BMW 316 '82; BMW 315 div. extra's '82; Opel Kadett '83; Renault 5 GTL '82; Mitsubishi Galant turbo diesel 12-'83; Datsun Stanza 1.6 HB '82; Honda Prelude '80; Opel Ascona 16 S 4-drs., autom. '80; Opel Manta CC 2.0S autom. '80; Honda Prelude aut. '80; Opel Kadett 12 S comb autom. '78; Citroën GSA 5-bak '82; VW Jetta 4-drs 1.6 S '80 Honda Civic autom. '78; Fiat Ritmo 65 CL '81; Mitsubishi Colt GL '80. Inkoop, verkoop, financiering, div. inruilers. Akerstraat Nrd 52C Hoensbroek 045-224425. Geopend van 10.00-18.00 uur. Zat. 10.00-17.00 uur.

Daihatsu Charade D '84 ƒ 5.500,-; Charade 1.3 i 16V '89 ƒ 15.750,-; Audi 80 S '87-'89 1e eig. va. ƒ 19.750,-; 80 D '86 ƒ 12.500,-; 100 CC '87 1e eig. ƒ 17.500,-; 100 CD Avant TD '85 ƒ 18.500,-; Honda Accord EX '86-'88 va. ƒ 11.500,-; Chevrolet Celebrity '84 ƒ 10.750,-; Mazda 626 2.0 HB '88-'89 1e eig. va. ƒ 17.500,-; 323 LX '87 1e eig. ƒ 10.750,-; Nissan Micra '84 ƒ 5.000,-; Fiat Croma CHT '87 1e eig. ƒ 12.750,-; Uno 45 Jolly '88 ƒ 10.750,-; Panda '83 va. ƒ 2.250,-; Mitsubishi Galant GL '88 ƒ 17.750,-; Pontiac Firebird '81 300 pk spec. uitv. ƒ 15.750,-. Tal van goedkope inruilauto's, dir. 100% financ. Han van SINT-MAARTENSDIJK, Trichterweg 109, Brunssum. Tel. 045-229080.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Automatic Ford ESCORT, t. '80, APK 3-'92, ƒ 1.450,-. Tel. 045-225685.

Te k. SKODA 1.0S, 4-drs, blauw, bwj. nov.'88, ƒ 4.750,-. Tel. 045-721660.

Suzuki ALTO, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 4.900,-. Tel. 045-252731.

Inkoop AUTO'S schade of defect geen bezwaar, tot 21.00 uur open. Tel. 045-416239.

ADVERTEER op LD-TV. Uitvoerige info 045-739300.



8
MAANDAG

Nog niet zo lang geleden geboren. En toch z'n oude leermeester, de laserprinter, volledig voorbijgestreefd. Dat is de nieuwe LED-printer van OKI. Niet langer met één zo'n kwetsbaar speldeknopje als lichtbron, maar een zee van licht uit 2560 lichtbronnen.

Met als resultaat de mooiste en meest gelijkmatige afdrukken die er ooit uit computerprinters zijn gerold.

Vandaar dus: een technologisch wonderkind. Dat wonderkind, de OL-400 (met z'n kleine afmetingen en z'n 5 jaar garantie op het element) mag u van ons twee weken gratis aan de strengste testen onderwerpen.

Op uw adres, in uw eigen omgeving. Om u los te laten op uw eigen printwerk. En 'm zo z'n bijzondere talenten te laten demonstreren.

Twee weken gratis op proef dus, waarbij het halen en brengen (en installeren) voor onze rekening zijn. Komt u gauw langs, want dit aanbod is tijdelijk.

OKI MAAKT ER EEN PLAATJE VAN. OKI

VOGELZANG PROFESSIONEEL
Kruisstraat 12, 6411 BT Heerlen Tel. 045-740582 Fax 045-74...
OKI Systems (Holland) b.v., Telefoon 020 - 6 531 531

BMW 525 i '89 1e eig. ƒ 46.500,-; 525 E '84 ƒ 10.750,-; 316/320 i '84-'87 va. ƒ 10.000,-; Mazda 626 GLX Coupé '89; 1e eig. ƒ 23.500,-; Mercedes 200 D '88 1e eig. ƒ 34.750,-; 190 D '88 1e eig. ƒ 33.750,-; 190 E '86 ƒ 28.500,-; 380 SEL m. '83 ƒ 18.750,-; Volvo 240 GL '88 1e eig. ƒ 23.500,-; 340 DL 1.7 '88 1e eig. ƒ 13.750,-; 740 GL '85 ƒ 15.750,-; 245 GLE combi '83-'85 va. ƒ 9.250,-; 240 GLE '85 ƒ 8.750,-; 340 GL Sedan '86 ƒ 11.000,-; 340 GL/GLD '82-'89 va. ƒ 2.500,-; Alfa 75 1.8 m. '89 1e eig. ƒ 19.500,-; 33 1.5 Ti '86 ƒ 9.500,-; Guilietta 2.0 Sport '85 ƒ 8.000,-; Renault 19 GTS m. '89 1e eig. ƒ 20.750,-; 21 TS/GTL '87-'88 1e eig. va. ƒ 13.750,-; 25 TS/TX '89 1e eig. va. ƒ 22.500,-; 25 GTS/GTX '85-'87 va. ƒ 7.500,-; 11 GTL aut. '85 ƒ 7.750,-; Peugeot 405 GR 1.9 Combi '89 1e eig. ƒ 26.750,-; 405 GL '88 1e eig. va. ƒ 17.500,-; 505 GR/STi '85-'87 va. ƒ 7.750,-; Opel Vectra 1.6 i '89 1e eig. ƒ 24.250,-; Omega Combi '87 1e eig. ƒ 18.750,-; Omega 1.8/2.0 i '87-'89 va. ƒ 16.750,-; Senator '81 ƒ 5.750,-; Kadett 1.2 / 1.3 / 1.6 '82-'90 va. ƒ 2.500,-; Corsa 1.2 S '87 1e eig. ƒ 9.750,-; Ascona Traveller '86 1e eig. ƒ 12.500,-; Manta GTJ '80-'85 va. ƒ 4.250,-; Porsche 944 aut. '84 ƒ 38.500,-; Saab 9000 i '87 1e eig. ƒ 23.750,-; Lancia Thema 2.0 iE '87 ƒ 17.500,-; Citroën BX 19 Sport '86 ƒ 15.750,-; BX 1.6 RS '89 1e eig. ƒ 17.750,-; BX 14 E / 16 TRS '84-'88 va. ƒ 4.750,-; VW Passat CL '88-'89 1e eig. va. ƒ 22.500,-; Golf '88 1e eig. ƒ 17.750,-; Golf GTi 16V '88 1e eig. ƒ 28.250,-; Golf aut. '85 ƒ 13.500,-; Ford Scorpio 2.4 GLi '88-'89 va. ƒ 22.500,-; Scorpio 2.0 CL '87 1e eig. ƒ 16.500,-; Escort 1.6 '89 Amer. uitv. airco. ƒ 12.750,-; Siërra 2.3 D combi '86 ƒ 13.500,-; Siërra spec. m. '89 1e eig. ƒ 20.750,-; Siërra 2.3 D Van '88 1e eig. ƒ 13.750,-; Siërra '83-'88 va. ƒ 6.000,-; Escort '83-'89 va. ƒ 4.000,-; Capri RS/3.0 GT '81 va. ƒ 6.750,-; Toyota Landcruiser FRD Top '85 1e eig. ƒ 22.500,-; Celica Liftback '85-'88 va. ƒ 10.000,-; Corolla Liftback '85 ƒ 9.250,-; Suzuki Jeep zomer/winterk. '84 ƒ 9.750,-. Tal van goedkoper inruilauto's, dir. 100% financ. Han van SINT-MAARTENSDIJK Trichterweg 109, Brunssum. Tel. 045-229080.

LOVEN Heerlen BV biedt aan zeer interessante occasions: Mazda 323 F GLX Coupe '90; Mazda 626 Sedan GLX 1.8 '88; Mazda 626 Coupé 1.6 GLX '85; Mazda 626 HB 2.0 GLX LPG '88; Mazda 626 HB 2.0 GLX '88; Mazda 626 HB 2.0 GLX '88 stuurbekr. '88; Mazda 626 HB 1.6 GLX '88; Mazda 323 Sedan 1.3 GLX '86; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '86; Mazda 323 Sedan 1.3 LX '89; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '89; Mazda 323 HB 1.3 LX '86; Mazda 323 HB Envoy 1.3 met LPG '89; Opel Corsa 1.0 S 2-12-'83; Opel Kadett 1.2 S 2x '85 Opel Kadett 1.2 S '86; Opel Kadett 1.3 S '87/'86; Opel Kadett '80; Honda Civic Sedan 1.3 N '88; Ford Escort 1.6 L 29-11-'85; Ford Escort 1.3 L '86; Ford Escort 5-drs. 1.4 CL '88; Ford Siërra 2.0 Laser '85; Ford Siërra 2.0 GL met LPG '86; Ford Siërra 1.6 Laser LPG '85; Ford SiOrra Diesel '87; Ford Siërra 2.0 GL '88 Honda Integra 1.5 L met LPG '89; Honda Civic 1.3 L 2x '86; Lancia Y10 Touring '88; Mitsubishi Colt 1.5 GLX '87; Mitsubishi Colt 1.2 GL '86; Peugeot 405 SRi 1.9 9-10-'87; Peugeot 205 XR 1.3 '86; Peugeot 205 GR 1.6 autom. met stuurbekr. schuifdak 6-11-'87; Renault 11 TL '88; Toyota Starlet 1.0 '88; Volvo 340 GL '88. Diverse goedkope inruilauto's: Datsun Cherry 1.3 '82 ƒ 3.500,-; Ford Capri 1.6 '79 ƒ 3.500,-; Mitsubishi Colt '81 ƒ 2.950,-; Opel Kadett 1.2 N '81 ƒ 4.250,-; Renault 18 GTL '79 ƒ 1.500,-; Volvo 343 DL '80 ƒ 2.950,-. Eigen financiering, APK keuringsstation. Palemigerboord 401 Heerlen. Tel. 045-722451.

Te koop gevraagd AUTO'S en bedrijfsauto's, schade of defect geen bezwaar. Tel. 045-720200.

Te k. Mitsubishi TREDIA 1600 turbo, 4-drs., '84, ƒ 5.500,-; Daihatsu Charmant 1600 LE, 4-drs., '84, ƒ 4.750,-; VW Passat LS, 5-drs., '81, ƒ 2.750,-; Opel Kadett, 3-drs., '81, LPG, ƒ 2.750,-; Ford Taunus 1.6 L, '81, LPG, ƒ 1.500,-; Opel Record, '80, ƒ 400,-. Autohandel Johan Schmidt, Hommert 24 A, Vaesrade, Kruispunt Schinnen. Tel. 04492-2888.

Auto KALDEBORN wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 30.000,-. Tel. 045-411572.

Te k. Renault FUEGO GTL, kl.rood, bwj.'83, z.g.a.n., pr. ƒ 4.200,-. Tel. 045-726824.

Te k. van part. VW GOLF 1.3 CL, 1986, wit, div. extra's, met 3 mnd. Bovaggarantie, ƒ 14.500,-. Tel. 045-211668.

VOLVO 360 2 ltr inj., '87, met. als nw., ƒ 9.500,-. Terschurenweg 66 Hoensbroek.

LUCAR!!! kontant geld voor Uw auto, direkte afwikkeling. Tel. 045-456963.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf 1982. Ook Lada's. Garage Schaepkens. Tel. 04405-2896.

ASCONA '82 ƒ 2.750,-; Quintet '82 ƒ 2.750,-; Commodore '81 ƒ 2.450,-; Golf D '80 ƒ 2.750,-; Kadett Stationcar '82 ƒ 3.500,-; Ascona '80 ƒ 1.500,-; Escort '81 ƒ 4.500,-; Opel '81 ƒ 2.750,-. Alles APK. 04499-5204.

VW POLO GLS, mod. '80, verbr. 1 op 14, weg.bel. ƒ 88,-, APK gek., als 2e auto gebruikt, is in perf. st., auto techn. 100 %, zien is kopen, pr. ƒ 2.250,-. Tel. 045-221808.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Auto onderdelen en accessoires

Carrosseriedelen
origineel - imitatie - overzet.
Alle Europese- en Japanse automobielen
Geevers Nuth
Tel. 045-244242.

Gebruikte en nieuwe ONDERDELEN van jonge schade-auto's, tevens gevraagd auto's met schade. Deumens, Haefland 20 Brunssum, 045-254482.

Weg. beëindigen van onze bandenbedrijven te koop partij gebruikte AUTOBANDEN; Mercedes wieldoppen Sportwielen Mercedes BMW Porsche; velgen met banden Volvo, Mercedes BMW; Div. houten balken, uitlijnapparaat type FMC: computer. Te bezichtigen Jan van Cruchten, Schandelerstr. 2, Heerlen. 045-722844 b.g.g. 714496.

Watersport

Te koop JOHNSON b.b.motor, 4 Pk. Tel. 045-425951 na 18.00 uur.

Vakantie

FORELDORADO Gulpen: recreatiepark, forellenkwekerij en op forel vissen. Drie aktiviteiten verpakt in één ervaring. Nu iedere dag geopend! 04450-3215.

Te k. Boot ZODIAC, 6-pers. met 25 Pk. Yamaha-motor, compl. met waterskies en zwemvesten. Moet weg! 040-117362.

Caravans

JAARSTALLING voor caravans, boten e.d. te Sittard, ƒ 180,-. Tel. 04492-2601.

TOURCARAVANS te koop gevraagd. Tel. 045-723076 of 727742.

Te k. GEVRAAGD alle merken caravans v.a. '79. Contant geld. Tel. 045-323178.

MERCEDES Benz 307 '78, hobby opbouw, 3 jr., 6-pers. Tel. 045-212917.

Stop!!!! met zoeken naar een CAMPER door heel Nederland. Wij hebben 100 stuks voor koop en huur bij elkaar staan. Nijkerkerveen (bij Amersfoort) Tel. 03495-72632/71308.

Te k. 2-pers. CAMPER, i.z.g.st. ƒ 19.500,-. Tel. 045-641478.

Te k. caravan TABBERT 80 3 à 4 pers. met verw., ijskast voortent, afzuigkap, enz. in prima staat. ƒ 5.750,-. Tel. 045-273326.

Te k. ADRIA, 4-persoons, ijskast, verwarming, voortent. Dubbele regulering, douche ruimte. 046-510994.

MERC. 608 D kamp. wagen, geh. compl. m. 2 aanbouwt. Bovenste Puth 39, Puth.

Sloopauto's

Te k. gevraagd loop- sloop- SCHADEAUTO'S en oud ijzer. Tel. 04455-2743.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-228398.

Te koop gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Bedrijfswagens

Toyota Lite-Ace Diesel '90-'88-'87-'84; Nissan Vanetta Diesel en Benzine '90-'89-'88-'85; Ford Transit Diesel en Benzine '88-'86-'85; VW Transporter Diesel en Benzine '91-'89-'87-'86-'82; Mercedes 207, 307, 508 Diesel div. uitvoeringen en bouwjaren; Peugeot J5 Diesel '89-'87-'86 enz. enz. Totale keuze uit ca. 120 bestelbussen en bestelwagens BEDRIJFSWAGENCENTRUM, Voltaweg 11, Industrieterrein "De Berk" Echt. Tel. 04754-87933; Fax 04754-87958.

(Huis)dieren

Te koop gevraagd PAPEGAAIEN, kakatoes en ara's. Tel. 046-375359.

West Highland terr., Boemers, Yorksterr. teckels en poedels. Alle pups. Walem 11A, Schin op Geul. 04459-1237. Kennel v. Manolito.

Gratis af te halen: 13 schattige jonge poesjes, allerlei kleuren. Bellen na 11.00 uur 045-259787 Koolhofstr. 5, Brunssum.

Dierenartsenpraktijk NUTH, steril. hond ƒ 160,-; poes ƒ 55,-. Tel. 045-244247.

Te koop mooie HERDERSHONDJES. 04492-3421.

Te k. blonde BOUVIER, 1½ jr. oud, teef, lief voor kind., wegens omst. 045-420772.

ROTTWEILER puppies te koop. Na 19.00 uur Dalm-Kemken 174, Heerlen.

Te k. van part., nestje West Highland White-terriers, ingeënt en ontwormd. Tel. 08866-1824.

Te k. weg. omstandigh. langh. DWERGTEKKEL, reu, leeft. 3½ mnd. Tel. 045-220301.

In/om de tuin

TEXAS ZITMAAIERS
Diverse uitvoeringen
Reeds vanaf ƒ 2.450,- incl. BTW. Ook voor al Uw ANDERE MAAIERS
Collé Sittard
Nusterweg 90
Tel. 046-519980

Vandaag nog modder en zand, morgen GAZON. Graszoden v.a. ƒ 3,25 per m2. Voor uw zomerplanten, geraniums, salvia's enz. Jawell 045-256423.

Te soort GRASZODEN ƒ 3,50 p. m2 va. 50 m. gratis thuisbezorgd. Ook hele tuinaanleg goedkoop. Ook voor uw bestrating en opritten. Bel voor 'n vrijblijvende offerte. Tel. 045-323178.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Opleidingen

Vakopleiding tot drogist
Kies een gedegen opleiding voor een boeiend vak. Vanaf september cursussen in 14 plaatsen voor het Vakdiploma Drogist.
* Cursusduur 2 jaar (mogelijkheden v. verkorte opleiding)
* Aanvang 1e week september
* 1 avond per week
* Als enig opleidingsinstituut erkend door overheid en organisaties in de drogisterij
Prospectus gratis verkrijgbaar bij:
svd STICHTING VAKONDERWIJS VOOR DROGISTEN postbus 125, 3720 AC Bilthoven Tel. 030-287217

Aangeb. TALENCURSUSSEN in 99 talen op cass. vanaf ƒ 70,- ook voor bedrijven. Tevens dagelijks. 21 Danslessen op cass. enz. ƒ 125,- all-in. Tel. 070-3638667/3894543.

WERKLOOS tot 35 jaar cursus medewerker lokale omroep. Tel. 045-323636 Sticht Welzijnswerk Landgraaf.

ADVERTEER op LD-TV. Uitvoerige info 045-739300.

Rijles

In 8 dagen Uw RIJBEWIJS mogelijk op Saba (Ned. Ant.), alle categ. mog., niet geslaagd geld terug. Inl. 04750-32428.

Huw./Kennism.

Man middelb. leeftijd, zoekt vrouw voor vriendschap gehuwd geen bezwaar. Br. o.nr. B-8291 LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Baby en Kleuter

TEUTONIA Combi 4 kinderwagen (leer), peuterkleding 0 t/m 2 jr., babybenodigdheden "hondje". Tel. 045-21... na 18.00 uur. Zijstraat ... Hoensbroek.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Bel de Vakman

Gevelreiniging
Het verwijderen van mos, algen, verf - en kalklagen op gritstralen. Uitkappen, voegen en impregneren. Vakkundig en scherpenprijzen. Mobiel Straalbedrijf Eindhoven Tel. 040-120213. Ook 's avonds.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

STOELMATTERIJ vern. rieten en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

Heeft U VERBOUWINGEN binnen of buiten, lekkage van daken en goten. Bel U vrijblijvend. Tel. 043-255089 voor geheel Zuid-Limburg.

STUCADOOR neemt nog werk aan. Tel. 04454-5553.

OPRITTEN en terrassen klinkers of sierbestrating ook tuinaanleg. Vrijbl. opgave. Tel. 045-3242...

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 Service binnen...

DAKCENTRALE, voor soorten dakwerkzaamheden en reparaties. Vraag vend advies en prijsopgave. Gratis dakinspectie. Ook korting bij uitvoering ...

Wonen Totaal

Nieuw tapijt of gordijnen
Elk tapijt bij Hatéma gekocht, wordt GRATIS gelegd. Elk bij ons gekocht gordijn, wordt GRATIS gemaakt.
Hatéma
Spoorsingel 40, Heerlen. Tel. 045-720741.
Rijksweg N 22, Sittard. Tel. 046-526800.

Rotan Rentenaar
Ten Esschen 26, Heerlen, bij tennishal. Ma geslo... Grote show van rotan, pitriet en teakhouten ...
serre-, tuin- en verandameubels
O.a. dealer van Barlow, Tyrie, Engelse tuin- en ... meubelen en Italiaans parasols.

Te k. gevraagd ANTIEKE meubels etc. P.Cortenraad, Riemst (B). 09-3212261156.

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Zkt. u 2e hands MEUBELS? ook antiek (veel keus). Invenderstr. 208, H'broek.

Te k. BANKSTEL, salontafel wandkast, dressoir, t.e.a.b. 045-2477 na 17.00 uur.

Voor mooi maar! ... voor inrichten, de ... Rundl. bankstel ƒ 395,-; eethoeken ƒ 65,-; schitt. barok ... een juweel; Chippendale eethoek iets bijzonders, slpkmrs.; ook grote ... nwe. meubels (uit ...) korting. In Oude Maastrichterbaan 27, Geleen. (Deze weg ... parallel met Rijksweg). Let op videotheek de ... daarachter ligt de hal.

Iets te KOOP? nu gebeld, meteen geld! Tel. 045-323077

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

Duitsers maken potje van besluit over regeringszetel

Bonn, Berlijn of toch maar Bilshausen

ERLIJN/BONN – Bonn of Berlijn. That is the uestion en morgen weten we het antwoord. Dan al het parlement een besluit moeten nemen over e toekomstige Duitse regeringszetel. Volgens de atste schattingen willen 80 afgevaardigden het oord voeren en dat zou betekenen dat het een arathonzitting wordt.

● *Het regeringscentrum in de Duitse hoofdstad Bonn. Morgen beslist het Duitse parlement of Bonn de vestigingsplaats van regering en parlement blijft, of dat er verhuisd moet worden naar Berlijn.*



lden tevoren in de Duitse parlementaire geschiedenis hebben de lksvertegenwoordigers zo'n potje maakt van een belangrijke beslisng. De meest belachelijke voorellen werden serieus behandeld. at te denken bijvoorbeeld van het an van de waarnemend CDU-fracleider Heiner Geissler om het rlement naar Berlijn te laten verizen en de regering in Bonn te en. Indien het parlement de kanlier aan de tand wil voelen, zal ze op een groot tv-scherm in de jksdag verschijnen, verklaarde eissler.
et sarcastische commentaar van n afgevaardigde: „Dan heeft Kohl ieder geval geen last van storene interrupties". Toch is dit voorstel ekenlang serieus besproken door e hoogste organen in het land en t het laatste moment werd het als t meest kansrijke compromis behouwd.

Dreigbrieven

udieke voorstellen waren er ook. e SPD-parlementariër Peter Condi stelde voor dat alle vrouwelijke rlementariërs in Bonn zouden ijven en hun mannelijke collega's ar Berlijn moesten verhuizen. ocht dit voorstel geen meerdereid krijgen, dan wilde hij de ondsdag naar leeftijdsgrenzen den: 50-plussers naar Berlijn, de rest Bonn.

it de alternatieve hoek kwam het an om de Bonn-lobby en de vooranders van Berlijn tegelijk te laten marcheren, waarna ze elkaar in de uurt van Gottingen in de dorpjes ilshausen en Norten-Hardenberg ouden moeten treffen. In het ene ehucht kon de regering dan zeteen, in het andere het parlement.

et zijn een paar uitschieters in de u al bijna een jaar op het scherpst an de snede gevoerde strijd over e vraag Bonn of Berlijn. Sinds de onn-lobby terrein verliest wordt aar met harde bandages gestreden. o hebben de Berlijn-voorvechters ichard von Weizsäcker en Willy randt lokaalverbod gekregen in en restaurant in Bonn. Sommige xi-chauffeurs weigeren pro-Beren-afgevaardigden te vervoeren. e hoofdredacteur van de plaatseke krant General Anzeiger werd ntslagen, omdat hij voor Berlijn is.

rgemeester Daniels (CDU) van onn kiest echter de fluwelen aanak. Zijn gemeente bood alle parleentariërs een gratis jaarkaart voor et openbaar vervoer aan en het antal goed verzorgde bootreisjes p de Rijn is nauwelijks nog te tellen.

e media in beide steden gaan er arder tegenaan. Helemaal bont aakte het de General Anzeiger et een reusachtig verhaal over reigbrieven die een pro-Bonnfgevaardigde had ontvangen. Prompt kreeg parlementsvoorzitter Rita Sussmuth een alarmbrief van en van haar voorgangers, die een eheime stemming eiste om de parementariërs te beschermen. De Keulse boulevardkrant Express deed ook een duit in het zakje met en sensatieverhaal over de zorgen van de Keulse voetballer, ex- Berlijner en Bonn-fan; Pierre Littbarski. De kop: 'Dreigbrieven voor Litti. Bang voor zijn gezin'.

Ballonnen

De Berlijners kunnen er ook wat van. Zij gaan er simpelweg vanuit dat een 'goede Duitser van Berlijn hoort te houden' en dat 'het de simpelste zaak van de wereld is dat, nu de deling is overwonnen, Berlijn regeringscentrum wordt'. Soms worden de registers tamelijk grof open getrokken. Bild, net als de rest van de machtige Springer-pers onvoorwaardelijk voor de stad aan de Spree, schroomt niet ministers die het lef hebben te twijfelen aan de geschiktheid van Berlijn als leugenaars en hypocrieten af te schilderen.

De Berlijners bedenken ook ludieke acties. Taxi-chauffeurs lieten bijvoorbeeld duizend ballonnen op met kaartjes waarop de afgevaardigden in Bonn worden opgeroepen voor Berlijn te stemmen. De initiatiefnemer: „We hebben er 350 extra laten vliegen zodat iedereen er minstens één krijgt". Die kans is vrijwel nihil, want toen de ballonnen losgelaten werden, stond er een strakke westenwind en het is nauwelijks aan te nemen dat er zich op dat moment veel parlementariërs in Polen ophielden.

In de Berlijnse media krijgt verder elke buitenlandse voorstander van een verhuizing naar de stad aan de Spree onbeperkte ruimte. Zo mocht de 74-jarige Brit Lord Annan, die na de oorlog een hoge positie bekleedde in de Britse zone, uitvoerig melden dat als Bonn regeringszetel blijft, dat niet alleen een oorvijg is voor de mensen in de vroegere DDR maar ook voor de geallieerden die tientallen jaren met hun militaire aanwezigheid de stad hebben beschermd.
„Het is een belediging voor al diegenen die hun leven hebben gegeven om Berlijn als vrije stad te behouden", zei de oude Lord, die en passant de eveneens adellijke FDP-voorzitter Lambsdorf uitmaakt voor een 'provincialist'. Lambsdorff wil in tegenstelling tot zijn vrouw gravin Alexandra in Bonn blijven. De graaf: „Er zijn inderdaad duidelijke verschillen van mening. Het belangrijkste verschil is echter dat ik een stem in de Bondsdag heb en zij niet."

Adenauer

De scheidingen lopen ook dwars door de partijen heen, waarbij soms van regelrechte chantage sprake is. De uit het Oosten afkomstige vicevoorzitter van de SPD, Wolfgang Thierse, en de eveneens uit de DDR stammende CDU-verkeersminister Krause hebben gezegd Oostduitse parlementariërs die voor Bonn stemmen in het openbaar aan de kaak te zullen stellen. Berlijns burgemeester Eberhard Diepgen dreigde dat de stad een anti-Berlijnbesluit niet zal acceptereen. Dat kwam hem op een scherpe aanval in het 'Bonner Anzeigenblatt' te staan.
De CDU-afdeling Bonn probeert intussen voorzitter Helmut Kohl, die zich als 'afgevaardigde uit Oggersheim' voor Berlijn heeft uitgesproken, met een briefkaartenactie tot andere gedachten te brengen. Op de kaart een Adenauer-citaat: „Toen wij in 1949 met de opbouw in Duitsland begonnen, heb ik als hoofdstad een kleine stad gekozen, namelijk Bonn. En dat niet alleen omdat Berlijn onbereikbaar was, maar ook omdat politieke besluiten altijd beter rijpen in de rustige atmosfeer van een kleine stad dan in het hectische leven in een miljoenenstad."

De Berlijn-lobby stelt daar tegenover dat de oude baas gewoon dicht bij zijn huis in Rhondorf wilde regeren en dat de parlementaire raad op 10 mei 1949 zich met slechts vier stemmen meerderheid voor Bonn als voorlopige zetel van regering en parlement had uitgesproken. Elf maanden later nam de Bondsdag met overweldigende meerderheid een motie aan, waarin staat: „Voor de hele wereld, verklaren wij dat naar de wil van het Duitse volk Berlijn deel van de Bondsrepubliek blijft en haar hoofdstad zal zijn." Deze boodschap is sindsdien ontelbare malen herhaald. Nog maar twee jaar geleden begroette Bonns burgemeester Daniels de Russische president Gorbatsjov met de woorden: „Juist wij in Bonn zijn ons ervan bewust dat onze stad de opgave als hoofdstad alleen maar waarneemt voor Berlijn tot de hereniging van Duitsland in vrede en vrijheid mogelijk is."

Treurspel

Dat is nu gebeurd, maar Daniels wordt niet graag aan deze woorden herinnerd. Voor hem en de andere Bonn-lobbyisten staat deze kleine stad voor 40 jaar succesvolle federalistische politiek en dat willen ze zo houden.

Veel parlementariërs wensen het kalme, afgesloten leventje in deze stad aan de Rijn niet te verruilen voor het hectische Berlijn met zijn vele problemen. Daar komt nog bij dat ze zich nog geen raad weten met de nieuwe rol die dit grotere Duitsland moet gaan spelen. Tientallen jaren genoten ze het voordeel zich bij belangrijke kwesties te kunnen verschuilen achter het argument van de deling en de daaruit voortvloeiende beperkte soevereiniteit.
Daardoor was Duitsland vrijgesteld van frontdienst op het internationale parket. Nu verwacht de wereld dat Duitsland volwassen wordt, maar wie het treurspel rond de vraag Bonn of Berlijn ziet, zet daar een paar hele grote vraagtekens bij. Misschien verdienen de politici het gewoon om in Bilshausen terecht te komen.

hans hoogendijk

Vooral hoge EG-ambtenaren verdienen veel

BRUSSEL LUXEMBURG – Europese ambtenaren hebben maandag het werk neergelegd uit protest tegen de plannen van de EG-lidstaten om te korten op hun salarissen. Nieuwe acties zijn in het vooruitzicht gesteld, en dat kan het Nederlandse EG-voorzitterschap, dat op 1 juli begint, nog aardig in de problemen brengen.

EG-ambtenaren worden over het algemeen goed tot zeer goed betaald, maar volgens de vakbonden van het EG-personeel zijn de loonsveranderingen de laatste jaren te ver achtergebleven bij die van de ambtenaren in de lidstaten.

EG-ambtenaren verdienen goed. De laagste EG-ambtenaar neemt nog altijd 3200 gulden bruto per maand mee naar huis, de hoogste (de directeuren-generaal) strijken bijna 25.000 gulden per maand op. Daarnaast krijgen EG-ambtenaren ook vele extraatjes. Zestien procent op zijn bruto-salaris bijvoorbeeld als hij werkt in een ander dan zijn eigen vaderland. Daarnaast nog een toelage van vijf procent als hij er een gezin op nahoudt, 350 gulden per kind en nog eens 300 gulden voor elk studerend kind.

Maar het EG-bestaan heeft ook zijn 'schaduwzijden'. Het prijspeil ligt in Brussel in veel gevallen hoger dan in hun land van herkomst. Bovendien moeten de EG-ambtenaren zelf voor hun sociale verzekeringen zorgen.

Nu krijgen de EG-ambtenaren jaarlijks loonsverhogingen die zijn gebaseerd op het gemiddelde van de loonstijgingen in de lidstaten. De lidstaten willen de salarissen echter evenveel laten stijgen als de index in België, het land waar de meeste van de 25.000 EG-ambtenaren wonen. En daar is de inflatie minder dan vijf procent.

Uitgangspunt is dat de kloof tussen de EG-salarissen en die in de lidstaten niet groter mag worden. Of de ambtenaren daar ook zo over denken mag worden betwijfeld. De komende dagen zal met hen onderhandeld worden. Mislukt dat dan komen er nieuwe acties. De ministerraad weet zich in elk geval gesteund door het Europees Parlement dat ook een rem wil zetten op de groei van de EG-salarissen.

Spanningen in Joegoslavië hoog op de agenda

Vooral Oost-Europa verwacht veel van vernieuwde CVSE

Van onze correspondent

BERLIJN/BRUSSEL - Historische momenten vragen om historische locaties. Dat hebben de Duitsers goed gezien toen zij voorstelden om de eerste bijeenkomst van de vernieuwde Conferentie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (CVSE) in het herenigde Berlijn te houden. In de Reichstag nog wel, ooit het politieke centrum van een geheel ander verenigd Duitsland.

Bondskanselier Helmut Kohl zal daar vandaag de eerste bijeenkomst openen van de ministers van buitenlandse zaken van de CVSE sinds de topconferentie van november vorig jaar in Parijs. Daar droegen de leiders van alle Europese landen, de VS en Canada de koude oorlog ten grave en staken elkaar plechtig 'een hand van vriendschap' toe.

Nu moeten de in Parijs gemaakte afspraken over samenwerking en overleg tussen Oost en West in concrete afspraken omgezet worden en moeten besluiten vallen over toekomstige structuur en organisatie van de CVSE in het nieuwe Europa. QL Maar men zal ook praten over de problemen in Joegoslavië en in de Baltische republieken. De Amerikaanse minister Baker en zijn Sovjet-collega Bessmertnych zullen voorts de gelegenheid aangrijpen om de geschillen uit te praten die een START-akkoord over de strategische kernraketten, en daarmee een top Bush-Gorbatsjov later deze maand, bemoeilijken.

Houvast

In Berlijn zal het licht op groen gaan voor de toelating van Albanië als 35e land tot de CVSE, waarmee dan alle Europese landen in de organisatie vertegenwoordigd zullen zijn. De Duitse minister van buitenlandse zaken Hans-Dietrich Genscher, fungerend voorzitter van het CVSE-overleg, is speciaal doorvoor afgelopen weekeinde in Tirana op bezoek geweest.



MINISTER BESSMERTNYCH
... op Europese lijn of pro-Servisch..?

Maar de bijeenkomst zal vooral duidelijk moeten maken wat de CVSE wel en wat zij zeker niet is. Na de val van de Berlijnse Muur en de omwentelingen in Oost-Europa waren de verwachtingen die men had van de CVSE hooggespannen. Maar na de snelle Duitse hereniging raakte de 'schwung' er een beetje uit, tot grote teleurstelling van met name de Oosteuropeanen.

Voor Moskou is CVSE vooral een pan-Europese veiligheidsorganisatie, die op den duur ook tot ontbinding van de NAVO en zelfs de EG als 'relieken van de koude oorlog' zou moeten leiden. Maar het Westen denkt daar anders over. Zo'n veiligheidsorganisatie kan immers nooit effectief zijn met straks 35 leden, die elk vetorecht hebben, of zij nu Malta of de VS heten. En die bovendien, met leden als de Sovjetunie en Joegoslavië, voorlopig ook weinig stabiliserend in Europa zou kunnen zijn. De Sovjets willen de CVSE ook bevoegdheden geven op terreinen als economie en milieu. Maar de VS - die de CVSE vooral als een mensenrechtenorganisatie zien - en de EG willen de CVSE niet te breed, en dus onbestuurbaar, maken.

Het zijn vooral de nieuwe democratieën in Oost-Europa die veel verwachten van de CVSE. De CVSE kan hen houvast bieden nu zij niet meer op het Warschaupakt kunnen rekenen en ook geen NAVO-lid kunnen worden. Hun 'veiligheidsvacuüm' kan de CVSE niet helemaal opvullen, maar zij kan wel een forum zijn voor het bespreken van de problemen van deze landen.

Joegoslavie

Bovendien kan door de CVSE voorkomen worden dat de Sovjetunie zich steeds meer geïsoleerd gaat voelen, naarmate de Oosteuropese landen zich meer tot het Westen richten. „De CVSE is er voor de dialoog, voor het vergroten van vertrouwen, de ontwapeningsbesprekingen, de beheersing van crises en de vreedzame geschillenbeslechting", zegt een Nederlandse diplomaat.
Geheel in dat kader past dan ook de discussie die de ministers van buitenlandse zaken zullen hebben over de spanningen in Joegoslavië, momenteel de grootste bedreiging voor de vrede in het Europa van na de koude oorlog. De EG-landen en de meeste andere westerse landen zullen in Berlijn pleiten voor een verenigd, en vooral democratisch en geweldloos Joegoslavië.
Het valt niet te verwachten dat de CVSE-landen nu al antwoorden klaar zullen hebben op de vraag wat te doen als in Joegoslavië toch een burgeroorlog uitbreekt. Er wordt met veel spanning uitgekeken naar de opstelling van Moskou in deze discussie. Kiezen de Sovjets voor die Europese lijn, of kiezen zij de kant van bijvoorbeeld de Serviërs?
Gezien de situatie rond de Baltische republieken en Armenie is dat voor Moskou een moeilijke keuze. Het gaat om de vraag of de Sovjets aanvaarden dat in de CVSE over 'binnenlandse aangelegenheden' van lidstaten gepraat kan worden, en daarmee later wellicht ook over de Baltische kwestie. Moskou heeft tot nog toe toelating van de Balten als waarnemers bij de vergadering tegengehouden.

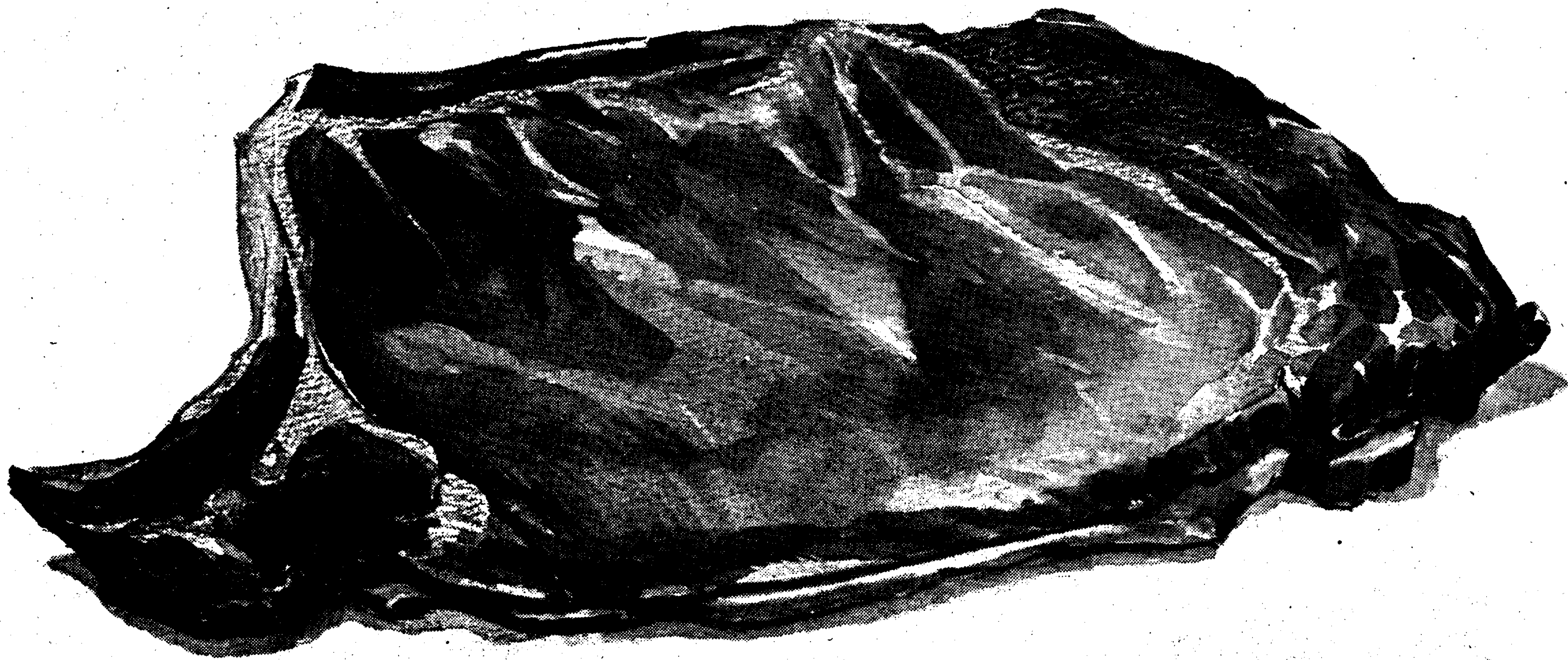
Troika

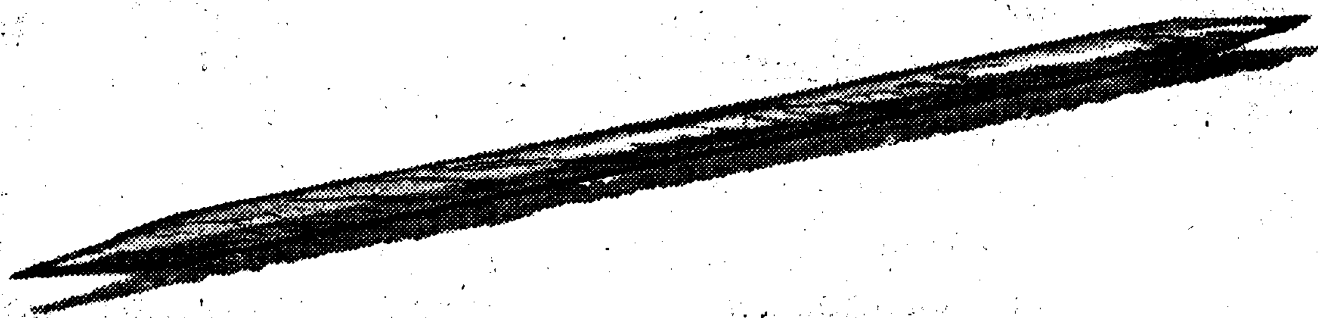
De tweede dag zullen de ministers vooral wijden aan de toekomstige organisatie van de CVSE. Er is al een vast secretariaat in Praag en volgend jaar komt voor het eerst de 'parlementaire assemblee' van de lidstaten bijeen. Maar belangrijker is het maken van afspraken over het vreedzaam regelen van geschillen en het opzetten van een zogenaamde conflictbeheersingscentrum.

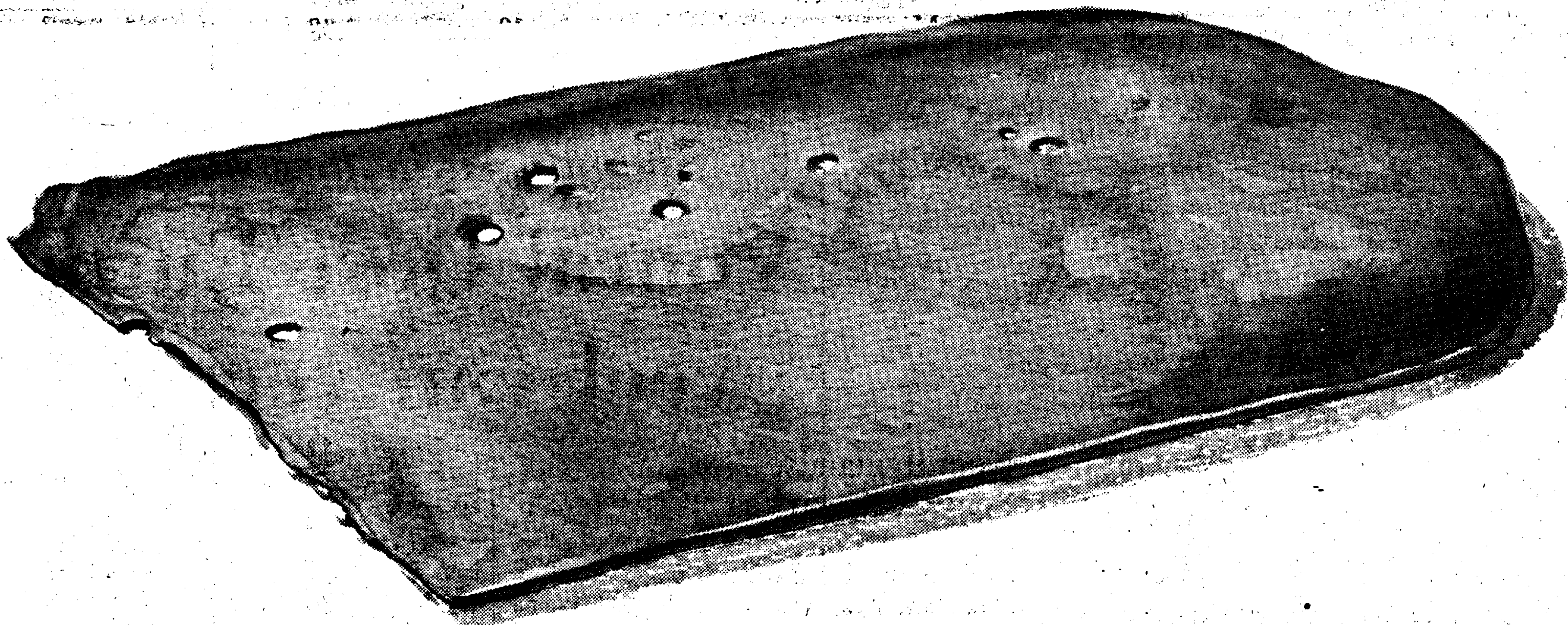
Bij het eerste moet volgens Nederland ook het permanente 'Hof van Arbitrage' in Den Haag betrokken worden. Andere landen voelen niet veel voor een arbitrageregeling, omdat het tot misbruik kan leiden als landen elk pietluttig geschil aan zo'n hof voorleggen (zoals bijvoorbeeld de eeuwige ruzies tussen Griekenland en Turkije over Cyprus). In elk geval komt er een communicatienetwerk tussen de CVSE-landen, dat door Nederland zal worden opgezet. Nederland zal in Berlijn ook voorstellen om in navolging van de EG een 'troika' in te stellen, een steeds wisselend gezelschap van drie ministers van buitenlandse zaken, die in geval van politieke spanningen als bemiddelaars namens de CVSE kunnen optreden.

hans de bruijn

Wie onze Cordon bleu heeft gezien, wil geen









Cordon bleu 5.90

± 110 gram per stuk. Nu 3 voor

..n z'n blootje ..ndere meer.

Of u ze nou haalt in Appelscha, Zierikzee of ..stricht... Van buiten zien alle Cordon bleu's er ..lijk even mooi uit. Maar u moet toch eens ..ren om 'n keertje door die buitenkant heen te ..n. Want bij de echt lekkere Cordon bleu gaat 't niet om het jasje, maar om wat eronder zit.

Neem nou die van ons... Daarvoor gebruiken .. slagers de allerbeste varkensfilet en geen gewone varkenslapjes. Dat maakt 'm meteen 'n stuk malser. Vervolgens vullen ze die filet met onze eigen slagersham, omdat er minder zout in zit. En met jongbelegen Goudse kaas, omdat die zo lekker is.

Als u verder nog weet, dat-ie elke morgen vers gemaakt wordt met alleen verse ingrediënten, dan bent u 't vast met ons eens... Wie onze Cordon bleu in z'n blootje heeft gezien, wil geen ander meer.

..lijke slagers-goulash 1 kilo voor 15.90

..e barbecue:
- gevulde varkensfiletjes 100 gram 1.89
- pampasteaks 100 gram 1.80
- Gemarineerde speklapjes zonder zwoerd. 500 gram 4.95

..sin rundvlees...
- Botermalse kogelbiefstuk 100 gram 3.59
- Malse Lendebiefstuk 100 gram 2.85
- Fijne biefstuk 100 gram 3.25

- ..e Coburgerham per 100 gram 2.19
- ..acon zonder zwoerd per 100 gram 1.89
- ..mijworst per 100 gram 1.59

..e verse tompouzen in doos nu 3.95
- ..lkwitbrood verpakt en voorgesneden 2.09 nu 1.77
- ..ntbroodjes verpakt per 10 stuks 2.35 nu 1.89
- ..ans stokbrood ± 400 gram 1.98 nu 1.79
- ..vlaai met verse slagroom. ..am (voor 12 royale punten) 11.95 nu 10.50

..ppeltje ..vlees. ..5 liter ..ismaking: 1.49

..sientje ..uchtvlees. ..75 gram 1.49

Grote Galia meloen
boordevol sap, ± 1000 gram per stuk nu 1.95
- Verse worteltjes per bos 1.49
- Verse radijs per bos 0.99
- Verse soepgroenten verpakt per 150 gram nu 0.99
- Grote Maroc sinaasappelen nu 10 stuks voor 2.98

Noordhollandse boerenbelegen kaas 48+ 500 gram 8.40 nu 6.90

Mona halfvolle fruitkwark met aardbeien of bosvruchten beker à 450 gram 2.89 nu 2.49
NIEUW van Melkunie/Campina garderoom beker 200 ml. ter kennismaking 1.39 nu 0.99
25% minder calorieën. Kan als verse slagroom gebruikt worden, maar is ook heerlijk bij diverse gerechten als tomatensoep, kipfilet met roomsaus of vruchten met opgeklopte garderoom.

NU 10% GRATIS MEER INHOUD EN EXTRA VOORDELIG GEPRIJSD!
Venz chocoladehagel melk of puur. 400 gram + 10% gratis 2.99 nu 2.8..

Nieuw bij Jan Linders: Sprite in lichtgewicht hervulbare fles. 1½ literfles 1.99 nu 1.79
Ter introductie bij elke fles een Sprite longdrinkglas GRATIS! OP = OP!

ONTDEK HET PRIJSVOORDEEL!
- Hak appelmoes glas à 370 ml. 1.19
- Hak bladspinazie glas à 370 ml. 1.29
- Hak bruine bonen glas à 370 ml. 1.25

3 halen, 2 betalen!

Grolsch bier 12 blikjes bier à 33 cl. in koffertje. Nu van 13.20 voor 12.50

Douwe Egberts Décafe snelfilter koffie pondspak = 500 gram 6.15 nu 5.75

Kleenex Velvet toiletpapier pak à 4 rollen + 2 rollen GRATIS bijverpakt 2.59

Nieuw van Mora: Vietnamese loempia's doosje à 4 × 50 gram 2.98 nu 2.50

Jos Poell toast vierkant model. Pak à 50 gram 0.75 of ovaal model, pak à 60 gram 0.75 Nu 2 pakken voor maar 1.00

Brinkers bak & braad 200 gram 0.49
3 halen, 2 betalen!

Goudband koffiemelk pak à ½ liter nu 2.25
Bij elk pak Goudband koffiemelk 'n tray à 10 cups Goudband van 0.99 voor 69

Campina roomijs literbak 2.25 nu 1.89

Houtskool baal à 8 liter inhoud 3.98 nu 2.90

Venco drop pondspak = 500 gram 3.29 nu 2.95

Delmonte tomatenpuree 140 gr 0.95
3 halen, 2 betalen!

Spa Orange of Spa lemon literfles 1.59 Nu 2 flessen voor 2.50

Nu lekker... en voordelig uitdelen:
- Nuts mini's zak à 250 gram 2.98
- Smarties mini's zak à 226 gram 2.98
- Bros mini's zak à 156 gram 2.98
- Kitkat mini's zak à 200 gram 2.98

Nu 2 zakken naar keuze voor 5.00

Duyvis Heartbreakers of Amsterdammertjes zak à 80 gram 1.49 Elke 2e zak HALVE PRIJS: 75

Nieuw bij Jan Linders: Domo magere desertvla vanille 1.65 of chocolade 1.75 Pak à 1 liter nu 1.59

Bordeaux Supérieur blanc fles à 0,75 liter 5.45 Nu 2 flessen voor 10.00

Elnett hairspray extra sterk, bus à 300 ml. 8.75 Nu met GRATIS taasspray à 75 ml.

Leeuwezegel margarine 250 gr 0.50
3 halen, 2 betalen!

Heinz tomatenketchup in knijpflacon. 500 ml. 2.98 nu 2.50

Groko spinazie à la crème 450 gram 1.25 nu 98

Akties zijn geldig van woensdag 19 t/m zaterdag 22 juni 1991.

jan linders

'tAllerbeste voor 'n vriendelijke prijs

[illegible]

Wonen Totaal

Te k. gedeeltelijke INBOEDEL o.a. diepvries, kleerkasten, lampen, Lodewijk slaapk., enz. enz. Pieterstr. 38, Oud-Geleen, 15-20 uur.

eiken BANKSTEL 3-2-1 ƒ 450,-; ant. Mechelse eiken commodekast met 2 laden, vr.pr. ƒ 1.200,-. Oranjestr. 39, Brunssum.

Massief eiken EETHOEK met 4 stoelen, bruin lederen bekl., nw.pr. ƒ 3.500,- vr.pr. ƒ 950,-. Tel. 045-244517.

Te k. gvr. moderne MEUBELS, ijsk., gasf., kleingoed enz. Tel. 045-323077

INBOEDELS gevraagd. Tel. 045-323077

Zonnebanken/Zonnehemels

Zonnehemels
De allernieuwste collectie tegen superlage prijzen. ƒ 695,-; ƒ 795,-; ƒ 895,-; ƒ 995,-; ƒ 1.095; ƒ 1.195,-; ƒ 1.295,-; ƒ 1.395,-; ƒ 1.495,-; ƒ 1.595,-.
Met Wolff lampen, compleet met gratis thuisbezorgen en superservice.
Van Erp Sittard, Limbrichterstr. 18. Tel. 046-513531.
Van Erp Kerkrade, Hoofdstr. 12. Tel. 045-456999.

Zonnehemels van Uden
Zonnehemels v.a. ƒ 598,-
10 lamps met statief, 1.80 mtr. lamplengte nu ƒ 995,-
Wolff lampen 1.80 mtr. v.a. ƒ 16,95
van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek. Tel. 045-212655.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 75,-. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

VIDEO'S VHS gevraagd, defect geen bezwaar, en stereotorens. 04406-12875.

Kachels/Verwarming

KACHELS, De Kachelsmid, goed en goedkoop. Walem 21, Klimmen. 04459-1638.

Riga
Openhaarden
Wij bouwen in geheel Limburg. Gratis advies en ontwerp. Redelijke prijzen. Tel. 04498-54803 tijdens kantooruren.

KACHELS, keuze uit 200 st. Jac. Köhlen, Rijksweg N. 104, Sittard. 046-513228.

KACHELS open haarden, moderne schouwen. Reker Kachelspeciaalzaak, Kuis 28, Geleen. 046-740785.

Te k. eiken BRANDHOUT. Tel. 04455-1729.

Huish. artikelen

IJSK. ƒ 95,-; gasf. ƒ 95,-; diepvr. ƒ 150,-; wasautom. ƒ 195,-; forn. ƒ 175,-; wasdr. ƒ 150,-. 045-725595

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Gratis kan natuurlijk niet, maar voor ƒ 25,- staat uw huis, auto, enz. met FOTO op LD-TV.

Muziek

STALMEIER MUSIC de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL. 045-214753 HOENSBROEK
Bij de markt. Donderdag koopavond.
Verbouwingskoopjes !!!
Yamaha Keyboards, honderden guldens voordeel! Diverse artikelen met ECHTE verbouwingsvoordelen waaronder gitaren, slagwerken, orgels enz.
Koop bij de man die het ook bedienen kan!

Aangeb. wegens aanschaf CD's; 150 singeltjes ƒ 65,-; 100 LP's ƒ 85,-; 6 oude lepeltjes met beeltenis van Elvis Presley ƒ 50,-; zes van ons Koningshuis ƒ 50,-. Tel. 070-3894543 / 3636667.

Hallo ORGELLIEFHEBBERS, reserveer alvast de datum zaterdag 22 juni Demo-verkoopshow van de Orla orgels RX 420, MRX 520 van 13-17 uur, met medewerking van Michel Voncken. Muziekhuis Busch, Haverterpoort 7 en 9, Nieuwstadt. Tel. 04498-53988.

Te koop 120 CD's en 120 maxisingels, alles topkwaliteit, samen ƒ 1.250,-. Heiveldstr. 74, Kerkrade.

Te koop gevr.

Te k. gevr. oud ijzer, metalen en SLOOPAUTO'S. Tel 045-272216.

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

Hoogste prijs voor POSTZEGELS, goud en munten. Stamps and Coins, Kasteellaan 102, Heerlen (Meezenbroek). Tel. 045-726789.

Gevr. Barok MEUBELS, eik. meubels, moderne meubels, bankstel, slaapkamers, kasten enz. 045-725595.

Gevraagd MOUNTAIN-BIKE. Tel. 045-454103.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen.... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Kunst en Antiek

Te k. gevraagd ANTIEKE meubels etc. P. Cortenraad, Riemst (B) 09-3212261156

Antieke Engelse BORDENKAST te k. ƒ 850,-. Bellen na 18.30 uur 045-726418.

Diversen

Werkhandschoenen gezocht?
-Rundleder, varkensleder, splitleder of vinyl?
-Lashandschoenen of montagehandschoenen?
-PVC of vinyl handschoenen?
-Latex, rubber of katoenen handschoenen?
Voor industrie, bouw of hobby gaat U naar:
KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-716951.

Te koop notehouten BANKSTEL met groen velours; orgel Cosmovox; diepvrieskast 5-laden. Trichterweg 4, Brunssum, na 17.00 uur.

Voor Limburgs LEKKERSTE gehakt. Slagerij Houtvast Schinnen.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

06-lijnen

Lisa.
Maak je broek los en doe je ogen dicht. Lisa doet de rest 06-320.331.02 -50 cpm

Gay voor 2 Limburg
06-320.329.80
Maak vrienden in je eigen omgeving! 50 ct p/m

Sexteen
het jongste en heetste blad nu live 06-340.310.11 (50 ct.p.m.)

Trio Sex
VOLSLANKE Linda 50 cpm
06-320.320.14

Alles kan lijn
Uniek in Holland. Op deze lijn is alles mogelijk. Bel gratis Suzie thuis. 06-320.324.95 (50cpm)

Club Bizar en Bizarre Dating met SMers, slaven of luister naar ze 50 ctp/m
06-320.324.14

BordeelSex
Kies zelf wat lekkers 50 ct p/m - 06-320.323.66

Ik ben een sexy donker vrouw al wat ouder 50 ct p/m
06-320.320.91

Hete ruige straatsex Sexy dag voor 50 ct p/m
06-320.320.77

Top Sex
2 handen vol. 50 ct p/m
06-320.325.25

Sex-Adressen
Via keuze menu, snel de juiste dame kiezen, elke dag nieuwe adressen. Live door de dames ingesproken. 06-320.322.23 (50 cpm)

SM Maniac
Nadat ik haar losmaakte kroop ze gewoon voor me 06-320.324.12 - 50 ct p/m

Barbara's dames worden graag
gratis gebeld
Info na elk verhaal 06-320.324.98 - 50 ct p/m

Homojongeren
Afspraakjes met jongens 06-320.326.11 - 50 ct p/m

Wil jij een lekkere meid?
Hete meidenlijn
06-320.326.33 - 50 ct p/m

Bel voor sexafspraakjes
Meisjescontact
06-320.328.00 - 50 ct p/m

Homo Live
Hij drukte me tegen de muur snel maakte ik z'n rits open 06-320.330.12 - 50 ct p/m

Zoek je 'n leuke vriend of vriendin?
Afspreeklijn
06-320.320.33 - 50 ct p/m

Zoek je een
sexrelatie
met een lekkere meid 06-320.320.44 - 50 ct p/m

Direkt snel-sexcontact
live-afspreeklijn
06-320.320.55 - 50 ct p/m

Bi-sex
afspreeklijn. Bel: 06-320.325.01 - 50 ct p/m Inspreken: 01720-45111.

De heetste meiden hoor je op de sex-
advertentielijn
06-320.325.80 - 50 ct p/m

Meer dan 100 hete meisjes zoeken
sexcontact
06-320.326.66 - 50 ct p/m

Blonde Natasja doet het met 2 hete
buurjongens
06-320.327.77 - 50 ct p/m

Nieuw: Direkt APART met 'n strenge man of met een onderdanige man
gay sm voor 2
6-320.329.99 - 50 ct p/m

Homo
Zoek je 'n hete jongen? Bel: 06-320.330.18 - 50 ct p/m Inspr. 01720-22484.

Direkt reageren op lekkere meiden.
sexkontaktlijn
06-320.330.66 - 50 ct p/m

Homo
Jongens onder elkaar. Hoor ze lekker tekeer gaan, bel: 06-320.330.88 - 50 ct p/m

Sex-plezier
Twee hete meiden gaan er 's avonds op uit, bel: 06-320.320.95 - 50 ct p/m

SM-afspreeklijn
Voor strenge sexafspraken, bel snel 06-320.322.20 - 50 ct p/m

Triosex
Kontaktlijn, bel 06-320.320.92 - 50 ct p/m ook voor partnerruil.

Bisex
voor TWEE, direkt apart met een heet meisje of een lekkere jongen: ook trio 06-320.330.91 - 50 ct p/m

Nieuw G-A-Y-P-R-I-V-E
Jij hebt geen tijd te verliezen want je wilt voor vanavond nog een opwindend afspraakje regelen. Dus bel je
Gay Privé
want daar zit je direkt apart, en als je met 'n andere boy wilt spreken druk je gewoon op de nul. Altijd succes! Bel: 06-320.322.75 - 50 ct p/m

Roomservice
Meisje in haar te korte rokje 06-320.328.33 - 50 ct p/m

Vanavond al 'n vrijpartij?
Sexcontactlijn
06-320.329.88 - 50 ct p/m

Schuimbad
2 hete meiden zijn zo hitsig! Alles gaat uit!! Bel 06-320.330.34 - 50 ct p/m

Striptease
Hete Wendy laat haar korte rokje zakken! 06-320.330.56 - 50 ct p/m

Nieuw
Sexadressenlijn
Elke dag nieuwe adressen, van de heerlijkste dames. 06-320.330.60 - 50 ct p/m

Lingerie
Vrouwtje Jolanda is heet en wild. 06-320.329.33 - 50 ct p/m

Ze is mooi slank en blond. Ze is 34, en elke knul wil haar. Ze geeft toe Ja, ga door!!! 50 ct p/m
06-320.329.23

Als ze samen hun huiswerk maken ontdekken 2 hete boys de eerste
homogevoelens
het ontkleden het verkennen 06-320.321.33 - 50 ct p/m

Als de vrouw zo'n kanjer van een knul test, verliest ze haar kalmte en...haar slipje!! 50 ct p/m
06-320.326.93

Winkeldiefstal. Een blonde meid gepakt. 2 Boze mannen onderzoeken compleet alles. Het eindigd met....Grieks 50 ct p/m
06-320.326.91

Als ze een mooie getrouwde intiem masseert, vergeet de slanke vrouw alles. En het wordt lesbisch!! 50 cpm
06-320.330.52

De man met de 2 vrouwen. Ze beven voor hem: Ze rillen als ze hem horen, maar alle 2 verlangen ze naar zijn... 50 ct p/m
06-320.330.51

De wip-in-box
heet zo omdat er heel wat ge..wordt op 06-320.324.60 Leuk toch? Trouwens, de Lijf-Sex-Box daar durven ze ook, en....jij mag best meedoen op 06-320.324.90 - 50 ct p/m

Hier jij!! Naakt grijpt ze een nieuwsgierige gluurder. Over de knie. Meteen! Ze straft tot hij... 50 ct p/m
06-320.340.45.

Over echt alles praten ze op
de Pornobox
Sex/Hete sex en...gloeiende sex. Ervaring krijg je op... 06-320.320.51 - 50 ct p/m

Als ze zo mooi met niets van achter het scherm komt, helpt de man een blonde meid eindeloos fijn. 50 cpm
06-320.340.36

De Triobisexbox
Voor vrouw vrouw man of man man vrouw relaties. De enige BOX die deze contacten waarmaakt. 06-320.326.88 - 50 ct p/m

Andréa doet het vurig opgewonden met 2 man tot plots één er van op z'n Japans wil Nee!! Oooh jaaaa!! 50 ct p/m
06-320.340.33

Na 4 wijntjes geeft Suzy aarzelend toe. Vindt je het goed als Jan me Grieks leert Wim? Mag ik op m'n knieën?? 50 ct p/m
06-320.340.22

Op de kamer van de man beleeft Wim zijn eerste hete sensatie. Van streng tot hartstocht. Homo. 50 ct p/m
06-320.340.11

Een lifeopn. van 2 ruilende stellen. Maakt u ook zo iets, Nijholt koopt ze graag van U PB 5086 R'dam 50 ct p/m
06-320.321.32

Wat ze nooit durfde, doet ze voor de man. Eerst schuchter maar dan...neem me..en zet het op je film! 50 ct p/m
06-320.326.73

Als de vrouw ziet hoe fors en stevig die delinquent is gebeurt het plots...... op de tafel. 50 ct p/m
06-320.321.30

Uitdagend bloot zont ze in de tuin. De buurjongen ziet het. Hij klimt over. Krijgt ze wat ze nodig heeft? 50cp/m
06-320.323.84

De Triobox
Nee, superjaloers moet je niet zijn als je vrienden en vriendinnen zoek op dit nummer 50 ct p/m
06-320.327.37

G A Y two Gay
06-voor twee en niemand luistert mee. Draai een nul voor een andere partner.
.....06-320.327.32
G2G 35.. 06-320-360.35
Draai 06-320- en dan voor
Escort Boys.... 323.04
SM Mr. Martin.... 323.05
Gay Phone.... 322.06
Marcel & Andre... 320.21
Dag & nacht 50 ct p/m

Club 06 Special Sex
Draai eerst 06-320.320. en dan voor
SM 25
Onderdanig, ze doet wat jij wilt
Hetero 26
Onze meisjes zijn overal voor in
Lesbisch 45
Mmm...meisjes onder elkaar
Meesteres 46
Schiet op! Ze zit te wachten
Lolita 47
Jong en ondeugend
Heerlijk live 48
Sexen waar jij maar wilt
Meegenieten 60
De spannendste sex, 0,50 ct p/m

Ontsnapt uit de harem. Als Eva terug is bij Frank verlangt ze toch naar de bizarre dingen die ze daar leerde.... 50 ct p/m
06-320.326.70

Striptease
normaal, striptease bizar of striptease SM. Drie meisjes zijn voor alles in. Jij kiest en beveelt. 06-350.250.20 (50 ct.p.m.)

Op de bisexbox vinden eerlijke mensen elkaar die weten dat er meer te koop is dan mannetje vrouwtje 50 ct p/m
06-320.328.38

Zij vindt het spannend om zich voor jou te
ontkleden.
Dan wil ze meer, jij mag het doen!! 06-350.250.20 - 50 ct p/m

Dame zoekt gave knul, meisje wil contact met ervaren heer. Ze vinden elkaar op de
Generatiebox.
06-320.326.27 - 50 ct p/m

Waarom zou je vannacht alleen zijn. Easy Date is er toch? 50 ct p/m
06-350.250.00

Hetero Sex
Draai 06-320 en dan voor
Achter de ramen 326.69
Dames fantasie 327.69
Avontuurtjes 328.69
Assistentes 329.69
Tele-sex 322.07
Vreemdgaan 322.08
Candid Phone 326.31
Lingerie 327.34
Lekkere Mireille 327.35
Dag & nacht 50 ct p/m

Nieuw
Zoek je een leuke vriend of vriendin? Bel dan snel Plezier voor twee direkt apart met een andere beller. 06-320.322.05 - 50 ct p/m

*** Eroslijn ***
Hij weet precies wat ik van hem wil. 50 ct p/m
06-320.321.22

Wedden?
Als zo'n mooie blonde meid er voor bij je thuis komt... Lukt het dan om haar 7 keer echt te laten.... 06-320.340.77 - 50 ct p/m

De nieuwe LIFE-LINE. Voor een gesprek apart met Chantal. De operator helpt u verder. Chantal, blond en sexy. 50 ct p/m
06-320.327.88

Vooral de meisjes zijn de heetste bellers op die waanzinnige
Orgiebox
op 06-320.324.40, dan gaat ze door het lint op de sexbox 06-320.322.22 - 50 ct p/m

de badpakshow
was een smoes. Als Evy, topless een koordslipje showt doet de man de deur op slot en ze moet.... 06-320.340.69 - 50 ct p/m

De Rosie-Relatielijn
Voor modern sexcontact op 06-320.324.50 - 50 ct p/m hoor je wensen van paren en dames. In Rosie juni zie je hun "naakt" foto's

De man in die witte jas? Als ze bloot voor hem staat gebeuren er plots vreemde dingen 50 ct p/m
06-320.330.17

Een voorname mooie dame wordt door haar bedrogen man naar Tanja gebracht om knielend te boeten SM. 50 ct p/m
06-320.329.25

Live !!
Wij zijn dol op hete gezellige mannen voor een echte sextalk tot het einde. 06-320.330.73 - 50 ct p/m

Kun je nog niet naar onze
Club Lambada
komen, ga dan eerst op een aparte lijn samen sexen. 06-320.330.72 - 50 ct p/m

GRATIS. Uw verenigingsnieuws op LD-TV. Tel. 045-739296/97.

Kontakten/Klubs

Club Merci
Rosi met haar meisjes bezorgen jullie korte geluksreisjes. Rijksweg Zuid 241, Geleen 046-745814.

Attentie...Attentie
Prive Yvonne
7 dagen per week van 11.00 tot 24.00 uur. Ook trio of lesbie-show mog. 8 supermooie sexy meisjes aanwezig. 045-425100, Kapelweg 4, Kerkrade.

Club Amoroso
Voor de mannen die weten wat lekker is. Ook de meesteres voor SM is altijd klaar voor nieuwe wensen. Aparte sex en speciale massage ook mogelijk. Rijksweg Zd 105, Geleen. Tel. 046-756335. (nieuwe meisjes altijd welkom).

ƒ 50,- all in.
Gewoon doen, en U komt terug!! Tel. 045-423608.

****** De hete kracht ******
***** Riversideclub *****
A2 Afslag Echt, Ohé en Laak, Dijk 2, Ohé en Laak, 100 mtr voorbij camping De Maasterp. Open van ma. t/m vrijd. 14.00 t/m 2.00 uur. Tel. 04755-1854. Creditcards accepted.

Door 1 of 2 jonge meisjes totale
Ontspanningsmassage
.... 045 - 353489 ....

Geen woorden maar daden
Privé Brigitte ☎ 045-232069

Escort day en night!
Petra en Angie leren kennen betekent! je heerlijk laten verwennen. Ook privé mogelijk.
☎ 045-215814

045 - 326191
Escortservice "All-In".

Club Rustica
vraagt meisjes voor overdag en/of 's avonds. Intern mogelijk, ma t/m vrij 11-24 uur, V.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762

2 films tegelijk zien?
Videoclub
045-718067. Meisje aanw. Frans mogelijk, ass. gevr.

Escort
All night service v.a. 22.00-6.00 u 045-462257

Vera
Privé tel. 04754-85818

Buro Yvonne
Met speciale aanbieding. 046-523203.

Paren en alleenstaanden
Villa Liberta
show. Woensd. en vrijd. v.a. 21 uur voor paren en alleenstaanden. Altijd gezellig en schoon. Veel erotische shows met medew. v. het publiek. Maaseikerweg 24, Susteren, tel. 04499-4928. 300 mtr. van A2 richting Susteren.

Beleef 't mee bij
Daisy privé
ma t/m vrij van 11 tot 24 uur, vanaf ƒ 85,- all-in. Tel. 045-229091. Tevens assistente gevraagd

Boys voor heren
Tel. 045-228713

Blondy-Annet
af 10 uur ook zat. en zond. meisje gevr. 045-721759

Anita
privé Tel. 045-352543.

SM Rachel
"Pain is so close to pleasure" All fantasies. Pr.Hendriklaan 312, Brunssum. Tel. 045-274810.

Club Eros
Sauna, bubbelbad, waterb. Geop. v. 12.00-04.00 uur. Holzstr. 103, Kerkrade, 045-462084. Meisje gevr. Hoog loon, intern mogelijk, chauffeur aanwezig.

Monika's Escort
Aziatisch Salmanita. Ma-za 045-729532. Tev. ass. gevr.

Candy's escort
Tel. 045-231374

"La Belle"
Kerkrade, Graverstr. 13, ied. dag geop. va. 20.00-04.00u. Regina, Elli, Rosi, Jutta, Petra, 045-416143.

Peggy Privé
Discreet relaxen. 046-374393, ma-vr. 11.00-22.30 uur. Tev. meisjes gevr.

Relax bij
Vanessa
Tel. 045-459992.

Sacha's Escort
va. ƒ 100,- all in. Tel. 06-52980255.

Nieuw Escort
Priscilla en snel bij u thuis of in hotel
045-428849

Escort Service
voor een leuk meisje bij u thuis of hotel v.a. 18 t/m 3 u. Tel. 045-422685

Club Denise
ontvangt u in een aangename sfeer, er zijn meerdere leuke meisjes. Tevens escort. Industriestr. 13, Spekholzerheide v.a. 18 t/m 3 uur. Tel. 045-413887

Privé
ook SM. 045-254598.

UNIEKE MASSAGE
tel. 045-228481

Buro Geleen
Bem. van discrete adr. 046-748768 inschr. gevr.

Woorden schieten tekort
bij Lydia
046-749662, van 11-23 uur.

Dames gevraagd
Iris escort
Tel. 045-216496.

Volslanke
j.vrouw ontv. thuis. Ma-vr 10.00-17.00 u. 043-473309.

GIRO 50500

VANAF MORGEN
banen info markt
MIDDEN-LIMBUR
20 + 21 JUNI 1991
'ORANJERIE' ROERMOND
do. 20 juni 13.00 - 21.00 uur - vrij. 21 juni 10.00 - 17.00 u.
ROL
Regionaal Orgaan Leerlingwezen Limbur
Arbeidsburo Midden-Limbur
ENTREE GRATIS!!
Honderden vacatures - Alle informatie over beroepsgerichte opleidingen van het leerlingwezen

---

Unigro Nederland B.V. is een sterk groeiende leven[s]middelengroothandel die aan zo'n 1100 zelfstandig[e] supermarktondernemers goederen levert en daarn[aast] een veelheid van ondersteunende diensten aanbie[dt]. De aangesloten detaillisten maken gebruik van de formules "Super", "Cirkel" en "Spar".

Vanuit het hoofdkantoor in Houten en 10 landelijk gespreide distributiecentra, zorgen ca. 2000 medewerkers voor distributie en dienstverlening aan onze detaillisten. De alsmaar groeiende omzet van onze [detail]listen bedroeg vorig jaar f 3,5 miljard.

Voor ons Distributiecentrum Unigro Neer B.V. zoek[en wij]

trailerchauffeurs m

(tot ca. 40 jaar)

Kandidaten dienen in het bezit te zijn van groot rijbewijs (BCE) en chauffeursdiploma, of vrijstelling daarvoor, en een ruime ervaring met het rijden op een trailer.

De werkzaamheden bestaan uit het volgens strakke distributieschema's afleveren van levensmiddelen bij onze klanten. Bekendheid met de branche (groothandel in levensmiddelen) en m[et] containervervoer is e[en] pré!

Salaris en overige emolumenten zijn ko[nform] de bepalingen van de[...] voor de Groothandel [in] Levensmiddelen.

Heeft u belangstelling [voor] deze funktie dan kun[t u] lefonisch kontakt op[nemen] met de heer W.L.M. Jurgens, telefoon 04759-94[...]

UNIGRO

Brandneue Sommermode für Damen + Herren
...über 50 Modemarken in einem Hau
Übach-Palenberg
Brünninghaus
Die Alternative zwischen Aachen und Mönchengladbach

MET EXAMENGARANTIE
Boekhouden
MBA
NIMA-A
PDI

KANTOORGERICHT
Assistent Controller
Statistisch Assistent
Loonadministrateur
Management Assistent
Praktijkdiploma Informatica
Praktijkdiploma Belastingrecht
Europakunde
Handelstalen

...zoek 't hoger op...!
...starten in Ma[astricht, Heerlen,] [Ro]ermond, Sittard, W[...]
mondelingen avondopleidingen
marketing
SPD - dagopleiding

Voor méér informatie en gratis prospectus kunt u ons bellen (077-520440), b.g.g. G. Urselmann (077-510111), drs. S. Brouwers (04408-2304) of schrijven, antwoordnr. 909, 5000 VB Tilburg of u bezoekt een van de studievoorlichtingsdagen:
Sittard: Heijerveldschool, Mgr. Claessensstraat 4, donderdag 20 juni 1991, 18.00-20.00 uur
Heerlen: Bernardinuscollege, Akerstraat 95, maandag 17 juni 1991, 18.00-20.00 uur
Maastricht: Jeanne d'Arc College, Oude Molenweg 130 dinsdag 18 juni 1991, 18.00-20.00 uur

BEDRIJFSHOGESCHOOL KATHOLIEKE LEERGANGEN
LIMBURGSE SPD-OPLEIDINGEN BROUWERS

TOYOTA
VOOR MINDER MEER AKTI
„Maak vrijblijvend een proefrit en wij taxeren uw huidige auto zonder verplichtingen"
Kom nú snel langs en merk hoe u een uitge[breide] 'meeruitrusting' voor een veel lager bedrag krijg[t in] de Carina Sedan 'Exiv'. Die is er tijdelijk in een [...] uitvoering. En voor uw eigen auto geven we tijdeli[jk] eens veel, veel meer! Dubbelvoordeel dus. Trouwens, we hebben nog 4 speciale modellen [...]
Carina [...] 1.6 fl. 32[...]
CARINA II
Ik vind Toyota gewoon beter
Uw Toyota-dealer
Automobielbedrijven Mengelers
Oirsbeek — Provincialeweg Zuid 91 — 04492-1814
Schaesberg — Baanstraat 129 — 045-318888
Sitt[ard] — Rijksweg [...] — 046-5[...]

Export groente naar Oost-Europa stijgt

Van onze Haagse redactie

N HAAG – De tuinderijen in ons land ken florissante tijden door. De export n groente en fruit naar voormalige tbloklanden is dit jaar aanzienlijk gegen, zo blijkt uit een overzicht van het duktschap voor Groenten en Fruit GF).

olgens woordvoerder Vermeire van het roduktschap oefent de Duitse markt de ootste zuigkracht uit. Ook Polen is een ede afzetmarkt voor het Nederlandse odukt. Kwam in de eerste vijf maanden 1990 nog ruim 400 ton aan glasgroen Polen binnen, dit jaar is tot nu toe er 12.000 ton naar dit land geëxpord. Aan vollegrondsgroenten (tomaten en uien) ging vorige maand maar liefst 15.400 naar dit voormalige Oostblokland.

Duitsland zag de import van de hoeveelheid groente en fruit ook flink groeien: van 352.000 naar ruim 428.500 ton. Naar een aantal andere Oosteuropese landen komt de export schoorvoetend op gang, zo meldt het produktschap. Naar Tsjechoslowakije werd vorige maand ruim 1.300 ton uitgevoerd, Hongarije kreeg in mei 1.700 ton aan Nederlandse produkten binnen. De Joegoslavische markt was vorig jaar al opengebroken. Vanwege de recente binnenlandse problemen vertoont de export dit jaar echter weinig groei.

Of de hoge prijs die momenteel voor groente moet worden betaald, wordt veroorzaakt door de enorme uitvoer naar Oost-Europa, kon Vermeire niet zeggen. Mogelijk speelt het slechte weer van de laatste tijd een grote rol. Door de kou en het tekort aan zonneschijn is de oogst laat op gang komen, waardoor er weinig aanvoer is naar de veiling.

Volgens het produktschap werden ook goede exportresultaten behaald in Zweden, Finland, Oostenrijk en Italië. De totale export van verse groenten en fruit naar Spanje loopt wat achter in vergelijking met vorig jaar. Naar buurland Portugal ging wel wat meer: 1.301 ton dit jaar, in 1990 was dat 836 ton.

Groeiende SNS ziet winst sterk dalen

Van onze redactie economie

AMSTERDAM – De spaarbankencombinatie SNS maakt een sterke, maar niet erg gunstige groei door. In 1990 is het bedrijf drie keer zo groot geworden, maar de winst daalde ondertussen met eenderde, van ƒ 49 miljoen naar ƒ 33 miljoen.

Als belangrijkste reden noemt SNS de verkrapping van de rentemarge: de gestegen rentelasten konden niet worden gecompenseerd.

De winstdaling is echter geen incident. Sinds 1986 nam het resultaat elk jaar af. Vergeleken met 1987 is de winst over 1990 zelfs gehalveerd. Dat schetst volgens bestuursvoorzitter J. Vugts de meer de noodzaak van verdere schaalvergroting van zijn bank. Anders valt er moeilijk met de grote banken te concurreren. Een breder draagvlak wordt ondermeer gezocht in de uitbreiding van verzekeringen en hypotheken.

In de SNS-groep zitten nu liefst 293 kantoren in 132 gemeenten in heel Oost-Nederland, van Groningen tot Maastricht. Na de Verenigde Spaarbanken (VSB) is SNS met een balanstotaal van 11 miljard de tweede spaarbankencombinatie van Nederland. Om in de bankenwereld bij te kunnen blijven, moet de komende jaren echter nog flink worden geïnvesteerd in automatisering, kennis en bredere dienstverlening. Dat kost ontzettend veel geld en kan alleen opgebracht worden door met nog meer banken en andere instellingen samen te werken.

De vorig jaar al bekendgemaakte plannen voor samenwerking met het Bouwfonds Limburgse gemeenten (BLG) hebben nog niets concreets opgeleverd. Volgens Vugts kwam dat doordat de interne fusieperikelen bij de SNS alle tijd opslokten. „Maar nu gaan we tempo maken. We hopen de gesprekken met BLG binnen enkele maanden af te ronden. Het staat bovenaan op ons lijstje. Tot nu toe zijn de besprekingen positief verlopen, maar het moet snel duidelijk worden of de samenwerking doorgaat of niet."

Hoe de samenwerking tussen SNS en BLG eruit moet gaan zien, is nog steeds niet duidelijk. SNS verkoopt nu hypotheken via het eigen kantorennet, terwijl BLG gebruik maakt van tussenpersonen. Bovendien is BLG slechts in Limburg actief en dat is een relatief klein deel van het werkgebied van de SNS bank. Ook het karakter van de twee partijen loopt nogal uiteen. BLG is van de gemeenten en staat dus ten dienste van de gemeenschap, terwijl SNS een commercieel bedrijf is.

Een andere gesprekspartner van SNS is verzekeraar Ohra. Ook daarmee hoopt Vugts binnenkort tot een akkoord te komen. Hij denkt veel van de verzekeraar te kunnen leren. Ohra is een specialist in direct marketing en telefonische verkoop en heeft een beperkt aantal kantoren.

Afspraken

Voor SNS kunnen de afspraken over de invoering van een Nationale Betalingscircuit (NBC) alweer op de helling. De bank lijdt per jaar ongeveer ƒ 40 à ƒ 50 miljoen verlies op de verwerking van acceptgiro's, cheques en andere betalingsmiddelen. De onlangs gemaakte afspraken, waarbij de banken elkaar ƒ 0,30 per verwerkte acceptgiro in rekening mogen brengen en ƒ 0,10 voor een incasso, is volgens Vugts volstrekt onvoldoende.

Volgens hem hebben vooral de grote nationale banken voordeel van de invoering van het Nationale Betalingscircuit. „Wij schieten erbij in. De nadelen liggen bij ons."

Fusie heeft geen gevolgen voor de werkgelegenheid

Damiate en VND fuseren

RLEM – De uitgeversmaatschappijen Damiate in Haarn de Verenigde Noordhollandse Dagbladen (VND) in aar gaan fuseren. De directies hebben dit gisteren beemaakt. De fusie heeft geen gevolgen voor de werkgeleid van de ruim 1600 personeelsleden.

andelingsdelegaties met dien en commissarissen van concerns hebben vorige week akkoord bereikt over voorwaarden en uitgangspunten voor de fusie. De aandeelhouders moeten het plan nog goedkeuren. De vakbonden, werknemers en ondernemingsraden zijn inmiddels op de hoogte gebracht. Ook de SER is ingelicht.

Marktaandeel

Door de fusie, die rond januari 1992 zijn beslag moet krijgen, ontstaat een onderneming met een totale oplage van 270.000 kranten, goed voor een marktaandeel van 5,89 procent. Daarmee wordt het nieuwe concern in grootte de zesde dagbladuitgever van Nederland. Daarnaast zullen in het nieuwe concern 1,4 miljoen huis-aan-huisbladen worden gedrukt.

De aandelen worden verdeeld onder de groep Haarlemse aandeelhouders en de eigenaren van de VND, onder wie De Telegraaf. Op dit moment heeft De Telegraaf een belang van 46,25 procent in de VND. In het nieuwe concern wordt dat belang 32 procent. Het nieuwe bedrijf gaat Hollandse Dagblad Combinatie heten.

Damiate en de VND verwachten dat een fusie de commerciële positie van de uitgeverij aanzienlijk zal versterken. Het concern bestrijkt straks een flink deel van Zuid-Holland plus geheel Noord-Holland, met uitzondering van het Gooi. Met de schaalvergroting moet beter weerstand worden geboden aan de concurrentie van landelijke dagbladen, die met name in de Randstad sinds jaar en dag een sterke positie innemen.

De aanleiding voor verdergaande samenwerking was het besluit van Damiate om geen nieuwe pers te kopen, maar het drukken van dagen weekbladen uit te besteden. Door op de pers in Alkmaar te gaan drukken, bespaart het Haarlemse concern zich een grote investering.

De Centrale Ondernemingsraad (COR) van Damiate heeft bezorgd gereageerd op de aangekondigde fusie. Ofschoon de COR het nog te vroeg vindt voor een definitief oordeel, is zij van mening dat er feitelijk sprake is van een overname door de VND.

sunie levert osterburen tra aardgas

ONINGEN – De Gasunie in ningen heeft een principeoord gesloten met het Duitse rijf Ruhrgas over de extra leng van 70 miljard kubieke er aardgas. Het betreft het ogen van de huidige jaarlijkeverantie aan Ruhrgas en een nging van het bestaande ract tot het jaar 2013. Uitde van de huidige olieprijs, aan de gasprijs gekoppeld levert de extra gasverkoop de erlandse schatkist globaal en de 10 en 15 miljard gul op.

extra leverantie aan Ruhrgas het eerste concrete resultaat de in totaal 200 miljard kue meter aardgas die de Gaie mag verkopen. Minister driessen van Economische en zette hiervoor in februari licht op groen. De extra insten, tussen 30 en 40 miljard den, worden gebruikt om de atsschuld te verlichten.

Gasunie is nog in onderhang met andere potentiële afers. Woordvoerder P. Bak verwacht dat binnen enkele anden de resultaten hiervan kend kunnen worden gekt.

extra verkopen worden gealiseerd door lopende exportracten te verlengen en de lijkse leveringen op basis die contracten te verhogen. vraag naar aardgas groeit nog ds, onder meer door economische groei, terwijl de Nederdse gasvoorraad groeit en nog tientallen jaren ruim volnde is.

's Werelds kleinste boek

● *Kleiner dan een postzegel is het kleinste boekje ter wereld. Het boekje met de titel 'Bloemhofje' wordt vandaag in Den Haag geveild. 'Bloemhofje', een gedicht dat is geschreven in 1673, telt 42 pagina's en de afmetingen van het boekje zijn 13 bij 9 millimeter.*

Industriële produktie Groot-Brittannië daalt

LONDEN – De industriële produktie van Groot-Brittannië is in april verminderd met 2,7 procent ten opzichte van maart en met 6,8 procent ten opzichte van een jaar eerder. Dat heeft het Britse bureau voor de statistiek (CSO) gisteren bekendgemaakt. De nieuwste cijfers laten zien dat de recessie in Groot-Brittannië nog niet ten einde is. De stijging van de produktie in maart is herzien van 0,2 tot 0,1 procent. De vermindering ten opzichte van maart 1990 is herzien van 3,5 tot 3,4 procent. Volgens het ministerie van Financiën hebben recente renteverlagingen nog niet doorgewerkt op deze cijfers. De rente is verlaagd van 14 procent begin dit jaar tot 11,5 procent nu. De jongste verlaging dateert van 24 mei. De renteverlaging is bedoeld om het aantrekkelijker te maken voor bedrijven om te investeren, zodat de economie weer aantrekt.

Overheidstekort

Het tekort van de overheidssector kwam in mei uit op 3,6 miljard pond (ƒ 11,8 miljard) tegen 1,99 miljard pond in april. Volgens een voorlichtster van het ministerie van Financiën lag het reeds in de lijn der verwachtingen dat de uitgaven in de eerste maanden van begrotingsjaar omvangrijk zouden zijn. In de tweede helft van het jaar zullen de inkomsten echter sterk toenemen, waardoor het begrotingstekort in de eerste maanden dus relatief groot is.

Namaakdollars niet van echt te onderscheiden

ARNHEM/WAGENINGEN – De Gelders Utrechtse Spaarbank (GUS) overweegt een stop af te kondigen op de verstrekking van biljetten van honderd dollar aan haar klanten. De biljetten zijn bijzonder makkelijk na te maken en worden daarom om de haverklap vervalst.

Er is nu zoveel namaak in omloop dat de bank niet kan garanderen dat deze nooit valse biljetten aan haar klanten zal verstrekken. Volgens bedrijfsdirecteur mr. H.G. Haarhuis van het hoofdkantoor van de GUS in Wageningen kampen alle banken met dit probleem.

Aanleiding voor de mogelijke stappen van de GUS vormt een ernstige klacht van een klant van het districtskantoor in Arnhem. Deze bank werd gisteren bezocht door de NOS-producent A. Sherief. Sherief beschuldigt zijn bank ervan dat deze hem zeker drie valse biljetten van honderd dollar heeft verstrekt. De GUS heeft de zaak in onderzoek. Haarhuis sluit niet uit dat er valse biljetten door de bank zijn afgegeven. In eerste instantie zal de GUS bekijken of de controleprocedures voor dollars kunnen worden verscherpt. Blijkt dat niet afdoende, dan schrapt de bank het verstrekken van honderd dollars.

Groei economie Japan boven verwachting

TOKIO – De groei van de Japanse economie heeft in het begrotingsjaar 1990, dat eindigde op 31 maart, alle verwachtingen overtroffen. Het bruto nationaal produkt van de Japanners steeg met maar liefst 5,7 procent, zo maakte het economisch planbureau gisteren bekend. Vooral door de onstuimige groei in de eerste drie maanden van 1991 lag het groeipercentage 0,5 procent boven de prognose.

De gestegen verkoop van consumptie-artikelen met 0,8 procent leverde een positieve bijdrage aan de groei van de conjunctuur. In het laatste kwartaal van het begrotingsjaar 1989 verminderden de consumptieve uitgaven nog met 1,4 procent.

Japanse bedrijven schroefden hun investeringen in de periode van januari tot en met maart met 2,6 procent op ten opzichte van dezelfde periode in 1990. De binnenlandse vraag steeg met 1,2 procent, terwijl er 1,4 procent meer werd geëxporteerd.

itief

RDAM – De Amsterdamse eurs is gisteren prijshoubleken bij een niet al te gro. De beurs liet zich niet den door de buitenlandse die over het algemeen la. De ondertoon in Amster positief terwijl de bijna hogere dollar de internatio licht duwtje in de rug gaf. mingsindex sloot onveran 96,2 en de koersindex algeas 0,3 punt beter op 202. Dé edroeg f 1,25 miljard waar miljoen aan obligaties en f oen aan aandelen. De oblisen moesten in de loop ag iets terug.

ens was vast gestemd en f 2,70 aan op f 64,20. Volgens en profiteerde het staal van een beleggingsbijeen in Zürich waar de teneur was fonds ondergewaardeerd is. dien bestond er dekkings en vraag vanuit de optie. De andere internationals nauwelijks van hun plaats rden onveranderd tot enkeltjes winst. Philips voegde toe op f 32,70 en kwam daar de hoogste slotkoers van

was f 1,20 beter op f 79,40 ter DAF door buitenlandse vraag f aantrok tot f 26,50. De automangsfondsen waren daarentewaar in de mineur. HCS, dat handelaren verworden is speculantenfonds waar met naar wordt gekeken, met dubbeltjes tegelijk op en al naar gelang er wat vraag of od was. Het automatiseringssloot uiteindelijk met een verdrie dubbeltjes op f 5,10 na de handel zelfs f 4,70 te hebgenoteerd. Volmac deed het verlies van f 1,40 op f 25,10 veel beter.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	38,40	38,80
AEGON	120,90	121,60
Ahold	84,50	84,80
Akzo	116,80	116,80
Alrenta	186,10	186,10
Amev	54,90	54,70
Amro A. in F.	82,90	82,90
Bols	208,00	208,50
Borsumij W.	85,10	83,20d
Bührm.Tet.	50,70	51,30
DAF	25,80	26,50
Dordt.Petr.	148,00	148,50
DSM	117,00	117,10
Elsevier	85,70	85,30
Fokker cert.	36,90	37,20
Gist-Broc. c.	34,80	34,60
HCS Techn.	5,40	5,10
Heineken	152,00	153,80
Hoogovens	61,50	64,20
Hunter Dougl.	87,70	88,30
Int.Müller	81,00	81,50
Int.Ned.Gr.	52,40	52,20
KLM	30,00	30,80
Kon.Ned.Pap.	55,00	55,00
Kon. Olie	150,50	150,60
Nedlloyd	57,90	58,20
Océ	50,00	50,00
Pakhoed Hold.	196,00	194,50
Philips	32,00	32,70
Polygram	35,10	35,30
Robeco	102,70	102,40
Rodamco	56,60	57,20
Rolinco	102,00	102,40
Rorento	66,40	66,40
Stork VMF	45,60	46,40
Unilever	164,40	165,00
Ver.Bezit VNU	78,20	79,40
Volmac Softw.	26,50	25,10
VOC	43,30	43,20
Wessanen	85,00	84,40
Wolters-Kluwer	54,30	53,80e

Avondkoersen Amsterdam

Hoogovens 64,00-64,40 (64,20)
Kon.Olie 150,40-150,80 (150,60)
Philips 32,60-32,80f (32,70)
Unilever 165,00-165,50 (165,00)

Binnenl. aandelen

Binnenl. aandelen	v.k.	s.k.
Aalberts Ind.	51,20	51,20
ABN AmroHld.prf.	5,32	5,33
ACF-Holding	40,50	40,00
Ahrend Gr. c	179,00	178,00
Air Holland	12,20	12,30
Asd Opt. Tr.	16,00	16,10
Asd Rubber	3,75	3,70
Ant. Verff.	425,00	–
Atag Hold c	118,00	118,00
Aut.Ind.R'dam	91,80	92,00
BAM Groep	99,50	98,50
Batenburg	115,00	115,00
Beers	113,50	113,50
Begemann	170,80	170,20
Breevast	11,65	11,55
Burgman-H.	3400,00	3300,00a
Calvé-Delft pr	805,00	800,00
Calvé-Delft c	1048,00	1048,00
Chamotte Unie	2,65	2,55
Cindu Intern.	120,50	121,50
Claimindo	320,50	320,50
Content Beheer	25,40	25,10
Cred.LBN	31,50	31,70
Crown v.G.c	134,50	134,50
CSM	85,30	85,90
CSM nrc	85,50	85,40
Delft Instrum.	23,00a	23,00
Desseaux	43,00	43,30
Dorp-Groep	47,20	46,70
Econosto	31,50	31,50
EMBA	234,00	220,00a
Eriks hold.	104,50	103,00
Flexovit Int.	75,00	75,80
Frans Maas c.	75,60	75,00
Gamma Holding	96,20	96,20
Gamma pref	5,40	5,40
Getronics	29,50	29,90
Geveke	42,70	41,00
Giessen-de N.	116,50	116,50
Goudsmit	46,00	46,00
Grasso's Kon.	77,50b	84,00b
Grolsch	180,00	180,00
GTI-Holding	195,00	195,00
Hagemeyer	121,00	120,00
HAL Trust B	14,40	14,55
HAL Trust Unit	14,40	14,45
H.B.G.	220,00e	222,50
Heineken Hld.	129,30	132,00
Hoek's Mach.	229,00	228,50
Holl.Sea S.	0,75	0,75
Holl. Kloos	518,00	490,00a
Hoop Eff.bk.	7,50	7,50
Hunter D.pr.	2,77	2,79
IHC Caland	60,00	58,50
Infotheek	10,20	10,00
Kas-Ass.	30,60	30,80
Kempen & Co	10,20	10,00
kondor wessels	36,50	36,70
KBB	86,00	86,00
Kon.Sphinx	186,00	190,00
Koppelpoort H.	379,00	380,00f
Krasnapolsky	223,50	221,50
Landré & Gl.	59,00	59,00
Macintosh	41,50f	41,00
Maxwell Petr.H.	124,50	124,20
Medicopharma	42,00	42,00
Melia Int.	4,80	4,80
Moeara Enim	1305,00	1300,00
M.Enim OB-cert	16700,00	16700,00
Moolen Hold.	37,80	37,80
Mulder Boek.	60,00	–
Multihouse	6,50	6,30
Mynbouwk. W.	385,00	384,50
Naeff	420,00f	440,00b
NAGRON	52,50	52,00
NIB	571,00	571,00
NBM-Amstelland	10,60	10,50
NEDAP	396,00	397,00
NKF Hold.cert.	230,10	231,00b
Ned.Part.Mij	47,00	46,90
Ned.Springst.	10500,00	10500,00
Norit	30,00	30,00
Nutricia gb	129,50	128,90
Nutricia vb	136,00e	136,50
Nijv.t.Cate	94,50	95,50
Omnium Europe	14,90	14,90
Orco Bank c.	72,50	70,80d
OTRA	279,50	281,00
Palthe	68,50	66,50d
Pirelli Tyre	25,30	25,40
Polynorm	131,70	131,40
Porcel. Fles	156,00	156,00
Randstad	47,30	47,30
Ravast	38,50	40,00
Reesink	80,50	80,20
Riva	45,00	44,50
Riva (cert.)	43,50	43,50
Samas Groep	65,00	64,00
Sarakreek	18,10	18,00
Schuitema	1620,00	1620,00
Schuttersveld	54,00	54,80
Smit Intern.	63,00	63,80
St.Bankiers c.	13,00	13,10
Stad Rotterdam c	39,10	38,50
Telegraaf De	86,50	86,80
Textielgr Twente	92,00	92,00
Tulip Comp.	26,90	27,80
Tw.Kabel Hold	122,50	122,00
Ubbink	84,00	84,00
Union Fiets.	69,00	69,50
Un.Dutch Group	3,80	3,80
Ver.Glas	405,00	408,00
Verto	55,00	55,00
Volker Stev.	65,50	65,50
Vredestein	12,90	12,90
VRG-Groep	58,10	58,00f
Wegener Tyl	252,00	253,50
West Invest	24,00	24,00
West Inv. wb.	92,00	92,50
Wolters Kluwer	216,00	216,00
Wyers	40,10	40,10

Beleggingsinstellingen

Beleggingsinstellingen	v.k.	s.k.
Aegon Aand.f.	34,00	34,00
Aegon sav.plus	5,10	5,10
ABN Aand.f.	78,40	78,50
ABN Beleg.f.	60,50	61,00
ABN Amro L.F.	156,70	155,80
ALBEFO	50,70	50,70
Aldollar BF $	23,90	23,70
Alg.Fondsenb.	240,00	240,00
Alliance Fd	11,00	11,00
Amba	47,90	47,90
America Fund	356,00	357,00
Amro Eur.F.	75,10	75,50
Amro Far E.F.	60,70	61,20
Amro Neth.F.	81,80	80,80
Amro N.Am.F.	74,40	74,00
Amro Obl.Gr.	166,60	166,60
Amvabel	79,10	79,70
AsianTigersFd	65,40	66,10
AsianSelFund	54,50	54,50
Austro Hung.F.	5,90	–
Bemco Austr.	54,50	55,00
Bever Belegg.	3,90	3,90
CLN Obl.Div.Fonds	104,80	104,80
CLN Obl.Waardef.	106,00	105,90
Delta Lloyd	44,70	44,70
DP Am. Gr.F.	31,80	31,80
Dp Energy.Res.	39,00	39,00
Eng-Holl.B.T.1	10,00	10,00
EMF rentefonds	63,20	63,20
Envir.Gr.Fnd	55,00	55,20
Eur.Ass. Tr.	6,95	–
EMS.Gr.Fund	100,00	100,00
EMS.Inc.Fund	100,00	100,00
EOE DuStlnF.	302,00	303,00
EurGrFund	62,10	62,10
Euro Spain Fd	7,85	–
Gim Global	53,20	53,40
Groeigarant	1,54	1,54
Hend.Eur.Gr.F.	171,00	171,50
Henderson Spirit	66,30	66,50
Holland Fund	74,00	74,00
Holl.Eur.Fund	48,00	48,00
Holl.Obl.Fonds	123,50	123,10
Holl.Pac.F.	115,50	115,00
Innovest	91,30	91,10
Interbonds	530,00	530,00
Intereffekt500	40,80	40,80
Intereffekt wt	216,00	214,00
Investa part	76,00	75,40
IS Himal. F.$	7,00	–
Jade Fonds	184,50	183,00
Japan Fund	20,80	20,80
Jap.Ind.Alpha Fd	8100,00	–
Japan Rot. Fund yen	6050,00	–
Korea Pac.$	7,50	–
Mal.Cap.F. $	7,40	7,00
Mees Obl.Div.Fonds	111,20	111,20
Mexico Inc.F.	21,25	–
MK Int.Vent.	15,80	15,80
Mondibel	75,40	75,50
Nat.Res.Fund	1400,00	1400,00
Nedufo A	113,50	113,50a
Nedufo B	105,50	105,50
NMB Dutch Fund	41,50	41,30
NMB Global F.	48,60	49,00
NMB Oblig.F.	37,00	37,10
NMB Rente F.	112,40	112,40
NMB Vast Goed	37,10	37,10
New Asia Fund	7,00	–
Nomura Warr.Fund	2,60	2,80
Obam, Belegg.	248,50	248,00
OAMF Rentef.	12,30	12,30
Orcur.Ned.p.	47,50	47,50
Pac.Dimens.	103,00	103,00
Pac.Prop.Sec.f.	36,50	36,50
Pierson Rente	107,40	107,40
Postb.Belegg.f.	55,60	55,60
Postb.Vermogensgroei	51,60	51,00
Prosp.Int.High.Income	2,80	–
RG Divirent	49,90	49,80
Rentalent Bel.	141,40	141,50
Rentotaal NV	33,80	33,90
RG Florente	108,90	108,90
RG SP Groen	51,60	51,60
RG SP Blauw	48,70	48,70
RG SP Geel	46,90	46,90
Rodin Prop.$	97,50	94,50a
Rolinco cum.p	82,90	–
Sci/Tech	15,90	15,90
Technology F.	20,00	20,00
Tokyo Pac. H.	217,00	217,00
Trans Eur.F.	80,70	80,50
Transpac.F.Yen	425,00	420,00
Uni-Invest	28,00	27,50
Unico Inv.F.	79,80	79,80
Unifonds	33,50	33,50
VWN	63,80	63,80
Vast Ned	104,00	104,00
Venture F.N.	11,00a	10,70a
VIB NV	65,40	65,40
VSB Mix Fund	51,30	51,40
VSB Rente F.	104,10	104,10
WBO Int.	70,60	70,10
Wereldhave NV	145,70	145,50
Yen Value Fund	80,00	88,90
ZOM Florida $	47,50	47,50

Parallelmarkt

Parallelmarkt	v.k.	s.k.
Alanheri	29,80	29,30
ABF	102,50	102,50
Berghuizer	54,80	55,00
Besouw Van c.	64,30	64,50
Biogrond Bel.	10,60	10,60
CBI Barin Oceasie yen	1810,00	1810,00
Comm.Obl.F.1	96,50	96,70
Comm.Obl.F.2	98,90	90,00
Comm.Obl.F.3	99,40	99,50
De Drie Electr.	19,20	19,00
DeltaLl.Vast	53,20	53,20
DeltaLl.dlr	63,80	63,60
DeltaLl.Ecu	56,70	56,50
DeltaLl.Mix	58,90	58,90
DeltaLl.Rente	54,50	54,60
Dico Intern.	101,50	100,50
DOCdata	8,50	8,40
D.T.O.T	49,50	49,20
Ehco-KLM Kl.	46,00	45,20
E&L Belegg.1	65,80	65,80
E&L Belegg.2	71,60	71,60
E&L Belegg.3	102,65	102,65
E&L Belegg.4	75,20	75,20
Free Rec.Sh.	32,00	32,60
Geld.Pap.c.	72,20	72,20
German City E.	54,50	54,50
Gouda Vuurv c	84,00	84,00
Groenendijk	47,60	46,80
Grontmij c.	235,80	236,00
HCA Holding	52,50	52,80
Helvoet Holding	42,00	42,00
Hes Beheer	46,20	46,20
Highl.Devel.	48,00	45,00a
Homburg cert	2,85	2,85
Interview Eur.	5,70	5,70
Kühne+Heitz	47,00	47,00
LCI Comp.Gr.	9,00	9,20
Melle	360,00	355,00
Nedcon Groep	39,00	38,80
Nedschroef	99,00	98,00
Neways Elec.	9,90	9,60
New Eur.Htls DM	19,80	19,80
Newtron Hold	6,00	5,70
Pan Pacific	6,90	6,90
Pie Med.	8,20	8,00
Simac Tech.	15,50	15,50
Sligro Beh.	45,70	45,60
VHS Onr. Goed	6,10	6,00
Vilenzo	43,00	43,00
Welna	212,80	212,00
Weweler	38,20	38,20

Wall Street

Amerikaanse koersen

	17/06	18/06
allied signal	29	29
amer.brands	39⅛	39⅛
amer.tel.tel	37⅝	37¾
amoco corp	52⅛	51¾
asarco inc.	27½	27⅝
bethl. steel	17½	18⅛
boeing co	49	49½
can.pacific	17½	17½
chevron	69¾	69½
chiquita	42¼	42⅝
chrysler	14¼	14
citicorp	16½	16⅝
cons.edison	24½	24⅝
digit.equipm.	64¾	64⅝
dupont nemours	48	47½
eastman kodak	41⅝	40¾
exxon corp	57½	57⅛
ford motor	36⅞	37
gen. electric	74⅝	74⅝
gen. motors	43¾	43½
goodyear	34⅞	34
hewlett-pack.	51⅛	50⅞
int. bus.mach.	99½	100⅞
int. tel.tel.	58⅞	59⅝
klm airlines	15⅛	15
mcdonnell	54⅝	53¾
merck co.	118⅛	116½
mobil oil	65	64⅝
penn central	25¼	25
philips	16⅛	16
primerica	29⅝	28⅞
royal dutch	78¾	77¾
sears roebuck	40½	39¾
sfe-south.pac.	9½	9⅝
texaco inc.	62½	62¼
united techn.	45⅞	45⅞
westinghouse	29¼	29⅛
whitman corp	13¾	13⅝
woolworth	32¼	32⅝

Advieskoersen

amerik.dollar	1,975	2,095
austr.dollar	1,48	1,60
belg.frank (100)	5,32	5,62
canad.dollar	1,720	1,840
deense kroon (100)	27,80	30,30
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,15	3,40
finse mark (100)	46,05	48,55
franse frank (100)	31,75	34,50
griekse dr. (100)	0,93	1,13
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	14,15	15,85
jap.yen (10.000)	139,50	145,50
joeg.din.t/m 100	65,00	69,25
noorse kroon (100)	27,35	29,85
oost.schill. (100)	15,75	16,25
port.escudo (100)	1,21	1,39
spaanse pes. (100)	1,73	1,89
turkse pond (100)	0,0400	0,0800
zweedse kr. (100)	29,80	32,30
zwits.fr. (100)	128,25	132,75

Wisselmarkt

amerik.dollar	2,04165-2,04415
antill.gulden	1,1260-1,1560
austr.dollar	1,5517-1,5617
belg.frank (100)	5,4705-5,4755
canad.dollar	1,78675-1,78925
deense kroon (100)	29,175-29,225
duitse mark (100)	112,625-112,675
engelse pond	3,2895-3,2945
franse frank (100)	33,130-33,180
griekse dr. (100)	0,9840-1,0840
hongk.dollar (100)	26,0750-26,3250
ierse pond	3,0080-3,0180
ital.lire (10.000)	15,115-15,165
jap.yen (10.000)	144,480-144,580
nwzeel.dollar	1,1686-1,1786
noorse kroon (100)	28,765-28,815
oostenr.sch. (100)	15,9960-16,0060
saudi ar.ryal (100)	54,3250-54,5750
spaanse pes. (100)	1,7885-1,7985
surin.gulden	1,1240-1,1640
zweedse kr. (100)	31,135-31,185
zwits.frank (100)	130,805-130,855
e.c.u.	2,3110-2,3160

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983 = 100)

	17/06	18/06
algemeen	201,70	202,00
id excl.kon.olie	186,70	187,10
internationals	210,00	210,40
lokale ondernem.	194,30	194,50
id financieel	137,30	137,00
id niet-financ.	249,40	249,00

CBS-herbeleggingsindex (1983 = 100)

	17/06	18/06
algemeen	283,00	283,50
id excl.kon.olie	248,50	249,00
internationals	306,40	307,00
lokale ondernem.	257,70	258,10
id financieel	196,90	197,40
id niet-financ.	315,30	316,00

CBS-stemmingsindex (1987 = 100)

	17/06	18/06
algemeen	96,20	96,20
internation	87,40	88,30
lokaal	97,00	97,40
fin.instell	92,80	93,00
niet-financ	98,70	98,40
industrie	106,00	106,00
transp/opsl	97,80	96,90

Goud en zilver

Amsterdam - Prijzen van 14.00 uur Goud 23,930-24,540, vorige 23,620-24,220 bewerkt 26,130 laten, vorige 25,820 laten. Zilver 255-325, vorige 250-320. bewerkt 370 laten, vorige 360 laten.

Dow Jones

Industrie 2.986,82

- 7,14

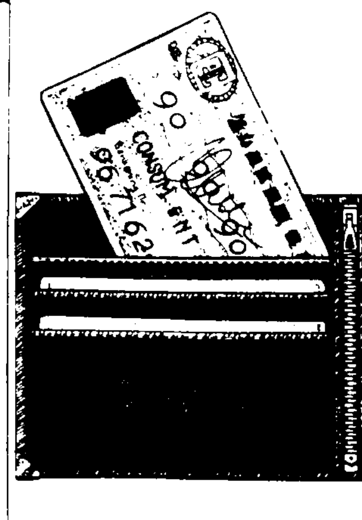
Optiebeurs

	serie			omzet	v.k.	s.k.
abn amro	p	okt	37,50	208	1,10a	0,80
abn amro	p	jan	40,00	600	2,50	2,40
aegn	c	okt	130,00	283	2,00a	1,90
ah	c	jul	80,00	206	5,00	5,50
akzo	c	jul	120,00	201	1,70a	1,20
d/fl	c	jun	200,00	550	3,00	4,00
d/fl	c	jun	205,00	508	0,65	0,85
d/fl	c	jul	200,00	242	5,10	6,00
d/fl	c	jul	205,00	247	2,60	3,00
d/fl	c	mrt	190,00	205	17,00	19,00
dsm	c	okt	125,00	505	1,70a	1,50
eoe	c	jun	275,00	474	8,20	9,00
eoe	c	jun	280,00	823	3,80	4,20
eoe	c	jun	285,00	631	1,10	1,20
eoe	c	aug	285,00	410	7,20	7,00b
eoe	c	n93	230,00	206	60,50	61,00
eoe	p	jun	280,00	406	0,70	0,30
eoe	p	jul	280,00	407	3,10	2,80
eoe	p	jan	280,00	248	9,00	9,50a
goud	p	nov	340,00	800	3,00a	2,00
hein	c	jul	150,00	250	5,00	6,00
hein	c	jul	155,00	203	2,30	3,10
hoog	c	jul	60,00	1092	3,10	4,00
hoog	c	jul	65,00	819	0,90	1,70
hoog	c	okt	65,00	601	2,00	4,00
hoog	p	okt	60,00	248	3,20	2,10
ing	c	j93	60,90	263	2,30	2,10
klm	c	jul	27,50	342	3,40	3,70
klm	c	jul	30,00	629	1,40	1,80
klm	c	okt	30,00	305	2,90	3,20
klm	c	o93	35,00	603	5,20	5,70
klm	c	o94	50,00	287	2,20	2,20
nedl	c	jul	55,00	603	4,20	3,50
nedl	c	okt	60,00	411	4,40	4,00
nedl	p	jul	50,00	500	0,40	0,40
nedl	p	jul	55,00	1007	1,40	2,00
nno	c	j93	60,00	253	2,40	2,00
phil	c	jul	30,00	202	2,90	2,90
phil	c	jul	32,50	632	1,00	1,00
phil	c	jan	35,00	222	2,00	2,20
phil	c	o93	30,00	638	8,20	8,40
phil	c	o94	45,00	852	3,50	3,30
phil	c	o95	20,00	282	16,30	16,40
phil	p	okt	35,00	328	3,10	2,80
phil	p	jan	32,50	754	2,00	1,90
phil	p	o93	30,00	387	2,00	2,00
olie	p	jul	150,00	500	0,30	0,50
olie	p	okt	170,00	200	13,00a	12,30
olie	p	jan.	170,00	200	13,00a	12,00
top5	c	jun	530,00	307	3,50	3,10

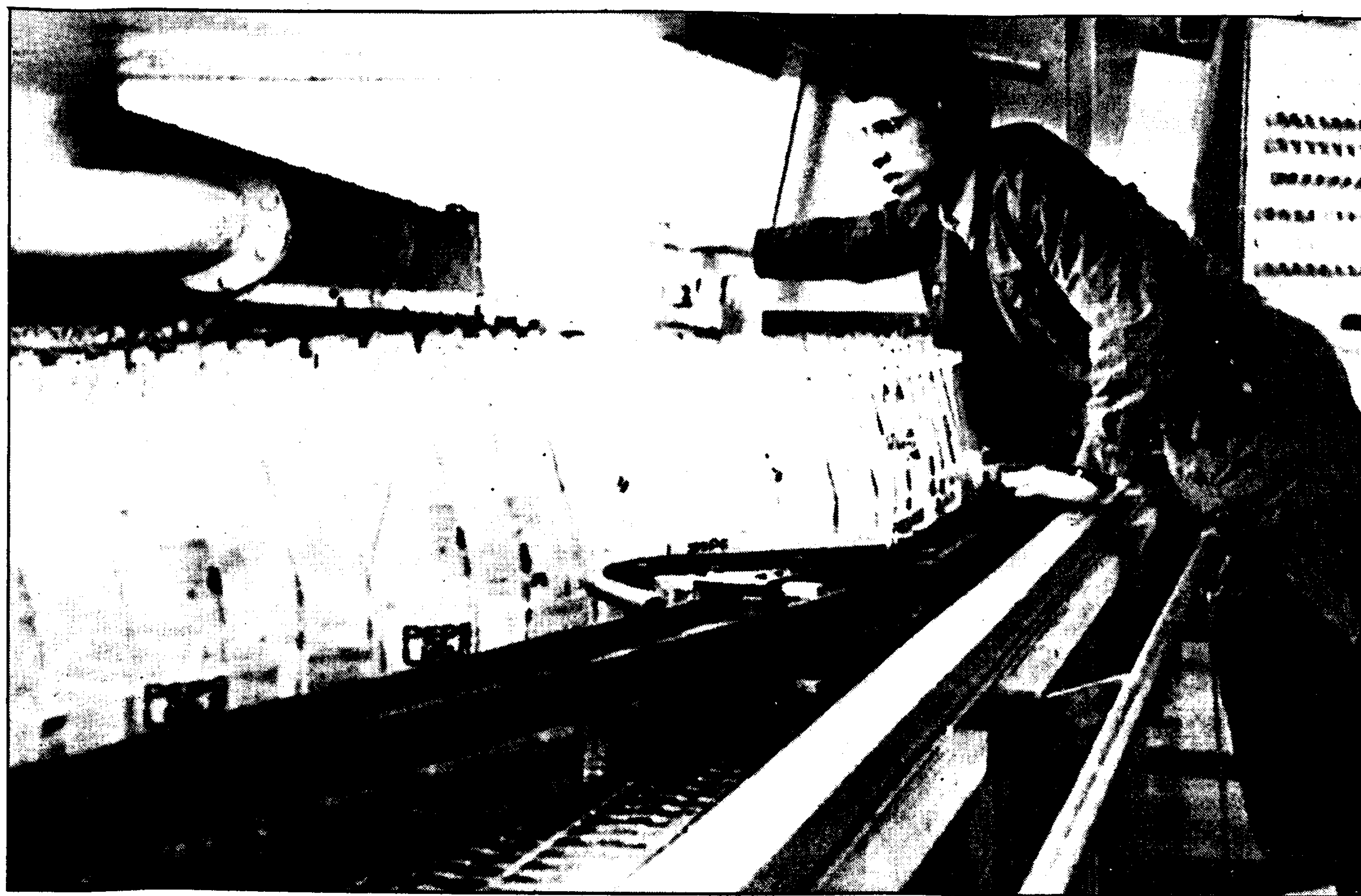
a=laten	g=bieden+ex-div.
b=bieden	h=laten+ex-div.
c=ex-claim	k=gedaan+b
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Het subtiele verschil tussen mineraal- en bronwater

Water uit de fles is niet altijd even gezond



● *Frisdrankflessen gaan de spoelmachine in.* Foto: ROLAND DE BRUIN



De aanwezigheid van het ontsmettingsmiddel dichlooretheen in het bronwater van Albert Heijn is voor de Keuringsdienst van Waren aanleiding geweest nog eens dertig merken bron- en mineraalwater te onderzoeken op aanwezigheid van stoffen die daar niet in thuis horen, en in diverse zijn opnieuw ongerechtigheden aangetroffen.

Vorig jaar lichtte de keuringsdienst zo'n vijftig merken door op aanwezigheid van benzeen. „Maar als er dichlooretheen in had gezeten, hadden we dat zeker gezien," aldus H. Jeuring, directeur van de Keuringsdienst in Rotterdam die zich heeft gespecialiseerd in de kwaliteitsbewaking van de watertjes die met het jaar populairder worden.

De vondst van de Consumentenbond was voor Albert Heijn aanleiding het huismerk 'AH-Bron' uit de handel te nemen. Veronderstellingen als zou het ontsmettingsmiddel - dat overigens niet in schadelijke hoeveelheden is aangetroffen - in de flessen zijn achtergebleven nadat ze voor hergebruik zijn schoongemaakt, wijst AH beslist van de hand. „De middelen die daarvoor worden gebruikt bevatten geen dichlooretheen en het kan er evenmin uit ontstaan."

Elders in de frisdrankindustrie worden flessen voor hergebruik gereinigd met drie sodabaden op tachtig graden Celsius, waarna veelvuldig wordt gespoeld. Maar AH doet erg geheimzinnig over zijn afwasmiddel.

Deskundigen steunen de lezing van AH en betwijfelen dat het dichlooretheen tijdens het schoonmaken in de flessen kan zijn achtergebleven. Het ontsmettingsmiddel is namelijk nogal zeldzaam en komt voornamelijk voor als afbraakprodukt van trichloormethyleen. Het wordt meestal aangetroffen in vervuilde grond of bij bedrijven die zich bezig houden met het chemisch reinigen van kleding.

Water dat diep in de bodem wordt gewonnen is soms duizenden jaren oud en velen kennen het een geneeskrachtige werking toe. Of dat terecht is, betwijfelt Marcel Schuttelaar, de milieu- en voedingsdeskundige van de Consumentenbond die van plan is in augustus een volledig overzicht te publiceren van het onderzoek naar de kwaliteit van de watertjes die hier in de handel zijn. „Bron- en mineraalwater bevat nogal eens mineralen die de gezondheid bepaald niet bevorderen, zoals nitraten en natrium, oftewel keukenzout. Dat die stoffen geen kwaad kunnen is één ding, maar om nu te zeggen dat ze gezond zijn, is wel weer het andere uiterste."

Belangstelling

De belangstelling voor deze frisdrank is de afgelopen jaren behoorlijk toegenomen. In 1985 werd in ons land niet meer dan negen liter gedronken per hoofd van de bevolking, in 1989 was dat gestegen tot 15,5 liter. In vergelijking met andere Europese landen is dat nog niet veel, want de gemiddelde Fransman klokte ruim 95 liter weg. Belgen en Luxemburgers waren goed voor 87 liter, de Duitsers voor 81 en de Italianen voor 80 liter de man.

Volgens secretaris J. Schat van de BBM, de vereniging van frisdrankproducenten en handelaren, is de consumptie in Zuid-Europa zo hoog omdat daar in de zomermaanden te weinig betrouwbaar leidingwater beschikbaar is. Maar culturele factoren spelen ook een rol: Nederland kent geen traditie waarin bad- en kuuroord centraal staan, zoals de Duitsers en de Fransen.

Onderscheid

Wie in restaurant of café om mineraalwater vraagt, krijgt niet altijd wat hij – al dan niet bewust – hebben wil. Met het oog is het verschil niet waarneembaar, juridisch wordt er uitdrukkelijk onderscheid gemaakt: bronwater is geen mineraalwater. Het komt wel uit een bron, maar het mag getransporteerd worden – met een tankauto of door een leiding – en hoeft niet aan de bron te worden gebotteld.

Bij mineraalwater hoort dat wel te gebeuren. Hoogstens mag het teveel aan ijzer – dat het water troebel, bruin en dus onaantrekkelijk maakt – eruit worden gehaald of koolzuurgas worden toegevoegd. Andere bewerkingen zijn taboe en dat geeft mineraalwater een hogere status dan bronwater.

In de Warenwet wordt precies omschreven aan welke eisen bron- en mineraalwater en bijvoorbeeld gashoudend mineraalwater moeten voldoen. Er zijn normen voor de hoeveelheid calcium, magnesium, natrium en chloride die ze mogen bevatten, maar ook voor het etiket. Bovendien moet worden vermeld in welke plaats het water is gewonnen en uit welke bron.

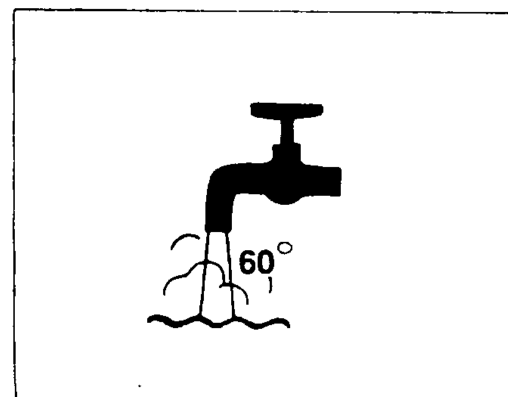
Water uit een bron die niet door het ministerie van WVC is erkend, mag niet worden verkocht. Een niet erkende bron is geen bron, want anders kan iedereen flessen gaan vullen met koolzuurhoudend leidingwater, legt directeur Jeuring van de Keuringsdienst van Waren uit. „De volksgezondheid is dan misschien wel niet in het geding, maar het is wel reden om in te grijpen."

Wat mensen thuis doen is hun eigen zaak, zolang ze maar geen waterhandel beginnen. Onderzoeker Schuttelaar mag ook in de huiselijke kring graag een experimentje doen. Hij serveert gasten die 'plat' mineraal- of bronwater drinken, dat wil zeggen zonder koolzuur, graag gekoeld leidingwater met een extra ijsklontje. „Niemand die het merkt, en het is een stuk goedkoper."

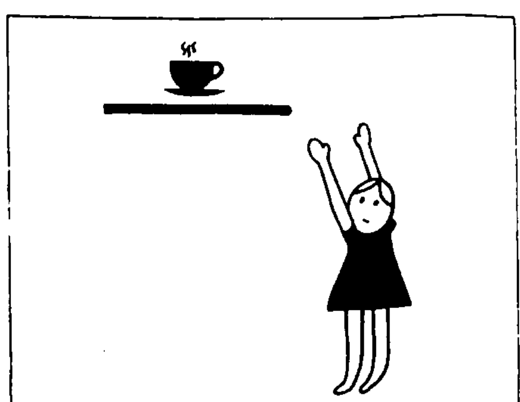
Koffie en thee grote boosdoeners

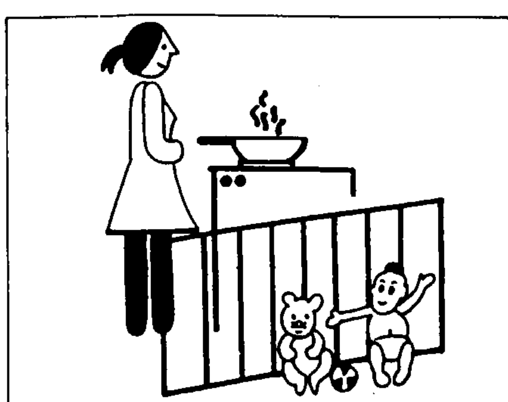
Brandwonden bij kinderen heel vaak te voorkomen

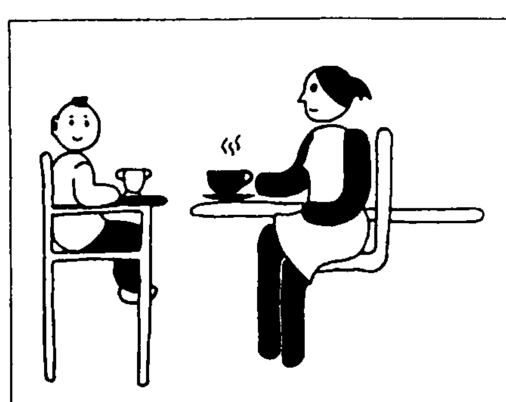
● *Tekeningen waarin eenvoudige oplossingen worden gegeven.*

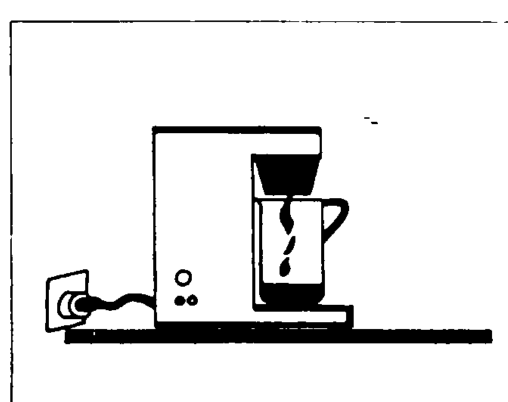


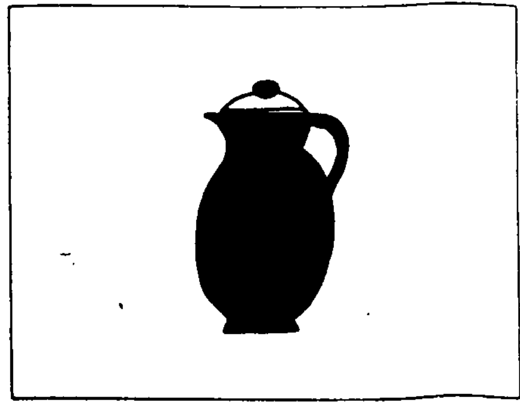
De nachtmerrie van iedere ouder. Een balorig kind trekt aan het tafelkleed en krijgt de pot versgezette thee over zich heen. Met als gevolg een fikse verbranding, die het kind voor het leven kan verminken. Ongeveer zevenduizend kinderen van 0 tot 4 jaar verbranden zich jaarlijks in Nederland zodanig, dat medische hulp onontbeerlijk is. De helft van deze ongelukken wordt veroorzaakt door hete koffie of thee. Drs Olga van Rijn inventariseerde voor haar promotie-onderzoek aan de RL in Maastricht, hoe vaak brandwonden bij jonge kinderen voorkomen, wat de oorzaak ervan is en of een aantal van hen voorkomen hadden kunnen worden.

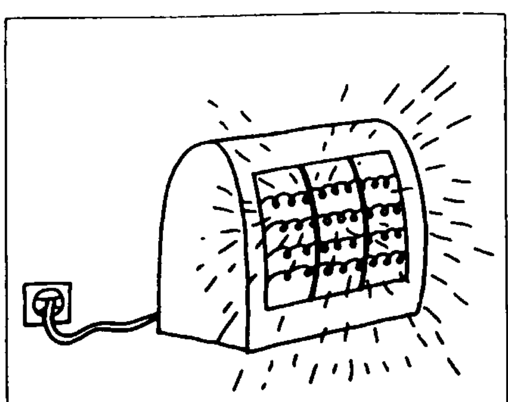


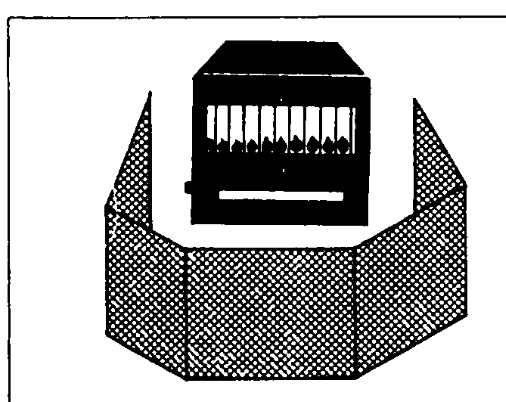


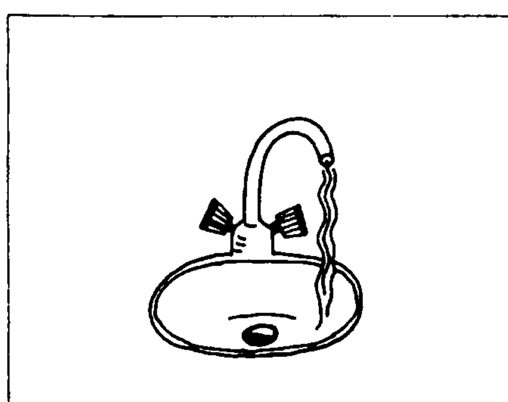














● *Olga van Rijn: het gaat mis als je de kinderen even uit het oog verliest.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Iedereen verbrandt zich wel eens, maar meestal is koelen met water een afdoende behandeling. Ongeveer 45.000 Nederlanders per jaar hebben daar niet genoeg aan en melden zich met brandwonden bij hun huisarts of de EHBO. Bij kinderen van 0 tot 4 jaar ligt het percentage dat met brandwonden naar de arts moet, veel hoger. De oorzaak daarvan is dat kinderen een veel gevoeliger huid hebben en al van te heet badwater deerlijk kunnen verbranden. Bovendien zitten kinderen op die leeftijd in de 'ontdekkingsfase' en kunnen daardoor al spelend in gevaarlijke situaties terecht komen. Behalve de beruchte koffiepot kan ook een oven of kachel, het gasfornuis, brandende sigarettepeuken of een loslatend wasmachinedeurtje onherstelbare schade berokkenen.

Frituurpan

Olga van Rijn: „Toen ik eenmaal de oorzaken op een rijtje gezet had, viel me op dat vooral de dagelijkse huis, tuin en keukenactiviteiten voor de meeste brandwonden zorgen. Als men met het strijkijzer of de frituurpan in de weer is zorgt men wel dat de kinderen uit de buurt blijven. Terwijl frituurvet, door de lagere soortelijke warmte, veel minder schade aanricht dan heet water. Het gaat precies daar mis als men aan het koken of koffiezetten is en de kinderen even uit het oog verliest."

„Dit was helemaal duidelijk bij kinderen uit Turkse gezinnen. Uit onderzoek is gebleken dat Turkse kinderen zes keer zo veel kans hebben op verbrandingen dan Nederlandse kinderen. Dit verhoogde risico wordt veroorzaakt door de manier en frequentie van koffie- en theezetten in de Turkse cultuur. Om het aantal verbrandingen te verminderen, moesten we een manier vinden om gezinnen voor te lichten over situaties die een zeker risico inhouden. Dus hebben we symbolische tekeningen gemaakt van deze situaties," aldus van Rijn.

Op de tekeningen zijn eenvoudige oplossingen gegeven zoals het plaatsen van kopjes in het midden van de tafel, een hekje plaatsen voor de kachel, koffie en thee in een thermoskan bewaren, het kind niet in de keuken laten als men aan het koken is of de temperatuur van het warme water standaard op 60 graden afstellen. Maar in de praktijk blijkt dat men zelfs deze eenvoudige maatregelen niet treft.

„Soms omdat het niet in de cultuur past of omdat het praktisch niet haalbaar is, maar meestal omdat men geen direct resultaat ziet. Pas als er een ongeluk is gebeurd gaat men nadenken over wat er fout is gegaan. En dan zitten ouders met een enorm schuldgevoel. Van alle ongevallen blijft 15% met onherstelbaar letsel en het is toch jammer als je bedenkt dat volgens onderzoek 60% van deze ongevallen voorkomen had kunnen worden," vertelt Olga van Rijn die in de brandwondencentra vaak genoeg getuige is geweest van verschrikkelijke verbrandingen.

Film

De onderzoekster die donderdag aan de faculteit Gezondheidswetenschappen van de RL in Maastricht promoveert, heeft uiteindelijk nog een Nederlandstalig voorlichtingsfilmpje kunnen maken, waarin haar bevindingen en aanbevelingen zijn verwerkt. „Jammer vindt ik alleen dat ik juist voor die groep die het zo hard nodig heeft, de Turkse families, geen Turks filmpje mocht maken. Zo zie je dat de praktijk nog lang niet altijd adequaat op onderzoeksresultaten reageert. Vaak is het een kwestie van budgettering," vertelt de promovenda met spijt in haar stem.

angeli poulssen

Malaria: steeds meer Europeanen worden er ziek van

Malaria is een infectieziekte, die vrijwel over de gehele wereld voorkomt. In landen met een uitgesproken koud klimaat is de ziekte onbekend. De malariamug, de overbrenger van de infectie, kan in een koude omgeving niet leven.

Malaria komt hoofdzakelijk in moerasgebieden voor. De malariamug legt haar eitjes in stilstaand water.

Karakteristiek voor malaria is een koorts die plotseling opkomt en met intens koude rillingen gepaard gaat. De temperatuur stijgt spoedig tot 39, 40 en zelfs 41 graden. De koorts blijft enkele uren constant. Na de rillingen treedt een hittegevoel op: de patiënt gaat hevig transpireren. De koorts verdwijnt even snel als zij is opgekomen. De zeer vermoeide patiënt valt vervolgens in diepe slaap.

Elk jaar opnieuw lopen meer Europeanen malaria op. De schatting is dat jaarlijks 200 miljoen mensen door de ziekte worden getroffen. Van hen sterven er ongeveer twee miljoen. Meestal zijn dat jonge kinderen. Volwassenen, die in de tropen leven en door een (geïnfecteerde) malariamug worden gestoken, worden wel ziek, maar gaan niet dood. Zij hebben een weerstand tegen de prik van de mug opgebouwd. Levensgevaar is er veelal niet. De tol is al betaald door de sterfte onder de jonge kinderen. De Europese toerist, die in toenemende mate landen aandoet waar de malariamug voorkomt, heeft geen weerstand.

Iedere toerist moet zich tegen de infectie beschermen. Zelfs in gebieden waar het risico gering is om de ziekte op te lopen. Door intensief reizigersverkeer kan malaria naar niet-malariagebieden worden 'geïmporteerd'.

In een gebied waar het gevaar van malaria dreigt moet men in de avond en nacht een lange broek, kleding met lange mouwen en gesloten schoenen dragen; ook binnenshuis, als de kamers niet zijn afgeschermd met muskietengaas. Andere maatregelen die genomen kunnen worden getroffen zijn: een crème of smeerseltje op de onbeschermde huid aanbrengen, dat de muggen op een afstand houdt; slapen onder een klamboe; airconditioning of een ventilator aanzetten en anti-muggenwierook branden.

Dan nòg blijft de kans aanwezig om door een geïnfecteerde mug te worden gestoken. Het is daarom goed om als voorzorg antimalariatabletten te slikken. Een kuur met deze tabletten begint al vóór het vertrek. De pillen moeten het gehele verblijf in de tropen worden ingenomen.

De parasieten kunnen ook ongevoelig zijn voor het anti-malariamiddel. Onlangs is het middel Halfan geïntroduceerd dat toeristen kunnen meenemen als zij naar tropische of subtropische landen reizen waar malaria, vooral het gevaarlijke malaria tropica, heerst.

Breekt malaria tijdens een kuur met een anti-middel door, dan treedt er een gevoel van algehele malaise op. De patiënt denkt dat hij 'griep' krijgt, is moe, heeft koorts, hoofdpijn en spierpijn. Diarree en braken kunnen eveneens optreden. Als dit langer dan twee dagen aanhoudt, dan moet er een arts bij komen. Hij zal het bloed laten onderzoeken of daarin malariaparasieten voorkomen.

Indien er binnen die tijd geen beroep op een dokter kan worden gedaan, moet een begin worden gemaakt met de Halfankuur. Het medicament wordt dus niet aangewend als voorzorg, maar uitsluitend om de kwaal te lijf te gaan. Zijn er na thuiskomst symptomen die op malaria lijken, dan moet medische hulp worden ingeroepen. Malaria kan, in verband met de incubatietijd, pas optreden na een verblijf van ongeveer zeven tot negen dagen in een gebied waar de mug voorkomt. Elke vorm van koorts die vóór die tijd, na twee of drie dagen, de kop opsteekt, is geen malaria.

Zoals gezegd komen er elk jaar meer gevallen van malaria onder de toeristen voor. Ook in Nederland is een schrikbarende toename geregistreerd. Nauwelijks tien jaar geleden werden er 101 patiënten gemeld; in 1988 en 1989 waren dit er respectievelijk 260 en 244. Gemiddeld zeven van de tien patiënten leden aan de levensgevaarlijke malaria tropica. Als één van de oorzaken moet worden gezien de steeds grotere stroom toeristen die tropische oorden als bestemming kiest waar malaria voorkomt.

Vakantie-Voordeel Prijzen-Parade

Philips compact disc-speler CD 500
Programmeren van max. 20 … voor 12 en 8 cm CD's.
van 369:

Philips compact disc-…
Programmeren van max. 20 … nummers. Afstandsbediening …
van 549:

Philips luidsprekerb…
Basreflex 3-weg, 18 cm lage… een piezo hogetonen-luidspre… reik 45-20.000 Hz. Belastbaa… muziek 50/90 W.
van 99: per stuk

Philips luidsprekerb…
Basreflex 3-weg, 18 cm lage… een piezo hogetonen-luidspre… reik 45-20.000 Hz. Belastbaa… muziek 60/100 W.
van 129: per stuk

Philips klokradio D 3…
Met FM en MG. Digitale LED-tijdsaanduiding…
van 19…

Nu in 4 keer betalen zonder 'n cent rente.
Als u een apparaat uit ons assortiment koopt, dan betaalt u nu een kwart als aanbetaling en drie maandelijkse termijnen. Dit alles zonder kosten en rente. Bus niet langer wachten, u kunt nu kopen wat u wilt. De betaling is soepel bij Dom van den Bergh.

van 1199:

Philips kleurentelevisie 21 GR 2550/10B
Met 55 cm/90° 'FSQ' HiBri-beeldbuis. On screen display. Met teletekst, sleeptimer en afstandsbediening.
van 1299: NU **1099,-**
In wit 100,- meerprijs.

Philips stereo-kleurentelevisie 21 GR 2751/10B
Met 55 cm/90° 'FSQ', in-line, QS, HiBri-beeldbuis. Teletekst. Afstandsbediening ook geschikt voor teletekst en videorecorder. Stereo-versterker 2 x 7,5 W.
van 1599: NU **1399,-**

Philips stereo-kleurentelevisie 25 GR 9760/30B
Met 63 cm/110° 'FSQ' HiBri-beeldbuis. On screen display. Stereo-versterker 2 x 20 W. Teletekst. CTI. Sleeptimer. Afstandsbediening.
van 1899: NU **1699,-**

Philips slimline HQ VHS-video-recorder VR 200
Met 2 videokoppen en afstandsbediening.
NU **799,-**
Met gratis 3 videobanden E 180

Philips autoradio-kombinatie DC 552/S
Met PLL/kwarts-digitale afstemming. FM/stereo, LG en MG. 16 Voorkeurzenders. Stereo-cassettespeler. Stereo-eindversterker 2 x 9 W.
van 399: NU **299,-**
Met gratis slede

Philips midi compact disc-speler CD 110
Microprocessor-gestuurde, programmeerbare CD-speler. Negatief LCD-display voor nummeren tijdindikatie. In willekeurige volgorde afspelen.
van 349: NU **279,-**

Philips compact disc-speler CD 502
Programmeren van max. 20 nummers. Geschikt voor 12 en 8 cm CD's. Inklusief afstandsbediening.
van 399: NU **299,-**

Philips draagbare compact disc-speler D 6800
Programmeren van max. 20 nummers. Aansluiting voor 2 hoofdtelefoons. Stationair met netvoeding of draagbaar met batterijen.
van 299: NU **249,-**

Philips compact disc/radiorecorder AZ 8290
CD-speler en digitale radio met FM-stereo, LG en MG en 12 voorkeurzenders. 2 x 7 W. 3-Bands graphic equalizer. Dynamic bass boost. Cassettedeck. Ingebouwde mikrofoon. Net- en batterijvoeding.
van 549: NU **499,-**

Philips compact disc autoreverse tandem soundmachine AZ 8394
AM/FM-stereo radiorecorder met FM, LG, MG en KG, 3-bands graphic equalizer, 2 x 8 W en autoreverse mogelijkheid. CD-speler. 4 Luidsprekers.
van 699: NU **549,-**

Afwijkingen in afbeeldingen, omschrijvingen en prijzen voorbehouden.

Philips midi compact disc stereo-…
mikrofoon. 2 x 10 W. Afstandsbediening en afneembare luidsprekerboxen.
van 499: NU **399,-**

Philips midi compact disc stereo-kombinatie AH 400
Digitale tuner met 20 voorkeurzenders, versterker van 2 x 20 W en 3-bands graphic equalizer, dubbel cassettedeck, platenspeler en afzonderlijke CD-speler. Afstandsbediening. Inklusief luidsprekerboxen (2-weg systeem).
van 999: NU **799,-**

Philips compact disc autoreverse stereo-radiorecorder AZ 8492
Digitale radio met FM-stereo, LG en MG en 20 voorkeurzenders. 2 x 8 W. 3-Bands graphic equalizer. Dynamic bass boost. Dubbel cassettedeck, waarvan deck A autoreverse. Ingebouwde mikrofoon. CD-speler.
van 799: NU **599,-**

Philips midi HiFi-systeem-kombinatie FS 362
Tuner met FM, MG en LG, versterker van 2 x 20 W met 5-bands graphic equalizer, dubbel cassettedeck en CD-speler.
van 1098: NU **699,-**

Philips luidsprekerbox FB 275
Basreflex 2-weg, 18 cm lagetonen- en een dome hogetonenluidspreker. Bereik 46-20.000 Hz. Belastbaarheid kontinu/muziek 40/80 W.
van 99: per stuk NU **69,-**

Philips digitale stereo-radio/cassettespeler AQ 6599
Digitale radio met FM, FM-stereo en … 3-Bands graphic equalizer. Cassette… autoreverse-inrichting en anti-rolling … nisme. LCD-display. Met 'in ear' hoofdtelefoon en broekriemklip.
van 299: NU

Philips dubbel autoreverse cassettedeck FC 583
Kontinu afspelen (max. 3 uur). Dubb… heden op norm… C. Super l…

Philips midi portable radio D 1875
van 149: NU **99,-**
… nummer.
van 69: NU **39,-**

Philips midi-automatische platenspeler FP 365
Frontbediening. Automatische instelling van de opzetdiameter.
van 299: NU **99,-**

Philips midi HiFi-platenspeler FP 772
Halfautomatisch. Rechte arm met P-mount mid… element. Anti-magnetisch aluminium draaitafel.
van 199: NU **9…**

Philips autoradio-kombinatie DC 552/S
Met PLL/kwarts-digitale afstemm… LG en MG. 16 Voorkeurzender… tespeler. St…-eindversterk…

Philips midi luidsprekerbox FB 363
ker met 2 x 60 W, dubbel cassettedeck, waar-

Philips midi automatische platenspeler FP 365
Frontbediening. Automatische instelling van de opzetdiameter…
van 299: NU **99,-**

Philips … platenspeler FP 7…
…echte arm met P-mount midi-… netisch aluminium
NU **99,-**

Philips compact disc autoreverse …
afneembare luidsprekerboxen.
van 499: NU **399,-**

Philips midi compact disc stereo-kombinatie AH 500
Digitale tuner met FM, LG en MG, versterker van 2 x 30 W en 5-bands graphic equalizer, cassettedecorder, autoreverse cassettespeler, platenspeler en CD-speler. Afstandsbediening. Inklusief luidsprekerboxen (3-weg systeem).
van 1199: NU **949,-**

Philips compact disc autoreverse … soundmachine AZ 8394
…corder met FM, LG, MG en … alizer, 2 x 8 W en auto-… speler. 4 Luidsprekers.
NU **549,-**

… compact disc stereo-…
… 2 x 30 W, cassettespeler, … carrousel voor 5 … sief luidspreker-
NU **1099,-**

… kleurentelevisie
…beeldbuis. …o-versterker 2 x 20 W

… compact disc-speler
…gestuurde, programmeerbare … speler. In willekeurige volgorde afspelen. Programmeren van max. 20 … Afstandsbediening.
NU **329,-**

… compact disc-speler CD 500
… Geschikt

NU **79,-**

Philips luidsprekerbox FB 363
…flex 2-weg; 18 cm lagetonen- en een cone …nenluidspreker. Bereik 60-20.000 Hz. 8 … Belastbaar kontinu/muziek 30/50W.
NU **39,-**

Philips luidsprekerbox FB 563
…flex 3-weg; 20 cm lagetonen-, exposed middentonen- en een exposed soft-dome …nen-luidspreker. Bereik 30-20.000 Hz. …baar kontinu/muziek 80/130 W.
NU **199,-**

Philips luidsprekerbox FB 275
8 cm lagetonen- en een … luidspreker. Bereik 46-20… kontinu/muziek 40/80 W.
NU **69,-**

Philips midi compact disc stereo-kombinatie AH 400
20 voorkeurzenders, … en 3-bands graphic equ… …ck, platenspeler en afzon… …tandsbediening. Inklusief … sprekerboxen (2-weg systeem).
NU **799,-**

Philips midi compact disc stereo-kombinatie AH 500
FM, LG en MG, versterker … …ds graphic equalizer, cas… …erse cassettespeler, pla… …r. Afstandsbediening. Inkl…
NU **949,-**

Philips op afstand bedienbare midi HiFi-kombinatie F 291
…ale tuner met 29 voorkeurzenders, ver… …net 2 x 90 W, dubbel cassettedeck, wa… …deck A autoreverse, programmeerbare … …r, twee 3-weg basreflex luidsprekerbox… en afstandsbediening.
van 1999: NU **149…**

Philips portable radio D 1875
FM, MG, LG en 9 x KG. Aansluiting voor hoofdtelefoon en netvoeding. Met polsriem en beschermhoes.
van 169: NU **129,-**

Philips elektronische klokradio D 3620
FM en MG. Digitale LED-tijdsaanduiding. Wekken met radio of zoemer, ook herhaald. Met sluimermogelijkheid.
van 59: NU **39,-**

Philips digitale stereo-radio/cassettespeler AQ 6599
Digitale radio met FM, FM-stereo en MG. 3-Bands graphic equalizer. Cassettespeler met autoreverse-inrichting en anti-rolling mechanisme. LCD-display. Met 'in ear' hoofdtelefoon en broekriemklip.
van 299: NU **199,-**

Philips dubbel autoreverse cassettedeck FC 583
Kontinu afspelen (max. 3 uur). Dubbingmogelijkheden op normale en hoge snelheid. Dolby B. C. Super longlife-koppen.
van 399: NU **199,-**

Philips dubbel midi HiFi-cassettedeck FC 772
Servo-solenoid bediening. Weergeven en opnemen/weergeven. Kontinu afspelen. Dolby B.
van 399: NU **199,-**

Philips dubbel midi autoreverse cassettedeck FC 783
Servo-solenoid bediening. Met 'quick reverse' en 'quick music search'-zoeksysteem. Dolby B en C. High speed dubbing.
van 499: NU **299,-**

Philips draagbare kleurentelevisie 14 GR 1021/10B
Met 37 cm/90°, donker getinte, 'FSQ' HiBri-beeldbuis. On screen display. Afneembare teleskoop-antenne.
van 599: NU **499,-**

Philips midi compact disc stereo-kombinatie AH 305
… Inklusief

Philips VHS-C HQ-camcorder VKR 6843/20
Kleurencamera met 1/2" CCD-opneemelement, automatische scherpstelling, witbalans en diafragma. Met motorzoom met tegenlichtkompensatie (BLC). 10 tot 100.000 lux. High speed shutter en retake-mogelijkheid. Inklusief netvoeding/ akkulader, akku, schouderriem en AV-uit kabel naar scart.
1799,-

Philips op afstand bedienbare midi HiFi-kombinatie F 241
Digitale tuner met 20 voorkeurzenders, versterker met 2 x 40 W, dubbel cassettedeck; deck A autoreverse weergeven, deck B opnemen/weergeven, programmeerbare CD-speler, twee 3-weg basreflex luidsprekerboxen en afstandsbediening.
van 1299: NU **999,-**

Philips Matchline HQ VHS-videorecorder/HiFi-stereo-audiorecorder VR 702/01
Met 4 videokoppen, 2 audiokoppen, geschikt voor 2 snelheden, en afstandsbediening met LCD-display. Dial jog, perfekt stilstaand beeld en stap-voor-stap. 'Super slow motion' via afstandsbediening en 'double fine slow' via dial jog. VISS en intro-scan. Display taalkeuze. 8 Uur weergeven. 'Simulcast', audio HiFi-stereo audio opnemen/mix en audio-dubbing. Geschikt als videotuner.
1799: NU **1599,-**

Philips Matchline HiFi-stereo kleurentelevisie 25 DC 2065/20R
Met 63 cm/110° 'FSQ' Black-Line HiBri-beeldbuis. Menu voor het instellen en bedienen. Computer-controlled teletekst. On screen display. Matrix surround sound. 60 Voorkeurzenders. HiFi-stereo versterker met 2 x 40 W muziekvermogen. Afstandsbediening.
2799: NU **2499,-**

Philips elektronische klokradio AJ 3180
FM en MG. D… Wekken met … Sluimermog…
van 69:

van 599:
van 1699:
van 69:

Liever 'n Philips

Financiering via Comfort Card is mogelijk vanaf 30,- per maand.

Kom kijken naar de super voordelige stip-prijzen in onze zaken. Profiteer met stip!

Philips op afstand bedienbare HiFi-kombinatie F 261
Digitale tuner met 29 voorkeurzenders, versterker met 2 x 60 W, dubbel cassettedeck, waarvan deck B autoreverse, programmeerbare CD-speler, twee 3-weg basreflex luidsprekerboxen en afstandsbediening.
van 1699: NU **1499,-**

Philips telefoon D 9132
Goedgekeurd door het ministerie van Verkeer en Waterstaat. Druktoetsen. Herhaaltoets met geheugen voor laatst gekozen nummer. Geschikt voor teleshopping. LED-indikatie bij inkomend gesprek.
van 149: NU **99,-**

DOM VAN DEN BERGH

voor prijs, kwaliteit en service.

Het komplete Philips assortiment uit voorraad leverbaar in al onze zaken

Sittard, Voorstad 25, telefoon 046-513145 • Heerlen, Dautzenbergstraat 48, telefoon 045-713608 • Venlo, Vleesstraat 43, telefoon 077-514818 • Maastricht, Nieuwstraat 11, telefoon 043-212774.

ederland 1

KRO
.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
.30 **●●Journaal.**
.40 **KRO's Tekenfilmfestival.**
.00 **(TT Feesten uit de hele wereld,** 12-delige serie over feestelijke gebeurtenissen. Afl.3: Papua Nieuw Guinea.
.30 **Neighbours,** Australische serie.
.00 **Journaal.**
.20 **De reis om de wereld in 80 dagen,** 7-delige reisreportage met Michael Palin. Afl.1: De uitdaging.
.15 **Als de dag van toen...,** terugblik op een jaar tussen 1956 en 1980. Presentatie: Hans van Willigenburg.
.10 **Matlock,** Amerikaanse misdaadserie. Afl.: De gigolo. De vriendin van Matlock, Julie, is aanklager van dansleraar Scott Lazer. Hij zou de vrouw die hem onderhield vermoord hebben. Matlock is het er niet mee eens en komt in conflict met Julie.
.05 **Kruispunt TV,** tweewekelijks kerkelijk magazine. Presentatie: Ad Langebent en Barbara Weiler.
.40 **(TT) Lekker weg ...** Betuwe en Bommelerwaard, toeristische tips. Presentatie: M.A.M. Kappers. Herh.
.15-23.20 **Journaal.**



Hans van Willigenburg (Nederland 1 – 20.15 uur).

Nederland 2

TROS
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.45 Santa Barbara. Amerikaanse soapserie.
16.33 De TV-dokter. Medische tips door dr. Ferdinand Zwaan. Herh.
16.34 Das Erbe der Guldenburgs. Duitse serie. Afl.12: Achim's triomf. Margot's dood heeft fatale gevolgen voor Jan. Achim toont aan dat Jan schguldig is aan de dood van zijn moeder.
17.17 Kookpunt. Kookrubriek voor jongeren. Vandaag: Kalfsoesters met druivensaus en groentenstoof.
17.30 ●●Journaal.
17.40 De teenage hero turtles. Tekenfilmserie. Afl.: Gevaar uit het verleden.
18.02 Beereboot. Tekenfilmserie.
18.24 Dieren van het groene woud. Afl.: Er komt een vogel naar het woud.
18.47 Billy Hot Dog. Kindermagazine met Linda de Mol en Robbie Hahn.
19.00 Hi de hi. Engelse comedyserie. fl.12 (slot): Voetlicht of varkensvlees? Spike is verliefd maar vindt het maar niks dat zijn toekomstige schoonvader van hem wil dat hij bij hem in de slagerij komt werken.
19.30 European challenge cup fietscross. Verslag van deze fietscross in Slagharen.
20.00 (TT+●●) Journaal.
20.27 Derrick. Duitse misdaadserie. Afl.: De bloederige bankroof. Twee bankovervallers gijzelen de directeur van de bank. Wanneer onverwacht een jongen opduikt schieten ze hem in paniek dood. Derricks enige aanknopingspunt is Kati, de vriendin van een van de overvallers.
21.34 De TV Dokter. Medische tips van dr. Ferdinand Zwaan.
21.35 TROS aktua. Actualiteitenmagazine.
22.10 Babes. Amerikaanse comedyserie. Afl.3.
22.40-23.35 Het luchtruim overwonnen. (Reaching for the skies), 14-delige serie over de geschiedenis van de luchtvaart. Afl.3: De baanbrekers. Herh.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 De familie Ramdam (La famille
18.30 Sesamstraat.
18.45 (TT) Jeugdjournaal.
18.55 (TT) Het klokhuis.
19.10 Van gewest tot gewest, magazine over mensen en gebeurtenissen in de regio.
19.54 Uitzending van de RPF.
20.00 ●●Journaal.
20.20 Geven om cultuur die je lief is, film van het Prins Bernhard Fonds.
20.25 Campagne (Campaign), 6-delige Engelse serie. Afl. 3. Sarah Copeland is een creatief talent bij een reclamebureau. Privé gaat het minder: haar ex-man probeert de voogdij over hun zoontje te krijgen.
21.22 Studio sport.
22.00 ●●Journaal.
22.15 Studio sport journaal.
22.30 NOS-Laat, achtergrondinformatie met om 23.00 Den Haag Vandaag. Presentatie: Charles Groenhuijsen.
23.15-23.20 Nieuws voor doven en slechthorenden.

● *Jeremy Clyde in Campagne (Nederland 3 – 20.25 uur).*

RTL4

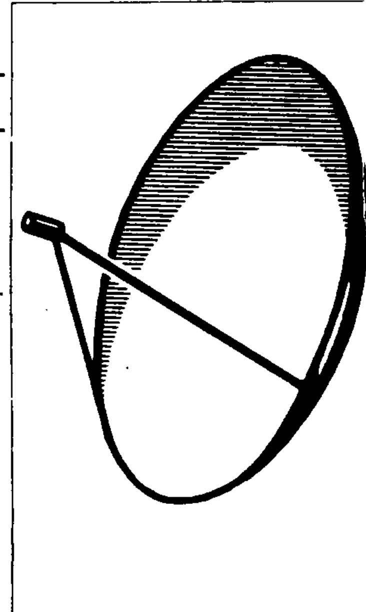
06.55, 07.25, 08.00, 08.30 en 09.05- Nieuws.
07.00 en 07.30 Cartoons.
08.05 The bold & the beautiful: topmodels. Amerikaanse soap rond twee families. Herh.
08.35 Murphy Brown, Amerikaanse serie.
09.10 As the world turns. Familiefeuilleton.
09.55 Channel E. Educatief programma.
10.25 Teletekst.
12.50 RTL4 Classique.
13.10 Roy Rogers: Red River Valley, Amerikaanse speelfilm uit 1941.
14.15 Rags to riches, Amerikaanse serie.
15.05 Sons and daughters, Australische serie.
15.35 The bold & the beautiful: topmodels, Amerikaanse soap rond twee families.
16.00 Telekids. Kinderprogramma, gepresenteerd door Irene Moors, met het woensdagmagazine. Met om 16.30 The Flintstones, Amerikaanse tekenfilmserie.
17.00 Weer. Presentatie: John Bernhard.
17.05 Loveboat, Amerikaanse serie.
Na 18 uur
18.00 Zes uur nieuws. Presentatie: Jeroen Pauw.
18.25 Prijzenslag. Presentatie: Hans Kazàn.
19.00 Goede tijden slechte tijden.
19.30 Avondnieuws en weer.
20.00 Rad van fortuin. Presentatie: Hans van der Togt.
20.30 Rescue 911.
21.25 De vakantieman, 12e aflevering van het rechtstreekse programma over vakanties.
22.30 Fanelli boys. Comedyserie.
23.00 Laatste nieuws. Presentatie: Loretta Schrijver.
23.15 21 Jump Street, Canadese serie.
00.10 Hill street blues, Amerikaanse politieserie.
01.00 Teletekst.

België/TV 1

17.30 Het Capitool, Tyler en Julie gaan de trouwplannen bespreken met Julie's ouders.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak.
18.05 Plons.
18.10 De woudlopers, De hond van Finnigan.
18.40 Mooi en meedogenloos.
19.03 Buren.
19.25 Mededelingen, programma-overzicht.
19.30 Nieuws.
20.00 Kwislijn.
20.05 9 Romans van Simenon: Negerwijk tv-film van Pierre Koralnik. Het jonge echtpaar Roger en Germaine vertrekken naar Zuid-Amerika waar Roger als ingenieur in een fabriek gaat werken. De fabriek is echter failliet.
21.45 Chateau van Hove, talkshow met Herwig van Hove.
22.35 Kunst-zaken. Aansl. Paardenkoersen.
22.40 Vandaag. Aansl. Kwislijn.
23.00 Belgisch accent, 4-delige serie over de architectuur.
23.45-23.50 Coda, Roland Jooris leest uit Gedichten 1958 - 1978.

België/TV 2

18.55 Nieuwskrant.
19.00 Katholieke Televisie- en Radio-Omroep.
19.25 Mededelingen, programma-overzicht.
19.30 Nieuws.
20.00 Wij en de andere dieren, (Ourselves and other animals), natuurdocumentaire serie. Afl.: Tijdreizigers.
20.25-22.30 Sportsprokkels, selectie van spraakmakende interviews en boeiende reportages over spectaculaire sporten en sportfiguren. Vandaag: -Raymond Goethals in Marseille; -Hugo Camps op zoek naar Jan Mulder; -Special Ingrid Berghmans; -Luchtballonvaren. Aansl. Kijk uit! Verkeerstips. Vandaag: Binnendoor - Alternatieve wegen.



16.35 The lowdown. **17.00** Grange Hill. **17.25** Blockbusters. **17.50** Home and away. **18.15** Through the keyhole. **18.40** News and BFG weather. **18.55** Entertainment BFG. **19.10** Bob's your uncle. **19.45** Coronation street. **20.10** The bill. **20.35** World in action. **21.00** The travel show miniguides.**21.05** Sleepers. **22.00** News and weather. **22.30** The boys from the bush. **23.20-00.20** Beating retreat.

BBC Europe

07.15 BBC English. **07.30** Ontbijtnieuws. **10.00** News from London. **10.05** Rosemary Conley. **10.30** Travel show guides. **11.00** News and weather. **11.05** Playdays. **11.25** A shabby dog story. **12.00** News from London. **12.05** Cardiff Singer of the world. **13.00** News from London. **13.05** Scene again. **13.25** Hooked on Scotland. **14.00** BBC news from London & world weather.**14.30** Undersail: autumn on loch erne. **14.50** Sport: racing from Royal Ascot. **17.00** BBC English. **17.15** Happy families. **17.30** Eastenders. **18.00** The more effective school. **18.50** Byline 4. **19.30** BBC English. **19.45** World business report. **20.00** BBC world news and weather. **20.30** The real McCoy. **21.00** Hiding place, drama. **22.00** News from London and the world weather. **22.30** The visit: Bomb disposal man, documentary. **23.25** Fifth column. **23.30-00.25** Newsnight.

België/RTBF 1

13.45 Vacaturebank. **14.00** Inspecteur Morse: Au service de la mort (Service of all the dead), tv-film. **15.45** Bonjour maitre, Franse serie. **16.40** Souvenir souvenirs. **16.45** Noubanime, kinderprogramma. **17.30** Clip à la une. **17.35** Matt Houston, serie. **18.25** Weer bericht. **18.30** Le dix-huit trente, spelprogramma. **18.40** Le jeu des dictionnaires, spelprogramma. **19.00** Ce soir, actualiteiten. **19.30** Journaal. **20.05** C'est à voir. **21.10** Gabriel B, serie. Afl.: John. **22.00** Mali, documentaire over de toekomst van de Malinese kinderen. **22.35** Filmmagazine. **22.55** Laatste nieuws, beursberichten. **23.20-23.30** Katholiek magazine.

Sportnet

08.00 Golf: hoogtepunten van Belgische Open vanuit Brussel. **09.00** Motorsport: internationale ADAC, 1e race. **09.30** Franse paardenkoersen. **10.00** PIA EK rallycross vanuit Frankrijk. **11.00** Duits basketbal. **12.00** Professioneel boksen vanuit Mansfield. **14.30** Duitse formule 3 ADAC Eifelrennen. **15.00** Handbal: Frankrijk - Duitsland. **16.00** Pro surfing tour. **16.30** Skien: USBA World jet ski tour 1990. **17.00** EK hockey Nederland - Italië. **18.00** Formule 1 GP, film. **19.00** EK hockey Frankrijk - Polen. **21.00** EK hockey Engeland - Duitsland. **22.30** UK Atletiek Groot-Brittannië - Duitsland. **00.00-02.00** Honkbal Major league, Pittsburgh in San Francisco.

België/Télé 21

18.30 Le coeur et l'esprit, katholiek magazine. **19.00** Spelprogramma. **19.30** Journaal met simultaanvertaling. **20.00** Le transfuge, Franse speelfilm. Zonder het te beseffen wordt industrieel Bernard hoofdpersoon in een ingewikkelde operatie om de Duitser Heinz Steger van Oost naar West te smokkelen. **21.30** Laatste nieuws, beursberichten. **22.00** Documentaire over de televisie tijdens, en na het bewind van Ceaucescu in Roemenië. **23.00-23.30** Ce soir.

Super Channel

06.00 The mix, videoclips. **06.30**Victory with Morris Cerullo, religieus programma. **07.00** Daybreak. **08.30** Hello Austria, Hello Vienna: amusementsprogramma. **09.00** The mix, videoclips. **12.30** Toeristisch magazine in het Duits. **13.00** Japanese business today. **13.30** Videoclips. **16.00** Hotline. **17.00** On the air, live show. **19.00** The mix special, muziekmagazine. **20.00** Journey to Japan, documentaire. **20.30** Thirty minutes, documentaire. **21.00** Jazz, eerbetoon aan John Coltrane. **22.00**Nieuws. **22.10** Sports news. **22.20**Business weekly. **22.50** The world we live in. **23.20** Magazine over zomersporten. **23.50** Russia 11. **00.20**-Nieuws. **00.30** Blue night, trendy magazine met Clare Ann Matz. **01.30-06.00** The mix all night, videoclips.

TV 5

07.00 Nieuws. **07.20** Clin d'oeil. **07.30** Canadees nieuws. **08.00** Enjeux/Le point. **09.00** Cours de francais. **09.30** La science mène l'enquête. **10.35** Vidéothéque, magazine. Vandaag: De strijd tegen het analfabetisme. Presentatie: Michel Franssen. **11.30-11.35** Nieuws. **16.05** Nieuws. **16.15** Envoyé spécial. **17.15** Vrouwenmagazine. **17.45** Culinair magazine. **18.00** Kinderprogramma. **18.30** Bergsportmagazine. **19.00** Nieuws. **19.20** Clin d'oeil. **19.30** Nieuws. **20.00** Zwitserse actualiteiten. **21.00** Nieuws. **21.35** La fraîcheur de l'aube, toneelstuk. **23.15** Nieuws. **23.50-00.30** Opera magazine.

MTV

07.00 Awake on the wildside. **10.00** At the movies. **10.30** Paul King. **15.00** Afternoon mix. **17.00**Report. **17.15** News at night. **17.30** Greatest hits. **18.30** Prime. **19.30** Dial MTV. **20.00** The hot seat. **20.30** Ray Cokes. **22.00** Bootleg MTV. **22.30** At the movies. **23.00** Saturday night live. **23.30** Report. **23.45** News at night. **00.00** Greatest hits. **01.00** Kristane Backer. **03.00-07.00** Night videos.

RAI UNO

08.50 Gevarieerd programma. **15.20** Big estate. **16.50** Quelli del varignano. **17.15** Amazzonia: Spedizione Cousteau. **18.00** Beany & Cecil. **18.40** Oggi al parlamento. **18.45** Trent'anni della nostra storia. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale. **20.40** Ugo tognazzi e' El commissario Andreoli. **22.45** Tg1 linea notte. **23.00** Mercoledo' sport. **00.00** Tg1 Notte Che tempo fa. **00.30** Oggi al parlamento **00.35** Mercoledi'sport. **01.55** Appuntamento al cinema.

CNN

07.30 Moneyline. **09.45** CNN Newsroom. **12.30** CNN Market watch. **13.30** Business day. **15.00** Larry King. **16.00** World day. **18.00** Crossfire. **19.00** World news. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **22.00** World news. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.00** Showbiz today.

SSVC

06.30 Sky Nieuws. **07.30** BBC Ontbijtnieuws. **10.05** Families. **10.30** School tv. **11.00** Rod, Jane and Freddy. **11.15** Mick and Mac. **11.25** This morning. **13.10** Playdays. **13.30** News and local weather. **14.10** Neighbours. **14.30** Mavi's catches up with... **14.55** Duty free. **15.20** Win, lose or draw. **15.45** Children's ssvc. **16.05** Art attack. **16.20** The further adventures of Superted.

uitsland 1

.00 **Tagesschau.**
.03 **Der Denver-Clan (Dynasty).**
.45 **Medizin nach Noten VI,** medische tips.
.00 **Tagesschau.**
.03 **Bayerischer Barock:** houtsnijwerk.
.50 **Hundert Meisterwerke.**
.00 **Tagesschau.**
.03 **Das Schicksal in Person,** Misdaadserie.
 ●● Die Goldene 1.
.45 **Umschau.**
.55 **Persoverzicht.**
.00 **Tagesschau.**
.05 **ARD-Mittagsmagazin.**
.45 **Wirtschafts-Telegramm.**
.00 **Tagesschau.**
 ●● Sesamstrasse.
 George, 26-delige kinderserie.
.00 **Tagesschau.**
.03 **Leonie Löwenherz.**
.30 **Frauengeschichten.**
.00 **Tagesschau.**
.03 **Pickwick-Club,** Magazine.
 Die Trickfilmschau, tekenfilms.
 Der Doktor und das liebe Vieh.
.15 **Tagesschau.**
.25 **WWF-Studio.**
.35 **Liebesgeschichten,** serie. Afl.: Terminprobleme.
 Hier und Heute.
 Die glückliche Familie, serie. Afl.: Einsame Flucht.
.00 **(TT) Tagesschau.**
.15 **Hausmänner,** tv-film van Peter ...m. De huismannen Mike en Paul hebben genoeg van het huishouden en het opvoeden van de kinderen.
 Tagesthemen-Telegramm.
 Im Brennpunkt.
 Atletiek: Groot-Brittannië - Duitsland, samenvatting.
 Tagesthemen, actualiteiten.
 Nachschlag, satire met Hanns-Dieter Hüsch.
 Voetbal: Bundesliga; WK ...ermen vanuit Boedapest.
.20 **●● Veranda.** Dagobert Lindlau ontvangt gasten.
.30 **Detektiv Rockford.**
.15 **Tagesschau.**
.20-01.25 **Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.**

Duitsland 2

09.00 Tagesschau.
09.03 Zie Duitsland 1.
13.45 Auf den Spuren von Sherlock Holmes, misdaadserie. Afl.: Die verschwundene Diplomatentasche (1). Een diplomaat wordt overvallen, maar de overvaller rent weg zonder buit.
14.10 Entdecken Sie deutschland. Toeristisch programma. Vandaag: Spukschloss im Pfälzer Wald.
14.15 Ventilator: Erwin und Julia, tv-film van Götz Spielmann.
15.58 Programma-overzicht.
16.00 Heute.
16.03 Die Biene Maja.
16.20 logo, jeugdjournaal.
16.30 Löwenzahn, kinderserie. Afl.: Eine Ameise kommt selten allein.
17.00 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 ●● Tele-illustrierte, gevarieerd magazine.
17.45 Der Landarzt, serie. Afl.: Nachwuchs. Met: Christian Quadflieg, Gila von Weitershausen, Antje Weisgerber e.a.
18.10 ●● Lotto am Mittwoch - Ziehung A und B.
18.25 Der Landarzt, vervolg. Aansl.: Programma-overzicht (VPS 18.50).
19.00 Heute.
19.30 ●● Ein Gestern - Einhundert - Ein Morgen, muziekprogramma t. g.v. van het 100-jarig bestaan van de vakbond IG Metall. M.m.v. Herbert Grönemeyer, Konstantin Wecker e.a.
20.15 Kennzeichen D.
21.00 Matlock, Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Das Pferdegrab. Met: Andy Griffith, Nancy Stafford, Julie Sommars e.a.
21.45 Heute-journal.
22.10 Der verdammte Krieg. Das Unternehmen Barbarossa, documentaire serie. Afl.4: Der Kampf um Leningrad.
22.40-00.10 Filmfest am Mittwoch: (■+●●) Das Ohr (Ucho), Tsjechische speelfilm uit 1970 van Karel Kachyna. Praag 1952. Als de plaatsvervangend minister Ludvik en zijn vrouw Anne na een feest thuiskomen, blijkt hij de sleutel te zijn vergeten en moet hij over het hek naar binnen. Ze merken dat iemand in huis geweest is en dat ze geobserveerd worden.

Duitsland 3 West

08.55 Wer rastet, der rostet. **09.10** Schooltelevisie. **09.40** Wiskunde. **10.10** Schooltelevisie. **11.40** Teletekst. **11.50** Gestern gelesen. **12.15** Panorama. **13.00** Deutschlandbilder. Beelden uit Oost- en West-Duitsland. **13.45** Economisch magazine. **14.00** Paardesport: Internationaal concours hippique vanuit Aken. **16.30** Schooltelevisie. **17.30** Engels. **18.01** Kein Tag wie jeder andere. **18.30** Sinha Moca. **19.00** Aktuelle Stunde. **20.00** Mittwochs um 8. Live uit het cultuur- en congrescentrum van Goch/Kleve, gepresenteerd door Bernd Müller en Dagmar Seitzer. Thema: dialecten en streektaal, Gasten o.a. dr Ulrich Knoop, Eilemann Trio, Anne Fritz e.a. **21.30** West 3 aktuell. **21.45** Wissenschaftsshow:Reagenzglas Luft. **22.30** Rückblende: 95 jaar geleden. Pierre de Coubertin, portret initiatiefnemer Olympische Spelen. **22.45** Das Urteil, tv-spel. **23.05** Ich verstehe nicht, tv-spel. Een belangrijke functionaris zal langskomen, en gelijk staan alle ambtenaren op hun achterste benen. **23.40** Duo Sonnenschein. **00.10** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

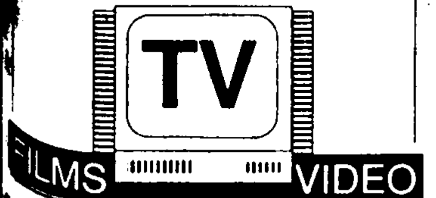
08.15 Gymnastiek. **08.30-09.00** Engels. **13.30** Landwirtschaft. **13.45** Im Indianerreservat. **14.00** De 54e CHIO in Aken. Rechtstreekse reportage van de springkampioenschappen voor paarden. Deze kampioenschappen worden nog tot 23 juni in Aken gehouden. **16.30** Die Sache mit dem Lehrer. **17.00** Engels. **17.30** Sesamstrasse. **17.58** Das Mädchen, das an einem Donnerstag gefunden wurde, kinderserie. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Das Südwest-Journal aus Rheinland-Pfalz.. **19.00** Im Urlaub. De tuin tijdens de vakantie. **19.15** Apensoorten in de regenwouden van Zuid-Amerika. **20.00** Schnickschnack: curiosa koop- en ruilbeurs voor verzamelaars. **21.00** Nieuws. **21.15** Bonjour Maitre, vijfde aflevering van de 12-delige Franse serie. **22.05** Abenteuer Wissenschaft, fusie van de Westduitse en Oostduitse Zeiss-fabrieken. **22.50** Dempsey and Makepeace. **23.40** Panorama, actualiteitenmagazine. **00.25** Schlagzeilen.

RTL Plus

06.00 Hallo Europa - Guten Morgen Deutschland.
08.35 Show-Laden.
09.10 ■Menschen im Hotel (Grand hotel), Amerikaanse speelfilm uit 1932 van Edmund Golding. Met: Greta Garbo, John Barrymore, Lionel Barrymore e.a.
11.10 Riskant!, quiz. Herh.
11.30 Show-Laden.
12.00 Der Preis ist heiss, spelshow.
12.35 Wells Fargo, westernserie. Afl.: Tanoa.
13.00 RTL aktuell.
13.10 Der Hammer. Afl.: Fromm und keusch.
13.35 California Clan (Santa Barbara), serie.
14.25 Die Springfield story. Serie.
15.10 Ruf des Herzens (No one but you/Tu o nadie), 60-delige serie.
15.52 RTL aktuell.
15.55 Chips, politieserie. Afl.: Zurück zur Schule.
16.45 Riskant! Quiz met Hans-Jürgen Bäumler.
17.10 Der Preis ist heiss, spelshow met Harry Wijnvoord.
17.45 Sterntaler, filmquiz.
17.55 RTL aktuell.
Na 18 uur
18.00 Die Sieben-Millionen-Dollar-Frau (The bionic woman), serie. Afl.: Putschgefahr. Herh.
18.45 RTL aktuell. Aansl.: Karlchen.
19.20 Codename: Foxfire, serie. Afl.: Die Friedenstaube.
20.15 Das Erwachen der Sphinx (The Awakening), Amerikaanse speelfilm uit 1980 van Mike Newell. Met: Charlton Heston, Susannah York, Jill Townsend e.a.
22.05 Stern TV, magazine gepresenteerd door Günther Jauch.
22.45 Chefarzt Dr. Westphall - Das turbulente Krankenhaus (St. Elsewhere), serie. Afl.: Man lernt nie aus.
23.35 RTL aktuell.
23.45 Kampf gegen die Mafia (Wiseguy), misdaadserie. Afl.: Tanz auf dem Vulkan.
00.30 Der Schutzengel von New York (Equalizer), misdaadserie. Afl.: Die Vergangenheit holt alle ein. Herh.
01.15-02.00 Chefartzt Dr. Westphall - Das turbulente Krankenhaus (St. Elsewhere), serie. Herh.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit Sat 1. **08.30** Sat 1 Blick. **08.35** Nachbarn. **09.00** Sat 1 Blick. **09.05** General Hospital. Amerikaanse familieserie. **09.50** Sat 1 Teleshop. **10.05** Sat 1 Blick. **10.10** Kennwort: Berlin Tempelhof, Engelse speelfilm 1954. Aansl. Börsen-Telegram en Tekenfilm. **12.00** Programma-overzicht. **12.05** Glücksrad. **12.45** Tele-Börse. **13.35** Bingo. **14.00** Ollies total verrückte Farm. **14.25** General Hospital. **15.10** Nachbarn. **15.35** SAT.1 - Teleshop. **15.50** Voetbalen: Stuttgarter Kickers tegen MSV Duisburg. **18.15** Bingo. **18.45** Guten Abend Deutschland. **19.15** Glücksrad. **20.00** Hunter, Amerikaanse politieserie. **20.55** SAT.1 Blick. **21.00** Flucht oder Sieg, Thriller uit 1981 (VS) met Sylvester Stallone en Michael Caine. **23.00** Sat 1 Blick. **23.15** Erben des Fluchs. **00.05** Kanal 4 Reportage. **00.30** Kanal 4 Extempore. **00.55** Golf, Höhepunkte Belgian Open. **01.25** Hunter. **02.15** Sat 1 Text für alle.



GRAND HOTEL (VS-1932)

RTL Plus, 09.10, 120 minuten
Regie: Edmund Goulding, met Greta Garbo, John en Lionel Barrymore, Joan Crawford, Wallace Beery, Lewis Stone en Jean Hersholt.

Beroemde klassieker naar het beroemde roman 'Menschen im Hotel' van Vicki Baum over een Berlijns hotel waar 'nooit wat gebeurt'. Maar legendarische sterren zoals Greta Garbo, Joan Crawford, de Barrymore's maken aan dit misverstand een einde: Garbo speelt een eenzame ballerina, bemind door John Barrymore, een charmeur van een juwelendief. Crawford is een eerzuchtige stenografe. Lionel Barrymore is stervende en wil zelfmoord plegen. Beery is een bikkelharde zakenman, terwijl Stone dit treurige tableau gadeslaat. Inderdaad, een film om niet te missen.

RED RIVER VALLEY (VS-1941)

RTL 4, 13.10 uur, 65 minuten.
Regie: Joe Kane, met Roy Rogers, George 'Gabby' Hayes, Sally Payne, Trevor Barbette, Gale Storm en The Sons of the Pioneers.

De eerste film waarin Roy Rogers, de zingende cowboy, optreedt met de countryband The Sons of the Pioneers. Zij keren, na het succes van hun eerste plaatje, terug naar Red River Valley. Maar hun thuisland gaat het economisch allesbehalve voor de wind. Om de droogte voorgoed 'af te stoffen' moet er een dam worden gebouwd. De regering dokt echter maar de helft. De andere helft wil Roy Rogers bijeen zingen.





● *Stephanie Zimbalist en Charlton Heston als dochter en vader Corbeck in 'The Awaking'. (RTL Plus – 20.15 uur).*

THE AWAKENING (VS-1980)
(Das Erwachen der Sphinx)

RTL Plus, 20.15 uur, 110 minuten
Regie: Mike Newell, met Charlton Heston, Susannah York, Jill Townsend, Stephanie Zimbalist en Patrick Drury.

Eigenlijk heette deze film The Waking, een zogeheten remake van 'Blood from the Mummy's Tomb' leunend op een verhaal van Bram Stoker. In 'The Awakening' dringt archeoloog Heston de Egyptische graftombe van koningin Kara binnen. Haar geest neemt echter bezit van Hestons dochter. Even later zit je op het puntje van je stoel.

DAS OHR (CSFR – 1970)

Duitsland 2, 22.40 uur, 90 minuten
Regie: Karel Kachynar, met Jirina Bondalova, Lubor Tokos e.a.

Weer een film, gerealiseerd tijdens de Praagse Lente. Met weer de heerschappij van de angst (het communisme) als thema. Deze produktie verdween echter onmiddellijk in de kast.

En kwam pas in november 1989 boven water. Op het filmfestival in Bratislava werd deze film met drie prijzen bekroond: beste regie, Jirina Bohdalova voor haar vrouwelijke hoofdrol en Jan Prochazka posthuum voor zijn scenario. Prochazka overleed namelijk in 1971.

radio

Radio 1

Elk heel uur nieuws. 7.07 Radio I woensdageditie (7.30 en 12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw). 13.10 TROS Aktua. 13.32 Journalistenforum. 14.05 Klantenservice. 16.05 Tijdsein (17.30 Nws). 18.45 EO Metterdaad hulpverlening. 18.46 Waar waren we ook al weer. 19.03 Scoop. 20.03 Langs de lijn. 23.06 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Nocturne. 2.02 Clair-Obscur. 4.02 Nachtexpress. 6.02-7.00 De ochtendshow.

Radio 2

Elk heel uur nieuws. 7.04 Ook goeiemorgen. 9.04 Muziek terwijl u werkt. 12.04 Will wil wel. 14.04 Terug in de tijd. 15.04 Nederland muziekland. 17.04 Hier en nu. 18.04 De wereld zingt Gods lof. 18.53 Moment. 19.04 Water en vuur. 20.04 Country style. 21.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Elk heel uur nieuws. 6.02 Praise in the morning. 7.04 Ronduit music time. 9.04 Vrouw zijn op drie. 10.04 Jan en alleman. 10.57 EO Metterdaad hulpverlening. 11.04 Country trail. 12.04 Gospel Holland. 13.04 De moordlijst. 14.04 Nozems-a-gogo. 17.04 Koning Zzakk in Muzykland. 18.04 De avondspits. 19.04 Krapuul de lux. 20.04 La stampa. 22.04-24.00 Stompin'.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Preludium. 7.55 Het levende woord. 8.00 Nws. 8.02 Platennieuws door Frank Schoonhoven. 8.45 Te deum laudamus. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.00 Kamermuziek uit de barok. 10.30 Orkestpalet. Radio Kamerork. met altviool. 12.00 In de schaduw van de meesters. Praags Kamerork. 12.30 Klassiek anders. 13.00 Nws. 13.02 4-luik. 14.00 Luisterrijke koorwerken. 14.30 In de kaart gespeeld. 16.00 Jacco's keus. 17.00 Muziek van over de grens. 18.00 Nws. 18.02 CeDéa met om 18.02-ca.19.00 Muziekjournaal. 20.00 Nws. 20.02 Holland Festival/RAI-concert. Koninklijk Concergebouwork. met koor en sol. ca.21.45 Voor het stil wordt en wat later. 23.00-24.00 Jazzspectrum.

Radio 5

6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Een piek voor een daalder. 10.00 Oud plaatwerk met Herman Emmink. 11.00 De duvel is oud. 12.00 Nws. 12.05 Bonnefooi. 12.30 Guikje Roethof. 13.00 Nws. 13.10 Actuele Zaken, met om 13.30 De migrant in Europa; 14.00 Het geding; 14.30 Meer over minder. 15.00 Wereldritme (1). 16.00 Schlagerfestival. 17.00 Dierenmanieren. 17.40 Kamerbreed extra. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. TROS: 18.10 Basicode 3 - magazine. 18.20 Uitzending van D'66. 18.30 TROS Perspectief. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Deutsch direkt. 21.00-21.30 Zelf cosmetica maken.

Omroep Limburg

7.00 Limburg Aktueel. 8.00 Overname Radio 1 Aktualiteiten. 8.30 Limburg op woensdag. 9.00 Licht Limburgs. 10.00 De Groene Golf. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 Overname Radio 1 Aktualiteiten. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Podium.

België/Radio 2

6.00 Nieuws. 6.05 Het goeie been (6.30, 7.00 en 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Koffers en Co. 10.00 Nieuws. 10.03 Het schurend scharniertje. 10.08 Zijn er nog vragen? 11.50 Feuilleton Het Koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Made in Germany, Duitse schlagers. 14.00 Villa Musica, een plaatje, een praatje en een spelletje. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Rijswijckfoon, verzoekplaten. 20.00 Levensstijl. 22.00 Nieuws. 22.05 Jazzkaffee. 23.30-06.00 Nachtradio.

Belgë/BRF

6.35 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten (7.45 agenda; 8.30 overpeinzing). 8.35 Für die Kranken. 9.00 Nieuws. 9.10 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch (12.00 en 12.15 agenda; 12.30 nieuws). 13.00 Frischauf, volksmuziek. 14.00 Nieuws. 14.05 Musikzeit Heute: Lieder, Chansons, Folk. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 BRF International. 17.05 Oldies. 18.10 BRF Aktuell. 18.40-20.05 Orgel- und Chormusik.

RTL Radio

4.00 Frühschicht. 6.00 Guten Morgen Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 12.00 Life-Style. 15.00 Feierabend. 18.00 Hit-Mix. 21.00 Je t'aime. 24.00-04.00 Nachtradio.

Duitsland/WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Der Musikpavillon. 12.00 Nieuws en Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt met Star der Woche (om 13.00 Mitmenschen). 14.00 Nieuws en Stichwort Wirtschaft. 14.07 Auf der Promenade. 15.00 Cadfé Konzert. 16.00 Nieuws. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Nieuws, der Tag um fünf. 17.07 Musikexpress (18.00 nieuws). 20.00 Nieuws. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. 22.30-04.00 ARD Nachtexpress.

V&D Deze week

De artikelen uit deze advertentie kunt u in alle V&D-vestigingen kopen. Artikelen waarbij A, B of C aangegeven staat, kunt u kopen in V&D-vestigingen waar deze letter bij de ingang is vermeld. Maastricht is een C-vestiging, Heerlen is een B-vestiging, Sittard, Geleen en Kerkrade zijn A-vestigingen. Aanbiedingen geldig tot en met zaterdag 29 juni 1991 of zolang de voorraad strekt.

ÉÉN IS GÉÉN TWEE IS GEEN GELD

Damestopje. Met plooien vóór en elastiek achter. In wit, rood, kobalt en zwart. Mt. 38-48. Normaal per stuk 29,95 Nu 2 voor 40,-

Damesshort. Met 2 steekzakken en elastieke band achter. Van 100% katoen. In uni en met streep. In wit, zwart, kobalt en fuchsia. Mt. 38-46. Normaal per stuk 19,95 Nu 2 voor 30,-

Dames T-shirt. Van 100% katoen. In diverse kleuren. Mt. M-L-XL. Normaal per stuk 12,- Nu 2 voor 12,-

(Niet afgebeeld.) **Dames T-shirt met borstzak.** Van 100% katoen. In diverse kleuren. Mt. M-L. Normaal per stuk 15,- Nu 2 voor 15,-

Gevlochten lederen ceintuur. In diverse kleuren. Normaal per stuk 29,95 Nu 2 voor 30,-

Gedraaide shawl. In verschillende kleuren. Normaal per stuk 14,95 Nu 2 voor 15,-

ÉÉN IS GÉÉN

ONDERGOEDKOOP

Modieuze herenslip. Verpakt per 3 stuks: 1 uni en 2 met fantasiedessin. In diverse kleurstellingen. Mt. S-M-L-XL. Nu 3 voor 19,95

(Niet afgebeeld.) **Jongenssinglet.** Van 100% katoen. Met print. Mt. 116-176. Normaal per stuk vanaf 5,95 Nu 2 vanaf 9,-

(Niet afgebeeld.) **Bijpassend slipje.** Van 100% katoen. Met streepmotief. Mt. 116-176. Normaal per stuk vanaf 5,95 Nu 2 vanaf 9,-

Herenslip. Verpakt per 5 stuks. In felle en pastel-kleurstellingen. Van 100% katoen. Mt. S-M-L-XL. Nu 5 stuks voor 35,-

Herenboxershort. Met diverse prints. Mt. S-M-L-XL. Normaal per stuk 16,95 Nu 2 voor 29,-

(Niet afgebeeld.) **Meisjes-topje.** Van 100% katoen. Met prints in 2 kleurstellingen. Mt. 116-176. Normaal per stuk vanaf 6,95 Nu 2 vanaf 11,-

(Niet afgebeeld.) **Bijpassend slipje.** Mt. 116-176. Normaal per stuk vanaf 5,50 Nu 2 vanaf 9,-

Herensinglet. Van 100% katoen. In wit en bleu. Mt. 5-8. Nu 2 voor 16,95

Bijpassende slip. Nu 2 voor 14,95

Select herenslips. Diverse modellen: sport-, bikini- en minislip. In verschillende kleuren. Mt. S-M-L-XL. Normaal per stuk 8,95 Nu 2 voor 14,-

Naadloze BH. Van elastisch, glanzend streep-materiaal. In wit, ivoor en zwart. Mt. A 70-80, B 70-85, C 75-85. Normaal per stuk 7,95 Nu 2 voor 10,-

(Niet afgebeeld.) **Damesslip.** Heupen taillemodel. Van elastisch katoen. In wit, huidkleur en zwart. Mt. M-L-XL. Heupmodel. Per stuk 7,50 Nu 2 voor 12,-
Taillemodel. Per stuk 7,95 Nu 2 voor 13,-

(Niet afgebeeld.) **Meisjeshemdje.** Van 100% katoen. Met print in 2 kleurstellingen. Mt. 104-164. Normaal per stuk vanaf 5,50 Nu 2 vanaf 9,-

(Niet afgebeeld.) **Bijpassend slipje.** Mt. 104-164. Normaal per stuk vanaf 4,50 Nu 2 voor 7,-

Dameshemdje met kantinzet. Van 100% katoen. In wit en zwart. Mt. S-M-L. Normaal per stuk 14,95 Nu 2 voor 24,-

Bijpassende slip. Normaal per stuk 9,95 Nu 2 voor 16,-

Dames-tailleslip. Van 100% katoen. Mt. 40-54. In wit, mint of met bloemprint. Normaal per stuk 4,95 Nu 2 voor 7,-

Beugel-BH. Met luxueus, elastisch kant. In wit, roze en zwart. Mt. B 75-85, C 75-85, D 75-85. Normaal per stuk 16,95 Nu 2 voor 25,-

(Niet afgebeeld.) **BH- ook verkrijgbaar zonder beugel.** In wit roze en zwart. Mt. A 70-80, B 75-85, C 75-85. Normaal per stuk 14,95 Nu 2 voor 22,-

Dameshemdje. Van 100% katoen. In wit, koraal, lila, aqua en zwart. Mt. S-M-L-XL. Normaal per stuk 12,95 Nu 2 voor 20,-

Bijpassende slip. Normaal per stuk 4,50 Nu 2 voor 7,-

Bikini-damesslip. Van elastisch katoen. In wit en zwart. Mt. S-M-L. Normaal per stuk 6,95 Nu 2 voor 11,-

Strapless beugel-BH. Van 100% katoen met elastisch kant. In wit. Mt. B 70-85, C 75-90. Normaal per stuk 14,95 Nu 2 voor 22,-

T-shirt met opdruk. Met print "Naugthy girls". Van 100% katoen. Mt. M-L. Normaal per stuk 17,95 Nu 2 voor 25,-

Rucanor badmintonracket. In diverse kleuren. Normaal per stuk 17,50 Nu 2 voor 25,-

Rucanor

VOOR ZO'N PRIJS LAAT U ZE TOCH NIET LIGGEN?

Slaapzak. Met deelbare ritssluiting om 2 slaapzakken aan elkaar te ritsen. Buiten- en binnenstof katoen. Afmeting 195x150 cm. Normaal per stuk 59,- Nu 2 voor 89,-

KASTRUIMTE GEZOCHT

Strandlakens. Nu bij aankoop van 2 strandlakens, de laagst geprijsde voor de helft.

Hoeslakens. Van stretch badstof. In diverse kleuren. 1-persoons, per stuk 22,50 Nu 2 voor 30,-
2-persoons, per stuk 29,95 Nu 2 voor 45,-
Lits-jumeaux, per stuk 39,95 Nu 2 voor 55,-

Handdoeken. In diverse kleuren, uni of met streep. Normaal per stuk: uni 8,95, met streep 9,95 Nu 2 voor 15,-

(Niet afgebeeld.) **Bijpassende washand.** Normaal per stuk 1,95 Nu 2 voor 3,-

ZIET U ZE AL DUBBEL?

Dubbel-CD's. Van onder andere Glenn Miller, Louis Armstrong, Fats Domino, Little Richard, Jerry Lee Lewis, James Brown en Johnny Cash. Per dubbel-CD 18,- Nu 2 dubbel-CD's voor 30,-

Alle V&D universele batterijen, voor geluid, licht en kracht, nu tweede blister voor de helft van de prijs. Bijvoorbeeld penlite batterijen. Normaal 1 blister à 4 stuks 3,95 Nu 2 blisters voor 5,90

HOT DEALS

Fuji Super High Grade film. Levensechte kleuren voor fantastische resultaten. Nu 3 stuks: 1 rol van 12 en 2 rollen van 24 opnamen. Van 29,95 Nu voor 22,95

Speelgoed-autootje. Uit de serie "Hot Wheels". Keuze uit meer dan 36 verschillende modellen. Normaal per stuk 2,95 Nu 4 voor 10,-

HET BETERE VOETENWERK

Espadrilles. In uni en met diverse prints. Ook met pailletten. Mt. 36-41. Normaal per paar 6,95 Nu 2 paar voor 10,-

Katoenen sokjes. In uni, met noppen en strepen, en in diverse frisse zomerkleuren. Mt. 23-26 t/m 39-42. Normaal per paar 4,95 Nu 3 paar voor 11,-

Tennissokken. Mt. 39-42, 43-46. Per 3 paar 10,- Nu 5 paar voor 10,-

HIER ZIT U GOED MEE

Tuinstoel "Veronica". Van wit kunststof. Normaal per stuk 12,95 Nu 2 voor 20,-

Agfa diafilm CT100. 100 ISO, 36 opnamen diafilm. Normaal per stuk 9,90 Nu 6 voor 39,-

SPOED OPNAME BON

LiD25

PDM High Grade videobanden. Tegen inlevering van deze bon ontvangt u 6,- korting op 2 PDM VHS 300 High Grade videobanden met kwaliteitsgarantie. Totale speelduur maar liefst 2 x 5 uur. Normaal per 2 stuks 27,90
Bij inlevering van deze bon nu 2 stuks voor 21,90

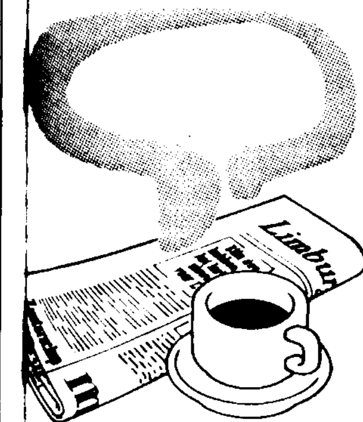
Aanbieding geldig t/m zaterdag 29 juni 1991 of zolang de voorraad strekt.

VROOM & DREESMANN

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Woensdag 19 juni 1991 ● Pagina 15

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN.
EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363.



Bestuur moet terugvallen op sobere bedrijfsvoering

Renovatie buurthuis Schimmert afgeblazen

Van onze verslaggever

SCHIMMERT/NUTH – De ingrijpende renovatie van het gemeenschapshuis in Schimmert gaat definitief niet door. Grootste struikelblok voor het afblazen van de verbouwing is dat het stichtingsbestuur de 600.000 gulden, die nodig zijn voor de isolatie van het 20 jaar oude pand, niet kan opbrengen.

De isolatie moet worden uitgevoerd om in het bezit te komen van de hinderwetvergunning. Het gemeenschapshuis moet nu door het ontbreken van de financiële middelen (het stichtingsbestuur komt drie ton tekort) terugvallen op een sobere bedrijfsvoering.

Alleen de hoogst noodzakelijke aanpassingen worden doorgevoerd en de disco-avonden - steeds de belangrijkste inkomstenbron voor het buurtcentrum aan de Hoofdstraat in Schimmert - mogen niet meer plaatsvinden.

Ook de aankoop van de aangrenzende kapsalon Banser gaat door het afketsen van de renovatie niet door. Aanvankelijk zou de gemeente Nuth uit de pot Stads- en Dorpsvernieuwing 195.000 gulden beschikbaar stellen voor de bedrijfsverplaatsing van Banser.

Transactie

De vervallen transactie Gemeenschapshuis-Banser komt Nuth overigens goed van pas. De gemeente krijgt daardoor geld vrij om de duurder uitgevallen bedrijfsverplaatsing van Jacobs Touringcars van de Torenstraat in Schimmert naar industrieterrein De Horsel in Nuth af te handelen.

De verhuizing van Jacobs kost Nuth geen 150.000 maar 215.000 gulden. De raad van Nuth ging gisteravond akkoord met het voorstel om het tekort van 65 mille uit de zogenaamde 'pot Banser' te halen.

Nuth betaalt 6 cent voor kilo papier

NUTH - De raad van Nuth heeft gisteravond opnieuw de kiloprijs voor het ophalen van oud papier gewijzigd. Omdat de handelaren momenteel drie cent vragen voor een kilo papier, moest de prijs voor de ophalers worden bijgesteld. De verenigingen die papier inzamelen ontvangen de komende maanden zes cent per kilo, waarvan dus de helft naar de handelaar gaat.

De 'witte vlekken' die met ingang van 1 juli ontstaan door het stoppen van het particuliere ophaalbedrijfje Helwig worden zo snel mogelijk opgevuld. Wethouder Wiekken: „Een oproep in diverse bladen zal nieuwe verenigingen moeten opleveren."

Het voorstel om containers te plaatsen in woonkernen waar geen oud papier wordt opgehaald, verdwijnt daarmee (voorlopig) in de ijskast.



rkeersschout Jan Bardoul eft zich nu ook al op hoog au. Hij liet zijn aanvankesceptische zoons een poepie en door binnen de kortste n het brevet voor solo-vliele halen. Zijn geïmponeerroost zag hem zondag, na welijks twintig vlieguren instructeur, al geheel zelfdig de lucht in gaan op sstricht Airport. Instruc- Jan Minoli van Air Service burg had zondag toch al topdag met drie afgeleverplisten.

hlagerparade

de koffiekolom van gisteverd melding gemaakt van feit dat de Winkbüllen er vroeg bij zijn met eventuele meldingen voor het Heëlesje gerkonkoer op 11 november Carnavalsvereniging k aan de Books' doet daar een schepje bovenop en agt nu reeds aandacht voor (nieuw) evenement dat op rdag 15 februari '92 in zaal rver in Bocholtz wordt geden: een heuse 'Schlagerpae'. Het reglement is nog niet ed. Maar mensen met muzie kwaliteiten uit 'Boôches' Zumpelveld' zijn alvast gearschuwd.

ervol

oor de negentig leden van nenkoor St.-David uit Simbeld breken een paar spande dagen aan. Het koor er leiding van Aloïs Frings t een eervolle uitnodiging pangen voor een Koorfesti- komend weekeinde in nover. Liefst veertig koren acht landen zijn te gast in Duitse stad, die de komende en het 750-jarig bestaans- t viert.

plettend

Dank zij een oplettende gee heeft de politie in Brunsn gistermiddag een 39-jarige n uit die gemeente kunnen houden die zaterdagnacht twee uur een inbraak pleegin een café aan de Kerkat in Brunssum. De getuige d gezien dat de man een zijm van de zaak forceerde en volgens naar binnen ging. nig later kwam de man er naar buiten. Hij had ene flessen sterke drank, vijfn pakjes sigaretten en een veelheid kleingeld gestolen. verdachte is een goede bede van de politie.

pmerkingen

Tijdens de gistermorgen in unssum gehouden persconfetie over het Oud Limburgs hutterfeest op 7 juli in de radestad' werden enkele oprkingen gemaakt die wij u et willen onthouden. Burgeester Hoogland: „Ik ben hier or twee dingen. Een, om u lkom te heten. En twee, om u vertellen dat het weer op zong 7 juli goed is. Dat laatste at trouwens ook in de Enkizer Almanak". Wethouder n Dijk: „Wij kennen in unssum geen VIPS." Peter ijnen (afdeling 'eetzaken'): ijdens het OLS worden 000 broodjes geserveerd; 000 met bokworst, 14.000 met as, 10.000 met hamburgers en 00 met ham." Lei Skrabanja gemene zaken): „Er komt een rleiding van Wylre tot aan OLS-terrein in Brunssum."



● Rookwolken komen uit het klooster/pastorie aan de Maastrichterlaan in Ubach over Worms. Foto: CHRISTA HALBESMA

Brand in pastorie

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – De pastorie van de Don Boscoparochie annex klooster van de paters Salesianen aan de Maastrichterlaan in Ubach over Worms, is gisteren grotendeels in vlammen opgegaan. Omwonenden zagen tegen zes uur rook uit het dak komen en een moment later sloegen de vlammen reeds ten hemel. Ondanks het spuitwerk van de brandweer van Kerkrade duurde het drie kwartier voordat de brand enigszins onder controle was.

De bovenste verdiepingen van het klooster/pastorie brandden totaal uit en op de begane grond onstond enorme waterschade. Het gebouw kan vermoedelijk als verloren beschouwd worden.

De brandweer rukte direct met groot materieel uit. Onder andere vanaf een hoogwerker werd het vuur bestreden. De vlammen sloegen na een half uur spuiten echter nog steeds uit de dakspanten.

Het direct naast de pastorie gelegen gebouw van het jongerencentrum Oratorium werd goed nat gehouden zodat de vlammen niet konden overslaan.

Honderden belangstellenden uit de verre omtrek kwamen een kijkje nemen. De politie zette de Maastrichterlaan ter hoogte van de kerk en pastorie af, zodat de brandweer de ruimte had voor de bluswerkzaamheden.

In Ubach over Worms vindt men dat de rode haan wel erg vaak kraait. In maart 1989 ging het gebouw van Jong Nederland in vlammen op en in februari van dit jaar werd sporthal Ter Waerden volledig verwoest.

„En nu een brand in het klooster en vlakbij Oratorium, je zou haast denken dat iemand het op dit soort objecten heeft voorzien," aldus één van de omwonenden.

De politie van Landgraaf kon gisteren nog met geen mogelijkheid zeggen wat de oorzaak van de brand kan zijn geweest. Vandaag pas zal de technische recherche het onderzoek beginnen naar de oorzaak. Ook omtrent de omvang van de schade bestond gisteravond weinig duidelijkheid.

De bewoners van het pand, de pastoor, huishoudster en enkele paters, hebben inmiddels elders onderdak gevonden.

Kerkplein Heerlen wordt kunstpodium

HEERLEN – Het Heerlense Kerkplein moet voortaan een podium zijn voor allerlei kunstvormen. De gemeente gebruikt het plein zaterdag voor het eerst in deze nieuwe functie. Er wordt dan van 12.00 tot 18.00 uur een kunstenmanifestatie gehouden.

De hoofdonderdelen zijn: concerten in een kiosk, audiovisuele presentaties in de Schelmentoren en een kunstmarkt. De concerten worden gehouden door vele Heerlense muziekverenigingen en omvatten een repertoire variërend van koor- tot drumbandmuziek.

In de Schelmentoren presenteert Joep Consten elk heel uur een diaklankbeeld over de belevingswereld van kunstenaars, terwijl het Creativiteitscentrum eigen video's vertoont.

Aan de kunstmarkt doen een zeefdrukker, pottenbakker, diverse schilders, een snelportrettiste en grimeuse, een karikaturist, keramische vormgevers en een Arabische calligrafiste mee.

Omwonenden willen af van stank abattoir

DEN HAAG/UBACH OVER WORMS – De geuren, die de slachterij van gebroeders Benedik Abattoir bv aan de Vogelzankweg in Ubach over Worms verspreidt, vormden gisteren het voornaamste gespreksonderwerp tijdens een spoedzitting bij de Raad van State. Autohandelaar A. Quadflieg, buurman van de slachterij, had bij voorzitter G.Veringa van de geschillenafdeling van dat college een schorsingsverzoek ingediend. Hij wilde dat Veringa burgemeester en wethouders van Landgraaf verplicht de afvalwaterzuiveringsinstallatie van Benedik te sluiten. Volgens Quadflieg is die installatie de bron van alle stank waaronder hij al jaren gebukt gaat. Hij claimt een schade van 100.000 gulden per jaar aan omzetverlies omdat potentiële klanten wegblijven en zijn personeel zich regelmatig ziek meldt ten gevolge van de stank.

Tijdens de zitting legde woordvoerder P.Diederen van B en W uit dat de waterzuiveringsinstallatie niet de boosdoener is. „Er zijn op het bedrijfsterrein meerdere stankbronnen. De momenten waarop de bloedwagen wordt leeggepompt en de silo met darmen en ander slachtafval wordt overgeladen zijn daarbij van belang," zei hij. Door middel van een inventarisatie van dergelijke knelpunten hoopt de gemeente de stank in de toekomst de baas te kunnen.

Bedrijfsleider J. van de Ven van Benedik, een bedrijf met 200 werknemers, zei dat de slachterij al veel stankwerende maatregelen heeft getroffen en wil meewerken aan het verhelpen van de klachten van de buren.

Voor sluiting van de zuiveringsinstallatie voelde hij niets.

Veringa doet over een paar dagen uitspraak.

Fietspaden langs Randweg Hoensbroek

HOENSBROEK – De Randweg in Hoensbroek wordt verkeersveiliger gemaakt. Er komt aan beide zijden een fietspad, terwijl bij de meeste zijstraten een verkeersheuvel, oversteekgelegenheid en uitritconstructies aangelegd worden. Aanleiding voor de maatregelen is dat er te snel wordt gereden door automobilisten.

De kosten bedragen enkele tonnen. Hoogstwaarschijnlijk zal de provincie deze betalen, aangezien de weg per 1993 onder provinciaal beheer komt te vallen. Om dezelfde reden vergoedt ze ook een ingrijpende renovatie van de Stevensweg en Vrusschenhuske, de weg van de Beitel naar Bocholtz.

Buitenlandse vrouwen op examen

'Vroeger dacht ik: fietsen kan niet'

Van onze verslaggever

HEERLEN – Drie vrouwen, uit de Seychellen, Marokko en Maleisie, hebben gistermiddag hun fietsexamen gedaan op de parkeerplaats van sporthal Varenbeuk in Heerlen. Eigenlijk had het dubbele aantal examens afgenomen moeten worden, maar wegens ziekte en andere redenen zegde een aantal vrouwen op het nippertje af.

Politie-ambtenaar Ber Collaris hield er de moed onverminderd in en liet de drie aanwezigen slalommen tussen verraderlijk dicht bij elkaar geplaatste pionnen.

Twee keer per jaar houdt Rietje Duineveld van het Advies- en Studiecentrum een cursus fietsen voor allochtone vrouwen. „De eerste les bestaat meestal uit steppen, daarna wordt de fiets door twee vrouwen vastgehouden en probeert de leerling te trappen," legt ze alle moeilijke begin uit.

Maar het grootste probleem is volgens Rietje de theorie. „Probeer maar eens uit te leggen wat het woord 'voorrangssituatie' inhoudt. Dan ben je vaak al een half uur bezig."

Dertien vrouwen begonnen aan de cursus, maar de helft haakte al voor het examen af. Toch is de belangstelling groot. De septembercursus is al vrijwel volgeboekt.

Slagen

De Marokkaanse Aicha, Rachima uit Maleisie en Mary (Seychellen) slaagden gisteren binnen het kwartier met vlag en wimpel. Zelfs het moeilijke onderdeel 'richting aanwijzen naar rechts' verliep vlot.

„Vroeger dacht ik: fietsen op twee wielen, dat kan niet," zegt Mary. Ze fietst nu al zelfstandig naar het centrum. Het is een openbaring voor de vrouwen.

Na afloop van het examen werden in buurtcentrum 't Heitje de fietscertificaten van Veilig Verkeer Nederland en een bloemetje uitgereikt.

De vrouwen nuttigden bovendien allerlei lekkers, geheel in de traditie van de diverse landen van herkomst.

● Ber Collaris leidt een kandidate langs de slalompionnen. Foto: FRANS RADE

Politie Heerlen zoekt getuigen

HEERLEN – De verkeersdienst van de politie van Heerlen is op zoek naar getuigen van een botsing tussen twee personenauto's gisteren om 22.20 uur op de Schandeleboord, ter hoogte van de Schandelermolenweg. Een auto raakte bij de botsing zwaar beschadigd, de andere total los. Niemand liep persoonlijk letsel op. De auto's werden bestuurd door respectievelijk de 21-jarige J.K. uit Landgraaf en de eveneens 21-jarige J.C. uit Geleen. De verkeersdienst is te bereiken via 045-731764.

Heerlen verstrekt extra vergunningen

HEERLEN – De gemeente Heerlen gaat in het gebied rond het centrum waar het belanghebbenden-parkeren is ingevoerd extra vergunningen uitreiken. Nu worden per vijf parkeerplaatsen zes vergunningen uitgereikt. Eerder werd per plaats één vergunning verstrekt.

„Bij een onderzoek naar de bezettingsgraad viel het grote aantal open plekken tijdens kantooruren op. En dat terwijl we niet alle vergunningsaanvragen konden waarderen. Door de extra vergunningen kunnen alle aanvragen gehonoreerd worden," zegt wethouder Jeroen van Gessel.

Het aantal parkeervergunningen per huishouden of bedrijf is gebonden aan een maximum van twee. Een andere aanpassing betreft de parkeermeters aan de Benzenraderweg bij de Mijnschool. Daar mag voortaan twaalf uur geparkeerd worden in plaats van de nu toegestane twee uur.

De bedoeling van het belanghebbenden-parkeren is om de auto's van derden, met name werknemers in het centrum, te weren. Ze blokkeerden de parkeerplaatsen van de bewoners.

Hoera,
wij zijn getrouwd

Jos Smits
Ietje Monsewije

18 juni 1991
Grasbroekerweg 3-G
6412 BA Heerlen

---

†

Bedroefd om haar heengaan, doch dankbaar voor alles wat zij voor ons deed en betekend heeft, geven wij u kennis dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, onze lieve en goede moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

An Kremers

weduwe van

Gerard van Rooijen

Zij overleed op 72-jarige leeftijd, voorzien van de sacramenten der zieken, in het ziekenhuis te Maastricht.

De bedroefde familie:
Heerlen: **Ans en Phil**
Brigitte, Werner, Benito en Peggy
Obbicht: **Nic en Anneke**
Peter, Marcel
Titz (D): **Gerrie en Theo**
Roland, Angelique
Heerlen: **Rene en Charlotte**
Sven, Kay
Geleen: **Jos en Wilma**
Lars, Jonne
Kerkrade: **Giel en José**
en haar achterkleinkinderen

6419 CA Heerlen, 17 juni 1991
P. Petersstraat 16

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 22 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Heerlen-Welten, waarna de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Vrijdag 21 juni a.s. zal om 18.45 uur in voornoemde parochiekerk de rozenkrans gebeden worden, waarna aansluitend avondmis.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Met droefheid geven wij u kennis dat, geheel onverwacht, van ons is heengegaan, mijn zorgzame vrouw, onze lieve mam, mijn dochter, onze zus, schoonzus, tante en nicht

Lies Helgers

echtgenote van

Wil Coenen

Zij was 49 jaar.

Born: **Wil Coenen**
Jean, Annemiek
Familie Helgers
Familie Coenen

6121 XV Born, 18 juni 1991
Bergstraat 16

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 22 juni as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Born.
Er is gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.
In de avondmis van vrijdag om 19.00 uur zullen wij Lies bijzonder gedenken in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het Maaslandziekenhuis te Sittard; bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.
Mocht u onverhoopt geen persoonlijke kennisgeving hebben ontvangen, gelieve dan deze annonce als zodanig te beschouwen.

Na een leven getekend door liefde, eenvoud en hulpvaardigheid, is, na een moedig gedragen lijden, van ons heengegaan, in de leeftijd van 73 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

Herman Ponsen

echtgenoot van

Jacobje Hepkema

In dankbare herinnering:
Familie Ponsen
Kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, 13 juni 1991

Op wens van de overledene heeft de crematie, op dinsdag 18 juni 1991 in het crematorium te Heerlen, in besloten familiekring plaatsgevonden.

---

†

Te mogen leven is een wonder,
het lijkt gewoon,
maar het is bijzonder.

Dankbaar dat hem verder lijden bespaard is gebleven, maar intens verdrietig dat we hem moeten missen, delen wij u mede dat onze kleine lieveling van ons is heengegaan

Vincent-Alexander

* 15 juni 1991 † 16 juni 1991

zoon van

Christine Barnstein-Krutzen
en Hans-Werner Barnstein

broertje van

Christian en Natasha

God, neem onze lieve Vincent-Alexander op in Uw eeuwig rijk en geef hem een plaats in Uw land van licht en vrede.

Familie Dannehl
Familie Krutzen
Familie Stams

Bocholtz, 17 juni 1991
Gasthof 25, 6351 CM Bocholtz

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 21 juni as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
De rozenkrans wordt donderdag 20 juni gebeden om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

In dankbare herinnering delen wij u mede, dat na een langdurige ziekte en met geduld gedragen lijden van ons is heengegaan, in de leeftijd van 68 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn lieve echtgenote, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Ria Ramaekers

echtgenote van

Hein Jongen

De bedroefde familie:
Heerlen: **J.H. Jongen**
Valkenburg a.d Geul: **Nelly Simons-Jongen**
Victor Simons
Susanne
Heerlen: **Jo Jongen**
Miriam Jongen-Hendriks
Esther
Kerkrade: **Hein Jongen**
Leny Jongen-Lurken
Nicole, John
Familie Ramaekers
Familie Jongen

6417 PS Heerlen, 18 juni 1991
Ypenburgstraat 22

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 22 juni a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk Verschijning van de Onbevlekte maagd te Molenberg-Heerlen, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene, vrijdag 21 juni a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Op 68-jarige leeftijd overleed, voorzien van het h. oliesel, mijn moeder, schoonmoeder, onze lieve oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Lena Hanssen

weduwe van

Sef Crapts

Wij vragen u voor haar te bidden.

De bedroefde familie:
Brielle: **Jean en Alice Crapts-Ermans**
Meindert, Thijs, Evert
Familie Hanssen
Familie Crapts

6114 HM Susteren, 17 juni 1991
Winkelstraat 4
Corr.adres: Reede 20, 3232 CV Brielle

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis wordt gehouden op vrijdag 21 juni om 10.30 uur in de Dekenale kerk van de H. Amelberga te Susteren.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.
Donderdag 20 juni om 18.45 uur rozenkransgebed gevolgd door de avondmis in voornoemde kerk.
Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 17.00 tot 17.45 uur in het Uitvaartcentrum Peusen, Kloosterstraat 9 te Susteren.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij voor mij gedaan en betekend heeft, geef ik u hierbij kennis dat heden, geheel onverwacht, in de leeftijd van 71 jaar, voorzien van het h. oliesel, van ons is heengegaan, mijn lieve echtgenote, onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Louisa Schoffelen

echtgenote van

Theodoor Lejeune

Amby: **Theodoor Lejeune**
Familie Schoffelen
Familie Lejeune

6225 AD Amby-Maastricht, 17 juni 1991
Severenstraat 103

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden as. vrijdag, 21 juni, om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Walburga te Amby, gevolgd door de crematie in het crematorium Imstenraderweg 10 te Heerlen.
Er is geen condoleren.
Bezoek chapelle ardente bij de kerk te Amby, ná de avondmis die voor Maria Louisa wordt opgedragen donderdagavond om 19.15 uur in de parochiekerk.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, onze vader en opa

Gerard Coort

zal worden gehouden op zaterdag 22 juni as. om 19.00 uur in de kerk H. Bernardus te Ubachsberg.

Mevrouw Coort
kinderen en kleinkinderen

Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen, geven wij kennis dat heden, na een rijk en welbesteed leven, onverwacht van ons is heengegaan, in de ouderdom van 89 jaar, onze lieve vader, schoonvader en opa

Jan Hubert Janssen

officier in de orde van Oranje-Nassau
begiftigd met de erepenning der provincie Limburg
echtgenoot van wijlen

Louise Maria Josephina Schunck

Wilt u hem in uw gebeden gedenken.

Simpelveld: **H.C.M. Janssen**
M.C.J. Janssen-Derks
Honduras: **P.A.V. Janssen**
Th. Janssen-Vullings
Nijmegen: **F.M.J. Ellenbroek-Janssen**
R.W.J. Ellenbroek
H. Landstichting: **Chr.P.M. Janssen**
L.J.M. Dirkx
's-Gravenhage: **A.M.C. Janssen**
M.J.C.B. Janssen-de la Haye
Meerssen: **E.M.L. Verleisdonk-Janssen**
L.F. Verleisdonk
Ravensburg: **Z. Janssen-Donátová**
Maastricht: **V.J.A. Janssen**
's-Hertogenbosch: **A.H.M. Janssen**
Bunde: **M.L.J.P. Janssen**
kleinkinderen en achterkleinkinderen

Meerssen, 17 juni 1991, Gansbaan 15
Corr.adres: E.M.L. Verleisdonk-Janssen
Lange Raarberg 12, 6231 RN Meerssen

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden vrijdag 21 juni om 10.30 uur in de basiliek van het H. Sacrament te Meerssen.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vóór de eucharistieviering in de kerk.
De overledene wordt herdacht donderdag tijdens de avondmis van 19.00 uur in de basiliek.
Bezoek rouwkapel Timmermans, Volderstraat 22 te Meerssen, van 18.00 tot 19.00 uur.

Voor de vele blijken van medeleven en het aanwezig zijn bij de uitvaartdienst en de begrafenis van onze lieve, onvergetelijke moeder, schoonmoeder en oma, mevrouw

Willy te Vruchte-du Pont

zeggen wij bij deze onze hartelijke dank.

Familie te Vruchte-du Pont

Nuth, juni 1991

De plechtige zeswekendienst wordt opgedragen op zaterdag 22 juni as. om 19.00 uur in de St.-Bavokerk te Nuth.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van

Hub Houben

In de jaren als lid van schietvereniging De Keulsteeg in Neerbeek, hebben wij hem leren kennen als een uiterst collegiaal lid en vriend. Wij wensen zijn echtgenote en kinderen veel sterkte toe in deze dagen om dit verlies te kunnen dragen.

Bestuur en leden van
pluimschietvereniging
De Keulsteeg te Neerbeek

Tot onze ontsteltenis is heden, onverwacht van ons heengegaan

Hub Houben

Zijn grote betrokkenheid, loyaliteit en collegialiteit zullen in onze herinnering voortleven.
Wij wensen zijn echtgenote en kinderen sterkte toe bij dit onherstelbare verlies.

Familie Van Liemt-Linthorst
A.M. Bosch-Evertz

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van

Hub Houben

Wij hebben een vriend verloren.

Directie en personeel
Carrosseriebedrijf Smeets en Zn.
Neerbeek

Met grote verslagenheid en diepe ontsteltenis namen wij kennis van het plotseling overlijden van onze dartvriend

Men Henzen

Jan, Sjaak, Sjak, Rinus en Harrie

Wegens sterfgeval is café

't Brandwapen

zaterdag 22 juni as. de gehele dag gesloten.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons betekend heeft, hebben wij afscheid genomen van onze zoon, broer, zwager, oom en neef

Rob Tummers

Hij overleed in de leeftijd van 34 jaar.

Uit aller naam:
Familie Tummers

Heerlen, 16 juni 1991
Corr.adres: Vaesraderweg 8, 6361 JL Nuth

De crematieplechtigheid zal gehouden worden op vrijdag 21 juni a.s. om 10.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de ontvangkamer van het crematorium om 10.15 uur.
Er is geen condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Het is alweer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van hem die ons zo dierbaar was, mijn lieve man, onze lieve vader en opa

Jan Joseph Lanslots

De plechtige jaardienst zal worden gehouden op zaterdag 22 juni as. om 19.00 uur in de H. Vincentius à Paulokerk, Prins Hendriklaan, Brunssum.

Brunssum, juni 1991

Mevrouw C. Lanslots-Janssen
kinderen en kleinkinderen

Het is een jaar geleden dat wij afscheid namen van mijn echtgenote, onze moeder, schoonmoeder en oma

Enny Creusen-Heuts

Wij willen haar gedenken in de eerste jaardienst op zaterdag 22 juni as. om 18.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Welten-Heerlen.

H. Creusen
kinderen en kleinkinderen

Welten-Heerlen, juni 1991

Enige en algemene kennisgeving

†

Wij hebben afscheid moeten nemem van een bijzondere vrouw.
Heden overleed onze lieve, bewonderenswaardige tante

Emily van de Weijer-Palmen

thans herenigd met haar echtgenoot

Guillaume van de Weijer

Zij werd 91 jaar.

Pop Willems-Niesten
Piet Willems
Petwin, Maarten
Jéjé Niesten
Karin Niesten-van Lierop
Martin
Familie Palmen
Familie Van de Weijer

17 juni 1991
Corr.adres: Russellaan 6
6132 AS Sittard

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 22 juni as. o 11.00 uur in de dekenale kerk van St.-Petrus (Grote Kerk) te Sitta waarna aansluitend de bijzetting in het familiegraf op de algemene b graafplaats te Sittard.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condolere vanaf 10.30 uur.
De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens het roze kransgebed en de avondmis op vrijdag 21 juni as. om 18.40 uur in bove genoemde kerk.

Enige en algemene kennisgeving

†

Wij hebben in stilte en eenvoud afscheid genomen van

Maria Elisabeth Colleije-Bolton

weduwe van

Sjeng Colleije

Zij overleed op 92-jarige leeftijd, in de Lückerheidekliniek te Kerkrade

Familie Bolton
Familie Colleije

14 juni 1991
p/a Op gen Steen 11
6372 RB Landgraaf

De crematie heeft dinsdag 18 juni plaatsgevonden.

---

† **Ine Platte,** oud 74 jaar, weduwe van Au Coenegracht. 6211 EV Maastricht, Vissers 2b. De uitvaartdienst zal worden gehouden derdag 20 juni om 11.00 uur in de basiliek O.L. Vrouw te Maastricht. schriftelijk condo achter in de basiliek.

† **Frans Schenk,** oud 65 jaar, echtgenoot va Vorstermans. 6222 BB Maastricht, kasteel beekstraat 61. De uitvaartdienst zal worden ge den donderdag 20 juni om 14.00 uur in de paro kerk van St. Antonius van Padua te Nazareth- stricht. Schriftelijk condoleren achter in de ke

† **Mieke Beijers,** oud 57 jaar, echtgenote Heinz Boetzkes. 6224 EB Maastricht, Ko splein 3. De uitvaartdienst zal worden geho op vrijdag 21 juni om 11.00 uur in de parochie van het H. Hart, Koepelkerk, Scharnerwe Maastricht. Schriftelijk condoleren achter in kerk.

† **Christine Durlinger,** oud 64 jaar, weduwe Willy Pelzer. Maastricht, Kasteel Hillenraad 45 a. Corr.adres: Smisenhaag 172, 6228 HK M tricht. De uitvaartdienst is heden woensdag 19 om 14.00 uur in de parochiekerk van St. Ja Doper te Limmel-Maastricht. Er is geen con ren.

† **Johanna van Schaik,** oud 74 jaar, 6217 LA M tricht, Orleansplein 8 b. De uitvaartdiens heden woensdag 19 juni om 14.00 uur in de Lambertuskapel, Victor de Stuersstraat 1 Maastricht. Schriftelijk condoleren in de kape

† **Henriëtte Roosen,** oud 77 jaar, echtgenote Martin Peusens, 6245 GJ Eijsden, M.L. K straat 24 D. De uitvaartdienst zal worden ge den op donderdag 20 juni om 10.30 uur in de van St. Martinus te Breust-Eijsden. er is geen doleren.

† **Griet Verdonkschot,** 70 jaar, echtgenote Thomas Frenken, Molenweg 33, 6088 AN gel. De plechtige uitvaartdienst zal worden ge den donderdag 20 juni om 10.30 uur in de H. truskerk te Roggel.

† **Willy Meewis-Teunissen,** 79 jaar, echtge van Jac Meewis, L'Unionlaan 3, 6093 GE H huysen. De plechtige uitvaartdienst zal wo gehouden donderdag 20 juni om 10.30 uur in parochiekerk van de H. Nicolaas te Heythuyse

† **Gertrudis Ramaekers,** 87 jaar, weduwe Mathijs Mertens. Corr.adres: A. Mertens, straat 15, 6093 EE Heythuysen. De plechtige vaartdienst zal worden gehouden vrijdag 21 om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. N laas te Heythuysen.

† **Jan Postulart,** 64 jaar, ecl.tgenoot van Eug Mattheij, Heinsbergerweg 172-A28, 6045 Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal wo gehouden donderdag 20 juni om 11.00 uur in O.L.V. Kapel in 't Zand te Roermond.

Meer korte hotelvakanties, minder kamperen

Toerisme verschuift van noord naar zuid

Van onze verslaggever

[H]EERLEN – Het aantal vakan[tie]s dat vorig jaar door Nederlan[der]s in Limburg werd doorge[br]acht is ten opzichte van 1989 [me]t meer dan vier procent terug[ge]lopen. De daling komt volle[dig] voor rekening van Noord- en [Mi]dden-Limburg, waar het aan[tal] vakanties met 19% afnam tot [...]4.000. De stijging in Zuid-Lim[bu]rg, met 22% tot 735.000, kon [de] verlies niet compenseren.

[Lim]burg moet het meer en meer [he]bben van de korte vakanties, [die] naast de zomervakantie als [twe]ede of derde periode vrij-af [wo]rden genomen. Het aantal weekend- en midweekarrangementen in Zuid-Limburg steeg met 67%. Met name de hotelsector profiteert van deze ontwikkeling.

De afname in het noorden en midden van de provincie komt vooral doordat vaste standplaatsen op de camping minder populair wordt. Er worden minder weekenden in de eigen caravan doorgebracht.

De jaarcijfers worden gegeven door de VVV-Limburg. Wat betreft het totaal aantal vakanties dat Limburg als doel heeft, gaat de provincie vrijwel gelijk op met het landelijk gemiddelde. De Nederlander bracht bijna vijf procent minder vakanties door in eigen land dan in 1989.

Volgens VVV-directeur Ridderbos heeft de organisatie in samenwerking met het bedrijfsleven goed ingespeeld op de veranderende toeristische markt. De nieuwe arrangementen in Zuid-Limburg zijn een doorslaand succes. Dat Noord- en Midden-Limburg in 1990 bijna een kwart minder vakanties 'scoorde', is volgens Ridderbos geen reden tot paniek. „De campinghouders in die regio's zijn tevreden," zegt de VVV-directeur.

Arrestatieteams 'even weg' van Ira-proces

Pech voor overvallers van Rabo-bank Tegelen

door rob peters

ROERMOND – Nauwelijks bekomen van de inspanningen van een geslaagde overval op 14 maart op de Rabo-bank in Tegelen, lagen de overvallers korte tijd later al uitgeteld en gekneveld op de vloer van hun flat. De speciale arrestatieteams die al dagenlang én Ira-verdachten én het paleis van justitie in Roermond bewaakten, scheurden direct na de overval-alarmering van Roermond naar Tegelen. Het klusje werd zo snel geklaard, dat de Ira-verdachten en de aanwezigen in en rond de rechtbank in Roermond die middag niets gemerkt hebben van de tijdelijke afwezigheid van de teams.

De overvallers, de harddruggebruiker, Mat P.(37) en Thuur S. (33), konden zich van hun aanhouding overigens weinig herinneren. Direct nadat zij met een dikke 25 mille het bankfiliaal met doodsbange personeelsleden en klanten hadden verlaten, hadden zij een stevig cocktailshot (levensgevaarlijke mix van heroïne en cocaïne) op de goede afloop genomen en waren zo 'stoned als een garnaal'. Zo erg zelfs dat P. volslagen hysterisch tijdelijk in een kliniek moest worden opgenomen.

Officier van justitie mr J. Laumen, toevallig ook 'aanklager' in de Ira-zaak, eiste vier jaar gevangenisstraf tegen beide 'drugveteranen'. Voor hem woog vooral zwaar dat de mannen, ook al na een ochtendshot heroïne, gewapend met een doorgeladen Riotgun en een Enfield-pistool de bank waren binnengestormd.

Risico

„Bewust is extra risico genomen, want een kat in nood had gekke sprongen kunnen maken.", bedacht mr Laumen, die memoreerde dat Noord-Limburg al tijden geteisterd wordt door overvallen van junks.

Hij beschreef de twee verdachten als bekende dealers, waarvan Mat P. al eens drie jaar opknapte in een Duitse cel. De raadslieden probeerde de overval als 'knulling' te verkopen door te wijzen op het ontbreken van enige vermomming en het feit dat de verdachten direct naar hun flat waren gegaan na de overval.

De rechtbank in Roermond doet over veertien dagen uitspraak.

Commissie wenst snel overleg met Maij-Weggen

Kamer wil snel nota over ontgrondingen

Van onze Haagse redacteur

[DE]N HAAG – Minister Hanja [Maij]-Weggen van Verkeer en [Wat]erstaat moet snel met de [ge]wijzigde nota over de ont[gro]ndingen komen. De Vaste [Kam]ercommissie voor Ver[keer] en Waterstaat heeft giste[ren] op voorstel van Kamerlid [Ank]e Eisma (D66) besloten [dit] bij de minister op aan te [drin]gen. De commissie wil [dire]ct na de zomer de ge[wijzi]gde nota met de minister [besp]reken.

[De] regeringsnota Gegrond Ont[gron]den zou aanvankelijk al voor [...] 1990 worden behandeld. Maij[-Weg]gen kwam echter op het aller[laatst]e moment met een ingrijpende [be]leidswijziging. Zij wil de be[drij]fsheid hebben om zelf vergun[ning]en af te kunnen geven voor de [winn]ing van met name grind als [prov]incies dat weigeren.

[Ach]tergrond voor deze wens vorm[t het] verzet in Limburg tegen de [voorg]ezette grindwinning. Welis[waar] werd in een akkoord met het [prov]inciebestuur de toekomstige [lever]ingsverplichting beperkt tot 35 [miljo]en ton, maar de minister wil [kenn]elijk toch een stok achter de [deur] hebben om de winning af te [dwin]gen.

[W]aterverdragen

[De Va]ste Kamercommissie Verkeer [en] Waterstaat wil, wederom op ver[zoek] van Eisma, inzage in de eenzij[dig] door Nederland opgestelde [ontw]erp-tekst voor de waterverdra[gen]. Het gaat hierbij om de schoon[maak] van de Maas en het uitdiepen [van] de Schelde.

[Ned]erland en België voeren hier[over] al jarenlang vruchteloos over[leg]. Begin dit jaar braken de Belgen [het] overleg af, omdat zij de Neder[landse] eisen voor de schoonmaak [van] de Maas te streng vonden. Aan [Nederl]andse zijde besloot men [daaro]p zelf maar een ontwerp-ver[drag] op te stellen en dat aan de Bel[gen] voor te leggen.

[Ko]ppeling

[De] Kamercommissie wil nu weten [of] hierin de koppeling tussen [schoon]maak van de Maas (vooral [een] Nederlands belang) en het uit[diepe]n van de Schelde (Belgisch [bela]ng) is gehandhaafd. De Belgen [ve]rwerpen die koppeling.

[Ook] wil de Kamercommissie weten [of] Nederland in de ontwerp-water[verdr]agen vast heeft gehouden aan [de] (kwaliteits)eisen die zijn gesteld [aan] de schoonmaak van het Maas[water]. De Kamerleden willen daar[om] dat Maij-Weggen de tekst van de [ont]werp-verdragen aan hen voor[legt].

● *Het vorig jaar in Landgraaf gehouden OLS verregende. Een voettocht naar Wittem moet dit jaar zorgen voor beter weer.* Foto: FRANS RADE

OLS-president Stals vreest financiële consequenties:

'Verplichte kogelvangers einde voor schutterswezen'

Van onze verslaggeefster

BRUNSSUM – „Als het verplicht wordt voortaan bij grote schuttersfeesten kogelvangers te gebruiken, is dat het einde van het schutterswezen in de beide Limburgen. Technisch en financieel is een dergelijke maatregel absoluut niet haalbaar." Dat zei OLS-president L. Stals gisteren tijdens de persconferentie in het Brunssumse gemeentehuis.

Het Oud-Limburgs Schuttersfeest wordt op 7 juli gehouden op de grond van het Proefbedrijf Paardenhouderij Brunssum. Eerder werd bekend dat de Oud-Limburgse Schuttersfederatie en organisator St-Gregorius de loden kogels na het OLS met metaaldetectors uit de grond halen. Naar verwachting zal negentig procent van het lood zo verwijderd kunnen worden.

De laatste tijd wordt steeds meer geprotesteerd tegen het gebruik van loden kogels, omdat het schadelijk zou zijn voor het milieu. Staatssecretaris Gabor van Landbouw en Visserij heeft aangekondigd dat vanaf 1993 in de jachtwereld alleen nog maar met staalkogels geschoten mag worden. In de schutterswereld kunnen deze kogels volgens Stals niet worden gebruikt, omdat ze te veel afwijken.

Vrees

Burgemeester L. Hoogland van Brunssum vreest dat het 'loodverbod' naderhand ook voor de schutterijen zal gaan gelden. Bij gebrek aan alternatieven zullen veel verenigingen dan gedwongen zijn het schieten op te geven. „We moeten rustig en kalm naar oplossingen zoeken," meent hij, „en niet al te lichtvaardig zeggen: 'volgend jaar is het gebruik van loden kogels verboden'. Een jarenlange traditie mag niet zomaar worden opgeheven."

Het OLS moet volgens de 'Stichting OLS 1991' bij goed weer veertigduizend bezoekers naar Brunssum lokken. Zondag wordt er een voettocht naar Wittem gehouden die dat goede weer moet bewerkstelligen. Tijdens het OLS staat een korps van ruim achthonderd vrijwilligers uit het plaatselijke verenigingswezen klaar om alles in goede banen te leiden. De organisatie van het schuttersfeest heeft ruim een half miljoen gulden gekost.

Kritiek Hiddema op behandeling zaak

Vervolg van pagina 1

ROERMOND – Mr Hiddema zei na afloop dat hij vooral in hoger beroep gaat, omdat hij de wijze van behandeling door de Roermondse rechtbank onder voorzitterschap van president mr E. Bakermans onvoldoende vond.

„De verdachten zijn slechts papieren verklaringen voorgehouden, maar zelf zijn zij nauwelijks over het hoe en waarom van deze ernstige misdrijven aan het woord gekomen", aldus mr Hiddema, die ook al tijdens de behandeling van de zaak kritiek uitte op het optreden van de rechter-commissaris in het vooronderzoek. „In Den Bosch roep ik tien getuigen op", voorspelde hij gisteren.

De twee veroordeelden, die frequent bezoekers waren van disco's in Nederlands-Limburg, vermoordden in de nacht van 21 op 22 oktober verleden jaar Sonja Hartmann, de ex-vriendin van S., in de woning van haar vriendin Esther Grispen, omdat zij had gedreigd Achours vrouw en familie in te lichten over diens buitenechtelijke escapades.

Toen Esther korte tijd na de moord op haar vriendin thuiskwam, dwongen de twee mannen haar mee te gaan in de auto van Sonja. In de bossen rond Susteren werd Esther zwaar mishandeld en dood of bewusteloos in een beek gegooid.

Vier dagen nadat de moord op Sonja ontdekt was werd het stoffelijk overschot van Esther gevonden.

Conflict bij ABP Pensioenen steeds ernstiger

Van onze redactie economie

HEERLEN – Het conflict tussen de dienstcommissie en directeur Van Heugten van ABP Pensioenen neemt steeds ernstiger vormen aan. De AbvaKabo-fractie bij de eenheid Pensioenen wil niet meer met Van Heugten praten, omdat zij vindt dat hij een constructief overleg onmogelijk maakt. Op 28 mei schortte van Heugten zelf al eenzijdig het overleg op.

Onderwerp van het conflict is de gebrekkige informatie-uitwisseling over reorganisaties bij Pensioenen. De bedoeling is dat de eenheid met naar schatting tweehonderd mensen minder voortaan flexibeler en concurrerender kan werken.

De dienstcommissie wil echter meer duidelijkheid over de precieze gevolgen van de reorganisatie. Maar directeur Van Heugten stelt daar tegenover dat door alle detailvragen het hele proces wordt vertraagd.

Na verschillende pogingen over en weer om het overleg weer op het spoor te zetten, is de AbvaKabo nu tot de conclusie gekomen dat Van Heugten gewoon niet bereid is tot constructief overleg. Reden voor de bond om tot nader order niet meer met hem te vergaderen.

Irritatie in Kamer over Gabor

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – De Tweede-Kamerfracties van VVD en D66 zijn er verontwaardigd over dat staatssecretaris Gabor de beslissing over het voortbestaan van de Draf- en Renbaan Limburg (DRL) in handen van de Stichting Nederlandse Draf- en Rensport heeft gelegd. Zij zullen dat niet slikken. „Zo zijn we niet getrouwd," zegt VVD-woordvoerder Piet Blauw. „De opstelling van Gabor getuigt niet van heldendom."

Zoals bekend wil Gabor dat de NDR een door het bestuur van de DRL opgesteld 'plan van aanpak', dat tot sterke stijgende bezoekersaantallen en wedomzetten in Limburg moet leiden, beoordeelt. De NDR mag vervolgens zelf beslissen of zij terug wil komen op haar besluit 'Schaesberg' al met ingang van 1992 van de koersagenda te schrappen. Het NDR-besluit hoeft niet door Gabor te worden goedgekeurd en hij zal het vrijwel zeker ook niet vernietigen, zo liet de bewindsman in een brief aan de Tweede Kamer weten.

Deze opstelling zou inhouden dat ook de Kamer buiten spel wordt gezet. VVD en D66 slikken dit echter niet. Deze fracties verwijten Gabor dat hij zijn verantwoordelijkheid afschuift naar de NDR. „Misschien wel omdat zijn achterban (Blauw doelt op het Limburgse CDA, red.) nogal steigert," schampert het Kamerlid.

De PvdA-fractie zal zich morgen, als de Vaste Kamercommissie van Landbouw met Gabor over het lot van de DRL overlegt, waarschijnlijk bij de opstelling van de VVD en D66 aansluiten. Woordvoerder Servaes Huys was gisteren niet voor commentaar bereikbaar. Alleen CDA-woordvoerder Jan Nijland steunt Gabor op dit punt.

CDA en VVD, samen goed voor een Kamermeerderheid, zien overigens in het door de DRL gepresenteerde plan van aanpak geen reden terug te komen op hun steun voor het besluit van de NDR 'Schaesberg' geen koersen meer toe te kennen in 1992. Volgens beide fracties is sluiting van de DRL een noodzakelijke voorwaarde voor de sanering van de gehele Nederlandse draf- en rensport.

Bewindsman legt lot 'Schaesberg' in handen adviesorgaan

Gabor verschuilt zich achter NDR

DEN HAAG – De rechter legt de beslissing over de executie van de 'verdachte' bij de openbare aanklager. En hoger beroep is niet mogelijk. Dat beeld dringt zich op bij lezing van de brief over de toekomst van de Draf- en Renbaan Limburg (DRL) die staatssecretaris D. Gabor van Landbouw deze week aan de Tweede Kamer zond.

Gabor legt in die brief het lot van 'Schaesberg' feitelijk in handen van de Stichting Nederlandse Draf- en Rensport (NDR). Die overkoepelende organisatie van de Nederlandse draf- en rensport gaf de minister al in januari van dit jaar te kennen de DRL al met ingang van 1992 van de koersagenda te willen schrappen. Gabor steunde dit voornemen van de NDR. Daarmee werd de pas vorig jaar mei tussen de Tweede Kamer en oud-minister Braks van Landbouw gemaakte afspraak over de toekomst van 'Schaesberg' – dat minimaal tot 1993 open mocht blijven – overboord gezet.

Het bestuur van de DRL kreeg van Gabor op 22 mei nog drie weken de tijd te reageren op het voornemen de Limburgse baan al snel te sluiten. De DRL presenteerde daarop vorige week een 'plan van aanpak' dat ertoe moet leiden dat 'Schaesberg' voor 1 oktober wedomzetten en bezoekersaantallen kent die vergelijkbaar zijn met die van de gemiddelde drafbaan in Nederland. Gelet op de huidige slechte cijfers voorwaar geen sinecure.

De staatssecretaris, zo blijkt uit de brief die hij deze week aan de Tweede Kamer heeft gestuurd, geeft nu zelf geen oordeel over het door 'Schaesberg' gepresenteerde plan. Dat laat hij over aan de NDR, die dan meteen moet beslissen of ze terug wil komen op haar eigen besluit om 'Schaesberg' te sluiten.

Een wat merkwaardige constructie. De NDR pleit al jarenlang voor sluiting van de DRL omdat de Limburgse baan wordt beschouwd als een blok aan het been van de Nederlandse drafen rensport en een sanering van die kwakkelende sector in de weg staat. Het is dan ook uiterst onwaarschijnlijk dat de NDR op haar besluit over de DRL terugkomt.

En de staatssecretaris moet dat ook beseffen. Door de beslissing over het lot van de DRL in handen van de NDR te leggen hoeft hijzelf geen pijnlijke beslissing te nemen. De bewindsman zoekt achter de brede rug van de NDR een veilig heenkomen tegen alle giftige pijlen die door bestuurders en christen-democratische partijgenoten uit Limburg op hem worden afgevuurd.

Daar blijft het echter niet bij. Gabor schrijft aan de Tweede Kamer dat het bestuur van de NDR de koersagenda zelf vaststelt. Dit besluit hoeft niet door de voor de draf- en rensport verantwoordelijke bewindsman te worden goedgekeurd. Gabor kan zo'n besluit achteraf wel vernietigen. Hij zal dit in het huidige geval vrijwel zeker niet doen, schrijft de staatssecretaris de Tweede Kamer. De vraag is ook zeer gerechtvaardigd of het bestuur van de NDR met zo'n veto zou kunnen leven.

De opstelling van Gabor houdt in dat feitelijk ook de Tweede Kamer en daarmee de politiek buitenspel zou worden gezet. De Kamer kan de minister achteraf wel op de vingers tikken, maar daar blijft het dan waarschijnlijk ook bij.

De vraag is dan wel wat nog de zin is van het mondeling overleg dat Gabor en de Tweede Kamer morgen voeren over de draf- en rensport en met name de DRL.

Gabor is kennelijk bereid alles aan de NDR over te laten. Braks dacht daar een jaar geleden wel anders over.

Gabor laat moeilijke en onpopulaire beslissingen over aan een adviesorgaan. Dat getuigt niet van bestuurlijke moed. Een Kamermeerderheid van VVD, D66 en PvdA zal hem hiervoor morgen vrijwel zeker ook op de vingers tikken en eisen dat de bewindsman zijn verantwoordelijkheid neemt. Of dat 'Schaesberg' ook zal helpen, lijkt echter twijfelachtig.

theo sniekers

nieuwsanalyse

Proef met regelvrije regio's arbeidswet

UTRECHT – Om na te gaan of een lossere regelgeving bijdraagt aan het voorkomen en bestrijden van langdurige werkloosheid stelt het kabinet voor om twee 'regelvrije regio's' aan te wijzen. Het experiment moet gericht zijn op mensen die moeilijk aan werk komen en mensen met een grote afstand tot de arbeidsmarkt.
Het kabinet zal dit voorstellen aan het Centraal Bestuur voor de Arbeidsvoorziening (CBA), waarin overheid, werkgevers en vakbeweging zitting hebben. Het voorstel voor „regelvrije regio's" staat in de notitie „Werk met beleid", die minister De Vries van sociale zaken en werkgelegenheid dinsdag aan het parlement heeft aangeboden. De notitie is de reactie van het kabinet op voorstellen van de Interbestuurlijke Projectgroep Sociale Vernieuwing (IPSV) over arbeidsmarktbeleid en sociale vernieuwing. De IPSV verwacht dat door de sociale vernieuwing tot eind 1993 zo'n 92.000 jongeren, vrouwen, langdurig werklozen, allochtonen en gehandicapten aan het werk kunnen komen.

Verkoop zonnebanken loopt goed

'Het regent hier reserveringen'

van onze verslaggever

HEERLEN – De zonnestudio's in Limburg hebben het druk. Vanwege het slechte weer doen kledingboutiques en de grote warenhuizen hun zomercollectie in de aanbieding. Maar de centra waar je kunstmatig bruin kunt worden, verheugen zich in een grote belangstelling van het publiek.

„Normaal begint de drukte in onze zonnestudio eind maart. Die houdt vier weken aan. Dan kunnen de mensen in de zon zitten en blijven ze weg", vertelt M. van de Adel van zonnestudio Mariëlle in Venlo. „Maar nu blijven ze komen. De klanten hebben een kuur gedaan en willen hun kleur bijhouden."

Veel mensen die anders nooit naar de zonnebank gaan, hebben nu opeens wel interesse. „Als het een dag mooi weer is, zoals afgelopen maandag, dan regent het reserveringen", zegt J. America van zwembad de Wiegerd in Valkenburg. De bij het zwembad behorende zonnebank wordt al sinds het begin van dit jaar goed bezocht. „De mensen reserveren, omdat ze al een beetje kleur willen hebben als ze in de zon komen."

Ook de verkoop van zonnebanken loopt goed. „Door de Golfoorlog zijn er in het voorjaar weinig vakanties geboekt. Het publiek heeft geld over en besteedt dat aan een zonnebank," vertelt een handelaar in Maastricht. De prijs van een zonnebank ligt tussen de 500 en 30.000 gulden. Maar duurder kan ook.

Een enkele ondernemer merkt ook de nadelige kant van de verkoop van zonnebanken. Een schoonheidsspecialiste in Weert beklaagt zich dat er steeds minder klanten zijn voor haar zonnebanken, omdat iedereen er thuis een heeft. „Als over een paar weken de schoolvakantie begint, dan komt er geen klant meer. Iedereen gaat dan op vakantie," zegt ze.

„Als de mensen hier tien keer onder de zonnebank hebben gelegen, dan is het alsof ze op Gran Canaria zijn geweest," zegt M. Schuurs van een zonnestudio in Venlo. Ze merkt dat het drukker is dan normaal. „De drukte komt met vlagen," vertelt ze. „De ene week zit het hier vol, en dan is het weer wat minder. Ik weet niet hoe dat komt. Het zal wel te maken hebben met het weer."

Van der Valk ontzenuwt aantijgingen

EINDHOVEN – Het Van der Valk-concern heeft niet betaald voor de vijf concessies die het heeft om langs autowegen in de vroegere DDR nieuwe vestigingen te bouwen. Directeur C. Polman van Van der Valk Deutschland, een dochteronderneming van het concern, heeft dit gisteren meegedeeld.

In de Duitse media circuleren berichten dat de onderneming voor de concessies zou hebben betaald. Daarbij zou de Duitse minister G. Krause (Verkeer) een rol hebben gespeeld. Toen vorig jaar de handelingen in de toenmalige plaatsvonden, was Krause staatssecretaris van Binnen Zaken. „Berichten dat wij concessies hebben betaald, we absoluut van de hand", Polman.

Volgens hem is in septem jaar een principe-akkoord met de autoriteiten in de DD ruil voor de concessie om plaatsen een motel-restau mogen bouwen, hebben wij plichting op ons genomen binnen een bepaalde termijn beginnen. Dat betekent een ring van ongeveer 120 miljoe en het creëren van ruim 1 beidsplaatsen." Over de pra uitvoering van het akkoord wordt momenteel derhandeld met het minister Verkeer in Bonn, aldus Polm

Van der Valk niet meer in kapittel

Van onze verslaggever

ROERMOND – Wim van der Valk maakt geen deel meer uit van het kathedrale kapittel. Het bisdom Roermond maakte gisteren de benoemingen voor dit bestuurscollege bekend. Van der Valk kwam niet voor herbenoeming in aanmerking, omdat hij niet in de priesterraad is gekozen.

Woordvoerder Ad Jansen van het bisdom Roermond heeft verklaard dat de terugkeer van Van der Valk in het kapittel niet geheel uitgesloten is. De bisschop zou Van der Valk buiten de priesterraad om in het kapittel kunnen benoemen zodra deze weer een functie in het bisdom Roermond aanvaardt.

Zoals bekend moest Van der Valk ruim een jaar geleden het veld ruimen na zijn Hubertuspreek in Maastricht waarin hij het beleid van de bisschop ter discussie stelde. Dat belemmerde hem uiteindelijk zijn functie als directeur missiezaken bij het bisdom Roermond nog langer te vervullen. Kort daarna is hij naar Antwerpen verhuisd om zich te beraden op zijn toekomst.

Het bisdom Roermond zou bereid zijn om hem een nieuwe functie aan te bieden, zo is uit betrouwbare bron vernomen. Van der Valk zelf wil er niets over kwijt, maar spreekt dat ook niet tegen.

Benoemingen

De bisschop heeft twaalf benoemingen gedaan voor het kapittel. Eerder telde het bestuurscollege negen kanunniken. „Het kapittel is uitgebreid om een vertegenwoordiging binnen dit bestuurscollege te krijgen van alle vitale posten", aldus de woordvoerder.

Nieuwe leden zijn rector Th. Willemsen van het groot-seminarie Rolduc, en de dekens M. Hanneman uit Maastricht, W. van Rens uit Helden, F. van Tuel uit Weert en F. Wiertz uit Heerlen.

Leden van het kapittel waren reeds hulpbisschop mgr. A. Castermans, mgr. W. Heuvelmans (proost van het kapittel), deken B. Janssen uit Sittard, vicaris-generaal R. Maessen, en de vicarissen dr. H. van der Meer, dr. P. Moonen en dr. J. Punt.

Schrijfster vraagt subsidi provincie voor oorlogsboe

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De Maastrichtse schrijfster Rosalie Sprooten heeft de provincie gevraagd geld te steken in haar boek 'Bericht aan Hare Majesteit'. Het boek gaat over het verzet in Zuid-Limburg tijdens de Tweede Oorlog. Het handelt met name over de verzetsgroep LO-Gulpen, waarbij inwoners van Simpelveld, Bocholtz, Vaals, Wahlwiller, Nyswiller, Wittem, Mechelen, Epen en Gulpen waren aangesloten.

Op 21 juli 1941 arresteerde de Sicherheits Dienst negen leden van deze verzetsgroep. Zeven van hen keerden nooit meer terug. Zij stierven in Duitse concentratiekampen.

In de geschiedenisboeken staat dit drama summier omschreven als 'De Klap van Wittem'.

Rosalie Sprooten vond dat er meer aandacht aan moest worden besteed en begon een uitvoerig onderzoek. Zij sprak met tal van verzetsmensen en nabestaanden. Ook verdiepte zij zich in de belangrijke rol die de jonge Epense kapelaan Houben in de verzetsgroep heeft gespeeld.

Kosten

Rosalie Sprooten betaalde derzoek uit eigen zak en ho de provincie een deel van de wil vergoeden, vooral omda boek van regionaal belang is.

'Bericht aan Hare Majesteit' binnenkort uitgegeven door ma Coenen in Simpelveld.

Gadaffi valt uit naar Engeland

LONDEN – De Libische leider Moammar Gadaffi heeft gezegd dat Groot-Brittannië wat hem betreft 'naar de hel kan lopen', zo heeft de Libische televisie gemeld. In een toespraak voor het Libische Volkscongres zei Gadaffi: „Naar de hel met Groot-Brittannië en de betrekkingen tot de dag des oordeels. Naar de hel met Amerika en Groot-Brittannië."

Vorige maand deed de Libische regering een poging de banden met Groot-Brittannië weer te herstellen na een bezoek van het Brits parlementslid Edward Taylor. De Libische ambassadeur bij de Verenigde Naties, Ali Treiki, bood vorige week informatie aan over de contacten tussen Libië en de IRA. De Britse regering wil echter eerst bewijzen zien dat Libië de steun heeft stopgezet aan terroristische bewegingen.
Volgens Gadaffi zal het Groot-Brittannië moeten zijn dat naar Libië toekomt. „Het zal moeten komen en knielen zodat wij misschien bereid zijn de kwestie te bekijken", aldus Gadaffi.

Minder doden en gewonden in verkeer

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het aantal verkeersslachtoffers in Limburg is het eerste kwartaal van dit jaar aanzienlijk lager dan tijdens dezelfde periode in 1990. Dat heeft Veilig Verkeer Nederland bekend gemaakt.
In de periode januari tot en met maart 1991 vielen er op de Limburgse wegen 12 dodelijke slachtoffers en 654 gewonden, waarvan er 176 werden opgenomen in het ziekenhuis. In dezelfde periode vorig jaar vielen er 32 doden en 854 gewonden, waarvan er 264 in het ziekenhuis terechtkwamen.

„Een duidelijke verklaring voor deze daling hebben we niet", zegt P. Noordzij van de Stichting Wetenschappelijk Onderzoek Verkeersveiligheid (SWOV). „De tendens van de laatste vijf jaar in heel Nederland is dat het aantal slachtoffers alsmaar minder wordt. Maar dan nog zijn deze cijfers opmerkelijk. We weten dat er tijdens een strenge winter minder verkeersslachtoffers vallen. De mensen gaan dan niet naar buiten als het moet. En door de sneeuw wordt er minder hard gereden. Maar welke oorzaken nog meer van invloed zijn, hebben we nog nooit onderzocht."

AZM test nieuwe anti-conceptiepil

MAASTRICHT – De afdeling Gynaecologie van het Academisch Ziekehuis Maastricht onderzoekt momenteel een nieuw type anticonceptiepil. Deze pil, B-oval genaamd, bevat in plaats van oestrogeen het 'lichaamseigen' hormoon melatonine, dat door de pijnappelklier wordt geproduceerd. Er zijn aanwijzingen dat de nieuwe pil preventief werkt op het ontstaan van borstkanker.

De B-oval pil zorgt er bovendien voor dat het lichaam zelf oestrogenen blijft maken, net als tijdens de natuurlijke menstruatiecyclus.

Dit voorkomt het ontstaan van enkele vervelende bijverschijnselen, die bij de gebruikelijke pil wel kunnen optreden. De nieuwe pil kan ideaal zijn voor vrouwen die de geen oestrogeen-houdende pillen mogen gebruiken.

Het onderzoek, dat al drie jaar loopt, wordt uitgevoerd onder begeleiding van dr H.J. Hoogland van de afdeling Gynaecologie van het AZM. Voor de laatste fase van dit onderzoek, die twee jaar in beslag zal nemen, zoekt het AZM nog vrouwen van 18 jaar en ouder.
Deze vrouwen moeten anticonceptie nodig hebben, de pil gedurende twee jaar volgens schema innemen en een menstruatiekalender bijhouden. Bovendien worden ze eenmaal in de zes maanden uitgebreid onderzocht compleet met bloedafname. Elke drie maanden krijgen ze een eenvoudige controle.

In het onderzoek staan de persoonlijke ervaringen van de gebruiksters centraal. Voor aanmelding en informatie kan men op dinsdag t/m vrijdag tijdens kantooruren bellen naar onderzoekarts Yvonne Smeets, tel. 043-875356.

Bejaarden gewond na busongeluk

DIEPENBEEK – Vijftien den zijn gistermiddag in het sche Diepenbeek gewond bij een busongeluk.

Vlak voor de autobus kwamen personenauto's met elkaar sing. De bus met bejaarde die een uitstapje maakten, daardoor uitwijken. De bus een betonnen wachthuisje een wachtende man letterlijk dood ontsnapte.

Door de schok werden vier nen zwaar gewond. Elf kwam met lichte verwondingen van

KBO-Limburg op jaarvergadering:

'Ouderen betrekken bij sociale vernieuwing'

Van onze verslaggever

RMOND – De Limburgse Katholieke Bond van Ouderen (KBO) op haar jaarvergadering een ooi gehouden om in het beleid 'sociale vernieuwing' ouderen nemen als achterstandsgroe. Dat zou op gemeentelijk moeten leiden tot verbeteen in de situatie van ouderen.

ens voorzitter A.L.G. Steeghs het de KBO-Limburg vooral het betrekken van ouderen bij uitvoeren van het gemeentelijk d. Voor een project om haar leover de sociale vernieuwing te meren, heeft de KBO subsidie aangevraagd bij de provincie. Steeghs benadrukte gisteren de activiteit van ouderen zelf. De KBO wil bijvoorbeeld ook dat in het ontwikkelen van het educatieve aanbod (scholing en cursussen) ouderen een belangrijker plaats krijgen.

Op de vergadering in 'De Donderie' in Roermond werd ook aangekondigd dat ledenwerving het komende jaar een van de belangrijkste doelen zal zijn. KBO-Limburg telt nu 32.500 leden, maar volgens consulent J. Janssen heeft het ledenbestand niet de leeftijdsopbouw die wordt nagestreeft. De bond heeft relatief meer oudere leden. „We richten ons op iedereen van 50 jaar en ouder, wiens belangen niet door een andere bond worden vertegenwoordigd, omdat men niet meer werkt, bijvoorbeeld."

De KBO is vooral een zelforganisatie, zegt Jansen. Vandaar dat er veel aandacht geschonken wordt aan het opleiden van eigen middenkader. In maart startte een opleiding tot cursusleider voor 'ouderen en wonen', in september start een soortgelijke cursus over 'ouderen en zorgvoorzieningen'.

Plan om ziekteverzuim terug te dringen

ABP solliciteert naar functies in onderwijs

Van onze redactie economie

HEERLEN – Het ABP wil een veel belangrijker rol gaan spelen in de administratie voor onderwijspersoneel. Aan minister Ritzen van Onderwijs is daartoe op 7 juni een voorstel gedaan. Het gaat om het opzetten van bedrijfsgezondheidszorg voor het hele onderwijs en om de uitvoering van een vervangingsfonds in geval van ziekte.

Dat zijn twee plannen waarmee het ABP denkt het ziekteverzuim en de arbeidsongeschiktheid in het onderwijs beter beheersbaar te kunnen maken. Door daling van het verzuim kunnen de besparingen voor minister Ritzen oplopen tot meer dan ƒ 100 miljoen per jaar, beweert het ABP.

Het voorstel aan de minister om de bedrijfsgezondheidszorg in het onderwijs te regelen, is gedaan in samenwerking met de overkoepelende organisaties van bedrijfs- en basisgezondheidsdiensten.

Directeur ir M. Vaessen van de bedrijfseenheid arbeidsongeschiktheidsverzekering van het ABP zegt dat het ABP de ideale instantie is om dit werk te doen, omdat het fonds door de uitvoering van de ABP-wet en de AAW al prima op de hoogte is van de problemen in de onderwijswereld.

Voor Vaessen is het verkrijgen van de opdracht van Ritzen van groot belang, omdat ander werk bij zijn eenheid mogelijk op de tocht staat.

Het ABP wil bij uitvoering van het plan gebruikmaken van het bestaande netwerk van 11 eigen kantoren en 150 kantoren van bedrijfsgezondheidsdiensten.

Eén loket

Uitgangspunt van het plan is dat werkgever en werknemer zelf verantwoordelijk zijn voor het terugdringen van overmatig ziekteverzuim. Een groot probleem is op het ogenblik de versnipperde en handenvol geld kostende uitvoering en administratie van de sociale zekerheid in het onderwijs. Door nauwe samenwerking tussen ABP en bedrijfsgezondheidsdiensten wordt voortaan een en dezelfde instantie het aanspreekpunt voor werknemer en werkgever in het onderwijs.

De bedrijfsarts speelt een centrale rol, maar andere instanties worden zonodig razendsnel ingeschakeld.

Pleumeekers installeert nieuwe commissie

Industrie denkt mee over milieu

AASTRICHT – Deputé Pleumeekers heeft gisteren in het provinciehuis de commissie milieu-economie geïnstalleerd. De nieuwe commissie gaat zich bezighouden met het uitwerken van ideeën voor schone technologie en zuinig energiegebruik in de vorm van proefprojecten. In de commissie hebben vertegenwoordigers van bedrijfsleven en onderwijs zitting, zoals onder wie dr ir Geerards van DSM, prof. dr ir Niël van de Technische Universiteit Eindhoven, ir Prieckaerts van Mega en Bosscher van KNP.

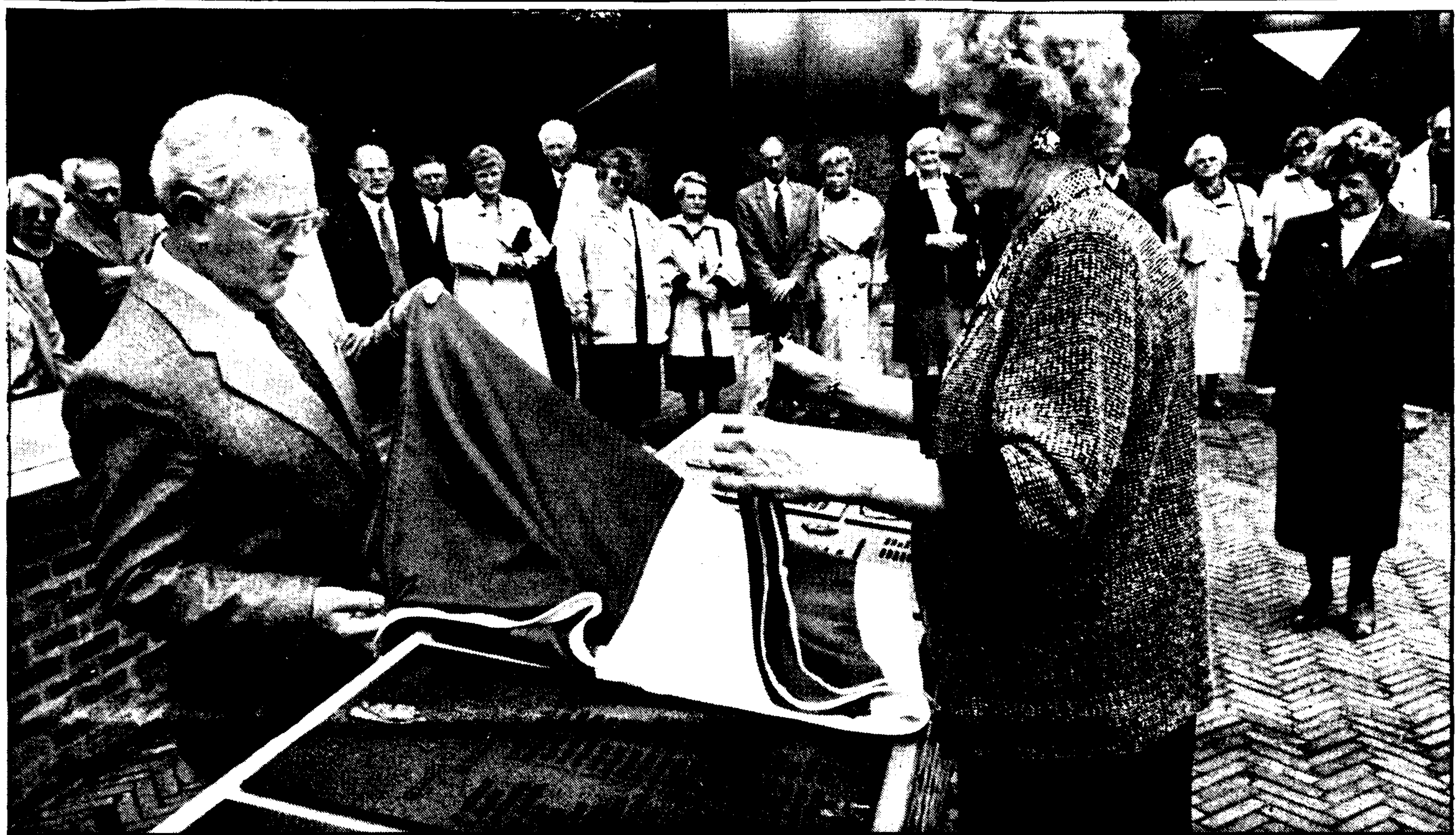
achten van de commissie milieu-economie zijn onder meer het ten van proefprojecten voor bouwmaterialenfabricage papierindustrie waarbij een milieuvriendelijke en energiezuinige ktie voorop staat. Gedacht daarbij aan hergebruik van rialen en scheiding van rest-

is de bedoeling dat de commissie meedenkt over nieuwe prosystemen in de land- en tuinbouw: ruimere teeltwisseling, iering van spuittechnieken, breidere toepassing van biologie, energie-arme mestverwerking, terugwinning van eiwitten uit mest- en ammoniakbinding et-

uitdaging van de komende jaren ligt in het goed op elkaar afstemmen van milieubeleid en economisch beleid", hield Pleumeekers de commissie voor. „Hoe het milieu te beschermen zonder de groei en creatie van werkgelegenheid af te remmen en hoe de nieuwe banen te ontwikkelen die voor strenger milieubeheer noodzakelijk zijn."

De deputé wees op de vooruitstrevende rol die Nederland op het gebied van milieuwetgeving speelt en dat die ertoe kan leiden dat internationaal een beslissende voorsprong wordt opgebouwd. „Maar", zo voegde hij er in één adem aan toe, „dat laat onverlet dat we ervoor moeten waken niet te ver vooruit te lopen binnen Europa. De concurrentiepositie van het gehele bedrijfsleven mag uiteraard niet in gevaar komen."

Plaquette bij Indië-monument



● *Bij het Indië-monument in Roermond werd gisteren een herinneringsplaquette van de 10e Genie Veldcompagnie onthuld. Van dit legeronderdeel van in totaal 146 personen, zijn tussen 1947 en 1950 vier mensen gesneuveld in Oost- en West-Java. Het is inmiddels de 75-ste bronzen plaquette die bij het Indië-monument is onthuld. Dit jaar komen er nog dertien plaquettes bij. Jaarlijks wordt het monument bezocht door dertigduizend bezoekers. Van de 146 personen waaruit het onderdeel bestond, waren gisteren negentig personen aanwezig.* Foto: JEROEN KUIT

Philipsvrouwen eisen betere pensioenrechten

SITTARD – Vrouwen die bij Philips werken, eisen overgangsmaatregelen voor hun opgebouwde pensioenrechten.

Philipswerkneemsters die lid zijn van de Industriebond FNV deponeerden die eis gisteren op een vergadering van het Philips Pensioenfonds.

De pensioengerechtigde leeftijd van vrouwen is door uitspraken van het Europese Hof gewijzigd van 65 jaar in 60 jaar. Vrouwen bouwen tot nu toe echter per jaar twee procent pensioenrechten op. Nu de pensioenleeftijd is gewijzigd, stellen de vrouwen dat hun rechten anders opgebouwd moeten worden. De industriebond FNV wil een overgangsmaatregel, maar Philips is daar tegen.

'Rijksweg bedreigt natuur en milieu'

Minister gedagvaard om ander A73-tracé

Van onze verslaggever

ALMEN – Negen natuur- en milieuorganisaties slepen minister van Verkeer en Waterstaat de rechter vanwege de geplande aanleg van de A73 (Boxmeer-Maasbracht). Een autosnelweg met een lengte van zeventig kilometer, natuurgebieden doorsnijdt en dassenburchten bedreigt.

is de minister gedagvaard omdat hij tegen de eis om af te zien van de aanleg, te verweren. De eerste zitting over deze kwestie voor de rechtbank in Den Haag zal naar verwachting op 4 juli aanstaan plaatsvinden.

natuur- en milieuorganisaties vinden dat de aanleg van de weg op oostelijke Maasoever indruist tegen internationale verdragen en het beleid die voorzien in bescherming van de bedreigde dassen in het gebied. In het gebied liggen dassenburchten.

Maatregelen als tunnels en rasters zijn volgens Jaap Dirkmaat van Das & Boom niet te voldoen. Op het van de geplande A73-traject Nijmegen-Boxmeer zijn in de afgelopen jaar al twintig dassen verongelukt, terwijl veel geld voor maatregelen is uitgegeven om dit te voorkomen. Das & Boom denkt sterk in de schoenen te staan, omdat uit enkele recente Kroonuitspraken naar aanleiding van procedures tegen ontgrondingen blijkt dat er verder geen enkele achteruitgang van de Middenlimburgse dassenpopulatie mag plaatsvinden.

Beschermd

Het tracé doorsnijdt het nationaal landschap Midden-Limburg en het Swalm- en Roerdal, die beide een beschermde status hebben gekregen. Bovendien zou het gekozen tracé in strijd zijn met het natuurbeleidsplan van de rijksoverheid.

„Na de recente grondaankoop door natuur- en milieuorganisaties op het gewraakte tracé vormt de vandaag gestarte civiele procedure een nieuwe stap. Korte gedingen en acties zullen in de nabije toekomst niet worden geschuwd. In een tijd dat de overheid haar mond vol heeft over natuur en milieu is het volstrekt onbegrijpelijk en onaanvaardbaar dat een nieuwe autosnelweg wordt aangelegd door het resterende deel van het fraaie en voor natuur zo belangrijke Middenlimburgse landschap", aldus de organisaties. Zij eisen dan ook een heroverweging van het tracébesluit.

Rechtsgeleerden wijzen op strijdigheid met willekeurverbod

Ontbreken schaderegeling lacune in plan OW-baan

door eric van dorst

GELEEN – De verwachte schadelijke gevolgen van nachtvluchten voor de volksgezondheid, een gebrek aan voldoende wettelijke grondslagen en het ontbreken van een duidelijke regeling voor schadeclaims. Dat zijn de belangrijkste bezwaren die de Vereniging geen uitbreiding vliegveld Beek en twee rechtsgeleerden van de Rijksuniversiteit Limburg hebben ingebracht tegen de aanleg van de Oostwestbaan op vliegveld Beek.

De kritische opmerkingen over het ontbreken van een schaderegeling, een aspect dat eerder niet zoveel aandacht kreeg, komen van laatstgenoemden. Het zijn hoogleraar prof mr A. Tak en hoofddocent mr. J. Teunissen. De twee rechtskundigen merken in hun met (Kroon)jurisprudentie doorwrocht bezwaarschrift van 63 pagina's onder meer op, dat het plan een gepaste regeling had moeten bevatten voor de afhandeling van claims van derden. Ze doelen op schade die een nog onbekend aantal particulieren en bedrijven zal gaan ondervinden van de aanleg van of het gebruik van de Oost-westbaan. Nergens in de stukken blijkt ook hoe en bij wie tegen de berekening van een vergoeding bezwaar gemaakt kan worden.

Volgens Tak en Teunissen zijn dergelijke regelingen wel vereist bij activiteiten, waardoor schadeclaims achteraf redelijkerwijs te verwachten zijn. Wordt zo'n regeling niet getroffen, dan is dat strijdig met het zorgvuldigheidsbeginsel èn het willekeurverbod. Voldoende duidelijkheid over schadevergoeding moet volgens deze wettelijk verankerde rechtsprincipes geboden worden, vóórdat het besluit genomen wordt, aldus beide rechtskundigen.

Uitgangspunt voor de zogenoemde nadeelcompensatie is volledige vergoeding van de waardedaling van onroerend goed en van recreatieve bedrijven. De exploitatie van dergelijke bedrijven, vooral van campings, kan naar hun mening door het gebruik van de Oostwestbaan moeilijk of zelfs geheel onmogelijk worden. De waardevermindering van woningen kan volgens hen oplopen tot 40 procent.

Volgens Tak en Teunissen ontbreken in de stukken nog meer belangrijke gegevens, zowel in het concept-aanwijzingsbesluit als in het Milieu Effecten Rapport (MER). De aanleg van de Oost-westbaan wordt daarom onaanvaardbaar genoemd.

Enkele andere belangrijke bezwaren zijn:

- Bij de bepaling van grenswaarden voor vliegtuiglawaai is niet uitgegaan van de normen, die in Nederlands milieubeleid gebruikelijk gehanteerd worden om aan te geven wat uit oogpunt van milieuhygiëne en volksgezondheid noodzakelijk is. Daarmee is het MER bovendien in strijd met de wet.
- Twijfelachtig is of de geluidscontouren en dus ook de kosten van aanvullende woningisolatie juist zijn berekend. De vraag rijst of meer geluidhinder zal ontstaan door het hanteren van lagere vlieghoogtes, als gevolg van de Betonnen-Muur-variant (opstijgen en landen binnen de landsgrenzen).
- In de paragraaf woningisolatie is ten onrechte uitgegaan van een standaardwering van een woning (17 tot 20 decibel) en van een standaardgeluidisolatie die derhalve aangebracht moet worden. Dit terwijl vooral oudere woningen geluid in mindere mate weren.
- In het MER is geen rekening gehouden met de kleine luchtvaart (zaken-, les-, sport- en privévluchten), die toch zeer intensief gebruik maakt van vliegveld Beek. Hiervoor is geen geluidzone vastgesteld en er zijn dus ook geen voorschriften en beperkingen aan verbonden. Met de cumulatie (opeenhoping) van geluidhinder van de kleine en de grote luchtvaart is ook geen rekening gehouden.
- Het MER houdt onvoldoende rekening met de gevolgen voor de natuurwaarden van het Centraal Plateau en zegt helemaal niets over de schade voor flora en fauna in het Bunderbos.
- De aanleg van de Oost-westbaan is ongewenst, uit planologisch oogpunt (verdere verdichting van een toch al zeer druk bevolkt gebied) en vanwege de schade voor landschap (versnippering) en natuur (verstoring).

Landbouwers

Ook de landbouwers die op het Centraal plateau wonen en werken, hebben de schadecompensatie nadrukkelijk in hun verweerschrift aan de orde gesteld. De voorliggende aanpassingsinrichting (o.a. omruil van landbouwkavels) neemt naar hun mening de ongunstige effecten van de Oost-westbaan onvoldoende weg. De boeren verlies van minstens vijftig arbeidsplaatsen, een negatieve invloed van geluidhinder op dieren en van uitlaatgassen op vee en gewassen, en beperkingen op teelt van bepaalde gewassen. Maar ook mogelijke doorsnijding en versnippering van niet uitruilbare gronden en angst voor schade aan gebouwen door trillingen en luchtbewegingen.

De Vereniging geen uitbreiding vliegveld Beek tenslotte stelt in haar bezwaarschrift, waarin de visie van Tak en Teunissen grotendeels onderschreven wordt, dat de aanwijzingsbeschikking gefundeerd is op een aantal onwettige uitgangspunten en dat het MER geen eerlijk en betrouwbaar beeld geeft van de negatieve gevolgen van de Oost-westbaan voor het milieu. De vereniging herhaalt daarom haar standpunt uit 1987, dat het MER niet door de grote promotor van de baan (Verkeer en Waterstaat) moet worden opgesteld en beoordeeld, maar de verantwoordelijkheid met betrekking tot het milieu daar te leggen waar deze thuishoort: het ministerie van VROM (o.a. milieu).

achtergrond

Grote Turkse order voor Intercai Geleen

Van onze verslaggever

GELEEN – Het in telecommunicatie gespecialiseerde ingenieursbureau Intercai sleept zo goed als zeker een uiterst lucratieve order uit Turkije in de wacht. Een topzware delegatie van de Turkse PTT, die gisteren in Limburg op werkbezoek was, liet doorschemeren dat zij het Geleense bedrijf wil inschakelen bij de aanleg van kabelnetwerken in diverse grote steden van Turkije.

Met de aanleg van de kabelnetten, de eerste in Turkije, is volgens een woordvoerder een investering gemoeid van 'ettelijke honderden miljoen guldens'. Hoeveel de order Intercai zelf gaat opleveren, wilde hij echter niet kwijt.

Wel benadrukte hij dat de opdracht, die nog in de loop van dit jaar wordt verwacht, 'naadloos' past in de plannen van Intercai om op korte termijn een kantoor te vestigen in de Turkse hoofdstad Ankara.

Heerlenaar hoort 3,5 jaar cel eisen

Van onze verslaggever

AASTRICHT – Officier van justitie Van Buchem heeft gisteren de Maastrichtse rechtbank een gevangenisstraf geëist van 3,5 jaar een man uit Heerlen. De man volgens justitie tot het einde 1990 twee jaar heroïne en cocaïne verhandeld op grote schaal in Maastricht, Heerlen, Geleen en omstreken.

Handelaar, de 33-jarige H. de G., topwegen voor ruim 12.000 aan verdovende middelen. Ongeveer de helft van dat bedrag was pure winst. Daarmee hij goede sier: verbouwing van zijn huis, elektrische apparatuur en veel luxe vakanties. Ook vriendin trakteerde hij regelmatig op een duizendje. Geld dat overig werd vergokt in het casino in Valkenburg.

onderzoek naar de praktijken van De G. startte in november 1990. het instellen van een telefoontap hem en het observeren van handel en wandel, arresteerde politie op 4 en 5 december acht personen. Het merendeel van deze mensen is veroordeeld voor het overtreden van de Opiumwet. De hoogste straf tot nu toe in de gehele zaak is twee jaar en drie maanden celstraf.

Uit het onderzoek op de zitting bleek dat de handelaar alleen leverde aan verkopers in tientallen of honderden grammen. Hij bediende zich bij zijn werk van de allernieuwste Semadigit van de PTT.

Volgens de officier was De G. de topman van de organisatie. De gevorderde straf baseerde hij op de lange duur en de grote omvang van de handel.

Raadsman mr. Noordhuis van de verdachte betwistte de duur van de periode dat zijn cliënt zou hebben gehandeld. Volgens de raadsman had de Heerlenaar de verdovende middelen verkocht om zijn zware gokverslaving te bekostigen. Ook vroeg hij de rechtbank rekening te houden mét de suikerziekte van zijn cliënt.

De rechtbank doet uitspraak op 28 juni.

Maximumsnelheden in België omlaag

BRUSSEL – De maximumsnelheid binnen de bebouwde kom in België wordt op 1 januari 1992 verlaagd van 60 naar 50 kilometer per uur. Ook de maximumsnelheid op expreswegen of vierbaanswegen zonder middenberm gaat omlaag van 120 naar 90 kilometer per uur, maar wanneer is nog niet afgesproken.

De verlaging van de snelheid binnen de bebouwde kom zou al op 1 oktober aanstaande ingaan, maar om regering en gemeenten meer tijd te geven voor de noodzakelijke maatregelen is de datum verschoven, zo zei de Vlaamse verkeersminister Johan Sauwens na overleg met collega's van de nationale en andere deelregeringen.

Die besloten verder een werkgroep op te richten die gaat bekijken of 'carpoolers' van een aparte rijstrook gebruik mogen maken, zoals taxi's en bussen dat nu al kunnen. Dan moeten er minstens drie inzittenden zijn, terwijl blijkens studies dat nu er gemiddeld 1,2 tot 1,5 zijn.

Sauwens sprak van 'positieve discriminatie van carpoolers' als er zo'n bepaling komt. Het idee is ontleend aan de Amerikaanse verkeerswetgeving. Carpoolers kunnen daar nu al van een dergelijke voorrangsmaatregel genieten.

bioscopen

● **HEERLEN**

Royal: Not without my daughter, dag. 18.30 en 21 uur. The Hard Way, za zo 15 uur. **Rivoli:** Sleeping with the enemy, dag. 20.30 uur. Predator 2, dag. 18.15 uur, za zo ook 15.30 uur. **Maxim:** Dances with wolves, dag. 20 uur, za zo ook 15 uur. **H5:** Mermaids, dag. 14.30 19 en 21.30 uur, za zo ook 16.45 uur. The Doors, dag. 18.45 en 21.15 uur, vr ma di do ook 14.15 uur. De kleine zeemeermin, za zo 14.15 en 16.15 uur, wo 14.15 uur. The silence of the lambs, dag. 14 18.30 en 21 uur, za zo ook 16.15 uur. Firebirds, dag. 14 en 18.30 uur, za zo ook 16 uur. De stam van de Holebeer, dag. 21 uur. Look who's talking too, dag. 14 18.30 en 21 uur, za zo ook 16 uur. **De Spiegel:** New Year's Day, vr t/m zo 21 uur.

● **SCHAESBERG**

Autokino: Look who's talking too, vr t/m zo 22.15 uur. A nightmare on Elmstreet 5, vr za 0.30 uur.

● **MAASTRICHT**

Mabi: Not without my daughter, vr t/m zo 14.30 18.30 en 21.15 uur, ma t/m do 21 uur, wo ook 14.30 uur. The Russia House, vr t/m zo 21.15 uur, ma t/m do 21 uur. Look who's talking too, vr t/m zo 14.30 en 18.30 uur, wo 14.30 uur. Sleeping with the enemy, vr t/m zo 14.30 18.30 en 21.15 uur, ma t/m do 21 uur, wo ook 14.30 uur. Dances with wolves, dag. 20 uur, vr t/m zo en wo ook 14.15 uur. **Ciné-K:** State of grace, dag. 21 uur. **Cinema-Palace:** Mermaids, dag. 18.30 en 21.15 uur, za zo ook 14 en 16.15 uur, wo ook 14 uur. De kleine zeemeermin, za zo 14 en 16 uur, wo 14 uur. The silence of the lambs, dag. 18 en 21 uur. Kindergarten Cop, za zo 13.45 en 16 uur, wo 13.45 uur. The Doors, dag. 18.15 en 21.15 uur. **Lumière:** Reflecting Skin, dag. 20 uur. The Hot Spot, dag. 21 uur. Le mari de la coiffeuse, dag. 22 uur. **Kinderfilmhuis Zoem:** Peter en Elliot de draak (v.a. 6j.), wo 14 uur.

● **GELEEN**

Roxy: Sleeping with the enemy, dag. 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders:** Look who's talking too, dag. 20.30 uur, zo ook 15 uur.

● **SITTARD**

Forum: Dances with wolves, dag. 20.30 uur. Mermaids, dag. 20.30 uur, zo ook 14 uur.

● **ECHT**

Royal-MicroRoyal: Sleeping with the enemy, vr t/m di 20.30 uur. Air America, vr t/m di 20.30 uur.

● **ROERMOND**

Royal: Sleeping with the enemy, dag. 20.30 uur, zo wo ook 14.30 uur, zo ook 16.30 uur. Turtles, zo wo 14.30 uur. **Royaline:** Look who's talking too, dag. 20.30 uur, zo wo ook 14.30 uur, zo ook 16.30 uur.

exposities

● **HEERLEN**

alerie Signe, Akerstraat 82a. Exposi- e van Godfried Pieters, Jos Slijpen en hristiane Eichler. T/m 23/6, open van o t/m zo 14-17 uur. Expositie Begas' eis om de wereld'. Van vr 28/6. Open 0.30 uur. **Thermenmuseum**, Coriovalmstraat 9. Expositie 'Aquincum, omeins Boedapest'. T/m 1/7, open di m vr van 10-17 uur en za en zo van 4-17 uur. **Stadsschouwburg**. Expositie et werk van Marijke Stultiens. T/m 7, open tijdens kassa-uren van de chouwburg. **Galerie De Konfrontatie**, utgraaf 5. Werk van Mathieu Berden. T/m 23/6, open za en zo 14-17 uur. **CBS-ebouw**, Kloosterweg 1. Expositie van ndr1/8e en Ineke Keikes. T/m 30/6, ag. geopend tijdens kantooruren. **Beekerscentrum Schrieversheide**, chaapskooiweg 99. Expositie 'Roofvoels in Nederland'. T/m 29/9, geopend an di t/m zo van 11-17 uur. NMB, Bonerd 13. Expositie met zeefdrukken van . Braaksma. T/m 30/6, geopend ma t/m r van 9-16 uur. **Galerie 't Wevertje'** xpositie van Jan Brouns. T/m 5/7.

● **LANDGRAAF**

alerij Ipomal, Kerkberg 2. Expositie an de Amerikaanse kunstenaar Brian onge. T/m 30/6, geopend van do t/m zo 3-17 uur. **Gemeentehuis.** Werk van Anony van Lieshout. Vanaf 3/5, open ma m vr 9-12 uur, ma en do ook 14-16 uur, o ook 17-19 uur.

● **BRUNSSUM**

'r Brikke Oave, Lindeplein 5a. Expoitie met schilderijen op zijde van Bob nackers. Thema: 'De Vruchtbaarheid'. T/m 28/6, geopend ma t/m vr van 10-12, an 14-17 uur en van 9-21 uur, zondag an 14-17 uur. **Galerie Het Kijkraam**, Akerstraat 124. Expositie met schilderijen van Gertie de Jong, Tiny Julicher en Dora van Engeland en keramiek van Thea Zoethout. Open dinsdag tot en met zondag van 14-18 uur.

● **SCHINVELD**

Galerie Wunnik, Eindstraat 58. Recent werk van Jos van Wunnik. Geopend, iedere zo van 14-18 uur. Tevens lichtplastieken van Coen Kaayk. T/m 30/6, geopend iedere zo van 14-18 uur.

● **UBACHSBERG**

Galerie Ben Bonke, Hunsstraat 58. Expositie met objecten, schilderijen en sieraden van Ben Bonke. Geopend iedere derde zondag van de maand van 14-18 uur.

● **MARGRATEN**

Galerie Keramiek, Groot Welsden 48. Permanente expositie van Natascha Rieter en Siegfried Gorinskat. Open di t/m zo 13-17 uur.

● **CADIER EN KEER**

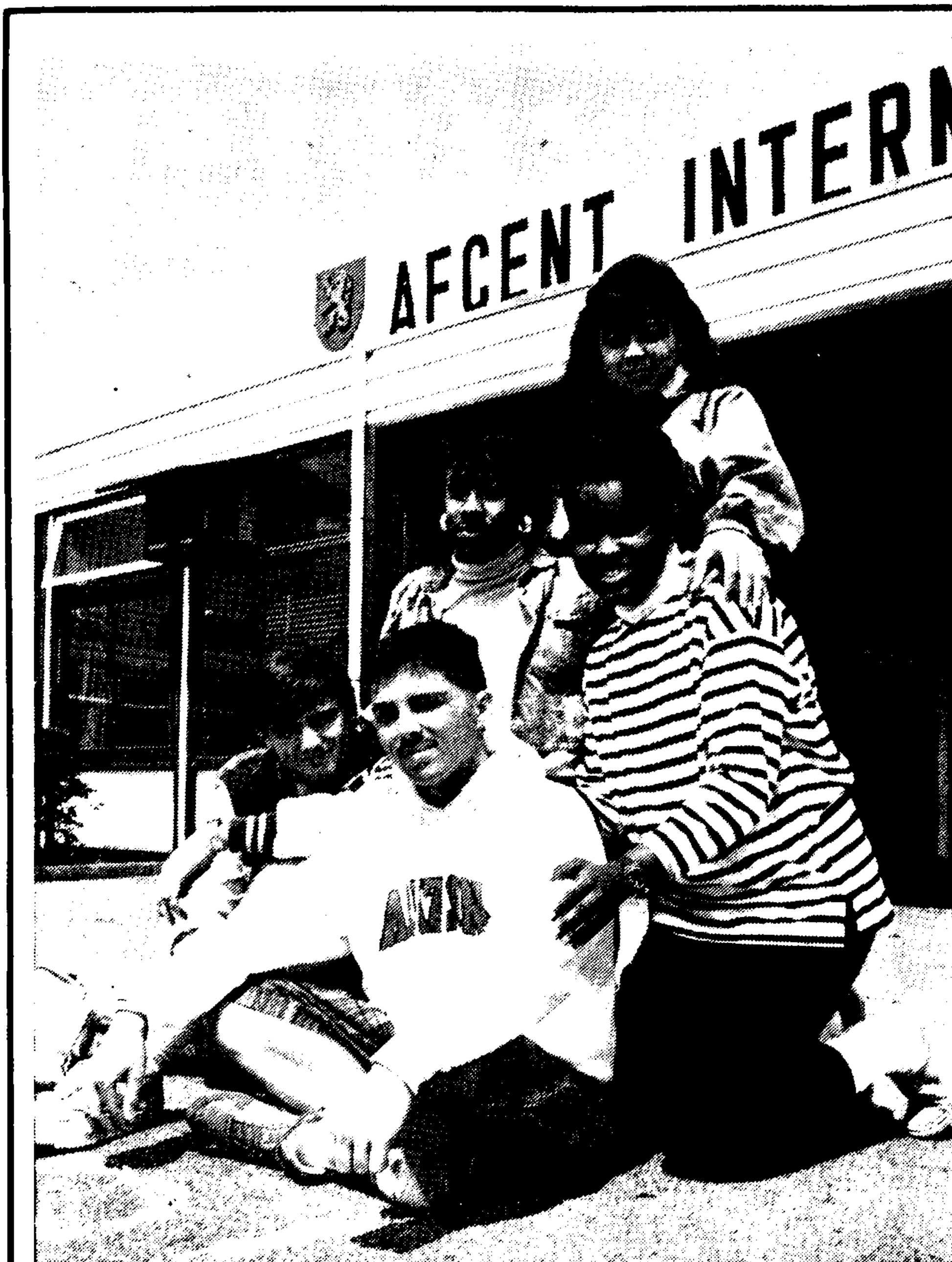
Afrikacentrum, Rijksweg 15. Expositie 'Individu en Gemeenschap'. Open ma t/m vr van 13.30-17 uur en zo van 14-17 uur. **Galerie en Beeldentuin De Keerder Kunstkamer**, Kerkstraat 10. Beeldenroute expositie 1991 'Ontmoetingen met Limburg'. T/m 25/8.

● **VALKENBURG A/D GEUL**

Instituut Driekant, Geerlingshof, Broekhem 114. Permanente expositie, hommage aan Jan Hanlo. **Galerie 't Kunsteneerke**, Cauberg 11. Expositie van Claudia Volders. Vanaf 8/5. **Franciscusoord**, Onderstestraat 29 (Valkenburg/Houthem). Schilderijenexpositie van Piet Jaspers. T/m 19/7, geopend ma t/m vr van 9-16 uur. **Holland Casino Valkenburg**, expositie van Sjaak Lagerwaard. T/m 14/7, dag. geopend van 14-02 uur.

Verblijf meeste 'USA-kids' in Brunssum van korte duur

Geen zachte 'g' op Afcent High School



● *Amerikaanse scholieren voor de Afcent International High School in Brunssum.* Foto: FRANS RADE

BRUNSSUM – Van buiten hebben de houten gebouwen van de Afcent International High School in Brunssum best een Nederlands tintje, maar binnen wordt geen woord Nederlands gesproken. Geen rollende r of zachte g, maar een Amerikaans accent is daar meer regel dan uitzondering.
High School 12.00 uur. De bel gaat en meteen stromen de hallen vol met kinderen gekleed in jeans en high school-jasjes vol met emblemen. Twee jongens in 'football-tenue' rennen voorbij. Je waant je in de Verenigde Staten.

De meeste studenten blijven maar een of twee jaar, afhankelijk van hoe lang hun ouders hun 'tour of duty' in Nederland moeten vervullen. Aangezien het merendeel van het Afcent-personeel weer teruggaat naar de Verenigde Staten, is het gemakkelijker om de kinderen zoveel mogelijk in een Amerikaanse sfeer te laten. Dan kunnen ze later zonder problemen terugvloeien in de 'eigen' maatschappij.

Volgens assistant-principal Cordane worden zijn studenten niet bewust weggehouden van hun Nederlandse leeftijdsgenoten.
„Er is de mogelijkheid om in contact te komen met Nederlanders, maar het is sterk van het individu afhankelijk", zegt hij.

Zelden

„Kijk, het Afcent-personeel woont niet op de basis, maar tussen de burgers. Daar kan contact gemaakt worden. Helaas hebben we maar weinig activiteiten met andere Nederlandse scholen samen. Alleen op sportdagen zijn er ontmoetingen."

Regelmatige buitenschoolse activiteiten tussen Amerikanen en Nederlanders komen dan ook maar zelden voor.

„Het initiatief ligt vaak bij ons," zegt de 17-jarige Dondra Tolerson. „Je kunt niet van kinderen uit je omgeving verwachten dat ze op je afkomen en met je praten." Ze woont al 14 jaar in Nederland, maar voelt zich, hoewel ze Nederlands spreekt, nog steeds Amerikaans. Ze gaat dan ook 'terug' naar de Verenigde Staten om daar te gaan studeren.

Sybil Sloan is pas drie maanden in Nederland. Haar ervaringen beschrijft ze als volgt: „Economisch gezien is het prachtig hier. Sociaal gezien is het oké. Politiek gezien vind ik het stom, want ik heb hier geen woord te zeggen en wat betreft het milieu zijn jullie er slecht aan toe." Dingen die haar bijzonder in het oog springen zijn hondepoep ('overal hondepoep') en honden in restaurants. Dat kan niet volgens haar. Ook roken er volgens Sybil teveel mensen op jonge leeftijd. Wel is ze bijzonder tevreden met haar woonomgeving, Landgraaf. „Het is er zo veilig, dat je er 's nachts gewoon alleen over straat kan lopen, zonder beroofd te worden". Sybil Sloan slaagt in december en vertrekt dan meteen naar Amerika.

Ondertiteling

„Het was moeilijk om aan de ondertiteling op televisie te wennen", zegt Shawn Laasch (17), net geslaagd. Hij heeft twee jaar in Nederland gewoond en hoopt in september naar Florida te gaan.
„Ik ken slechts weinig Nederlanders, maar ik vind de taal fantastisch. Als ik naar de televisie kijk, probeer ik altijd de ondertiteling te volgen. Ik zou willen dat ik Nederlands kon spreken."

Een belangrijk verschil met de Verenigde Staten is dat Amerikaanse jongeren zich hier niet aan de Amerikaanse alcoholwet hoeven te houden. Legaal een biertje drinken op je 17de is natuurlijk beter dan dat stiekem te doen in Amerika, of te wachten tot het legaal wordt op je 21ste.
Tegenover het legale drinken staat het autorijden dat in Amerika al vanaf 16 jaar mogelijk is. Shawn Laasch: „Ik heb inmiddels mijn rijbewijs. Helaas mag ik tot mijn achttiende jaar in Nederland niet rijden. Maar dan ben ik waarschijnlijk alweer in Amerika."

Almar Latour

Kerkraadse 'Koepel' procedeert tegen buurgemeente

'Simpelveld verbiedt vrije meningsuiting'

SIMPELVELD/KERKRADE – De overkoepelende vereniging voor huurders 'De Koepel' uit Kerkrade gaat een AROB-procedure aanspannen tegen de gemeente Simpelveld. Dit nadat het Simpelveldse college 'De Koepel' heeft verboden om, net zoals dat al in andere gemeenten is gebeurd, op de weekmarkt informatiemateriaal uit te delen over de komende landelijke huurverhoging.

B en W hebben hun besluit schriftelijk aan de huurdersorganisatie meegedeeld. Als argument voor de afwijzing voert het gemeentebestuur aan, dat Simpelveld een eigen huurdersbelangenvereniging heeft. Als er al acties ondernomen worden, zou deze vereniging zelf wel daarvoor zorgen, aldus de strekking van de brief.

De Koepel-secretaris Gerrit Hagtingius is het daar niet mee eens. Volgens hem is 'De Koepel' uitgenodigd door een tweede, onafhankelijke huurdersorganisatie in Simpelveld. „Deze groepering heeft ons om ondersteuning gevraagd en die willen wij ook geven, samen met de Woonbond", zegt de secretaris, die vindt dat de gemeente een stuk vrije meningsuiting ondergraaft.

„De mensen uit Simpelveld mogen toch wel zelf uitmaken wat ze lezen willen of niet?"

Een woordvoerder van de gemeente Simpelveld bevestigt dat het verzoek van 'De Koepel' is afgewezen.

Alleen in bijzondere situaties zou de gemeente ideële instellingen een vergunning verlenen om op de markt te staan. In het geval van de huurdersorganisatie werd dat niet nodig geacht. „Er is hier al een belangenvereniging voor huurders en dan hoeft er niet nog een vereniging uit een andere gemeente te komen voor dit soort voorlichtingsactiviteiten. Als 'De Koepel' daar geen genoegen mee neemt en een procedure wil aanspannen, dan zien we dat wel", meent de zegsman.



● *Burgemeester Mans, midden, toost samen met de directieleden John Janshen (links) en Chris Hahnraths (rechts) op de toekomst van het bedrijf.* Foto: KLAUS TUMMERS

Hoofdkantoor Fair Play in Kerkrade geopend

Van kelder en loods naar een VIP-feest

Van onze verslaggever

KERKRADE – Een salonorkest speelt, twee geisha's lopen rond met hapjes, serveersters hollen langs met drank, en gasten in kostuums in alle kleuren schudden elkaar de hand. Het openingsfeest van het hoofdkantoor Janshen-Hahnraths/Fair Play Centers is, net als het kantoor zelf, groots.
Het zeven miljoen kostende paleis van Fair Play is super steriel met een marmeren vloer, veel glaswerk en aluminium bewerkingen. Het kantoor biedt een gemiddelde ruimte van 55 vierkante meter per persoon. In een gloednieuwe schowroom van de audioverkoop van het bedrijf staat de modernste apparatuur, maar er is ook een jukebox te zien. Een glanzende bar completeert het geheel.

Reden om feest te vieren. In de toespraken van het directeursduo Janshen en Hahnraths, werd dat nog eens duidelijk onderstreept. Burgemeester Mans van Kerkrade vergeleek de inrichting van het gebouw in zijn rede met fictie van Jules Verne en de geschiedenis van Fair Play met 'Een reis om de wereld in 80 dagen'. Hij doelde daarmee op de internationale allure van het bedrijf.
Pastoor Steijns zegende het gebouw en wees daarnaast ook op de mogelijk verslavende werking van kansspelen. Maar gewetensbezwaren tegen de zegening van Fair Play's nieuw hoofdkantoor had hij niet. Fair Play gedraagt zich dan ook als een 'oerdegelijk katholiek gezin, waar ieder jaar een nieuw kindje geboren wordt,' aldus directeur John Janshen in zijn openingswoorden.

Oost-Europa

In 1959 werd het bedrijf, toen nog handelend in flippers en jukeboxen, in een kelder en een loods gestart. Er waren toen twaalf personeelsleden. Na de opheffing van een verbod op flipperkasten in 1970, stond het bedrijf klaar om aan een explosieve vraag te voldoen, waar tot nog toe geen einde aan is gekomen. Het bedrijf heeft inmiddels 230 medewerkers en heeft zich uitgebreid tot ver over de landsgrenzen: Engeland, Duitsland, maar ook Oosteuropese landen als Polen en Tsjechoslowakije behoren tot het debiteurenbestand.



● *Een vertrouwd beeld; het kruis met de haan staat weer op de ST. Jan Evangelist in Hoensbroek. Opgeknapt en gedeeltelijk voorzien van een nieuw laagje bladgoud (23.8 karaat) zijn het kruis en de haan gisteren teruggeplaatst op de Angelustoren. Dit gebeurde omdat het hoogste punt van de renovatie van de kerk is bereikt.*
In aanwezigheid van de Hoenbroekse kapelaan Frenken, deken Wiertz van Heerlen, wethouders Evers en Savelsbergh, afgevaardigden van het bisdom en leden van het kerkbestuur, klommen kerkmeester Jan Zopfi en directeur Ummels van Hobru (de aannemer) de toren in. Op 35 meter hoogte bevestigden zij kruis en haan eigenhandig in de top.

Volgens de aannemer zal de gehele herbouw van de St. Jan Evangelist omstreeks november klaar zijn.
Foto: KLAUS TUMMERS

Autokraker wil weg uit 'milieu'

ROERMOND – „Zo snel mogelijk uit Limburg verhuizen om het criminele milieu van Hoensbroek en Heerlen definitief te ontvluchten." Mat W.(38) uit Heerlen heeft die wens geformuleerd tijdens zijn voorarrest in het Huis van Bewaring in Roermond.
Gisteren tijdens de behandeling van zijn zaak, herhaalde de voor diefstal ontelbare malen veroordeelde W. dit voornemen.

W. die al eens zeven jaar 'ter beschikking' was gesteld, zwierf de laatste jaren wat rond. Stal her en der personenwagens, die hij overigens na enige dagen weer onbeschadigd achterliet.

De officier van justitie in Roermond eiste gisteren tien maanden gevangenisstraf tegen de Heerlenaar. Een in zijn ogen lage straf omdat er aan de laatste serie strafbare feiten van W. geen geweld te pas was gekomen en dat was in het criminele verleden wel anders geweest.

W. staat overigens bekend als een zeer ervaren autokraker, maar op vragen van de officier liet hij weten 'toch snel vijf minuten nodig te hebben' om een gestolen auto te openen en aan de praat te krijgen. Een bekentenis die met enig scepsis werd aanhoord.
Uitspraak over veertien dagen.

baan vrij

De Vrijwilligerscentrale Heerlen heeft de volgende vacatures:

Begeleiding jeugdclub: Een organisatie voor buurtwerk zoekt nog enkele vrijwilligers vanaf 17 jaar om op woensdagmiddag tussen 13 en 16 uur een jeugdclub voor kinderen van 12 tot 17 jaar te begeleiden. Mogelijkheden zijn: knutselen, spelletjes, toneel en een speurtocht.

Kleding-ruilbeurs: Een organisatie die de belangen wil behartigen van vrouwen met een bijstandsuitkering zoekt vrijwilligers. Taak: de ruilbeurs runnen, kleding sorteren en verkopen. Tijd: maandag en woensdagmiddag.

Kassawerk: Een natuurorganisatie in Heerlen vraagt vrijwilligers voor het ontvangen van bezoekers en het beheren van de kassa van de kinderboerderij en het vivarium. Tijd: maandag- en woensdagmiddag.

Gastvrouw-gastheer: Een psychiatrisch centrum vraagt vrijwilligers voor de begeleiding van diverse activiteiten. Taken: tafels en stoelen klaarzetten en entreegelden innen. Daarbij koffie schenken en een praatje maken met de gasten. Ook het maken en verspreiden van affiches hoort erbij.

Opknappen opvanghuis voor vrouwen: Een opvanghuis voor vrouwen vraagt vrijwilligers die in staat zijn om het opvanghuis op te knappen: plafond witten, verven en behangen. Om dit te doen moeten kandidaten wel werk kunnen 'zien'

Administratie ruiterclub: Een sportvereniging voor gehandicapten in de voormalige mijnstreek vraagt een vrijwilliger om allerlei voorkomend administratief werk te doen waaronder typen en notuleren. Tijd: een uur per week.

Maaltijdverzorging voor ouderen: Een organisatie die warme maaltijden rondbrengt naar gehandicapten en bejaarden zoekt een vrijwilliger. en opdient. De kandidaat heeft een geldig rijbwijs en er is een auto aanwezig. Tijd: van 11.30-12.30 uur en van 16.30-17.30 uur.

Verstandelijk gehandicapten: Een instelling voor gespecialiseerd jeugd-en volwassenenwerk zoekt een hoofdleid(st)er voor een club van ongeveer 45 verstandelijk gehandicapten op dinsdagavonden. Activiteiten zijn sport, houtbewerken, spel, muziekmaken, dansen etc.

Begeleiding computermuziek: Een organisatie die werkt voor mensen met een handicap zoekt een vrijwilliger die de penningmeester wegwijs wil maken in het werken met de computer. Tijd: twee halve dagen per week.

Voorlichting psychiatrie: Een organisatie die de vooroordelen over psychiatrie wil wegnemen door het geven van informatie op buurthuizen, scholen etc., zoekt hiervoor een vrijwilliger. Met name zijn mensen die zelf ervaringen met de psychiatrie hebben opgedaan en daarover willen praten zijn welkom.

Voor meer informatie: Vrijwilligerscentrale Heerlen, Burgemeester Van Grunsvenplein 2, ☎713971

Wegomlegging nabij Brunssum

BRUNSSUM – Door werkzaamheden op de provinciale weg Brunssum-Posterholt wordt het verkeer vanaf woensdag 19 juni omgeleid. De reconstructiewerkzaamheden vinden plaats tussen de Kerkstraat en de Waldfeuchterbaan.

In twee fases wordt het asfalt van de rijbaan vervangen. Verkeer in de richting Koningsbosch/Brunssum wordt omgeleid via Annendaalerweg en

Zeven jaar cel voor Johnny L.

AMSTERDAM – De 37-jarige Johnny L. uit Kerkrade is gisteren door het Amsterdamse gerechtshof wegens het opzetten van een cocaïnelijn tussen Curacao en Zuid-Limburg veroordeeld tot zeven jaar gevangenisstraf. Procureur-generaal mevrouw mr C. Flint had acht jaar geëist. De rechtbank Haarlem had ook zeven jaar opgelegd. In mei 1990 werden twee broers uit Landgraaf op Schiphol aangehouden met twintig kilo cocaïne in hun bagage. Een van hen bekende dat hij al eens eerder als koerier had gewerkt. Beide reizen had hij gemaakt in opdracht van C. C. heeft altijd ontkend dat hij een grote rol heeft gespeeld in de organisatie. Volgens hem zou de 24-jarige Kerkradenaar L. de leider van de bende zijn geweest. Deze is enkele weken geleden door het hof tot zeseneenhalf jaar cel veroordeeld.

VAN HARTE!

WINNENDE STAATSLOTEN JUNI '91

818e Staatsloterij, winnende staatsloten juni 1991.

EINDUITSLAG VAN DE DRIE TREKKINGEN.

De prijzen zijn al bij elkaar opgeteld. Wanneer op een lot meer dan één prijs is gevallen, staat achter het nummer dat de hoogste prijs gewonnen heeft, het totale bedrag vermeld.

Lotnummers eindigend op:	*Eindcijfer(s) of lotnummer(s):*	*Totaal prijzenbedrag:*
1	21	50
	2941	1.000
	851	100
	61	50
	083561	2.050
	91	50
2	044902	25.000
	812	100
	462	250
	962	500
Extra prijs serie **AO**	065672	250.000
Troostprijs andere series	065672	2.500
	003882	5.000
3	1033	1.000
	43	50
	143	300
	9383	1.000
4	4	25
	34	75
	654	125
5	5	20
	15	70
	685	120
6	047206	2.000
Extra prijs serie **BB**	003166	500.000
Troostprijs andere series	003166	5.000
7	029227	20.000
	050027	50.000
	37	50
	086297	25.000
8	8	25
	38	75
	6838	1.075
	158	125
	458	125
	98	75
9	062139	100.000
0	230	250
	830	100
	440	100

Zetfouten voorbehouden.

DE GEWONNEN PRIJZEN KUNNEN VANAF VRIJDAG 21 JUNI WORDEN GEÏND.

De Staatsloterij keert alles uit wat u wint: op de prijs wordt geen kansspelbelasting in mindering gebracht. U krijgt het volle pond. Volgende maand is er opnieuw ruim 36 miljoen gulden in de pot en in totaal worden er bij 2,2 miljoen loten ruim 1,1 miljoen prijzen uitgeloofd.
U kunt voor nieuwe staatsloten de hele maand terecht bij de bekende verkoopadressen. Deze kunt u vinden in de Gouden Gids onder 'Staatsloterij'. Er is zeker een verkooppunt bij u in de buurt. U kunt trouwens ook automatisch via uw bank- of girorekening meespelen in de Staatsloterij. Inlichtingen daarover kunt u krijgen op nummer 070-3498798.

GEEN MOOIER LOT DAN 'N STAATSLOT.

VERKOOPADRESSEN STAATSLOTE

Amstenrade — **Sigarenspeciaa Twan S**
Hoofdstraat 2a, tel. 0449
Ook voor fotokopieën, lotto

Brunssum — **Sigarenspeciaa Cor Her**
Rumpenerstraat 5, tel. 045-2
Lotto - spoorwegen - strippenka
lectuur en wensk

Eygelshoven — **Sigarenmagazijn Eygelsh**
Veldhofstraat 71, tel. 045-3
's maandags g

Heerlen — **Sigarenmagazijn A.P.J.**
Nobelstraat 54, tel. 045-7
Ook voor lektuur, accessoires en lo

Heerlen — **Tabakspeciaal Gösgens-Gehle**
Limburgiastraat 39, tel.045-7
Ook voor wenskaarten en buska

Heerlen — **Postagentschap Kerkrade**
Kerkraderweg 23, tel. 045-4
Tabakspeciaalzaak, wenskaar
kantoorbenodigd

Heerlen — **Math Do**
Stationsstraat 48 (schuin t.o.
tel. 045-7
Ook het adres voor al uw dru

Heerlen — **Tabakspeciaalzaak Bijs**
Saroleastraat 29, tel. 045-7
Tevens alle topmerksigaren en excl. tabaks

Hoensbroek — **Tabakspeciaalzaak Pe**
Hoofdstraat 26, tel. 045-2
Ook tijdschriften, lotto/toto en strippenk

Hoensbroek — **Coiffures Jo S voor hem en**
Pius-XII-plein 8, tel. 045-2
Annex kado- en bijou

Kerkrade — **De Mijn**
Akerstraat 48, tel. 045-4
Boek- en kantoor

Landgraaf — **Gulpers Tabak**
Markt 5, tel. 045-3
Ook voor lectuur, kantoorbenodigdheden en wenska

Landgraaf — **Eigen drogisterij**
Hovenstraat 141, tel. 045-3
Ook voor parfumerie, kado's en sportar

GEEN MOOIER LOT DAN 'N STAATSLOT.

Inlichtingen over adverteren in deze adve
045-739380

Limburgs Dagblad
sport

Nederlanders strijden in CHIO Aken voor EK-ticket

Pluvius speelt ruiters parten

door wiel verheesen

EN - De openingsdag van CHIO Aken werd gekenmerkt r slechte weersomstandigheden. Pluvius meldde zich voor- n de middaguren heel nadrukkelijk. Bijna zeventig spring- nbinaties streden toen voor een plaats in de eindronde van open Duitse titelstrijd, die vandaag op het programma at. De ene helft van het deelnemersveld slaagde; de andere t kwam niet door de selectie en moet vanmiddag toekijken vijfendertig collega's op zoek gaan het prijzengeld van enzestigduizend D-mark oftewel tweeënzeventig duizend den. Voor de winnende combinatie ligt achttienduizend rk gereed.

maximaal toegestane tijd voor kwalificatieproef bleek overi- s vanwege de regen en de ter- gesteldheid te hoog gegrepen. at de eerste combinaties dit aan lijve hadden ondervonden be- t de wedstrijdleiding tot een rectie. De toegestane rijtijd werd hoogd. In de barrage toonde n Whitaker met Henderson mmon zich foutloos de snelste. leverde hem ruim vijftiendui- d gulden op. Willi Melliger, de itser, had met zijn paard Quinta riekwart seconde meer nodig en est met ongeveer zesduizend k minder tevreden zijn. In de top het klassement schitterden de gestarte Nederlanders door af- igheid.

IO Aken is voor het Oranje- ntet overigens méér dan alleen jaarlijks topevenement. De d op de terreinen van Aachen- rensberger Rennverein geldt k als selectie voor de Europese mpioenschappen, die binnenkort Frankrijk plaatsvinden. Bonds- ch Horn heeft de afvaardiging r man) nog niet op papier staan, lijkt de keuze van Lansink en ps zeker. In volgorde komen orn, Hendrix en Raymakers voor andere plaatsen het meest in merking. Horn geeft hiermee , dat hij zelfvertrouwen en routi- van de ruiters hoog in het vaan- heeft staan.

de openingsdag in Aken, waar- or inclusief een groot aantal uit- nodigde schoolkinderen zeven- izend toeschouwers opdaagden, nden niet alleen de gebruikelijke ntroles plaats op verboden stimu- ntia. Willekeurig werden ook en- le combinaties aangeduid voor ntrole op bandage en zadel. Sinds geruchtmakende onthullingen n vorig jaar, met name de gebeur- nissen in de stal Schockemöhle onoirbare practijken om de paar- n via stroomstoten en andere middelen tot grotere prestaties te dwingen, vindt de internationale hippische federatie uitgebreide controles van groot belang.

Minstens zoveel aandacht als bestond voor genoemde aangelegenheden, was gisteren ook de belangstelling voor de Fransman Pierre Durand wiens toppaard Jappeloup aan een afscheidstoernee op de grote toernooien is begonnen. Jappeloup legde onder andere op het goud beslag bij de Olympische Spelen 1988 in Seoel. Ook werden hoofdprijzen gewonnen in de Europese titelstrijd, wereldbekerwedstrijden en andere topevenementen. In de kwalificatie voor deelname aan het open Duits kampioenschap kwam Pierre Durand echter met Narcotique in actie. Vrijdag, in de Landenprijs, zullen de toeschouwers evenmin de vertrouwde combinatie aan de slag zien. De Franse ruiter staat namelijk bij de individueel ingeschrevenen en maakt geen deel uit van het nationale team. Op Nederlandse bodem zal Jappeloup waarschijnlijk in Rotterdam (15-18 augustus) voor het laatst aantreden, tenzij alsnog de voorkeur wordt gegeven aan Dublin, waar een week eerder een groot deel van de mondiale springruitertop present zal zijn.



● *Natte bedoening op de openingsdag van CHIO Aken.* Foto: FRANS RADE

Programma

AKEN - Voordat vanmiddag om half drie het hoofdnummer van de tweede wedstrijddag in CHIO Aken plaatsvindt, namelijk de strijd om het open Duits kampioenschap voor springruiters, staan diverse andere onderdelen op het programma. Hiermee wordt al om acht uur begonnen. Het betreft het dressuurnummer Intermédiaire I en een wedstrijd voor vierspannen.
De springruiters komen om half tien voor het eerst in actie. Twintig combinaties kunnen zich dan kwalificeren voor een wedstrijd die om 17.15 uur, kort na de eerdergenoemde open Duitse titelstrijd plaatsvindt.

Entreeprijzen

AKEN - De entreeprijzen in CHIO Aken variëren vandaag in vijf prijsklassen van acht tot vijfenvijftig D-mark. Morgen, donderdag, zijn deze bedragen respectievelijk acht D-mark minimaal en vijfentwintig maximaal. Vrijdag kan een keuze gemaakt worden uit kaarten van respectievelijk tien, zestien, vijfendertig, veertig en vijfenvijftig D-mark.

Eenderde Olympische kaarten verkocht

BARCELONA - Volgens de organisatoren van de Olympische Spelen van komend jaar in Barcelona is eenderde gedeelte van de in totaal 4,2 miljoen toegangskaarten reeds verkocht. Dat is het resultaat van de eerste fase van de verkoop, die op 14 juni werd afgesloten. Josep Miquel Blad, voorzitter van het organisatie-comité deelde mee dat bedrijven en particulieren aanvragen hebben ingediend voor 1,54 miljoen kaarten.

In september zullen de kaarten voor de populairste evenementen als de openings- en sluitingsceremonie alsmede de atletiek- en basketbalfinales via het lot worden toegewezen omdat het aantal aanvragen de beschikbare kaarten ver overtreft.
De nog resterende resterende 2,7 miljoen tickets gaan in oktober in de verkoop op basis van wie het eerst komt, het eerst maalt. Daarbij zullen 1,3 miljoen kaarten voor het voetbaltoernooi zijn.
Spanjaarden, die traditioneel een hekel hebben aan het iets te voren regelen, vooral wanneer er geen garantie is dat zij voor de populaire takken van sport een kaart krijgen, hebben slechts 362.000 kaarten aangevraagd.
Degenen die in de eerste fase een kaart aanvroegen hebben daarvoor reeds moeten betalen maar niemand heeft nog een bevestiging ontvangen. De kaarten worden komend jaar mei Geleverd, zeven weken voor het begin van de spelen. Dit gebeurt om veiligheidsredenen en ter voorkoming van fraude.

Van het totaal van ruim 1,5 miljoen kaarten is bijna een half miljoen gereserveerd voor sponsors en de media. Bovendien gaan 100.000 kaarten naar instellingen en sportbonden.

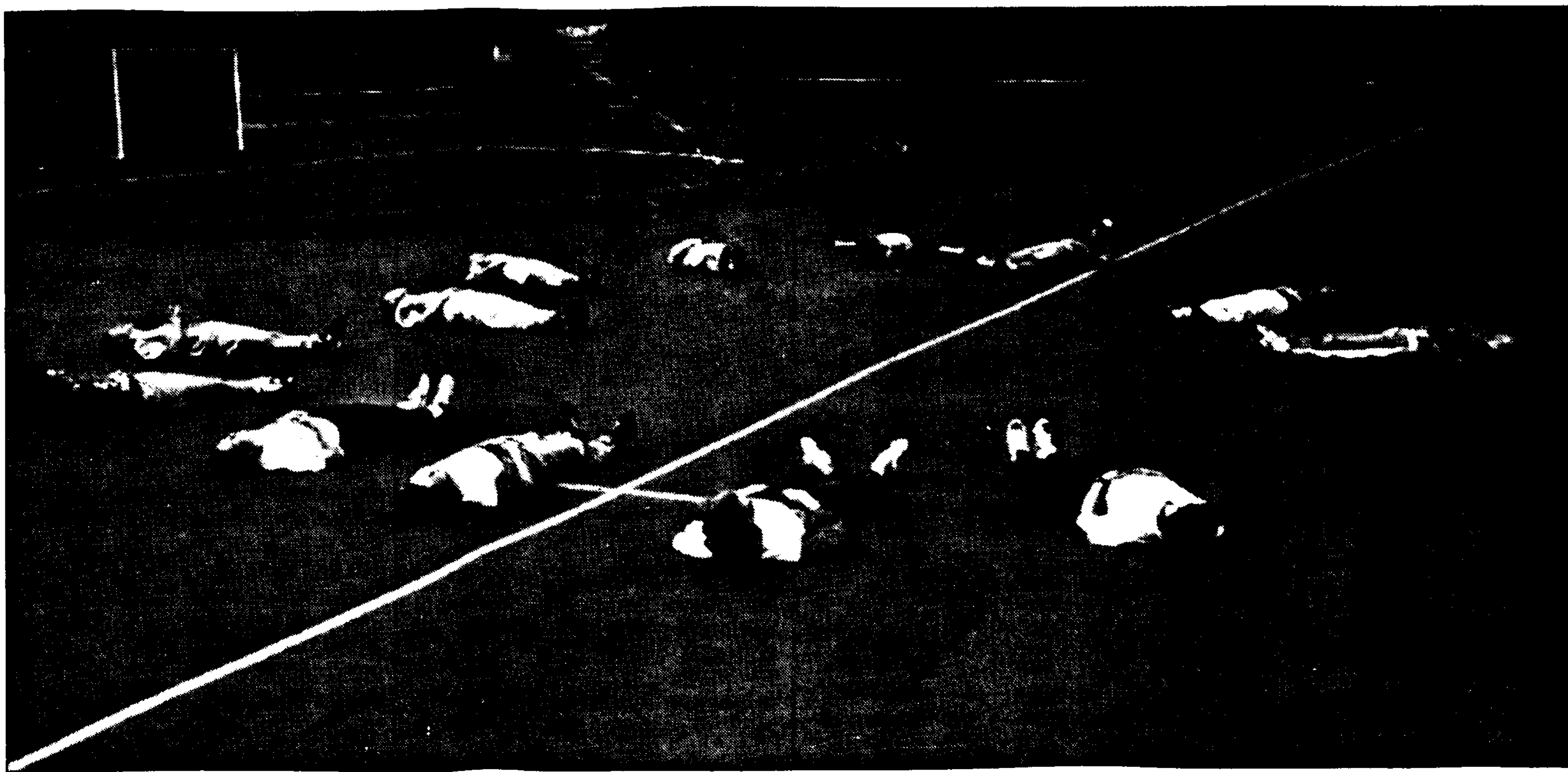
Duitsland speelt verstoppertje

PARIJS - De Sovjetunie en Duitsland hebben zich in een regenachtig en guur Parijs in de halve finales van de Europese titelstrijd hockey (mannen) bij Nederland en Engeland gevoegd. De Russen verzekerden zich van de tweede plaats in groep A achter het niet spelende Oranje door Italië met 3-0 te verslaan. Duitsland, dat alleen in een uiterst theoretisch geval kwalificatie kon mislopen, won bij kunstlicht in het snel donker wordende Jules Noel-stadion met 2-0 van Spanje.

De Duitsers, die nog geen enkel doelpunt incasseerden, speelden net als in de voorgaande wedstrijden voor groep B verstoppertje om vooral Nederland niet te veel in de keuken te laten kijken. Coach Paul Lissek begon telkens met een andere basis en probeerde verschillende spelers op andere plaatsen uit.

Carsten Fischer, normaal de uitblinkende ausputzer, speelde een heel zwakke partij. Hij maakte enkele onbegrijpelijke blunders en raakte in de slotfase ook nog licht geblesseerd. De nummer twee van de topscorerslijst (ver achter Bovelander, die met dertien treffers bovenaan troont) benutte slechts één van de vijf strafcorners.

„Ik zal woensdag wel het ware Duitsland zien", zei coach Rob Bianchi na afloop. „Dan zullen ze tegen Engeland toch aan de bak moeten om eerste te worden in de groep en ons te ontwijken in de halve finales." De Nederlandse spelers geloofden het dinsdag wel. Ze werkten een lichte training af op het veld van Stade Francais en lieten het Jules Noel-stadion in de kou en de soms hevige regenbuien voor wat het was. Vandaag moet Oranje nog een verplicht nummer afwerken tegen Italië, dat als laatste slachtoffer in de groep fungeert. Bovelander kan dan een poging doen het record van Paul Litjens in de Europese titelstrijd, zestien doelpunten in 1978 in Hannover, alvast scherper te stellen.



● *Oranje-hockeyers trainden licht.*

Maastrichtse club praat met Brochard

MVV lijft Visser in

MAASTRICHT/ARNHEM - MVV heeft Hans Visser aangetrokken. De 24-jarige middenvelder stond de voorbije twee seizoenen onder contract bij Vitesse. Met de transfer is een bedrag van 350.000 gulden gemoeid. Visser tekent voor twee jaar bij de Maastrichtse club.

MVV is verder nog geïnteresseerd in René Brochard van Feyenoord. De Haagse linksback in Rotterdamse dienst zou de vervanger moeten worden van Hans Linders die uitgekeken is op MVV. Brochard speelde enkele wedstrijden in de basis bij Feyenoord onder het bewind van het trainersduo Verbeek/Bengtsson, maar werd gepasseerd na het 6-0 verlies tegen PSV. De verdediger heeft belangstelling voor het Maastrichtse aanbod en mag van het Rotterdamse management vertrekken. „Het gesprek met MVV verliep vlot, maar ik heb nog meer ijzers in het vuur."

MVV onderhandelt verder nog met VVV over de transfersom van Saeed Janfada. De Iraanse verdediger in Venlose dienst is persoonlijk al rond met de Maastrichtse club.

● Tijdens de sponsoravond van MVV in de Geusselt is het bestuurslid technische zaken, Harry Brouwers benoemd tot erelid vanwege zijn grote verdiensten voor de club.

Sparta wil Rob Baan

ROTTERDAM - De sponsorgroep van Sparta wil Rob Baan, nu nog in dienst van Cambuur, voor het nieuwe seizoen als technisch-directeur aantrekken. Enige weken geleden werd Rob Jacobs benoemd als trainer voor het nieuwe seizoen. Het duo werkte ook samen bij Roda JC.

Voorlopig stuit deze actie van de sponsors op fel verzet van het bestuur. Voorzitter Floor Bouwer wil nog niets weten van een dergelijke constructie. „Zo ver zijn we als bestuur nog niet", zei hij. „Wij zien mogelijk Jacobs doorgroeien naar deze functie".

De sponsors die in Cees Doesburg, directeur van hoofdsponsor Gunco, hun woordvoerder hebben, verklaarde: „Het wordt op korte termijn hard tegen hard. Op 8 juli beleggen we een extra-vergadering van de sponsors. Dan zullen er knopen worden doorgehakt en rollen er koppen".

Burrell ontloopt Lewis en Johnson

VILLENEUVE d'ASCQ - Niet het treffen tussen Carl Lewis en Ben Johnson op de 100 meter wordt het hoogtepunt van de internationale atletiekwedstrijden op 1 juli in het Noordfranse Villeneuve d'Ascq maar een duel tussen Leroy Burrell en zijn Amerikaanse landgenoot Michael Johnson op de 200 meter.

Effenberg wil Bayern München verruilen voor Juventus

Augenthaler hekelt medespelers

MÜNCHEN - Interne tegenstellingen hebben Bayern München van titelprolongatie gehouden. Dat is de mening van libero Klaus Augenthaler. „Het klikte niet tussen de jongere en oudere spelers", verklaarde de 33-jarige aanvoerder in het televisieprogramma 'Blickpunkt Sport'.
Volgens Augenthaler heeft met name neo-international Stefan Effenberg (22) het afgelopen seizoen een kwalijke rol gespeeld in het groepsproces. „Hij heeft geen respect meer voor zijn medespelers en de technische staf. Hij heeft drie maanden goed gevoetbald en denkt nu dat hij een vedette is. Hij moet echter proberen drie jaar goed te spelen. Dan heeft hij pas recht van spreken."
Augenthaler beslist tijdens zijn zomervakantie in Oostenrijk of hij zijn sportieve loopbaan bij Bayern voortzet.

Stefan Effenberg heeft inmiddels te kennen gegeven niet langer voor Bayern München uit te willen komen. Effenberg heeft net als Jürgen Kohler, contacten met Juventus Turijn en wil niet vanwege financiële, maar om persoonlijke redenen uit München weg. „Met mij en mijn familie zijn het afgelopen seizoen enkele onverkwikkelijke zaken gebeurd waarop ik niet nader inga. Mijn besluit staat vast ik wil hier weg."

Het management van Bayern heeft inmiddels gereageerd. Naast de Braziliaan Mazinho komt ook diens landgenoot Bernardo, oftewel Fernando da Silva van Sao Paolo naar de Beierse hoofdstad. De onttroonde kampioen moet Effenberg en Reuter dus zeker missen, en Augenthaler en Kohler hoogstwaarschijnlijk.

Entenmann

NURNBERG - Willi Entenmann fungeert de komende twee seizoenen als hoofdtrainer van FC Nürnberg. Entenmann werd in de slotfase van het afgelopen seizoen al aan de technische staf van Nürnberg toegevoegd om coach Arie Haan te ontlasten. De Nederlander is rond met Standard Luik, maar onderhandelt nog met zijn huidige werkgever over een nieuw dienstverband als technisch directeur.

Ivic ontslagen

MADRID - Tomislav Ivic, de trainer van Atletico de Madrid, is gisteren ontslagen. „Ivic is ziek. Wanneer de gehele selectie tegen hem is dan is het normaal dat hij vertrekt", aldus voorzitter Jesus Gil.
De Joegoslavische trainer, die ooit bij Ajax in dienst was, kreeg tijdens een wedstrijd voor de kwartfinales van de strijd om de Spaanse beker een zenuwinstorting. Atletico verloor de wedstrijd op eigen terrein met 1-0. Naar aanleiding van die nederlaag raakte Ivic in een heftige woordenwisseling met enkele spelers. Ondanks het verlies kwalificeerde Atletico zich voor de halve finales van het bekertoernooi, waarin nationaal kampioen Barcelona tegenstander is. Ivic zal tot 30 juni worden vervangen door Santos Ovejero, de tweede trainer van de Madrileense club.

Trapattoni

MILAAN - Giovanni Trapattoni keert definitief als oefenmeester terug bij Juventus, de club waar hij zoveel successen boekte. Dinsdag kwam er een einde aan het getouwtrek met aartsrivaal Inter Milan. De Milanese club heeft een maand lang gedreigd Trapattoni aan zijn contract te houden. De trainer had nog een verbintenis voor een jaar, maar had ook bij herhaling laten doorschemeren dat hij weg wilde.
Inter krijgt volgens een zegsman in ruil voor de „vrijlating" van Trapattoni, die met Juventus in de periode 1976-1986 zes keer Italiaans kampioen werd, een nog onbekende Turijnse voetballer voor een jaar te leen. De twee clubs kwamen ook overeen samen een speler te kopen, die volgend seizoen voor Inter gaat spelen.
Juventus had zich, na een teleurstellend seizoen, al ontdaan van trainer Gigi Maifredi. Die maakte dinsdag bekend terug te keren bij zijn oude liefde Bologna, die degradeerde naar de Serie B.

SERVICE VAN A TOT Z

Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad

Nic Dassen aanhangwagens

Verk., verh., repar., speciaalbouw. Onderd. v. alle merken. Stationsstr. 8-10, Kerkrade. 045-455088/452501.

Aanhangwagens Jo Knops

100 stuks in voorraad. Tevens alle onderdelen en reparaties. Rijksweg Zuid 195 Sittard. Tel. 046-512718.

Autobedrijf Kwarten V.O.F.

Kastanjel. 148, Hoensbroek. 045-214171. Gratis bij APK-keuring: C.O. + koplampen afstellen en nakeuring.

OPEL

Opel Bergsteyn

APK-keuringsstation. Rijksweg 61, Berg en Terblijt. tel. 04406-41700.

Garage Sebregts en Co.

Off. APK-keuringsstation 1 en 2. dealer Iveco bedrijfsauto's. Lindelauferge-wande 8. Voerendaal. 045-752888.

Lucar autobedrijf

Voor APK zonder problemen. CO en koplampafstelling gratis. Holzstraat 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

SAS Autoshop „De Specialist"

Voor auto-accessoires, car-Hifi, alarm, inbouwcenter. Scherpe prijzen. Nobelstraat 61, Heerlen, tel. 045-712113.

BREMEN

Automaterialen, APK-keuringen, accu's, uitlaten. Kampstraat 59, Landgraaf. Tel. 045-311784.

ROUWETTE autobanden

Alle merken banden leverbaar. Balanceren + uitlijnen. Putweg 49, Klimmen, tel. 04405-1286.

Bij Donny kijken is kopen!

Alle typen bedrijfsauto's, bestellers en bussen, minibusjes, kleine bestellers, open laadbakken, meubelauto's in alle typen en prijsklassen. Ook diverse luxe auto's, stationcars. Te veel om op te noemen. Donny Klassen b.v., in- en verkoop, Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222 of 043-634915.

Auto Vencken B.V. Sittard-Beek

Leasing VW, Audi, VW bedr.-wag. Sittard, Leyenbroekerweg 27, 515777*. Beek, Pr. Mauritslaan 171, 372882*.

Uw specialist voor autoleasing. Vraag vrijblijvend offerte.

Audi **Vencken Leasing**

Peter Schunckstraat 10 (hoek Heerlerbaan) Heerlen, 045-412641

Chris Adams

ANWB erkende auto- en motorrijschool. Mirbachstraat 14, 6367 CW Voerendaal. Tel. 045-751718.

Liever 100% rijles dan 30% korting

Autorijles is een zaak van vertrouwen. Ga daarom naar de vakman met jaren ervaring. Kies een van onderstaande B.B.R.O.-beroepsrijscholen.

Autorijschool Leijten Brunssum tel. 045-251418

Autorijschool Sjef Dörenberg Heerlen 045-213735

Autorijschool Piet Hillebrand Kerkrade 045-415597

Autorijschool Nico Zoet Kerkrade 045-456772

Autorijschool Kubben Schimmert 04404-2339

Autorijschool Winthagen Simpelveld 045-443252

Autorijschool Simons Vaals 04454-2443

Autorijschool Peter Kokkelkoren Voerendaal 045-750995

Autoschadecenter Limburg

Schadereparaties aan alle merken. Topkwaliteit met 1 jaar garantie. Kloosterraderstr. 100, K'rade. 045-453837.

Autop Autoverhuur Sittard BV

Verh. van pers.auto's, bestelauto's, busjes, kampeerauto's en autoambulance, leasing, long-rent en groepsvervoer. Geerweg 2A, Sittard. 046-522424. Zandstraat 58, Montfort. 04744-2345.

SIGN-IT Beletteringsbedrijf

Belettering d.m.v. sneltekstlettersysteem. Vrijblijvend info 045-212874. Ook na 18.00 uur bereikbaar.

Bouwmachines Damoiseaux

Verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! Industrieterrein de Beitel 108 Heerlen. Tel. 045-411930.

Steenmarkt Van Erp B.V.

Ca. 200 soorten bestratings- en gevelstenen, in elke hoeveelheid. Lahrstraat 17, Sittard, tel. 046-512481.

SMEZO

Akerstr.-N. 288-290, Hoensbroek, 045-222333. Stalen, roestvrijst., messing enz. bouten, moeren in metr., metr. fijn, u.n.f., u.n.c. en ww-draad. Tevens inbusbouten, houtschroeven, plaatschr., ankerwerk v. muurbevest. enz. Meest uitgebr. ass. in Limburg.

Bloemisterij „De Klomp"

Uw „groen adres" voor al uw snijbloemen ☆ bruidsboeketten ☆ grafstukken. Dorpstr. 70, Brunssum, tel. 045-252157.

BORSU Limburg

Budgetvriendelijke bedrijfsautomatisering. Telefoon 045-210419, Ganzeweide 127, 6413 GD Heerlen.

Bel nú 045-455609

en informeer naar een van de vele gezellige danscursussen van dansschool Lotus, Heerlen en Kerkrade.

Drukkerij L'Ortye b.v.

Kettingform., drukwerk voor handel en industrie, familiedrukw. Kouvenderstr. 35, Hoensbroek. 045-212517. Laat bij L'Ortye drukken, het scheelt u stukken.

Drukkerij Schreurs

Handels-, fam.- en textieldrukwerk, fotocopie, stickers en kant.boekh. Graverstr. 68 Kerkrade. Tel. 045-413045.

Studio Kerdel zeefdruk/offset

Voor al uw drukwerk ... van klein tot groot, in iedere oplage. Mauritslaan 114, Geleen. Tel. 046-742964.

NILFISK

MET 'N NILFISK ZIT JE NERGENS MEE.

Onderdelendepot Roosen

Brunssum, Rumpenerstr. 157. Tel. 045-251015 (geen koopavond).

Elektro Bemelmans

Aanleg, reparatie en onderhoud van elektro-installatie. Unolaan 33, H'heide, tel. 045-212330.

Filmpost DAT KLIKT!

Brunssum 045-254166; Geleen 046-746089; Heerlen 045-719484; Kerkrade 045-451598; M'tricht 043-620770; Sittard 046-525363; Weert 04950-32464. Uw adres voor betere foto's.

G.V.L. Restauratie, 045-226000

Spec. gevelreiniging, renov., kelderafdichting, voegw., vochtwering 10 jr. schrift. garantie. Stralen van meubels, autoplaatwerk, velgen, chassis etc.

Siebreco Muurcoating

Voor muurcoating, gevelreiniging en vochtwering met garantie. Siebreco, Ten Esschen 38, Heerlen. Tel. 045-752069.

Houtindustrie Pelzer BV

Emball.-, pallet-, verpakkings- en stophout; eike-, beuke- en esse-, plaathout; goedkoop stookhout. Rijksw. 36, Wahlwiller. 04451-1218.

Kellerhuis keukens Geleen

Ringovenstr. 1. 046-747905. Aanbouwkeukens + apparatuur, event. met compl. verbouwingen. Toonaangevend in keukens.

Offermans-van Schoubroeck

Reparatie van elektr., keramische en halogeen keukenapp. en ovens. Stationsstraat 34, Beek, 046-372126.

CEMA

Geleen, Burg. Lemmensstr. 216, 046-747575, keukens - badmeubelen - sanitair - c.v.

Gebr. Bollen

Tel. 043-641293. Kunststof ramenfabr. sinds 1973. Timmerfabr. sinds 1924. Showroom Broekhoven 1, Geulle-Meerssen.

Kunststof Brunssum

Kunststof ramen en deuren, schuifpuien en balkonsystemen. Trichterweg 7, Brunssum. Tel. 045-231045.

Feijen's leesportefeuilles

Absbroekstraat 3, Munstergeleen. Goedkoop en nooit verplichtingen. Bel voor informatie 046-511212.

H. Hoeppermans C.V.

Sanitair, c.v., dakwerk, gas, water, wateronth., rioolontstop. Emmaplein 8 Heerlen. Tel. 045-713265.

Daalderhof/3 binnenmanèges

Stall. pony's en paarden v. 240,- p. mnd. Paard- en ponyrijl. iedere zat.-avond v. 16 u. Oefenspr.ruitercentr. Daalderhof Oirsbeek. 04492-4679.

modellenburo fashion & style

Winricusstraat 39 6467 BM Kerkrade

Organisatieburo voor modeshows en andere mode-evenementen. Opl. mannequin/dressman, fotomodel, host-/hostess. Info: 045-422424.

Naaimachinehandel **VELDMAN B.V.**

Heerlen, Nobelstr. 6, 045-716100; Hoensbroek, Kouvenderstr. 68, 045-213538; Geleen, Raadhuisstr. 14, 046-746480. Rep. alle merken, geen voorrijkosten. Roermond, Neerstr. 62, 04750-31012.

Gaswacht Limburg. 045-227676

Specialisten voor alle soorten gastoestellen. Ontwerp, onderhoud, installatie en verkoop. Litscherveldweg 5 Heerlen.

Eken plafonds- en wandsystemen

Vredeslaan 24 Limbricht, 046-580302. Voor al uw plafond- en wandproblemen o.a. Silko spanplafonds, Novolux HDM e.a.

Wand- en plafondstudio Plafondbouw Kerkrade B.V. Landgraaf

Sperwerweg 28, 045-455635. Showroom v. part. Lindelaan 4, Kerkrade (Chevremont); geopend va. 13.00 uur.

Plafond- en keukencentrum Zambon 043-642535

Div. systeemplafonds, altijd een pasklare oplossing voor plafondproblemen. Al onze syst. zijn eenv. zelf aan te brengen. Idem diverse Zepka vouwdeuren en wandkastsystemen op maat. (Kruisberg 46 Meerssen).

Radax BV Plafondsystemen

Haefland 23, Brunssum, 045-258051. Voor alle soorten plafonds, wanden en betimmeringen. Showroom geopend van di. t/m za. van 10-17 uur.

C. de Wit B.V.

Postzegelhandel, Nobelstraat 41, 6411 EK Heerlen, tel. 045-710571.

Jago-Kerkrade

Rolluiken en zonweringen. Óók voor onderdelen en reparaties. Showroom Schaesbergerstr. 104, Kerkrade. 045-414270.

LAUMEN SIMPELVELD

ROLLUIKEN ZONWERING

Beitel 110A, 6422 PB Heerlen, postbus 21099, 6369 ZH Simpelveld, tel. 045-423848/442129.

Mithra-Heroal b.v.

Het vertrouwde adres voor al uw rolluiken of onderdelen, kunststof schroten, service of reparaties. Beitel 4, 6466 GZ Kerkrade. 045-413049.

MICA zonwering

Rolluiken • jaloezieën • zonneschermen. Vraag vrijbl. prijsopgave. Showroom Sittarderw. 116, Heerlen. 045-721658.

SIMI rolluiken

Nergens voordeliger. Op 't Bergske 9 Landgraaf. 045-317344. Schoutstr. 32 Brunssum. 045-252494.

Raleigh Cycle-Center Helgers

Rumpenerstraat 62-50, Brunssum. 252709. Raleigh Mountainbikes 625,-. Sport- en stadsfietsen + reparaties. Zonder aanbetaling mogelijk.

Schilderw. Bijsmans Heerlen

☆ Onderhouds- en utiliteitswerken ☆ kunststoftoepassingen ☆ betonrep. ☆ gevelreiniging ☆ graffitybestrijding. Heerlerbaan 134, tel. 045-425550.

V.S.M. Driessens-Niessen

Schildersbedrijf b.v. Ankerkade 127 6222 NL Maastricht. 043-630353. Voor alle voorkom. schilderwerken.

Hakkenbar De Bongerd 718432

Bongerd 18, Heerlen, het adres voor al uw schoenreparaties, sleutels en onderhoudsartikelen.

Ros Cleaning Service

Voor snelle, professionele reiniging van vrachtwagens, touringcars etc. 24 uur per dag, 7 dgn. per week. Tel. 046-374512. Fax 046-375597.

deGast

Schoonmaakbedrijven BV

Hoofdkantoor: De Boelelaan 7, Amsterdam. Voor meer info, bel 06-0228400. Telex 10526, fax: 020-443454.

Math. Linssen. Tel. 045-241587

Bergerw. 20 Nuth. Onderh. c.v.-verw. Gesp. in Radson en Nefit ketels. gas-water-install. Erk. schoorst.vegersbedr.

Sporthuis Bakkers 04493-1604

Ger de Vlieger, Stationsstr. 9, Schinnen. Bekers • medailles • vaantjes • relatiegesch. • computergraveerinr. No. 1 in keuze, kwaliteit en service.

STICKERS NODIG ?

voor apparaten, auto's, fietsen, machines, reklame.

LETAS STICKERSERVICE

P.B. 32016, 6370 JA Landgraaf Tel:045-312580 Fax:045-325885

Nieuw tegels kopen Nieuw

HILHORST bv TEGELWERKEN

Showroom: Stationsstr. 29 Simpelveld. Tel. 045-444542. Openingstijden: 12.30 uur t/m 17.30 uur ma. t/m vrij. Zaterdags t/m 16.30 uur. Wandtegels vanaf ƒ 12,50 incl. BTW - Vloertegels vanaf ƒ 18,00 incl. BTW. Vanaf aankoop 30 m² vloertegels, poederlijm incl. Ook eventuele plaatsing van tegelwerk.

Groencentrum Bok - tel. 215366

Bloemisterij ☆ hoveniersbedrijf ☆ tuinctr. en architectuur. Vraag vr.bl. tuinadv. Uterweg 117, Heerlen-Noord.

Galerie Schoonbroodt

Bloembakken, tuinkabouters, beelden, fonteinen enz. te kust en te keur. Tevens galerijen v/h Droomkasteel, Ganzeweide 115, Heerlerheide. Ingang bij olifanten. Tel. 045-211767.

Daemen Kunststoffen

Verandadakplaten, plexiglas of Lexan, thermoclear. Hofdwarsweg 7, Geleen. Tel. 046-753865.

ERKENDE VERHUIZERS dat pakt altijd goed uit

Schoenmaekers Verhuizingen

Ridderweg 47, Heerlen. 045-411281. Fax: 414096.

Stikkelbroek Verhuizingen b.v.

Laanderstraat 109-111, Heerlen 045-715045.

uw verhuizer

Harreman bv

• Nationale en internationale verhuizingen • Opslag inboedels • Emigratieverpakkingen

045-218342

Vicaf's „Eroland Videotheken"

Gespecialiseerd in verhuur, verkoop van erotische videofilms. Sittard, Stationsstr. 31. Maastricht, Via Regia 105, Brusselse Poort. Heerlen, winkelcentr. H'heide (achter Aldi) 221980.

Grünbeck Waterbehandeling

Waterontharders en filters. Litscherveldweg 2. Tel. 045-213661, 6413 Heerlen.

J. Wetzels Woninginrichting

Enorme keuze tapijt-vinyl, gordijnen, vitrages, valletjes. Tapijt gratis gelegd, gord. op mt. maken. Spoorsingel, Hrl. Tel. 045-727156.

Venetian Blinds Kerkrade BV

Zonweringskonstrukties, jaloezieën, markiezen en roll. in alu. staal + hout. Kipstr. 30-32, Kerkrade. 045-453...

Uw servicebeleid begint bij de servicepagina van het Limburgs Dagblad. Meer weten?

045-739380



'Het ging met de ploeg niet best, maar we hadden ook tegenslag'

Post blij met Tourbrief

ST. GALLEN - Zijn reputatie en de veranderde FICP-puntentelling hebben Peter Post gered in de strijd om een startbewijs voor de Tour de France. De Amstelvener reageerde dinsdag bij de start van de Ronde van Zwitserland aanvankelijk koel maar wel degelijk opgelucht op de door de organisatie verstrekte wildcard voor het wielerspektakel in Frankrijk.

„Ik heb altijd gezegd dat we zouden gaan. Ik ben ook nooit bang geweest voor de beslissing van de organisatie", verklaarde de ploegleider, nadat hij de bevestiging van de toelating had vernomen.

Zijn formatie viel buiten de beste zestien van het FICP-klassement, mede omdat de punten van aanwinsten als Dhaenens en Fondriest niet op het conto van Panasonic werden bijgeschreven. „Het is niet best gegaan, maar de ploeg heeft ook veel pech gekend. Dhaenens werd ziek, Planckaert tobde met zijn rug en is uiteindelijk weggevallen. Maar daar wil ik me niet achter verschuilen." De ploeg van Post kent voor de Tour al enkele zekerheden. Wereldkampioen Dhaenens, Fondriest, Ludwig, Ekimov, Sergeant, Nulens en Van Orsouw kunnen van een vertrek naar Frankrijk uitgaan.

Kuiper

Van de afvallers reageerde Hennie Kuiper, ploegleider van de Duitse formatie Telekom, gelaten op de afwijzing. „Op grond van de prestaties is het terecht dat we niet starten. Dat geldt echter voor meer ploegen op dit moment. Voor de uitstraling naar de Duitse wielersport was het echter heel belangrijk geweest om onze ploeg te laten rijden." Ook Adrie van der Poel viel met zijn Tulip-ploeg buiten de deelnemers. Ploegleider De Cauwer kon zich er niet druk om maken. „Zo is het leven."

Proloog

De proloog in de Ronde van Zwitserland werd gisteren gewonnen door de Fransman Jean-Claude Leclercq, die in Sankt Gallen zijn Zwitserse werkgever en sponsor van het evenement, Helvetia, op maat bediende. Steven Rooks in de door Joop Zoetemelk geleide Buckler-afvaardiging werd tweede op twee seconden.

De 162 deelnemers aan de ronde kunnen in de komende anderhalve week 500.000 Zwitserse franken (bijna zeven ton) onderling verdelen. Het afscheid van de 68-jarige ronde-directeur Sepp Vögeli, die het peloton 25 keer door Zwitserland dirigeerde, wordt op deze manier aardig opgeluisterd. Greg LeMond werd in de proloog dertiende.

Theunisse tevreden

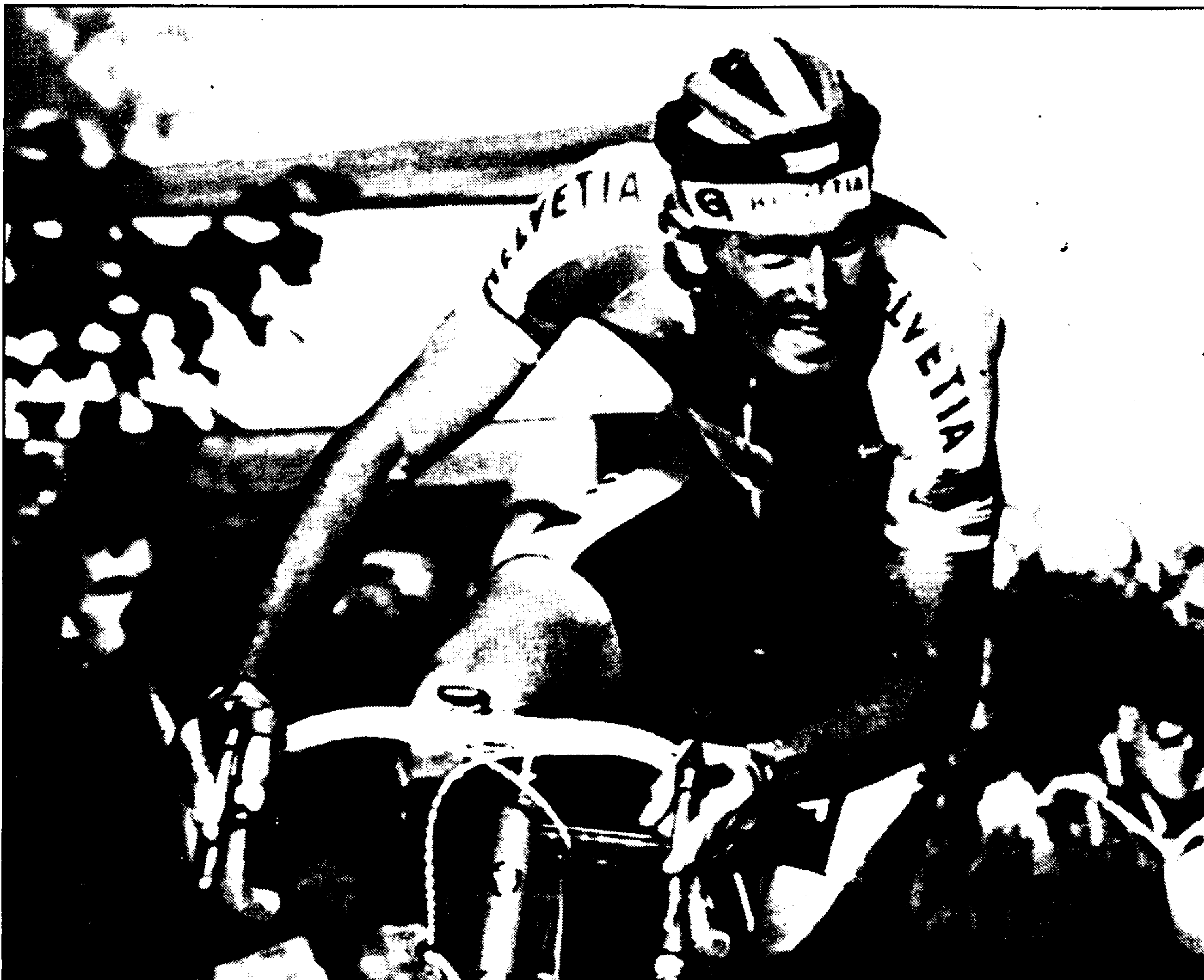
De gulzigheid van Ronde van Luxemburg-winnaar Gert-Jan Theunisse, wiens ploeg een wild-card voor de Tour kreeg, heeft bij het begin van de Midi Libre niet voor een verrassing kunnen zorgen. Wel voor tevredenheid. Een tijdrit over 2200 meter op een vlak parcours is dan ook niet echt besteed aan de Nederlandse klimmer. Toch gaf Theunisse slechts elf seconden toe op winnaar Thierry Marie, die met een gemiddelde snelheid van 46,588 kilometer per uur door de winderige straten van Canet-en-Roussilon denderde. De Franse proloogspecialist was ruim drie seconden sneller dan de Belgische sprinter Johan Museeuw en zijn landgenoot Laurent Jalabert.

Chioccioli

Franco Chioccioli heeft in het klassement om de wereldbeker een reuzensprong gemaakt. De 31-jarige Italiaan klom dankzij zijn triomf in de Ronde van Italië liefst 97 plaatsen. Chioccioli neemt op de nieuwe ranglijst de negende positie in. Claudio Chiapucci verdrong zijn landgenoot Gianni Bugno van de eerste plaats. De kleine Italiaan, tweede in de Giro, kwam op een totaal van 1612 punten. De onttroonde Bugno, die zondag als vierde eindigde, heeft een achterstand van 77 punten op de nieuwe lijstaanvoerder. Erik Breukink is de best geklasseerde Nederlander. De renner uit de PDM-ploeg van Jan Gisbers bezet met 1043 punten de vierde plaats.

Vaessen

Roger Vaessen uit Meers/Stein miste gisteren op het nippertje de etappezege in de Ronde van België voor amateurs. Na 179 kilometer van Zottegem naar Koksijde werd hij in de sprint verslagen door de Bulgaar Stantsjev. Twee andere Limburgse amateurs, Gino Jansen en Ruud Poels, namen deel aan de open Route du Sud, een etappewedstrijd in Zuid-Frankrijk, die door de Zwitser Dufaux gewonnen werd. Jansen werd 57ste op ruim achttien minuten, Poels staakte in de laatste etappe.



● *Jean-Claude Leclercq begint Tour de Suisse voorvarend.*

Startbewijs voor TVM en Panasonic

PARIJS - De ploegen TVM en Panasonic zijn gisteren door de organisatoren van de Tour de France uitgenodigd deel te nemen aan de wedstrijd van dit jaar. De vier andere wildcards gingen naar de formaties van Tonton Tapis (kopman Stephen Roche), Amaya (Laudelino Cubino), Postobon (Luis Herrera) en Castorama (Laurent Fignon). De Belgisch/Nederlandse equipe Tulip Computers (kopman Adrie van der Poel) en de Spaanse ploeg van Seur (Ronan Pensec) werden als reserves aangewezen. Tot de afvallers behoorde ook het Duitse Telekom-team van Hennie Kuiper, met onder meer Wijnands in de gelederen. In totaal nemen 22 teams met ieder negen man deel aan de Ronde van Frankrijk.

Overigens heeft de chef d'equipe van een van de ploegen die via een wild-card op de deelnemerslijst zijn gekomen, Roger de Vlaeminck van Tonton Tapis, zich allesbehalve lovend over zijn kopman Stephen Roche uitgelaten. „Roche", aldus De Vlaeminck, „leeft niet zoals een topsporter het zou moeten doen. Hij traint niet intenseif genoeg, hij gaat te laat naar bed en ook zijn uitgewoonte is niet goed. Ik heb hem verschillende keren hem op zijn fouten gewezen, maar de Ier is eigenwijs."

De zestien teams, die zich eerder rechtstreeks voor Tourdeelname hadden geplaatst zijn: PDM (Erik Breukink), Once (Melchor Mauri), Buckler (Steven Rooks), Carrera (Claudio Chiappucci), Lotto (Johan Museeuw), Gatorade/Chateau d'Ax (Gianni Bugno), Ariostea (Moreno Argentin), RMO (Charly Mottet), Motorola (Andy Hampsten), Z (Greg LeMond), Toshiba (Tony Rominger), Banesto (Pedro Delgado), Helvetia (Gilles Delion), Weinmann (Thomas Wegmuller), Histor (Andreas Kappes) en Clas (Federico Echave).

trainerscarrousel

KERKRADE - Hans van Tussenbr oek, laatstelijk trainer bij Kolonia, heeft een contract getekend als jeugdtrainer bij Roda JC. Van Tussenbroek neemt daar de B-jeugd onder zijn hoede.

SITTARD - Mario Eleveld, tot verleden jaar voetbalprof bij Fortuna Sittard, zal bij die club met ingang van het nieuwe seizoen de C-jeugd trainen.

sport kort

● UTRECHT - Het Nederlandse waterpoloteam (vrouwen) opent het toernooi om de FINA-wereldbeker tegen Italië. Verder zijn Nieuw-Zeeland en Australië tegenstanders in de groepswedstrijden. In de andere groep spelen Canada, Japan, Brazilië en de Verenigde Staten. Het toernooi wordt van 25 tot 30 juni in de Belmont Olympic Pool in Long Beach gehouden.

Uitgeschakeld voor enkelspel Wimbledon

Nijssen leidt 'dubbelleven'

LONDEN - De slechte voorbereiding op de kwalificatie voor het enkelspel van de All England Championships in Wimbledon heeft Tom Nijssen opgebroken. Door het spelen op zondag in de halve finale van het herendubbel in Rosmalen vertrok hij pas maandag naar Londen. Op de banen van de England Bank in Roehampton moest Nijssen tot kwart voor acht wachten voor hij de baan op mocht tegen de Italiaan Gianlucca Pozzi. Nijssen maakte er niets van. Ik heb niet goed gespeeld. Ik miste gewoon de concentratie dat heeft mij opgebroken. Nijssen verloor met 6-2, 7-5. Hij mag zich nu voorbereiden op de dubbelspelen waar in het herendubbel samen met Cyril Suk uitkomt.

● AVEIRO - In haar eerste proftoernooi na een lange blessure periode heeft Evelyne Dullens zich voor het hoofdschema weten te plaatsen. In het Portugese Aveiro overleefde zij na een bye de twee rondes. In het hoofdtoernooi moest zij in de eerste ronde aantreden tegen Yvonne Klompenhouwer. Deze eerste confrontatie was net iets te veel. Dullens verloor met 6-2, 7-6.

● ENSCHEDE - Martijn John Voorbraak uit Echt is er ingeslaagd het hoofdschema van het Topspinnerstoernooi in Enschede te halen. Na een vrijlot in de eerste ronde schakelde hij de Arnhemmer Gordon van de Sande uit met 6-3, 6-4. In de beslissende partij tegen de Edenaar Martijn Mathijssen stond hij ook maar zeven games (6-4, 6-3) af.

● GRUBBENVORST - De favoriete bij de dames Frauke Joosten heeft de eerste ronde in het damesenkel B van het Aspergestoernooi in Grubbenvorst moeiteloos overleefd. Met 6-1, 6-1 versloeg zij Maaike Poels. De nummer twee Marinka Jacobs moest door ziekte verstek laten gaan. Hier door is Saskia Mulder die derde staat, degene die de finale moet halen. Zij begon met een 6-0, 6-2 zege op de Duitse Aline Gottman. Bij de heren won Arthur Mol met 6-0, 6-4 van Daniel Jongen. Jeroen de Jong kreeg een walk over door het niet op komen dagen van de Duitser Holger Plauscher. Uitslagen :HEB Mol - Jongen 6-0, 6-4; Dirkx - Geurts 6-3, 6-2; P.Wieczorek - Fischerman 4-6, 7-5, 6-3; Merry - de Meulemeester 7-5, 6-3; Verkoelen - A.Wieczorek 6-2, 6-2; Verspa - Zilissen 7-5, 6-4; DEB Kraus - v.d. Nieuwelaar 7-6, 6-1; Fischerman - Snijders 6-0, 6-4; Joosten

KNAU komt op voor recreanten

NIEUWEGEIN - De Koninklijke Nederlandse Atletiek Unie wil hardlopers die niet bij clubs zijn aangesloten zonder verplichting deskundige geleide trainingen aanbieden. Uit een onderzoek is gebleken dat Nederland momenteel naar schatting 800.000 hardlopers telt. Slechts een klein deel is aangesloten bij de KNAU. De Unie telt in totaal 58.000 leden. De meeste lopers willen zich niet binden. Het lidmaatschap van een vereniging wordt als verplichtend ervaren. Buiten de clubs is voldoende informatie over voeding, schoeisel, kleding en blessures beschikbaar. Verder meent ongebonden hardloper ten onrechte dat bij een atletiekvereniging ook de technische onderdelen (zoals kogelstoten en hoogspringen) verplicht aan de orde komen.

In een sportmarketingproject, opgezet met behulp van het ministerie van WVC werden de behoeften van hardlopers gepeild. Een groep ongebonden hardlopers reageerde positief op de gratis trainingen bij verenigingen. De deskundige begeleiding, kleinere kans op blessures, een kans op betere prestaties en de gezelligheid waren daarbij het meest van belang.

KO-winst Thomas

AKEN - Tijdens bokswedstrijden in Aken heeft Landgraafbokser Richard Thomas zijn come-back in de ring gevierd met een k.o.-zege. Na een goed opgebouwde partij lokte hij in de tweede ronde zijn tegenstander Ariam Odille uit waarna hij deze k.o. sloeg. Zijn clubgenoot Abdel Batta dwong zijn tegenstander Mohammed Ciden in de tweede ronde tot opgave. BVH-'67-bokser Richard Schoonens was gedwongen om in de tweede helft van zijn gevecht met Vedery Mesut op te geven.

Willems houdt tweede plaats

ARNEMUIDEN - Op de tweede dag van het WK surfen in de Bic Sports Worldcup-klasse in Arnemuiden, heeft Danny Willems zich in de top van het klassement weten te handhaven. Bij het onderdeel marathon long distance werd hij vijfde. Bij de drie course-races won de eerste en eindigde in de twee andere als derde. In he algemeen klassement staat hij nu met een punt achterstand op de Israeler Gel Frietmall op de tweede plaats. Derde is de Nederlander Erik Troostheide.

Volley-coach Brokking tevreden over loting

AMSTERDAM - Bondscoach Harry Brokking van de nationale volleybalploeg is redelijk tevreden over de loting voor de Europese titelstrijd in Duitsland, die in september wordt gehouden. Nederland is in een groep ingedeeld met wereld- en Europees kampioen Italië, Bulgarije, Frankrijk, Tsjechoslowakije en Joegoslavië.

Brokking, die het resultaat hoorde tijdens een tussenstop in Frankfurt op de weg terug van de World League-duels in Brazilië, was opgelucht dat zijn ploeg niet is ingedeeld bij Italië en de Sovjetunie. De wijze van plaatsing hield die mogelijkheid open.

Toch treft Nederland de op papier verreweg zwaarste groep, met vijf landen uit de top-tien van het laatste WK. Naast wereldkampioen Italië zijn dat Bulgarije (vijfde), Frankrijk (achtste) en Tsjechoslowakije (negende). Nederland eindigde als zevende. Van de andere groep haalden alleen de Sovjetunie (derde) en Zweden (tiende) het eindklassement. Finland, Griekenland, Polen en Duitsland deden in Brazilië niet mee. De nummer een van het EK, of de nummer twee mits Italië wint, plaatst zich voor de Olympische Spelen van Barcelona. Nederland krijgt zonodig volgend jaar mei een tweede kans bij het Pré-Olympische Toernooi in Rotterdam.

Christie baalt van atletiek

LONDEN - De Britse sprinter Linford Christie heeft aangekondigd te stoppen. „De internationale atletiek is een chaos", verklaarde de Europese kampioen in Londen. „Ik schaam me dat ik van deze wereld deel uitmaak. Ik ben blij dat ik die rotzooi binnenkort achter mij laat." Als een van de weinige atleten heeft Christie zich herhaaldelijk in het verleden kritisch uitgelaten over dopingzondaar Ben Johnson. „Alleen hij en een paar anderen worden in deze sport rijk." De Brit van Jamaicaanse afkomst, vorig jaar tijdens het EK in Split winnaar op de 100 meter, liet niet weten wanneer hij zijn laatste wedstrijd loopt.

Bij zijn overwegingen betrok Christie ook de ontwikkelingen rond de Amerikaanse wereldrecordhouder op de 400 meter, Harry „Butch" Reynolds, die wegens doping werd geschorst maar vorige week na een arbitragezaak weer het recht heeft om in atletiekwedstrijden te starten.

Van der Sterren in zevende hemel met koppositie

'Nu de rijen gesloten houden'

Van onze medewerker
EDDY BUDÉ

EINDHOVEN/HEERLEN - Paul van der Sterren doet het uitstekend tijdens het NK Schaken. De 35-jarige Limburger voert na zeven van de elf ronden in het Eindhovense PSV-stadion samen met John van der Wiel en Jeroen Piket het twaalfkoppige deelnemersveld aan. Gistermiddag nam de grootmeester uit Venlo tegen Piket geen enkel risico en kwam na 20 zetten en twee uur denzen remise overeen.

„In deze fase van het toernooi is het erg gevaarlijk om risico's te nemen", verklaarde Paul van der Sterren (rating 2475) zijn snelle puntendeling. „Het is nu zaak de rijen gesloten te houden en minimaal een halfje te scoren. Een nederlaag kan funeste gevolgen hebben. Tegen de zwakkere broeders dient er gescoord te worden".

Na zijn Nederlandse titel in 1985 hoorden we weinig tot niets van broodschaker Van der Sterren. „In Nederland krijgen slechts de verrichtingen van Jan Timman de aandacht. Toch zijn in ons land zo'n vijftien schaakprofessionals, die de hele wereld rondreizen om toernooien te spelen. Het start- en prijzengeld is van dien aard dat er een heel behoorlijke boterham mee te verdienen is."

Na een betrekkelijk windstille periode brak Van der Sterren in 1989 met drie verrassende zeges in grootmeestertoernooien internationaal door. De Wereldschaakbond beloonde de stijgende prestatiecurve van de thans in Amsterdam woonachtige Van der Sterren met de grootmeestertitel. Het laatste jaar acteerde de als een harde werker bekend staande denksporter enigszins onder zijn niveau. Tijdens het vorige NK eindigde hij zelfs in de achterhoede.

Geluk

Van der Sterren: „Als schaker moet je ook af en toe geluk hebben. Je hebt niet altijd alles zelf in de hand. Een moment van verslapping kan fataal zijn. In de eerste ronde van dit NK tegen Van der Wiel had ik even een black out. In tijdnood beging ik een verschrikkelijke blunder. Ik deed een zet waar een beetje schaker nooit op gekomen was. Bij zoiets moet je niet te lang stil blijven staan. Anders ga je aan je zelf twijfelen."

Het openingsverlies bracht Paul van der Sterren niet van slag, want vanaf de tweede ronde won hij vier partijen op rij. „Ik heb me gedegen op dit toernooi voorbereid. Mijn openingsrepertoire heb ik verder aangescherpt. Het NK is toch een van de belangrijkste toernooien. Ik voelde dat ik de laatste twee maanden weer in vorm begon te komen. Mijn winstpartijen tegen Van Wely, Bosboom, Pieterse en Brenninkmeijer bewijzen dat dat gevoel niet onjuist was."

In Eindhoven toucheerde Van der Sterren reeds een aanzienlijke startvergoeding („Hoeveel mag ik niet zeggen") en ligt als hij de eindzege pakt nog eens vijfduizend gulden voor hem klaar. De Limburgse grootmeester die vandaag tegen Van Mil aantreedt, dicht zich zelf evenveel kansen op de eindzege toe als zijn collega-koplopers. „De krachtsverhoudingen zijn erg gering. Die het beste scoort tegen de lager geplaatste spelers, pakt de titel. Na 1985 kwam ik tijdens het NK niet meer goed uit de verf. Deze week kan ik dat in een klap goedmaken".



● *Paul van der Sterren speelde in de partij tegen Jeroen Piket op zeker.*

sport in cijfers

RUITERSPORT

CHIO Aken - Springwedstrijden, Prijs der Azen (kwalificatie voor open Duits kampioenschap), na barrage: 1. John Whitaker (GB, met Gammon) 0-35,97; 2. Melliger (Zwi, Quinta) 0-36,72; 3. Martinez de Irujo (Sp, Elegast) 0-39,03; 4. Tebbel (Dld, Privileg) 4-35,85; 5. Von Buchwaldt (Dld, Alexa) 4-39,31; 6. Huck (Dld, Nepomuk) 8-41,71. **Youngsters-Cup, op tijd:** 1. Beerbaum (Dld, Rasman) 0-52,8; 2. Sloothaak (Dld, Pater) 0-56,1; 3. Simon (Oost, Apricot) 0-58,8; 4. Klöpper (Dld, Pilatus) 0-61,2; 5. Nieberg (Dld, Charisma) 0-61,6; 6. Pollmann-Schweckhorst (Dld, Kalmia) 0-61,8.

Springconcours, klasse S op tijd: 1. Kursinski (VS, Cannonball) 0-54,02; 2. Philippaerts (België, Vanna) 0-55,33; 3. Pessoa (Braz, Qualoubet) 0-55,35; 4. Sloothaak (Dld, John Blunt) 0-55,45; 5. Philippaerts (B, Flinte) 0-56,14; 16. Voorn (Ned, Combi) 0-61,83; 21. Raymakers (Ned, Landlord Z) 0-65,31. **Dressuur Prix St. Georges:** 1. Uphoff (Dld, Grand Gilbert) 1323 punten, 2. Kemmer (Dld, Borsalino) 1321 p, 3. Balkenhol (Dld, Sunshine) 1266 p, 4. Plewa (Dld, Geronimo) 1254 p, 5. Klimke (Dld, The Carlos) 1252 p, 11. Bartels (Ned, Mexico) 1232 p, 17. Bontje (Ned, Waidglanz) 1207 p, 22. Van Grunsven (Ned, Variant) 1176 p.

WIELRENNEN

Koksijde. Ronde van België, amateurs, zevende etappe Zottegem - Koksijde: 1. Stantsjev 179 km in 3.51.31, 2. Vaessen, 3. Daelman, 4. Marcussen, 5. Tsjmidt, 6. Windsels, 7. Van den Berghe 8. Patry, 9. Herinne, 10. Nazakej, 19. Gerritsen 21. Overgaag allen z.t., 41. Elzakker 2.23, 44. De Heus z.t., 46. Den Braber 2.33. **Algemeen klassement:** 1. Alaerts 20.43.05, 2. In 't Ven 1.08, 3. Stantsjev 1.18, 4. Tsjepper 1.19, 5. Herinne 1.27, 6. Daelman 2.13, 7. Gerritsen 2.42, 8. Zmievskoj 2.47, 9. Nazaraj 2.52, 10. Marcussen 3.12, 13. Vaessen 4.58, 29. Den Braber 9.24, 45. Overgaag 16.22, 53. Elzakker 21.29, 67. De Haas 31.13.

Perpignan. Grand Prix du Midi Libre, proloog, individuele tijdrit in Canet-en-Roussilon: 1. Marie 2200 meter in 2 minuten en 50,69 seconden, 2. Museeuw op 3,31 seconden, 3. Jalabert 3.41, 4. Moncassin 4,43, 5. Moreau 5,25, 6. Colotti 5,84, 7. Vermote 6,09, 8. Redant 6,67, 9. De Clercq 7,12, 10. Mottet 7,50, 11. Boucanville 7,60, 12. Robin 7,62, 13. Moreels 7,66, 14. Holm 7,91, 15. Bruyneel 8,01, 30. Theunisse 11,08, 64. Roche 16,03.

St. Gallen. Ronde van Zwitserland, proloog: 1. Leclercq 1660 meter in 3 minuten en 29 seconden, 2. Rooks 0.02, 3. Fondriest z.t., 4. Breukink 0.04, 5. Van de Laer 0.06, 6. Bouwmans 0.07, 7. Ampler z.t., 8. Wabel 0.08, 9. Baguet z.t., 10. Hampsten 0.09, 13. LeMond 0.11, overige Nederlanders: 38. Kokkelkoren 0.17, 43. Van Aert 0.18, 51. Zanoli 0.21, 55. Tolhoek z.t., 67. Lubberding 0.26, 97. Kools 0.32, 112. Van Poppel 0.37, 114. Verhoeven 0.38, 116. Van der Hulst 0.39, 125. Lammerts 0.42, 131. Eyk 0.43, 135. Veldscholten 0.44, 150. Jakobs 0.49, 162. en laatste Roth 1.19.

Dameskoers Romsee (B): 1. Heidi v.d. Vijver 65 km in 1.41.00, 2. Christa Claes, 3. Lydia v.d.Bos, 7. Diana Heijnen.

TENNIS

Wimbledon loting enkelspel, geplaatste spelers en Nederlanders Mannen: Prpic-Siemerink, Larsson-Haarhuis, Krishnan - Krajicek, Koevermans-Washington, Eltingh-qualifier, Edberg-Rosset, Steeb-Becker, Evernden-Lendl, Courier-Gilbert, Agassi-Connell, Goldie-Stich, Forget-Bloom, Jaite-Sampras, Mayotte-Chang, Ivanisevic-Castle, Patrick McEnroe-Sanchez, Tsjerkasov-Reneberg, Hlasek-qualifier, Riglewski-Novacek, Gilbert-qualifier, Oncins -John McEnroe. Vrouwen: Bollegraf-Humphreys-Davies, Schultz-Reinstadler, Seles-Appelmans, Javer-Graf, Sabatini-
Rittner, Reinach-Navratilova, Sanchez-Vicario-Salmon, Fernandez-qualifier, Novotna-Pierce , Gomer-Garrison, Katerina Maleeva-Cioffi, Stafford-Capriati, Fernandez-Sukova, Tauziat-Rajchrtova, Tessi-Zvereva, Huber-Martinek, Kschwendt-Frazier, Cecchini-Smylie. **Kwalificatie-toernooi Wimbledon, Vrouwen, tweede ronde:** Oremans - Benjamin 7-5 6-3, Jagerman - MacGregor 7-6 4-6 7-5, Kamstra - Bakkum 4-6 6-1 6-4, Mannen: tweede ronde: Marcelino - Oosting 6-3 3-6 17-15.

Eastbourne. Vrouwen, 700.000 gulden, eerste ronde: Smylie - Rehe 7-5 7-6, tweede ronde: Gigi Fernandez - Dechaume 6-4 6-3, McNeil - Whitlinger 6-3 6-7 6-1, Novotna - White 6-1 6-3, Hy - Faber 6-0 6-2, Navratilova - Golarsa 6-0 6-0, Schultz - McQuillan 6-3 6-2, Sanchez - Strnadova 6-3 6-2, Ludloff - Tauziat 3-6 7-6 6-3, Halard - Reinach 1-6 6-4 6-4, Bauski - Kohde 6-3 6-2, Fairbank - Smith 6-3 7-5, Marie Joe Fernandez - Gomer 6-2 6-2, Kelesi - Godridge 6-3 6-3, Durie - Martin w.o., Shriver - Sukova 7-5 6-4, Smylie - Magers 7-6 7-6.

Genua. Mannen, 500.000 gulden, eerste ronde: Koevermans - Markus 6-2 6-7 6-1, Muster - Champion 4-6 6-0 6-3, Agenor - Altur 6-3 2-6 6-4, Arrese - Cunha-Silva 6-3 7-6, Wuyts - Rebolledo 7-6 7-6, Santoro - Cierro 6-1 6-1, Azar - Dosedel 6-3 3-6 6-2, Masso - Cancellotti 6-2 7-5.
Londen.

HOCKEY

Parijs. EK mannen, Groep A: Sovjetunie - Italië 3-0 (1-0), Zwitserland - Polen 3-3 (1-2). **De stand:** 1. Nederland 4-8, 29-1; 2. Sovjetunie 5-8, 15-6; 3. Frankrijk 4-4, 6-12; 4. Polen 4-3, 7-16; 5. Zwitserland 5-2, 8-23; 6. Italië 4-1, 3-10 Nederland en Sovjetunie in halve finales.

Groep B: België - Wales 3-2 (2-1), Duitsland - Spanje 2-0. **De stand:** 1. Duitsland 4-8, 15-0; 2. Engeland 4-8, 10-2; 3. Ierland 4-4, 7-8; 4. Spanje 5-4, 10-10; 5. België 4-2, 5-12; 6. Wales 5-0, 6-21 Duitsland en Engeland in halve finales.

VOETBAL

Leek. Vriendschappelijke wedstrijd: Regionale Amateurselectie - FC Groningen 2-5 (2-1).

Eindhoven. NK zevende ronde: Piket - Van der Sterren 1/2-1/2, Kuijf - Pieterse 1/2-1/2, Hoeksema - Van Wely 1/2-1/2, De Boer - Van der Wiel 1/2-1/2, Bosboom - Nijboer 1-0, Brenninkmeijer - Van Mil afg. **De stand:** 1. Van der Wiel, Piket, Van der Sterren 5, 4. Van Mil 3 1/2 + 2 afg, 5. Nijboer 3 1/2, 6. Bosboom, Brenninkmeijer 3 + 1 afg, 8. Hoeksema, De Boer 3,10. Van Wely 2 1/2, 11. Kuijf 2, 12. Pieterse 1/2

-25%
Baby jurkjes en polo's.

-40%
Heren blousonshirts, o.a. merk Canda.

-40%
Canda damesblouses.

-25%
Lange babybroeken.

-40%
Katoenen herenpantalons, o.a. Avanti en New Fast.

-25%
Zijden damesblouses.

-40%
Uni damesjaponnen.

-25%
Jongens- en meisjesjacks.

-40%
Dames piqué polo's en fantasie T-shirts.

-25%
Herenkostuums en -colberts, o.a. merk Canda.

-25%
Meisjesjurken, geweven.

-25%
Uni dames-T-shirts.

-25%
Herenjacks, o.a. merk Avanti.

-40%
Meisjesblouses.

-40%
Herenshorts en -bermuda's.

-40%
Lange jongens- en meisjesbroeken.

-40%
Jongenshemden.

-25%
Dames zomerpullovers.

-25%
Jongens- en meisjespolo's.

-40%
Heren-joggingpakken, o.a. merk Rodeo.

-40%
Ecco dames tops, -broeken en -rokken.

-25%
Herenpantalons, polyester/wol, o.a. merk Canda.

-40%
Kinder-T-shirts en -shorts, als set te kombineren.

-25%
Katoenen damesrokken en -bermuda's.

-25%
Jongens- en meisjesfietsbroeken.

-40%
Yessica dames tops en -broeken.

-25%
Herenoverhemden, o.a. Canda en Angelo Litrico.

-40%
Meisjesrokken.

-25%
Heren-T-shirts.

-40%
Clock House blouses en T-shirts.

-40%
Heren-zwembroeken, o.a. merk Rodeo.

-25%
Dames badpakken.

-40%
2-Delige meisjessets, geweven.

-40%
Heren piqué polo's.

-25%
Fantasie herenhemden.

-40%
Dames bikini's.

